

**4 MARS 2005**

**Arrête royal relatif à certains  
organismes de placement collectif  
publics**

(Moniteur Belge, 9 mars 2005)

*(Coordination officieuse)*

*Dernière mise à jour : Arrêté royal du  
19 décembre 2010  
(MB 24 janvier 2011)*

**TITRE I<sup>er</sup>**

**Dispositions générales**

**Article 1er**

Le présent arrêté royal assure la transposition partielle de la directive 2001/107/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 janvier 2002 modifiant la directive 85/611/CEE du Conseil portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM) en vue d'introduire une réglementation relative aux sociétés de gestion et aux prospectus simplifiés, ainsi que la transposition de la directive 2001/108/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 janvier 2002 modifiant la directive 85/611/CEE du Conseil portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), en ce qui concerne les placements des OPCVM.

**Art. 2**

Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

**4 MAART 2005**

**Koninklijk besluit met betrekking  
tot bepaalde openbare instellingen  
voor collectieve belegging**

(Belgisch Staatsblad, 9 maart 2005)

*(Officieuze coördinatie)*

*Laatste update : Koninklijk besluit van  
19 december 2010  
(BS 24 januari 2011)*

**TITEL I**

**Algemene bepalingen**

**Artikel 1**

Dit koninklijk besluit heeft de gedeeltelijke omzetting tot doel van de Richtlijn 2001/107/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 januari 2002 tot wijziging van de Richtlijn 85/611/EEG van de Raad tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's), met het oog op de reglementering van beheermaatschappijen en vereenvoudigde prospectussen, en de omzetting van de Richtlijn 2001/108/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 januari 2002 tot wijziging van de Richtlijn 85/611/EEG tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's), betreffende beleggingen van icbe's.

**Art. 2**

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° la loi : la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

2° valeurs mobilières :

a) les actions et autres valeurs assimilables à des actions, dénommées ci-après « actions »;

b) les obligations et autres titres de créance, dénommés ci-après « obligations »;

c) toutes les autres valeurs négociables donnant le droit d'acquérir de telles valeurs mobilières par voie de souscription ou d'échange, à l'exclusion des techniques et des instruments visés aux articles 72, 2°, et 73;

3° instruments du marché monétaire : des instruments [qui sont, ou non, cotés ou négociés sur un marché réglementé, conformément à l'article 32, § 1er, 1° à 3°, ou à l'article 45, § 1er, 1° à 3°, et qui sont] habituellement négociés sur le marché monétaire, qui sont liquides et dont la valeur peut être déterminée avec précision à tout moment;

*3° modifié par l'article 2 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

4° instruments dérivés de gré à gré : des instruments financiers dérivés négociés de gré à gré;

5° société de gestion : une société de gestion d'organismes de placement collectif désignée par un organisme de placement collectif, telle que définie à l'article 3, 11°, de la loi;

6° la directive 78/660/CEE : la quatrième directive du Conseil du 25 juillet 1978 fondée sur l'article 54 paragraphe 3 sous g) du traité et concernant les comptes annuels de certaines formes de sociétés;

1° de wet : de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

2° effecten :

a) aandelen en andere met aandelen gelijk te stellen waardepapieren, hierna aandelen te noemen;

b) obligaties en andere schuldinstrumenten, hierna obligaties te noemen;

c) alle andere verhandelbare waardepapieren waarmee dergelijke effecten via inschrijving of omruiling kunnen worden verworven, met uitsluiting van de in artikelen 72, 2°, en 73 bedoelde technieken en instrumenten;

3° geldmarktinstrumenten : instrumenten [die al dan niet overeenkomstig artikel 32, § 1, 1° tot 3°, of artikel 45, § 1, 1° tot 3°, zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereguleerde markt en] die gewoonlijk op de geldmarkt verhandeld worden, liquide zijn en waarvan de waarde te allen tijde nauwkeurig kan worden vastgesteld;

*3° gewijzigd bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

4° OTC-derivaten : financiële derivaten die buiten de beurs (over-the-counter) worden verhandeld;

5° beheervenootschap : beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging aangesteld door een instelling voor collectieve belegging, zoals omschreven in artikel 3, 11°, van de wet;

6° Richtlijn 78/660/EEG : Vierde Richtlijn van de Raad van 25 juli 1978 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g), van het Verdrag betreffende de jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen;

7° la directive 83/349/CEE : la septième directive du Conseil du 13 juin 1983 fondée sur l'article 54 paragraphe 3 point g) du traité, concernant les comptes consolidés;

8° la directive 84/253/CEE : la huitième directive du Conseil du 10 avril 1984 fondée sur l'article 54 paragraphe 3 point g) du traité CEE, concernant l'agrément des personnes chargées du contrôle légal des documents comptables;

9° la directive 2000/12/CE : la directive du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice;

10° la directive 2001/34/CE : la directive du Parlement européen et du Conseil du 28 mai 2001 concernant l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle et l'information à publier sur ces valeurs.

7° Richtlijn 83/349/EEG : Zevende Richtlijn van de Raad van 13 juni 1983 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g), van het Verdrag betreffende de geconsolideerde jaarrekening;

8° Richtlijn 84/253/EEG : Achtste Richtlijn van de Raad van 10 april 1984 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g), van het Verdrag inzake de toelating van personen, belast met de wettelijke controle van boekhoudbescheiden;

9° la directive 2000/12/CE : la directive du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice;

10° la directive 2001/34/CE : la directive du Parlement européen et du Conseil du 28 mai 2001 concernant l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle et l'information à publier sur ces valeurs.

## **TITRE II.**

**Organismes de placement collectif publics belges à nombre variable de parts qui optent pour les placements répondant aux conditions prévues par la directive 85/611/CEE ou qui investissent en instruments financiers et liquidités**

### **Art. 3.**

Les dispositions du présent Titre s'appliquent à tous les organismes de placement collectif publics belges à nombre variable de parts qui ont opté pour les catégories de placements autorisés visées à l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 2°, de la loi.

## **CHAPITRE I<sup>er</sup>.**

### **Accès à l'activité**

Section I<sup>er</sup> - Conditions d'inscription

## **TITEL II.**

**Belgische openbare instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming die opteren voor de beleggingen die voldoen aan de Richtlijn 85/611/EEG of die beleggen in financiële instrumenten en liquide middelen**

### **Art. 3.**

De voorschriften van deze Titel gelden voor alle Belgische openbare instellingen voor collectieve belegging met veranderlijk aantal rechten van deelneming die hebben geopteerd voor de categorieën van toegelaten beleggingen als bedoeld in artikel 7, eerste lid, 1° of 2°, van de wet.

## **HOOFDSTUK I.**

### **Bedrijfsvergunning**

Afdeling I - Inschrijvingsvoorwaarden

Sous-section I<sup>re</sup>. - Contenu du règlement  
de gestion ou des statuts

Onderafdeling I - Inhoud van het  
beheerreglement of de statuten

**Art. 4.**

Le règlement de gestion ou les statuts contiennent au moins les renseignements prévus à l'annexe D du présent arrêté.

**Art. 4.**

Het beheerreglement of de statuten bevatten ten minste de inlichtingen als bedoeld in de bij dit besluit gevoegde bijlage D.

**Art. 5.**

Les statuts d'une société d'investissement peuvent prévoir la création de catégories de parts représentatives du patrimoine de la société ou, dans le cas d'une société d'investissement à compartiments, du patrimoine des différents compartiments. Les catégories de parts ainsi créées sont désignées ci-dessous par le vocable « classes d'actions ».

**Art. 5.**

De statuten van een beleggings-vennootschap kunnen voorzien in de creatie van categorieën van rechten van deelneming ter vertegenwoordiging van het vermogen van de vennootschap of, in geval van een beleggingsvennootschap met compartimenten, van de verschillende compartimenten. De aldus gecreëerde categorieën van rechten van deelneming worden hierna als « aandelenklassen » aangemerkt.

**Art. 6.**

§ 1<sup>er</sup>. La distinction entre les classes d'actions repose sur les éléments suivants :

1° la devise dans laquelle la valeur nette d'inventaire des actions est exprimée, les demandes d'émission ou de rachat d'actions ou les demandes de changement de compartiment sont exécutées ou les éventuelles distributions aux actionnaires sont effectuées;

2° la contribution aux frais d'exercice des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, [...] de la loi, ou aux frais mis à charge des participants pour couvrir l'acquisition et la réalisation des actifs lors d'une émission, d'un rachat ou d'un changement de compartiment;

*§ 1er, 2° modifié par l'article 3 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 6.**

§ 1. Het onderscheid tussen aandelenklassen beantwoordt aan :

1° de munteenheid waarin de netto-inventariswaarde van de aandelen wordt uitgedrukt, waarin de aanvragen tot uitgifte of inkoop van aandelen dan wel compartimentwijziging worden uitgevoerd of waarin eventuele uitkeringen aan de aandeelhouders plaats vinden;

2° de bijdrage tot de kosten voor het waarnemen van de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld in artikel 3, 9°, [...] van de wet of tot de kosten die aan de deelnemers ten laste worden gelegd tot dekking van de verwerving en de realisatie van de activa naar aanleiding van de uitgifte, de inkoop en compartimentwijziging;

*§ 1, 2° gewijzigd bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

3° le tarif de la commission de commercialisation;

3° het tarief van de verhandelingprovisie;

4° le pays dans lequel les actions seront offertes;

4° het land waar de aandelen zullen worden aangeboden;

5° l'identité des intermédiaires assurant la commercialisation des actions;

5° de identiteit van de bemiddelaars die instaan voor de verhandeling van de aandelen;

6° la couverture du risque de change;

6° de dekking van het wisselkoersrisico;

7° d'autres éléments objectifs qui sont acceptés par la CBFA.

7° andere objectieve elementen die door de CBFA worden aanvaard.

Dans le cas visé au 1°, une distinction supplémentaire peut être opérée en fonction de la couverture du risque de change.

In het geval bedoeld sub 1°, kan een bijkomend onderscheid worden gemaakt in functie van de dekking van het wisselkoersrisico.

§ 2. Lors de la création d'une (sous-)classe d'actions assortie d'une couverture du risque de change, les statuts doivent prévoir :

§ 2. Bij de creatie van een (sub)aandelenklasse met dekking van het wisselkoersrisico dienen de statuten te voorzien in :

1° les règles précises qui régissent l'évaluation des opérations visant à couvrir le risque de change;

1° precieze regels voor de waardering van de verrichtingen die strekken tot dekking van het wisselkoersrisico;

2° les règles précises qui régissent l'imputation des coûts et l'affectation des bénéfices et pertes à la classe d'actions concernée;

2° precieze regels inzake de toerekening van kosten en de toewijzing van verlies en winst aan de betrokken aandelenklasse;

3° l'exigence selon laquelle les opérations de couverture doivent pouvoir être affectées, de manière précise, à une classe d'actions déterminée;

3° het vereiste dat de indekkings-verrichtingen op precieze wijze kunnen worden toegewezen aan een bepaalde aandelenklasse;

4° l'exigence selon laquelle la couverture porte, au maximum, sur 100 % de la valeur des actifs détenus en portefeuille.

4° het vereiste dat de indekking maximaal betrekking heeft op 100 % van de waarde van de activa in de portefeuille.

§ 3. Par comparaison avec la contribution aux frais d'exercice des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a) ou b), de la loi, telle qu'assumée par les actionnaires d'une ou plusieurs autres classes d'actions bénéficiant, sur un ou plusieurs points, d'un régime moins avantageux, la contribution des actionnaires d'une classe

§ 3. In vergelijking met de bijdrage tot de kosten voor het waarnemen van de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld in artikel 3, 9°, a) of b), van de wet door aandeelhouders van één of meerdere andere aandelenklassen die op één of meerdere punten van een minder gunstig regime genieten, mag de bijdrage van de aandeelhouders van een

d'actions aux frais précités ne peut être inexistante ou négligeable.

§ 4. La distinction opérée entre les classes d'actions ne porte pas atteinte à la part des actionnaires dans le résultat du portefeuille de la société d'investissement ou du compartiment, laquelle est établie en fonction de leur participation respective.

#### **Art. 7.**

Dans les cas visés à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, les statuts définissent les critères objectifs qui sont appliqués pour autoriser certaines personnes à souscrire des actions d'une classe d'actions bénéficiant, sur un ou plusieurs points, d'un régime plus avantageux que les actions d'une ou plusieurs autres classes d'actions, ou à acquérir de telles actions.

Les critères objectifs visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> portent notamment sur le montant de souscription initial de l'actionnaire, la période minimale d'investissement, le canal de distribution utilisé ou tout autre élément objectif accepté par la CBFA. Ces critères objectifs ne peuvent porter atteinte au caractère public de l'offre des actions de la société d'investissement ou du compartiment. [La distinction entre les classes d'actions ne peut pas être basée uniquement sur le caractère institutionnel ou professionnel du souscripteur.]

*Alinéa 2 modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

Les statuts énoncent les dispositions prises pour vérifier en permanence si, dans les cas visés à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, les personnes qui ont souscrit des actions d'une classe d'actions déterminée bénéficiant, sur un ou plusieurs points, d'un régime plus avantageux, ou qui ont acquis de telles actions, satisfont aux critères prévus.

aandelenklasse niet onbestaande of verwaarloosbaar zijn.

§ 4. Het onderscheid tussen aandelenklassen doet geen afbreuk aan de deelname in het resultaat van de portefeuille van de beleggingsvennootschap of het compartiment in functie van de participatie van de aandeelhouder.

#### **Art. 7.**

In de in artikel 6, § 1, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, bedoelde gevallen bepalen de statuten de objectieve criteria die worden gehanteerd om bepaalde personen toe te laten om in te schrijven op aandelen van een aandelenklasse die op één of meerdere punten geniet van een gunstiger regime dan aandelen van één of meerdere andere aandelenklassen, dan wel om dergelijke aandelen te verwerven.

De objectieve criteria bedoeld in het eerste lid hebben inzonderheid betrekking op het initiële inschrijvingsbedrag van de aandeelhouder, de minimale beleggingsperiode, het gebruikte distributiekanaal of een ander door de CBFA aanvaard objectief element. Deze objectieve criteria mogen geen afbreuk doen aan het openbaar karakter van het aanbod van de aandelen van de beleggingsvennootschap of het compartiment. [Het onderscheid tussen de aandelenklassen mag niet louter gebaseerd zijn op het institutioneel of professioneel karakter van de inschrijver.]

*Tweede lid gewijzigd bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

De statuten bepalen welke schikkingen worden getroffen zodat steeds kan worden nagegaan of, in de in artikel 6, § 1, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, bedoelde gevallen, de personen die hebben ingeschreven op aandelen van een bepaalde aandelenklasse die op één of meerdere punten geniet van een gunstiger regime, dan wel dergelijke aandelen hebben verworven, aan de gestelde criteria voldoen.

Sous-section II. - Le dépositaire

**Art. 8.**

La garde des actifs de l'organisme de placement collectif est confiée à un dépositaire.

Les personnes qui représentent le dépositaire ou qui déterminent effectivement l'orientation de l'activité du dépositaire, doivent disposer d'une expérience suffisante, eu égard notamment au type d'organisme de placement collectif concerné.

**Art. 9.**

§ 1<sup>er</sup>. Le dépositaire est chargé des tâches suivantes :

1° assurer la garde des actifs de l'organisme de placement collectif et remplir les devoirs usuels en la matière;

2° effectuer, sur instruction de l'organisme de placement collectif, les opérations portant sur les actifs de l'organisme de placement collectif, encaisser les dividendes et intérêts produits par les actifs et exercer les droits de souscription et d'attribution attachés à ceux-ci;

3° exécuter toute autre instruction de l'organisme de placement collectif, sauf si elle est contraire à la loi, aux arrêtés d'exécution, au règlement de gestion ou aux statuts, ou au prospectus.

§ 2. Le dépositaire s'assure que :

1° les opérations portant sur les actifs de l'organisme de placement collectif sont liquidées dans les délais;

2° les actifs dont il a la garde correspondent aux actifs mentionnés dans la comptabilité de l'organisme de placement collectif;

Onderafdeling II. - De bewaarder

**Art. 8.**

De activa van een instelling voor collectieve belegging worden in bewaring gegeven bij een bewaarder.

De personen die de bewaarder vertegenwoordigen of in feite het beleid van de bewaarder bepalen, dienen over voldoende ervaring te beschikken, in het bijzonder met betrekking tot het type van instelling voor collectieve belegging.

**Art. 9.**

§ 1. De bewaarder staat in voor de volgende taken :

1° de bewaring van de activa van de instelling voor collectieve belegging en komt hierbij de gebruikelijke verplichtingen na;

2° het verrichten, in opdracht van de instelling voor collectieve belegging, van transacties met betrekking tot de activa van de instelling voor collectieve belegging evenals de inning van de dividenden en interesten uit de activa en de uitoefening van de inschrijvings- en toekenningsrechten die eraan zijn verbonden;

3° de uitvoering van elke andere instructie van de instelling voor collectieve belegging, tenzij deze in strijd is met de wet, de uitvoeringsbesluiten, het beheerreglement of de statuten, of het prospectus.

§ 2. De bewaarder vergewist zich ervan dat :

1° de transacties met betrekking tot de activa van de instelling voor collectieve belegging, tijdig worden vereffend;

2° de activa in bewaring overeenstemmen met de activa vermeld in de boekhouding van de instelling voor collectieve belegging;

3° le nombre de parts en circulation mentionné dans sa comptabilité correspond au nombre de parts en circulation mentionné dans la comptabilité de l'organisme de placement collectif;

4° la vente, l'émission, le rachat, le remboursement et l'annulation des parts effectués pour le compte de l'organisme de placement collectif ont lieu conformément à la loi, aux arrêtés d'exécution, au règlement de gestion ou aux statuts et au prospectus;

5° le calcul de la valeur nette d'inventaire des parts est effectué conformément à la loi, aux arrêtés d'exécution, au règlement de gestion ou aux statuts et au prospectus;

6° les limites de placement fixées par la loi, les arrêtés d'exécution, le règlement de gestion ou les statuts et le prospectus sont respectées;

7° les règles en matière de commissions et frais, telles que prévues par la loi, les arrêtés d'exécution, le règlement de gestion ou les statuts et le prospectus, sont respectées;

8° les produits de l'organisme de placement collectif sont affectés et versés conformément à la loi, aux arrêtés d'exécution, au règlement de gestion ou aux statuts et au prospectus.

#### **Art. 10.**

Il ne peut être mis fin à la mission du dépositaire que si la CBFA a approuvé le remplacement de ce dernier ou si l'organisme de placement collectif n'est plus inscrit à la liste conformément à l'article 31 de la loi.

Section II. - Prospectus d'offre publique de titres et documents relatifs à l'offre publique de titres

3° het aantal rechten van deelneming in omloop vermeld in zijn boekhouding overeenstemt met het aantal rechten van deelneming in omloop zoals vermeld in de boekhouding van de instelling voor collectieve belegging;

4° de verkoop, de uitgifte, de inkoop, de terugbetaling en de intrekking van rechten van deelneming voor rekening van de instelling voor collectieve belegging overeenkomstig de wet, de uitvoeringsbesluiten, het beheerreglement of de statuten en het prospectus geschieden;

5° de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming wordt berekend overeenkomstig de wet, de uitvoeringsbesluiten, het beheerreglement of de statuten en het prospectus;

6° de beleggingsbeperkingen bepaald in de wet, de uitvoeringsbesluiten, het beheerreglement of de statuten en het prospectus worden gerespecteerd;

7° de regels inzake provisies en kosten bepaald in de wet, de uitvoeringsbesluiten, het beheerreglement of de statuten en het prospectus worden gerespecteerd;

8° de opbrengsten van de instelling voor collectieve belegging een bestemming krijgen en worden uitbetaald overeenkomstig de wet, de uitvoeringsbesluiten, het beheerreglement of de statuten en het prospectus.

#### **Art. 10.**

De opdracht van de bewaarder kan slechts worden beëindigd wanneer de CBFA haar goedkeuring heeft verleend aan de vervanging van de bewaarder of wanneer de instelling voor collectieve belegging niet langer op de lijst is ingeschreven overeenkomstig artikel 31 van de wet.

Afdeling II. - Prospectus over het openbaar aanbod van effecten en stukken met betrekking tot het openbaar aanbod van effecten



Sous-section I<sup>re</sup>. - Prospectus et prospectus simplifié

**[Art. 10/1**

La traduction du prospectus, du prospectus simplifié, du règlement de gestion ou des statuts, des rapports annuels et semestriels ainsi que de tous les avis et communications aux participants est effectuée sous la responsabilité de l'organisme de placement collectif ou de l'entreprise qui assure la diffusion des informations que l'organisme de placement collectif est tenu de fournir.]

*Article inséré par l'article 5 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 11.**

Le prospectus comporte au moins les renseignements prévus à l'annexe A du présent arrêté, pour autant que ces renseignements ne figurent pas dans les documents annexés au prospectus conformément à l'alinéa 3.

Lorsque l'organisme de placement collectif a des compartiments, le prospectus est établi par compartiment. Dans ce cas, les dispositions relatives aux renseignements à fournir sur l'organisme de placement collectif ou la société d'investissement sont appliquées, dans la mesure du possible, au compartiment concerné.

Le règlement de gestion ou les statuts sont annexés au prospectus.

Les données du prospectus qui sont calculées sur la base de données figurant dans le rapport annuel, sont mises à jour dans un délai d'un mois à compter de la publication du rapport annuel.

Onderafdeling I - Prospectus en vereenvoudigd prospectus

**[Art. 10/1**

De vertaling van het prospectus, het vereenvoudigd prospectus, het beheerreglement of de statuten, de jaarverslagen en de halfjaarverslagen evenals alle berichten en kennisgevingen aan de deelnemers wordt gemaakt onder de verantwoordelijkheid van de instelling voor collectieve belegging of de onderneming die instaat voor de verspreiding van de informatie die de instelling voor collectieve belegging dient te verstrekken.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 11.**

Het prospectus bevat ten minste de gegevens die in de bij dit besluit gevoegde bijlage A, zijn opgenomen, voor zover deze informatie niet voorkomt in de stukken die overeenkomstig het derde lid bij het prospectus worden gevoegd.

Indien een instelling voor collectieve belegging compartimenten heeft, wordt het prospectus opgesteld per compartiment. In dit geval worden de bepalingen inzake de informatieverstrekking over de instelling voor collectieve belegging of de beleggingsvennootschap, voor zover mogelijk, toegepast op het betrokken compartiment.

Het beheerreglement of de statuten worden bij het prospectus gevoegd.

De gegevens in het prospectus, die worden berekend op basis van gegevens die zijn opgenomen in het jaarverslag, worden binnen een maand na de publicatie van het jaarverslag bijgewerkt.

**Art. 12.**

Le prospectus simplifié contient au moins, sous une forme résumée, les renseignements prévus à l'annexe B du présent arrêté. Le prospectus simplifié peut être joint au prospectus sous forme détachable.

Lorsque l'organisme de placement collectif a des compartiments, le prospectus simplifié est établi par compartiment. Dans ce cas, les dispositions relatives aux renseignements à fournir sur l'organisme de placement collectif ou la société d'investissement sont appliquées, dans la mesure du possible, au compartiment concerné.

Les données du prospectus simplifié qui sont calculées sur la base de données figurant dans le rapport annuel, sont mises à jour dans un délai d'un mois à compter de la publication du rapport annuel.

**Art. 13.**

Le prospectus simplifié doit être offert gratuitement au souscripteur avant la conclusion du contrat.

Le prospectus, le règlement de gestion ou les statuts et les derniers rapports annuel et semestriel publiés doivent être remis sans frais, avant la conclusion du contrat, au souscripteur qui le demande.

**Art. 14.**

Sans préjudice de l'application d'autres dispositions de la loi ou du présent arrêté, les mises à jour du prospectus et/ou du prospectus simplifié qui portent sur les points énumérés ci-dessous, peuvent être publiées sans l'approbation préalable de la CBFA :

1° modification du siège statutaire et/ou de l'administration centrale de la société de gestion ou de la société d'investissement en Belgique;

**Art. 12.**

Het vereenvoudigd prospectus bevat in beknopte vorm ten minste de gegevens die in de bij dit besluit gevoegde bijlage B, zijn opgenomen. Het vereenvoudigd prospectus kan als verwijderbare bijlage aan het prospectus worden gehecht.

Indien een instelling voor collectieve belegging compartimenten heeft, wordt het vereenvoudigd prospectus opgesteld per compartiment. In dit geval worden de bepalingen inzake de informatieverstrekking over de instelling voor collectieve belegging of de beleggingsvennootschap, voor zover mogelijk, toegepast op het betrokken compartiment.

De gegevens in het vereenvoudigd prospectus, die worden berekend op basis van gegevens die zijn opgenomen in het jaarverslag, worden binnen een maand na de publicatie van het jaarverslag bijgewerkt.

**Art. 13.**

Het vereenvoudigd prospectus moet vóór de sluiting van de overeenkomst kosteloos aan de inschrijver worden aangeboden.

Op verzoek moet de inschrijver het prospectus, het beheerreglement of de statuten alsmede het laatst gepubliceerde jaar- en halfjaarlijks verslag vóór de sluiting van de overeenkomst kosteloos kunnen verkrijgen.

**Art. 14.**

Onverminderd de toepassing van andere bepalingen van de wet en van dit besluit, kunnen de volgende bijwerkingen aan het prospectus en/of het vereenvoudigd prospectus worden gepubliceerd zonder voorafgaande goedkeuring door de CBFA :

1° wijziging van de statutaire zetel en/of hoofdkantoor van de beheervenootschap of de beleggingsvennootschap binnen België;

2° modification de la dénomination et/ou de l'adresse des intermédiaires qui interviennent dans le fonctionnement de l'organisme de placement collectif;

3° modification des informations relatives aux administrateurs non-exécutifs de la société de gestion ou de la société d'investissement;

4° pour les organismes de placement collectif visés à l'article 46, § 3, alinéa 2, ou à l'article 53, modification, conformément aux modalités décrites préalablement dans le prospectus, de la composition du panier de valeurs qui constitue le sous-jacent de l'instrument au moyen duquel l'organisme de placement collectif vise à obtenir à l'échéance un certain rendement;

5° diminution des commissions et frais mis à charge des participants ou de l'organisme de placement collectif;

6° modification de la fréquence de calcul et de prélèvement des commissions et frais;

7° augmentation de la fréquence d'exécution des demandes d'émission ou de rachat de parts ou des demandes de changement de compartiment, ainsi que de la fréquence de calcul de la valeur nette d'inventaire des parts;

8° adaptation des données qui résultent de la radiation des parts qui étaient admises aux négociations sur un marché organisé;

9° modification de l'indicateur de risque synthétique;

10° actualisation annuelle des données chiffrées calculées sur la base d'informations figurant dans le rapport annuel, et notamment des performances historiques et du total des frais sur encours;

2° wijziging van de naam en/of het adres van de tussenpersonen die bij de werking van de instelling voor collectieve belegging zijn betrokken;

3° wijziging van de gegevens over de niet-uitvoerende bestuurders van de beheervenootschap of de beleggingsvenootschap;

4° voor de instellingen voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 46, § 3, tweede lid, of artikel 53, wijziging, overeenkomstig vooraf in het prospectus beschreven modaliteiten, van de samenstelling van de korf van waarden, onderliggend aan het instrument dat de instelling voor collectieve belegging hanteert om op vervaldag een bepaald rendement te verkrijgen;

5° vermindering van de aan de deelnemers of aan de instelling voor collectieve belegging aangerekende provisies en kosten;

6° wijziging van de frequentie waarmee provisies en kosten worden berekend en ingehouden;

7° verhoging van de frequentie van uitvoering van aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging en van de berekening van de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming;

8° aanpassing van de gegevens die voortvloeien uit de schrapping van de rechten van deelneming, die waren toegelaten tot de verhandeling op een georganiseerde markt;

9° wijziging van de synthetische risico-indicator;

10° jaarlijkse actualisatie van de cijfergegevens die worden berekend op basis van informatie die is opgenomen in het jaarverslag en inzonderheid het historisch rendement en het totale kostenpercentage;

11° adaptation des références à la législation applicable;

12° modification du régime fiscal applicable aux participants et/ou à l'organisme de placement collectif;

13° modifications non substantielles de la politique de placement découlant de l'évolution des marchés financiers, pour autant que ces modifications soient opérées avant le début de la période initiale de souscription;

14° modification des informations insérées dans le prospectus conformément aux points I.2.3. et I.3.3. de l'annexe A du présent arrêté.

[15° modification d'une donnée non essentielle, qui ne porte pas sur la nature de l'organisme de placement collectif et, le cas échéant, de ses compartiments ou sur leur politique de placement et qui relève de la catégorie des données dont la CBFA accepte qu'elles soient modifiées conformément à cet article.]

*15° inséré par l'article 6 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

Sous-section II. - Avis, publicités et autres documents relatifs à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif

**Art. 15.**

Les dispositions de la présente Sous-section concernent les avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif, quel que soit leur moyen de diffusion.

La CBFA peut néanmoins accorder des dérogations aux dispositions de la présente Sous-section en fonction du moyen de diffusion utilisé.

11° aanpassing van verwijzingen naar de toepasselijke wetgeving;

12° wijziging van het fiscaal regime toepasselijk op de deelnemers en/of de instelling voor collectieve belegging;

13° niet wezenlijke wijzigingen van het beleggingsbeleid die voortvloeien uit de evolutie van de financiële markten, voor zover deze wijzigingen worden doorgevoerd vóór de aanvang van de initiële inschrijvingsperiode;

14° wijziging van de gegevens opgenomen in het prospectus overeenkomstig de punten I.2.3. en I.3.3. van de bij dit besluit gevoegde bijlage A.

[15° wijziging van een niet wezenlijk gegeven, dat geen betrekking heeft op de aard van de instelling voor collectieve belegging en, in voorkomend geval, van haar compartimenten of hun beleggingsbeleid en dat behoort tot de categorie van gegevens waarvoor de CBFA aanvaardt dat zij overeenkomstig dit artikel worden gewijzigd.]

*15° ingevoegd bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Onderafdeling II. - Berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging

**Art. 15.**

De bepalingen van onderhavige onderafdeling betreffen berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging, ongeacht het medium volgens het welke ze worden verspreid.

Niettemin kan de CBFA afwijkingen van de bepalingen van onderhavige onderafdeling toestaan in functie van het gebruikte medium.

**Art. 16.**

Lorsqu'un organisme de placement collectif investit principalement dans une des catégories d'actifs visées aux articles 32, § 1<sup>er</sup>, et 45, § 1<sup>er</sup>, autres que des valeurs mobilières et des instruments du marché monétaire, ou qu'il reproduit, conformément aux articles 37 ou 50, un indice d'actions ou d'obligations, les avis, publicités et autres documents relatifs à une offre publique de parts de cet organisme de placement collectif contiennent une mention bien visible attirant l'attention sur cette politique de placement.

Si la valeur nette d'inventaire des parts de l'organisme de placement collectif est susceptible de connaître une volatilité élevée du fait de la composition de son portefeuille ou des techniques de gestion du portefeuille pouvant être employées, les avis, publicités et autres documents visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> doivent contenir une mention bien visible attirant l'attention sur cette caractéristique de l'organisme de placement collectif.

Les organismes de placement collectif visés aux articles 38 et 51 incluent, dans tous les avis, publicités et autres documents visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, une phrase, bien mise en évidence, attirant l'attention sur l'autorisation visée aux articles précités. S'ils ont l'intention de placer ou ont placé plus de 35 % de leurs actifs dans des valeurs mobilières et des instruments du marché monétaire de certains Etats, collectivités publiques territoriales et organismes internationaux à caractère public, ils indiquent dans les avis, publicités et autres documents visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> les Etats, collectivités publiques territoriales et organismes internationaux à caractère public concernés.

**Art. 17.**

Tous les avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif présentent

**Art. 16.**

Belegt de instelling voor collectieve belegging voornamelijk in één van de categorieën activa, bedoeld in de artikelen 32, § 1, en 45, § 1, met uitzondering van effecten en geldmarktinstrumenten, of volgt zij een index van aandelen of obligaties overeenkomstig de artikelen 37 of 50, dan vestigen de berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van deze instelling voor collectieve belegging, op opvallende wijze de aandacht op dit beleggingsbeleid.

Indien de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging als gevolg van de samenstelling van de portefeuille of de beheertechnieken die gebruikt mogen worden, vermoedelijk een hoge volatiliteit zal hebben, wordt dat kenmerk van de instelling voor collectieve belegging op opvallende wijze vermeld in de berichten, reclame en andere stukken bedoeld in het eerste lid.

De instellingen voor collectieve belegging, bedoeld in de artikelen 38 en 51 voegen in alle berichten, reclame en andere stukken bedoeld in het eerste lid een zin in op een opvallende plaats, waarin de aandacht wordt gevestigd op de toelating bedoeld in de vermelde artikelen. Indien zij meer dan 35 % van hun activa gaan beleggen of hebben belegd in de effecten en geldmarktinstrumenten van bepaalde Staten, plaatselijke besturen en internationale publiekrechtelijke instellingen, vermelden zij in de berichten, reclame en andere stukken bedoeld in het eerste lid de betrokken Staten, plaatselijke besturen en internationale publiekrechtelijke instellingen.

**Art. 17.**

Alle berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor

l'information d'une manière correcte et non trompeuse.

Tout projet d'avis, de publicité ou d'autre document qui se rapporte à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif, doit être soumis à l'approbation de la CBFA, dans la forme sous laquelle il sera diffusé dans le public.

**Art. 18.**

Tous les avis, publicités et autres documents qui se rapportent spécifiquement à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif sont établis au nom et pour le compte de l'organisme de placement collectif. Toute confusion avec le groupe financier promouvant l'organisme de placement collectif, la société de gestion ou un autre intermédiaire financier assurant des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif doit être évitée.

Les avis, publicités et autres documents qui se rapportent directement ou indirectement à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif, mais qui ne sont pas établis au nom et pour le compte de l'organisme de placement collectif, ne mentionnent pas les caractéristiques individuelles de l'organisme de placement collectif.

**Art. 19.**

Un organisme de placement collectif ne mentionne dans les avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts l'existence d'une classe d'actions assortie d'une couverture du risque de change que lorsque cette couverture porte sur 100 % de la valeur des actifs en portefeuille.

collectieve belegging geven de informatie op een correcte en niet-misleidende manier weer.

Elk ontwerp van bericht, reclame of een ander stuk dat betrekking heeft op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging, moet ter goedkeuring worden voorgelegd aan de CBFA, in de vorm waarin het in het publiek zal worden verspreid.

**Art. 18.**

Alle berichten, reclame en andere stukken die specifiek betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging worden in naam en voor rekening van de instelling voor collectieve belegging opgesteld. Elke verwarring met de financiële groep die optreedt als promotor van de instelling voor collectieve belegging, met de beheervennootschap of een andere financiële bemiddelaar die beheertaken uitoefent voor instellingen voor collectieve belegging, moet worden vermeden.

Berichten, reclame of andere stukken die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging, doch die niet zijn opgesteld in naam en voor rekening van de instelling voor collectieve belegging, maken geen melding van de individuele kenmerken van de betrokken instelling voor collectieve belegging.

**Art. 19.**

Een instelling voor collectieve belegging vermeldt in de berichten, reclame of andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming [...] het bestaan van een aandelenklasse met dekking van het wisselkoersrisico, [enkel] indien de dekking betrekking heeft op 100 % van de waarde van de activa in portefeuille.

*Texte néerlandais modifié par l'article 7 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*Nederlandse tekst gewijzigd bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 20.**

Sans préjudice de l'application de l'article 16, tous les avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif contiennent au moins les informations suivantes :

1° la dénomination, la forme juridique et la nationalité de l'organisme de placement collectif;

2° une brève indication de la politique de placement;

3° une référence au prospectus, au prospectus simplifié et aux derniers rapports périodiques, ainsi qu'une indication du lieu où ils peuvent être obtenus gratuitement par le public ou la façon dont le public peut y avoir accès;

4° l'identité de l'entreprise visée à l'article 73, § 2, de la loi;

5° les frais non récurrents à charge de l'investisseur;

6° le taux du précompte mobilier en vigueur pour les parts de distribution [et, le cas échéant, pour les parts de capitalisation];

*6° modifié par l'article 8 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

7° le cas échéant, le montant minimum requis lors de la souscription.

**Art. 21.**

Toutes les informations reprises dans les avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif correspondent aux données

**Art. 20.**

Onverminderd de toepassing van artikel 16, bevatten alle berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging minstens de volgende informatie :

1° de naam, de rechtsvorm en de nationaliteit van de instelling voor collectieve belegging;

2° een korte aanduiding van het beleggingsbeleid;

3° een verwijzing naar het prospectus, het vereenvoudigd prospectus en de laatste periodieke verslagen, alsook een aanduiding van de plaats waar deze documenten voor het publiek kosteloos verkrijgbaar worden gesteld of de wijze waarop zij voor het publiek toegankelijk zijn;

4° de identiteit van de in artikel 73, § 2 van de wet bedoelde onderneming;

5° de niet-recurrente kosten ten laste van de belegger;

6° de roerende voorheffing van toepassing op de distributieaandelen [en, in voorkomend geval, op de kapitalisatieaandelen];

*6° gewijzigd bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

7° in voorkomend geval, het vereiste minimumbedrag bij de inschrijving.

**Art. 21.**

Alle informatie die is opgenomen in de berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve

[du dernier prospectus (simplifié)] ou du dernier rapport périodique ou, au moins, sont établies sur la même base [s'il s'agit d'informations plus récentes]; si ces informations sont répétées dans des avis, publicités et autres documents successifs, elles doivent être reproduites de manière cohérente.

*Modifié par l'article 9 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 22.**

S'il est fait mention dans des avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif, de performances, du total des frais sur encours ou d'un indicateur de risque, ces données sont établies conformément aux indications contenues dans l'annexe C du présent arrêté.

**Art. 23.**

§ 1<sup>er</sup>. S'il est fait mention dans un avis, une publicité ou un autre document qui se rapporte à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif d'un prix obtenu par l'organisme de placement collectif, l'avis, la publicité ou le document reprend les données suivantes : le nom de l'institution à l'origine du classement, l'échelle du classement, la date de publication, l'endroit où la publication a eu lieu, la catégorie d'organismes de placement collectif qui entraînent en ligne de compte ainsi que le nombre d'organismes de placement collectif appartenant à cette catégorie.

Si le classement est exprimé sur la base de symboles, l'avis, la publicité ou l'autre document visés à l'alinéa précédent expliquent la signification de ces symboles ou contiennent une référence à un site internet reprenant cette information, à condition que cette information

belegging stemt overeen met de gegevens van het [laatste (vereenvoudigd)] prospectus of van het laatste periodieke verslag of is minstens op dezelfde basis opgesteld [indien het meer recente informatie bevat]; indien die informatie in latere berichten, reclame en andere stukken herhaald wordt, moet ze op een coherente manier worden weergegeven.

*Gewijzigd bij artikel 9 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 22.**

Indien berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging rendementen, het totale-kostenpercentage of een risico-indicator hernemen, worden deze gegevens vastgesteld overeenkomstig de preciseringen vervat in de bij dit besluit gevoegde bijlage C.

**Art. 23.**

§ 1. Indien in een bericht, reclame of een ander stuk dat betrekking heeft op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging een prijs, verkregen door de instelling voor collectieve belegging, wordt vermeld, bevat het bericht, de reclame of het stuk de volgende gegevens : de naam van de instelling die aan de rangschikking ten grondslag ligt, de schaal van de rangschikking, de datum van de bekendmaking, de plaats waar de bekendmaking gebeurde, de categorie van instellingen voor collectieve belegging die voor de prijs in aanmerking kwamen en het aantal instellingen voor collectieve belegging dat tot deze categorie behoort.

Indien de rangschikking wordt uitgedrukt aan de hand van symbolen, legt het bericht, de reclame of het andere stuk bedoeld in het vorige lid de betekenis van deze symbolen uit of bevatten ze een verwijzing naar een internetsite waarop deze informatie te vinden is, mits deze informatie ook



soit également disponible auprès de l'entreprise visée à l'article 73, § 2, de la loi.

[Les données relatives à l'endroit où la publication a eu lieu et au nombre d'organismes de placement collectif appartenant à la catégorie précitée, ne doivent pas être mentionnées dans l'avis, la publicité ou le document; une référence à un site internet reprenant cette information suffit, à condition que cette information soit également disponible auprès de l'entreprise visée à l'article 73, § 2, de la loi.]

*§ 1er, alinéa 3 inséré par l'article 10 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 2. S'il est fait mention dans un avis, une publicité ou un autre document qui se rapporte à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif d'un rating délivré par une agence de notation à l'organisme de placement collectif, l'avis, la publicité ou le document reprend l'échelle du rating ainsi que la signification de ce rating ou contient une référence à un site internet reprenant cette information, à condition que cette information soit également disponible auprès de l'entreprise visée à l'article 73, § 2, de la loi.

#### **Art. 24.**

Dans les avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif visé à l'article 68, le montant par part sur lequel porte la garantie ou la protection doit être mentionné. Il doit en outre être précisé que ce montant ne couvre pas les commissions et frais dus à l'occasion de la souscription et du rachat.

*Texte néerlandais de l'alinéa 1er modifié par l'article 11 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 - MB 28 octobre 2008*

bij de in artikel 73, § 2, van de wet bedoelde onderneming beschikbaar is.

[De gegevens betreffende de plaats waar de bekendmaking gebeurde en het aantal instellingen voor collectieve belegging die tot de voormelde categorie behoren, moeten niet in het bericht, de reclame of het stuk worden vermeld; een verwijzing naar een internetsite waarop deze informatie te vinden is, volstaat, mits deze informatie ook beschikbaar is bij de in artikel 73, § 2, van de wet bedoelde onderneming.]

*§ 1, derde lid ingevoegd bij artikel 10 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 2. Indien in een bericht, reclame of een ander stuk dat betrekking heeft op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging, een rating wordt vermeld die door een ratingbureau aan de instelling voor collectieve belegging werd toegekend, bevat het bericht, de reclame of het stuk de ratingschaal en de betekenis van deze rating of wordt er verwezen naar een internetsite waarop deze informatie te vinden is, mits deze informatie ook bij de in artikel 73, § 2, van de wet bedoelde onderneming beschikbaar is.

#### **Art. 24.**

[In] de berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 68, moet het bedrag per recht van deelneming waarop de garantie of kapitaalbescherming betrekking heeft, worden vermeld. Bovendien moet er worden verduidelijkt dat dit bedrag de provisies en kosten niet dekt die bij de inschrijving en de inkoop betaald worden of verschuldigd zijn.

*Nederlandse tekst van het eerste lid gewijzigd bij artikel 11 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Dans le cas d'une garantie du capital à l'échéance, l'identité du garant est mentionnée.

**Art. 25.**

Les avis, publicités et autres documents qui se rapportent à la fois à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif et à une offre publique d'autres produits financiers, font une distinction claire, tant au niveau du contenu qu'au niveau de la forme, entre les parts d'organismes de placement collectif et les autres produits financiers.

**Art. 26.**

Les avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'organismes de placement collectif visés à l'article 46, § 3, alinéa 2, ou à l'article 53, se réfèrent au prospectus (simplifié) qui reprend une indication, sur la base de trois hypothèses pertinentes, de l'impact de l'évolution de la valeur des actifs sous-jacents de l'instrument au moyen duquel l'organisme de placement collectif vise à obtenir un certain rendement à l'échéance.

**CHAPITRE II.**

**Exercice de l'activité**

Section I<sup>re</sup> - Politique de placement

Sous-section I<sup>re</sup>. - Généralités

**Art. 27.**

Lorsqu'une société d'investissement a plusieurs compartiments, les dispositions de la présente Section, ainsi que les articles 68 et 69, s'appliquent[, sauf mention contraire,] à chacun de ces compartiments.

In geval van een kapitaalgarantie op de vervaldag wordt de identiteit van diegene die de waarborg verleent, vermeld.

**Art. 25.**

De berichten, reclame en andere stukken die zowel betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging als op een openbaar aanbod van andere financiële producten, maken vormelijk en inhoudelijk een duidelijk onderscheid tussen de rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging en de andere financiële producten.

**Art. 26.**

De berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 46, § 3, tweede lid, of artikel 53, verwijzen naar het (vereenvoudigd) prospectus waarin, op basis van drie passende hypothesen, een indicatie wordt gegeven van de impact van de evolutie van de waarde van de onderliggende activa van het instrument waarmee de instelling voor collectieve belegging een bepaald rendement beoogt te verwezenlijken op de vervaldag.

**HOOFDSTUK II.**

**Bedrijfsuitoefening**

Afdeling I. - Beleggingsbeleid

Onderafdeling I. - Algemeen

**Art. 27.**

Wanneer een beleggingsvennootschap verschillende compartimenten heeft, gelden de bepalingen van deze afdeling alsmede de artikelen 68 en 69 voor ieder van deze compartimenten [behoudens andersluidende precisering].

*Modifié par l'article 12 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 28.**

Les placements d'un organisme de placement collectif doivent coïncider avec son objet et sa politique de placement, tels qu'exposés dans le prospectus et le prospectus simplifié.

**Art. 29.**

[§ 1er.] Lorsqu'une valeur mobilière ou un instrument du marché monétaire comporte un instrument dérivé, cet instrument dérivé doit satisfaire aux dispositions de l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, ou de l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>.

*Modifié par l'article 13 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

[§ 2. Pour l'application du § 1<sup>er</sup>, la référence à une valeur mobilière qui comporte un instrument dérivé s'entend comme une référence à un instrument financier qui remplit les critères énoncés à l'article 32/1, § 1<sup>er</sup>, ou à l'article 45/1, § 1<sup>er</sup>, et qui comporte une composante satisfaisant aux critères suivants :

1<sup>o</sup> du fait de sa présence, tout ou partie des flux de trésorerie qu'exigerait autrement la valeur mobilière servant de contrat hôte, peuvent être modifiés en fonction d'un taux d'intérêt, du prix d'un instrument financier, d'un taux de change, d'un indice de prix ou de taux, d'une notation ou d'un indice de crédit, ou d'une autre variable déterminée, et varient en conséquence d'une manière similaire à un dérivé autonome;

2<sup>o</sup> ses caractéristiques économiques et les risques qu'elle comporte ne sont pas étroitement liés aux caractéristiques économiques du contrat hôte, ni aux risques qu'il comporte;

3<sup>o</sup> elle a une incidence notable sur le profil de risque et la valorisation de la valeur mobilière.

*Gewijzigd bij artikel 12 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 28.**

De beleggingen van een instelling voor collectieve belegging dienen te stroken met haar doel en haar beleggingsbeleid, zoals uiteengezet in het prospectus en het vereenvoudigd prospectus.

**Art. 29.**

[§ 1.] Wanneer een effect of een geldmarktinstrument een derivaat omvat, dient dit derivaat te voldoen aan de bepalingen van artikel 32, § 1, 8<sup>o</sup>, of artikel 45, § 1, 8<sup>o</sup>.

*Gewijzigd bij artikel 13 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

[§ 2. Voor de toepassing van § 1 wordt de verwijzing naar een effect dat een derivaat omvat verstaan als een verwijzing naar een financieel instrument dat voldoet aan de criteria van artikel 32/1, § 1, of artikel 45/1, § 1, en dat een component omvat, die voldoet aan de volgende criteria :

1<sup>o</sup> op grond van de betrokken component kunnen sommige of alle kasstromen die anders uit hoofde van het als basiscontract fungerende effect vereist zouden zijn, worden gewijzigd volgens een gespecificeerde rentevoet, prijs van een financieel instrument, wisselkoers, koers- of prijsindex, kredietrating, kredietindex of andere variabele, en bijgevolg op eenzelfde wijze variëren als een losstaand derivaat;

2<sup>o</sup> de economische kenmerken en risico's van de component houden geen nauw verband met de economische kenmerken en risico's van het basiscontract;

3<sup>o</sup> de component heeft een significant effect op het risicoprofiel en de prijsvorming van het

effect.

§ 3. Pour l'application du § 1<sup>er</sup>, la référence à un instrument du marché monétaire qui comporte un instrument dérivé s'entend comme une référence à un instrument du marché monétaire qui remplit l'un des critères énoncés à l'article 32/2, § 1<sup>er</sup>, ou à l'article 45/2, § 1<sup>er</sup>, et tous les critères énoncés à l'article 32/2, §§ 2 et 3, ou à l'article 45/2, §§ 2 et 3, et qui comporte une composante satisfaisant aux critères énoncés au § 2.

§ 4. Une valeur mobilière ou un instrument du marché monétaire n'est pas réputé comporter un instrument dérivé lorsqu'il comporte une composante qui est contractuellement négociable indépendamment de la valeur mobilière ou de l'instrument du marché monétaire. Une telle composante est réputée constituer un instrument financier distinct.]

*§§ 2 à 4 insérés par l'article 13 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 30.**

Un organisme de placement collectif ne peut pas acquérir des métaux précieux ni des matières premières, ni des instruments financiers représentatifs de ceux-ci.

Sous-section II. - Organismes de placement collectif répondant aux conditions prévues par la directive 85/611/CEE

**Art. 31.**

Les dispositions de la présente Sous-section s'appliquent aux organismes de placement collectif qui ont opté pour la catégorie de placements autorisés visée à l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi.

**Art. 32.**

§ 1<sup>er</sup>. Les placements d'un organisme de placement collectif sont constitués

§ 3. Voor de toepassing van § 1, wordt de verwijzing naar een geldmarktinstrument dat een derivaat omvat verstaan als een verwijzing naar een geldmarktinstrument dat voldoet aan één van de criteria van artikel 32/2, § 1, of artikel 45/2, § 1, en aan alle criteria van artikel 32/2, §§ 2 en 3, of artikel 45/2, §§ 2 en 3, en dat een component bevat die voldoet aan de criteria van § 2.

§ 4. Een effect of een geldmarktinstrument wordt niet geacht een derivaat te omvatten wanneer het een component bevat die onafhankelijk van het effect of het geldmarktinstrument contractueel overdraagbaar is. Een dergelijke component wordt als een afzonderlijk financieel instrument beschouwd.]

*§§ 2 tot 4 ingevoegd bij artikel 13 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 30.**

Een instelling voor collectieve belegging mag geen edele metalen of grondstoffen, noch financiële instrumenten die dergelijke metalen of grondstoffen vertegenwoordigen, verwerven.

Onderafdeling II. - Instellingen voor collectieve belegging die beantwoorden aan de voorwaarden van de Richtlijn 85/611/EEG

**Art. 31.**

De bepalingen van deze Onderafdeling gelden voor de instellingen voor collectieve belegging die hebben geopteerd voor de categorie van toegelaten beleggingen, bedoeld bij artikel 7, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wet.

**Art. 32.**

§ 1. De beleggingen van een instelling voor collectieve belegging bestaan uitsluitend uit [de

[exclusivement des valeurs mobilières et des actifs financiers liquides suivants] :

*§ 1er modifié par l'article 14, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

1° valeurs mobilières et instruments du marché monétaire admis aux négociations sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3°, 5° ou 6°, de la loi du 2 août 2002;

2° valeurs mobilières et instruments du marché monétaire négociés sur un autre marché secondaire d'un Etat membre de l'Espace économique européen, pour autant que ce marché soit réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public, et que le choix de ce marché soit prévu par le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif;

3° valeurs mobilières et instruments du marché monétaire négociés

a) soit sur un marché d'un Etat non membre de l'Espace économique européen qui applique à ce marché des dispositions équivalentes à celles prévues par la directive 2001/34/CE, pour autant que le choix de ce marché soit prévu par le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif;

b) soit sur un autre marché secondaire d'un Etat non membre de l'Espace économique européen, pour autant que ce marché soit réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public, et que le choix de ce marché soit prévu par le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif;

4° valeurs mobilières nouvellement émises, sous réserve que :

a) les conditions d'émission comportent l'engagement que la demande d'admission aux négociations sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3°, 5° ou 6°, de la loi du 2 août

volgende effecten en liquide financiële activa] :

*§ 1 gewijzigd bij artikel 14, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

1° effecten en geldmarktinstrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3°, 5° of 6°, van de wet van 2 augustus 2002;

2° effecten en geldmarktinstrumenten die worden verhandeld op een andere secundaire markt van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, mits deze markt gereglementeerd, regelmatig functionerend, erkend en open is en mits de keuze van deze markt voorkomt in het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;

3° effecten en geldmarktinstrumenten die worden verhandeld

a) hetzij op een markt van een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte en die met betrekking tot deze markt gelijkwaardige bepalingen toepast als deze die zijn vastgesteld in de Richtlijn 2001/34/EG en mits de keuze van deze markt voorkomt in het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;

b) hetzij op een andere secundaire markt van een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte, mits deze markt gereglementeerd, regelmatig functionerend, erkend en open is en mits de keuze van deze markt voorkomt in het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;

4° nieuw uitgegeven effecten, onder voorbehoud dat :

a) de emissievoorwaarden de verplichting inhouden dat toelating wordt aangevraagd tot de verhandeling op een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3°, 5° of 6°, van de wet van

2002, sur un marché d'un Etat non membre de l'Espace économique européen qui applique à ce marché des dispositions équivalentes à celles prévues par la directive 2001/34/CE ou sur un autre marché secondaire, réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public, soit introduite, et pour autant que le choix de ces marchés soit prévu par le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif;

b) l'admission soit obtenue au plus tard avant la fin de la période d'un an depuis l'émission;

5° parts d'organismes de placement collectif répondant aux conditions prévues par la directive 85/611/CEE, à condition que ces organismes de placement collectif, conformément à leur règlement de gestion ou à leurs statuts, ne placent pas plus de 10 % de leurs actifs dans des parts d'autres organismes de placement collectif;

6° parts d'organismes de placement collectif ne répondant pas aux conditions prévues par la directive 85/611/CEE, qu'ils se situent ou non dans un Etat membre de l'Espace économique européen, à condition que :

a) ces organismes de placement collectif aient pour objet exclusif le placement collectif en valeurs mobilières ou dans d'autres actifs financiers liquides, visés au présent article, de moyens financiers recueillis auprès du public, et qu'ils fonctionnent selon le principe de la répartition des risques;

b) les parts de ces organismes de placement collectif soient, à la demande des porteurs, rachetées ou remboursées, directement ou indirectement, à charge des actifs de ces organismes de placement collectif. Est assimilé à de tels rachats ou remboursements le fait pour un organisme de placement collectif d'agir afin que la valeur de ses parts en bourse ne s'écarte pas sensiblement de leur valeur nette d'inventaire;

2 augustus 2002, een markt van een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte en die met betrekking tot deze markt gelijkwaardige bepalingen toepast als deze die zijn vastgesteld in de Richtlijn 2001/34/EG of een andere secundaire markt, die gereguleerd, regelmatig functionerend, erkend en open is, mits de keuze van deze markten voorkomt in het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;

b) de toelating uiterlijk binnen een jaar na de uitgifte wordt verkregen;

5° rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging die beantwoorden aan de Richtlijn 85/611/EEG, mits deze instellingen voor collectieve belegging, volgens hun beheerreglement of statuten, maximaal 10 % van hun activa mogen beleggen in rechten van deelneming in andere instellingen voor collectieve belegging;

6° rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging, die niet beantwoorden aan de Richtlijn 85/611/EEG, ongeacht of die al dan niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd zijn, mits :

a) deze instellingen voor collectieve belegging uitsluitend de collectieve belegging van uit het publiek aangetrokken financieringsmiddelen in effecten of in andere in dit artikel bedoelde liquide financiële activa, met toepassing van het beginsel van risicospreiding, als doel hebben;

b) de rechten van deelneming in deze instellingen voor collectieve belegging op verzoek van de houders ten laste van de activa van deze instellingen voor collectieve belegging direct of indirect worden ingekocht of terugbetaald. Met dergelijke inkopen of terugbetalingen wordt ieder handelen van de instelling voor collectieve belegging om te voorkomen dat de waarde van haar rechten van deelneming ter beurze

- c) ces organismes de placement collectif soient agréés conformément à une législation prévoyant que ces organismes sont soumis à une surveillance que la CBFA considère comme équivalente à celle prévue par la législation communautaire et que la coopération entre les autorités soit suffisamment garantie;
- d) le niveau de la protection garantie aux détenteurs de parts de ces organismes de placement collectif soit équivalent à celui prévu pour les détenteurs de parts d'un organisme de placement collectif qui répond aux conditions prévues par la directive 85/611/CEE et, en particulier, que les règles relatives à la division des actifs, aux emprunts, aux prêts, aux ventes à découvert de valeurs mobilières et d'instruments du marché monétaire soient équivalentes aux exigences de la directive 85/611/CEE;
- e) les activités de ces organismes de placement collectif fassent l'objet de rapports semestriels et annuels permettant une évaluation de l'actif et du passif, des bénéfices et des opérations de la période considérée;
- f) ces organismes de placement collectif, conformément à leur règlement de gestion ou à leurs statuts, ne placent pas, au total, plus de 10 % de leurs actifs dans des parts d'autres organismes de placement collectif;
- 7° dépôts auprès d'un établissement de crédit, remboursables sur demande ou pouvant être retirés et ayant une échéance inférieure ou égale à douze mois, à condition que :
- a) l'établissement de crédit ait son siège statutaire dans un Etat membre de l'Espace économique européen; ou,
- b) si le siège statutaire de l'établissement de crédit n'est pas situé dans un Etat membre de
- aanzienlijk afwijkt van de intrinsieke waarde, gelijkgesteld;
- c) deze instellingen voor collectieve belegging zijn toegelaten overeenkomstig wetten waardoor zij worden onderworpen aan toezicht dat, naar het oordeel van de CBFA, gelijkwaardig is aan het toezicht waarin het Gemeenschapsrecht voorziet, en mits de samenwerking tussen de autoriteiten genoegzaam is gewaarborgd;
- d) het niveau van bescherming van de deelnemers in deze instellingen voor collectieve belegging gelijkwaardig is aan dat van deelnemers in een instelling voor collectieve belegging die beantwoordt aan de Richtlijn 85/611/EEG. In het bijzonder zijn de regels inzake scheiding van de activa, opnemen en verstrekken van leningen en verkopen van effecten en geldmarktinstrumenten vanuit een ongedekte positie gelijkwaardig aan de voorschriften van de Richtlijn 85/611/EEG;
- e) over de activiteiten van deze instellingen voor collectieve belegging halfjaarlijks en jaarlijks wordt gerapporteerd, zodat een evaluatie kan worden gemaakt van activa en passiva, inkomsten en bedrijfsvoering tijdens de verslagperiode;
- f) deze instellingen voor collectieve belegging volgens hun beheerreglement of statuten in totaal maximaal 10 % van hun eigen activa mogen beleggen in rechten van deelneming in andere instellingen voor collectieve belegging;
- 7° deposito's bij kredietinstellingen die onmiddellijk opeisbaar zijn of kunnen worden opgevraagd, en die binnen een periode van ten hoogste twaalf maanden vervallen, mits :
- a) de statutaire zetel van de kredietinstelling in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd is; of,
- b) indien de statutaire zetel van de kredietinstelling niet in een lidstaat van de

l'Espace économique européen, cet établissement soit soumis à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme équivalentes à celles prévues par la législation communautaire;

8° instruments financiers dérivés, y compris les instruments assimilables donnant lieu à un règlement en espèces, qui sont négociés sur un marché visé aux points 1°, 2° ou 3°, ou instruments dérivés de gré à gré, à condition que :

[a] le sous-jacent est constitué de l'un ou de plusieurs des éléments suivants :

(i) actifs visés au présent paragraphe, y compris les instruments financiers présentant une ou plusieurs caractéristiques de ces actifs;

(ii) taux d'intérêt;

(iii) taux de change ou devises;

(iv) indices financiers;]

*§ 1er, 8°, a) modifié par l'article 14, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

b) les contreparties aux transactions sur instruments dérivés de gré à gré soient des établissements soumis à une surveillance prudentielle et relèvent d'une des catégories suivantes :

*Texte néerlandais du § 1er, 8°, b) modifié par l'article 14, 3° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 - MB 28 octobre 2008*

(i) établissements de crédit dont le siège statutaire est établi dans un Etat membre de l'Espace économique européen; ou,

(ii) sociétés de bourse visées au livre II, titre II, de la loi du 6 avril 1995; ou,

(iii) entreprises d'investissement dont le siège statutaire est établi dans un Etat membre de

Europese Economische Ruimte gelegen is, deze instelling onderworpen is aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA gelijkwaardig zijn aan die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld;

8° financiële derivaten, met inbegrip van gelijkwaardige instrumenten die aanleiding geven tot afwikkeling in contanten, die op een onder 1°, 2°, of 3°, bedoelde markt worden verhandeld of OTC-derivaten, mits :

[a] de onderliggende waarden ervan bestaan uit een of meer van de volgende elementen :

(i) de in deze paragraaf opgesomde activa, met inbegrip van de financiële instrumenten die een of meer kenmerken van deze activa bezitten;

(ii) rentetarieven;

(iii) wisselkoeren of valuta's;

(iv) financiële indexen;]

*§ 1, 8°, a) gewijzigd bij artikel 14, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

b) de wederpartijen bij transacties in OTC-derivaten instellingen zijn die aan prudentieel toezicht zijn onderworpen en behoren tot [één van de volgende categorieën] :

*Nederlandse tekst van § 1, 8°, b) gewijzigd bij artikel 14, 3° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

(i) kredietinstellingen waarvan de statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd is; of,

(ii) beursvennootschappen bedoeld in boek II, titel II, van de wet van 6 april 1995; of,

(iii) beleggingsondernemingen waarvan de statutaire zetel in een lidstaat van de Europese



l'Espace économique européen; ou,

(iv) établissements de crédit dont le siège statutaire n'est pas situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, pour autant que ces établissements soient soumis à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme équivalentes à celles prévues par la législation communautaire; ou,

(v) entreprises dont le siège statutaire n'est pas situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, pour autant que ces entreprises soient soumises à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme équivalentes à celles prévues par la législation communautaire pour les entreprises d'investissement;

c) les instruments dérivés de gré à gré fassent l'objet d'une évaluation fiable et vérifiable sur une base journalière et puissent, à l'initiative de l'organisme de placement collectif, être vendus, liquidés ou clôturés par une transaction symétrique, à tout moment et à leur juste valeur;

9° instruments du marché monétaire autres que ceux négociés sur un marché visé aux points 1°, 2° ou 3°, à condition que :

a) l'émission ou l'émetteur de ces instruments soient eux-mêmes soumis à une réglementation visant à protéger les investisseurs et l'épargne; et que

b) ces instruments soient :

(i) émis ou garantis par une administration centrale, régionale ou locale ou une banque centrale d'un Etat membre de l'Espace économique européen, par la Banque centrale européenne, par l'Union européenne ou par la Banque européenne d'investissement, par un Etat non membre de l'Espace économique européen ou, dans le cas d'un Etat fédéral, par un des

Economische Ruimte gevestigd is; of,

(iv) kredietinstellingen waarvan de statutaire zetel niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen is, voor zover deze instellingen onderworpen zijn aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA gelijkwaardig zijn aan die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld; of,

(v) ondernemingen waarvan de statutaire zetel niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen is, voor zover deze ondernemingen onderworpen zijn aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA gelijkwaardig zijn aan die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld voor beleggingsondernemingen;

c) de OTC-derivaten onderworpen zijn aan een betrouwbare en verifieerbare dagelijkse waardering en te allen tijde tegen hun waarde in het economisch verkeer op initiatief van de instelling voor collectieve belegging kunnen worden verkocht, te gelde gemaakt of afgesloten door een compenserende transactie;

9° geldmarktinstrumenten, die niet op een markt bedoeld in 1°, 2° of 3°, worden verhandeld, op voorwaarde dat :

a) de emissie of de emittent van deze instrumenten zelf aan regelgeving is onderworpen met het oog op de bescherming van beleggers en spaargelden; en

b) deze instrumenten

(i) worden uitgegeven of gegarandeerd door een centrale, regionale of plaatselijke overheid, de centrale bank van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, de Europese Centrale Bank, de Europese Unie of de Europese Investeringsbank, een staat die geen lidstaat van de Europese Economische Ruimte is of, bij een federale staat, door een van de deelstaten van de

membres composant la fédération, ou par un organisme international à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen; ou

(ii) émis par une entreprise dont des titres sont négociés sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3°, 5° ou 6°, de la loi du 2 août 2002 ou sur un marché d'un Etat non membre de l'Espace économique européen qui applique à ce marché des dispositions équivalentes à celles prévues par la directive 2001/34/CE; ou

(iii) émis ou garantis par un établissement soumis à une surveillance prudentielle selon les critères définis par le droit communautaire, ou par un établissement qui est soumis et qui se conforme à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme au moins aussi strictes que celles prévues par la législation communautaire;

(iv) émis par d'autres entités appartenant aux catégories approuvées par la CBFA, pour autant que les investissements dans ces instruments soient soumis à des règles de protection des investisseurs qui soient équivalentes à celles prévues aux points (i), (ii) et (iii) et que l'émetteur soit une société dont le capital et les réserves s'élèvent au moins à 10 millions d'euros et qui présente et publie ses comptes annuels conformément à la directive 78/660/CEE, soit une entité qui, au sein d'un groupe de sociétés incluant une ou plusieurs sociétés cotées, se consacre au financement du groupe ou soit une entité qui se consacre au financement de véhicules de titrisation bénéficiant d'une ligne de financement bancaire.

§ 2. Toutefois, un organisme de placement collectif peut placer ses actifs à concurrence de 10 % maximum dans des valeurs mobilières et instruments du marché monétaire autres que ceux

federatie, dan wel door een internationale publiekrechtelijke instelling waarin een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte deelnemen; of

(ii) worden uitgegeven door ondernemingen waarvan effecten worden verhandeld op een gereguleerde markt in de zin van artikel 2, 3°, 5° of 6°, van de wet van 2 augustus 2002 of een markt van een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte en die met betrekking tot deze markt gelijkwaardige bepalingen toepast als deze die zijn vastgesteld in de Richtlijn 2001/34/EG; of

(iii) worden uitgegeven of gegarandeerd door een instelling die aan bedrijfseconomisch toezicht is onderworpen volgens criteria die door het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld, of door een instelling die onderworpen is en voldoet aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA ten minste even stringent zijn als die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld;

(iv) worden uitgegeven door andere instellingen die behoren tot de categorieën die door de CBFA zijn goedgekeurd, mits voor de beleggingen in die instrumenten een gelijkwaardige bescherming van de belegger geldt als is vastgelegd in (i), (ii) en (iii) en mits de uitgevende instelling een onderneming is waarvan het kapitaal en de reserves ten minste 10 miljoen EUR bedragen en die haar jaarrekeningen presenteert en publiceert overeenkomstig Richtlijn 78/660/EEG, een lichaam is dat binnen een groep ondernemingen waartoe een of meer ter beurse genoteerde ondernemingen behoren, specifiek gericht is op de financiering van de groep, of een lichaam is specifiek gericht op de financiering van effectiseringsinstrumenten waarvoor een bankliquiditeitslijn bestaat.

§ 2. Niettemin mag een instelling voor collectieve belegging ten hoogste 10 % van haar activa beleggen in andere effecten en geldmarktinstrumenten dan de in § 1 bedoelde

visés au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Un organisme de placement collectif peut détenir, à titre accessoire, des liquidités.

§ 4. Une société d'investissement peut toujours acquérir les biens meubles et immeubles indispensables à l'exercice direct de son activité.

Si la société d'investissement détient ou acquiert un immeuble, la part correspondante du capital doit être en permanence détenue par ses fondateurs ou les personnes désignées par ceux-ci.

**[Art. 32/1**

§ 1<sup>er</sup>. Les valeurs mobilières visées à l'article 32 remplissent les critères suivants :

1° la perte potentielle à laquelle leur détention expose l'organisme de placement collectif est limitée au montant qu'il a versé pour les acquérir;

2° leur liquidité ne compromet pas la capacité de l'organisme de placement collectif à racheter ses parts conformément aux dispositions de la Section III;

3° une évaluation fiable les concernant est disponible, sous la forme suivante :

a) dans le cas des valeurs cotées ou négociées sur un marché réglementé visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1° à 4°, sous la forme de prix exacts, fiables et établis régulièrement, qui sont soit des prix de marché, soit des prix fournis par des systèmes d'évaluation indépendants des émetteurs;

b) dans le cas des autres valeurs visées à l'article 32, § 2, sous la forme d'une évaluation établie périodiquement, à partir d'informations émanant de l'émetteur ou tirées d'une recherche en

effeten of geldmarktinstrumenten.

§ 3. Een instelling voor collectieve belegging mag accessoir liquide middelen houden.

§ 4. Een beleggingsvennootschap mag steeds alle roerende en onroerende goederen verwerven die rechtsreeks noodzakelijk zijn voor haar bedrijfsuitoefening.

Wanneer de beleggingsvennootschap een vastgoed bezit of verwerft, moet het overeenstemmende gedeelte van het kapitaal steeds worden gehouden door haar oprichters of de door hen aangewezen personen.

**[Art. 32/1**

§ 1. De effecten bedoeld in artikel 32 voldoen aan de volgende criteria :

1° het potentiële verlies dat de instelling voor collectieve belegging als gevolg van het aanhouden van deze effecten kan lijden, is beperkt tot het bedrag dat ervoor is betaald;

2° de liquiditeit van de effecten doet geen afbreuk aan het vermogen van de instelling voor collectieve belegging om haar rechten van deelneming overeenkomstig Afdeling III in te kopen;

3° betrouwbare waarderingen zijn voor deze effecten op de volgende wijze beschikbaar :

a) in het geval van de in artikel 32, § 1, 1° tot 4°, bedoelde effecten die zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereguleerde markt, in de vorm van accurate, betrouwbare en regelmatig bekendgemaakte prijzen die ofwel marktprijzen zijn, ofwel prijzen die beschikbaar worden gesteld door waarderingssystemen die onafhankelijk van de uitgevende instelling zijn;

b) in het geval van de in artikel 32, § 2, bedoelde andere effecten, in de vorm van een periodieke waardering die wordt afgeleid uit de gegevens van de uitgevende instelling van het effect of uit

investissements fiable;

vakkundig onderzoek op beleggingsgebied;

4° des informations appropriées les concernant sont disponibles, sous la forme suivante :

4° adequate informatie is voor deze instrumenten op de volgende wijze beschikbaar :

a) dans le cas des valeurs cotées ou négociées sur un marché réglementé visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1° à 4°, sous la forme d'informations exactes, complètes et régulièrement fournies au marché sur la valeur concernée ou, le cas échéant, sur le portefeuille sous-jacent à cette valeur;

a) in het geval van de in artikel 32, § 1, 1° tot 4°, bedoelde effecten die zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereguleerde markt, door middel van een regelmatige, accurate en uitgebreide informatieverstrekking aan de markt over het effect of, in voorkomend geval, over de portefeuille van het effect;

b) dans le cas des autres valeurs visées à l'article 32, § 2, sous la forme d'informations exactes et régulièrement fournies à l'organisme de placement collectif sur la valeur concernée ou, le cas échéant, sur le portefeuille sous-jacent à cette valeur;

b) in het geval van de in artikel 32, § 2, bedoelde andere effecten, door middel van een regelmatige en accurate informatieverstrekking aan de instelling voor collectieve belegging over het effect of, in voorkomend geval, over de portefeuille van het effect;

5° elles sont négociables;

5° zij zijn verhandelbaar;

6° leur acquisition est compatible avec les objectifs ou la politique d'investissement, ou les deux, de l'organisme de placement collectif;

6° de verwerving ervan strookt met de beleggingsdoelstellingen of het beleggingsbeleid, of met beide, van de instelling voor collectieve belegging;

7° les risques qu'elles comportent sont pris en considération par le processus de gestion des risques de l'organisme de placement collectif de manière appropriée.

7° met de eraan verbonden risico's wordt afdoende rekening gehouden in het kader van het risicobeheerproces van de instelling voor collectieve belegging.

Pour l'application des points 2° et 5° de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les instruments financiers cotés ou négociés sur un marché réglementé conformément à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1° à 3°, sont présumés ne pas compromettre la capacité de l'organisme de placement collectif à racheter ses parts conformément aux dispositions de la Section III et ils sont présumés être négociables, sauf si l'organisme de placement collectif dispose d'informations conduisant à des conclusions différentes.

Voor de toepassing van de punten 2° en 5° van het eerste lid en tenzij de instelling voor collectieve belegging over informatie beschikt die tot een andere kwalificatie leidt, worden financiële instrumenten die overeenkomstig artikel 32, § 1, 1° tot 3°, zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereguleerde markt, geacht geen afbreuk te doen aan het vermogen van de instelling voor collectieve belegging om haar rechten van deelneming overeenkomstig Afdeling III in te kopen en worden zij geacht verhandelbaar te zijn.

§ 2. Les valeurs mobilières visées à l'article 32 s'entendent comme incluant :

§ 2. De in artikel 32 bedoelde effecten omvatten :

1° les parts d'organismes de placement collectif à nombre fixe de parts, qui satisfont aux critères suivants :

a) elles remplissent les critères énoncés au § 1<sup>er</sup>;

b) l'organisme de placement collectif qui les émet est soumis aux mécanismes de gouvernement d'entreprise applicables aux sociétés ou à des mécanismes équivalents;

c) lorsque l'activité de gestion d'actifs est exercée par une autre entité pour le compte de la société d'investissement ou le trust à nombre fixe de parts, cette autre entité est soumise à une réglementation nationale visant à garantir la protection des investisseurs;

d) dans le cas d'un fonds de placement, ce fonds est géré par une entité qui est soumise à une réglementation nationale visant à garantir la protection des investisseurs;

2° les instruments financiers qui satisfont aux critères suivants :

a) ils remplissent les critères énoncés au § 1<sup>er</sup>;

b) ils sont adossés à d'autres actifs ou liés à la performance d'autres actifs, qui peuvent être différents de ceux visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>.]

*Article inséré par l'article 15 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**[Art. 32/2**

§ 1<sup>er</sup>. Les instruments du marché monétaire visés à l'article 32 remplissent l'un des critères suivants :

1° ils ont une échéance à l'émission pouvant aller jusqu'à 397 jours;

2° ils ont une maturité résiduelle pouvant aller

1° rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging met vast aantal rechten van deelneming, die voldoen aan de volgende criteria :

a) zij voldoen aan paragraaf 1;

b) de uitgevende instelling voor collectieve belegging is onderworpen aan op vennootschappen toepasselijke mechanismen van corporate governance of aan gelijkwaardige mechanismen;

c) ingeval een andere entiteit namens de beleggingsvennootschap of trust met vast aantal rechten van deelneming het vermogensbeheer uitoefent, is deze entiteit aan nationale regelgeving ter bescherming van de belegger onderworpen;

d) in geval van een beleggingsfonds, wordt dit fonds beheerd door een entiteit die aan nationale regelgeving ter bescherming van de belegger is onderworpen;

2° financiële instrumenten die voldoen aan de volgende criteria :

a) zij voldoen aan § 1;

b) zij worden gedekt door of zijn gekoppeld aan het rendement van andere activa die kunnen verschillen van die welke in artikel 32, § 1, worden bedoeld.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 15 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**[Art. 32/2**

§ 1. De geldmarktinstrumenten bedoeld in artikel 32 voldoen aan één van de volgende criteria :

1° zij hebben een looptijd bij uitgifte van ten hoogste 397 dagen;

2° zij hebben een resterende looptijd van ten

jusqu'à 397 jours;

3° leur rendement fait l'objet d'ajustements réguliers, au moins tous les 397 jours, conformément aux conditions du marché monétaire;

4° leur profil de risque, notamment en ce qui concerne le risque de crédit et le risque de taux d'intérêt, correspond à celui d'instruments financiers qui ont une échéance ou une maturité résiduelle conformes à celles visées aux points 1° et 2° respectivement, ou dont le rendement fait l'objet d'ajustements conformes à ceux visés au point 3°.

§ 2. Les instruments du marché monétaire visés à l'article 32 doivent pouvoir être cédés à coût limité dans un laps de temps court et approprié, compte tenu de l'obligation de l'organisme de placement collectif de racheter ou de rembourser ses parts à la demande de tout porteur.

§ 3. Pour les instruments du marché monétaire visés à l'article 32, il existe des systèmes d'évaluation précis et fiables qui remplissent les critères suivants :

1° ils permettent à l'organisme de placement collectif de calculer une valeur nette d'inventaire correspondant à la valeur à laquelle l'instrument financier détenu en portefeuille pourrait être échangé entre des parties bien informées et consentantes, dans le cadre d'une transaction effectuée dans des conditions de concurrence normale;

2° ils sont fondés soit sur des données de marché, soit sur des modèles d'évaluation, y compris des systèmes fondés sur le coût amorti.

§ 4. Les critères énoncés aux §§ 2 et 3 sont réputés remplis dans le cas d'instruments du marché monétaire qui sont cotés ou négociés sur

hoogste 397 dagen;

3° de opbrengst ervan ondergaat regelmatig en ten minste om de 397 dagen een aanpassing die overeenkomt met de geldmarktontwikkelingen;

4° het risicoprofiel ervan, met inbegrip van het krediet- en renterisico, stemt overeen met dat van financiële instrumenten die een in onder 1° of 2° bedoelde looptijd hebben of waarvan de opbrengst een onder 3° bedoelde aanpassing ondergaat.

§ 2. De geldmarktinstrumenten bedoeld in artikel 32 moeten tegen beperkte kosten binnen een voldoende kort tijdsbestek kunnen worden vervreemd, rekening gehouden met de op de instelling voor collectieve belegging rustende verplichting om haar rechten van deelneming op verzoek van een houder in te kopen of terug te betalen.

§ 3. Voor de geldmarktinstrumenten bedoeld in artikel 32 zijn accurate en betrouwbare waarderingssystemen beschikbaar die aan de volgende criteria voldoen :

1° zij stellen de instelling voor collectieve belegging in staat een intrinsieke waarde te berekenen die overeenstemt met de waarde waartegen het in portefeuille gehouden financiële instrument zou kunnen worden verhandeld tussen ter zake goed ingelichte, tot een transactie bereid zijnde, onafhankelijke partijen in een transactie onder normale mededingingsvoorwaarden;

2° zij zijn gebaseerd op marktgegevens of op waarderingssystemen, met inbegrip van systemen die op de kostprijs, rekening houdend met de verrichte afschrijvingen, zijn gebaseerd.

§ 4. Aan de in de §§ 2 en 3 vermelde criteria wordt geacht te zijn voldaan in het geval van geldmarktinstrumenten die overeenkomstig

un marché réglementé conformément à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1° à 3°, sauf si l'organisme de placement collectif dispose d'informations conduisant à des conclusions différentes.]

*Article inséré par l'article 16 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**[Art. 32/3**

§ 1<sup>er</sup>. Les instruments financiers dérivés visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8°, s'entendent comme incluant des dérivés de crédit qui satisfont aux critères suivants :

1° ils permettent de transférer le risque de crédit lié à un actif sous-jacent au sens de l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8°, a), indépendamment des autres risques liés à cet actif;

2° ils ne donnent pas lieu à la livraison ni au transfert, y compris sous forme d'espèces, d'actifs autres que ceux visés à l'article 32, §§ 1<sup>er</sup> et 2;

3° ils remplissent les critères applicables aux instruments dérivés de gré à gré, énoncés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8°, b) et c), et aux §§ 2 et 3;

4° les risques qu'ils comportent sont pris en considération de manière appropriée par le processus de gestion des risques de l'organisme de placement collectif, ainsi que par ses mécanismes de contrôle interne en cas de risque d'asymétrie de l'information entre l'organisme de placement collectif et la contrepartie au dérivé de crédit, résultant de l'accès éventuel de la contrepartie à des informations non accessibles au public concernant des entités dont les actifs servent de sous-jacents à des dérivés de crédit.

§ 2. Pour l'application de l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8°, c), la référence à une évaluation fiable et vérifiable s'entend comme une référence à une évaluation effectuée par l'organisme de placement collectif, qui correspond à la juste valeur visée au § 3, qui

artikel 32, § 1, 1° tot 3°, zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereguleerde markt, tenzij de instelling voor collectieve belegging over informatie beschikt die tot een andere kwalificatie leidt.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 16 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**[Art. 32/3**

§ 1. De financiële derivaten bedoeld in artikel 32, § 1, 8°, omvatten kredietderivaten die aan de volgende criteria voldoen :

1° zij maken de overdracht mogelijk van het kredietrisico van een onderliggend actief, in de zin van artikel 32, § 1, 8°, a), onafhankelijk van de andere risico's die aan dit actief zijn verbonden;

2° zij resulteren niet in de levering of overdracht, met inbegrip in de vorm van contanten, van andere activa dan die welke zijn bedoeld in artikel 32, §§ 1 en 2;

3° zij voldoen aan de criteria voor OTC-derivaten vastgesteld in artikel 32, § 1, 8°, b) en c), en in de §§ 2 en 3;

4° met de risico's ervan wordt afdoende rekening gehouden bij het risicobeheerproces van de instelling voor collectieve belegging en bij haar interne controlemechanismen ingeval zich de kans voordoet op informatieasymmetrie tussen de instelling voor collectieve belegging en de wederpartij bij het kredietderivaat, als gevolg van de mogelijke toegang van de wederpartij tot niet-openbare informatie over ondernemingen waarvan de activa worden gebruikt als onderliggende waarden door kredietderivaten.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 32, § 1, 8°, c), wordt de verwijzing naar een betrouwbare en verifieerbare waardering opgevat als een verwijzing naar een door de instelling voor collectieve belegging verrichte waardering die

ne se fonde pas seulement sur des prix de marché donnés par la contrepartie et qui satisfait aux critères suivants:

1° l'évaluation se fonde sur une valeur de marché actuelle, qui a été établie de manière fiable pour l'instrument ou, si une telle valeur n'est pas disponible, sur un modèle de valorisation utilisant une méthodologie reconnue et adéquate;

2° la vérification de l'évaluation est effectuée par l'une des entités suivantes :

a) un tiers approprié, indépendant de la contrepartie à l'instrument dérivé de gré à gré, qui procède à la vérification à une fréquence adéquate et selon des modalités telles que l'organisme de placement collectif peut le contrôler;

b) une unité de l'organisme de placement collectif qui est indépendante du service chargé de la gestion des actifs et qui est adéquatement équipée à cet effet.

§ 3. Pour l'application de l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8°, c), la référence à la juste valeur s'entend comme une référence au montant pour lequel un actif pourrait être échangé ou un passif réglé entre des parties bien informées et consentantes, dans le cadre d'une transaction effectuée dans des conditions de concurrence normale.

§ 4. La référence aux instruments financiers dérivés contenue à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8°, s'entend comme excluant les dérivés sur matières premières.]

*Article inséré par l'article 17 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**[Art. 32/4**

§ 1<sup>er</sup>. Les indices financiers visés à l'article 32, §

overeenstemt met de in § 3 bedoelde waarde in het economische verkeer, die niet slechts op de marktnoteringen van de wederpartij is gebaseerd en die voldoet aan de volgende criteria :

1° de grondslag voor de waardering is ofwel een betrouwbare actuele marktwaarde van het instrument ofwel, indien een dergelijke waarde niet beschikbaar is, een prijsbepalingsmodel waarbij van een passende en erkende methode gebruik wordt gemaakt;

2° de waardering wordt door een van de volgende partijen geverifieerd :

a) een passende derde die onafhankelijk is van de wederpartij van het OTC-derivaat; de verificatie geschiedt met een passende frequentie en op een zodanige wijze dat de instelling voor collectieve belegging deze kan controleren;

b) een eenheid binnen de instelling voor collectieve belegging die onafhankelijk is van de met het vermogensbeheer belaste afdeling en die daartoe voldoende is toegerust.

§ 3. Voor de toepassing van artikel 32, § 1, 8°, c), wordt de verwijzing naar de waarde in het economische verkeer opgevat als een verwijzing naar het bedrag waarvoor een activum kan worden verhandeld, of een verplichting kan worden afgewikkeld, tussen ter zake goed ingelichte, tot een transactie bereid zijnde, onafhankelijke partijen in een transactie onder normale mededingingsvoorwaarden.

§ 4. De verwijzing in artikel 32, § 1, 8°, naar financiële derivaten wordt opgevat als een uitsluiting van grondstoffen afgeleide instrumenten.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 17 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**[Art. 32/4**

§ 1. De financiële indexen bedoeld in artikel 32,



1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, a), satisfont aux critères suivants :

1<sup>o</sup> leur composition est suffisamment diversifiée, en ce sens que les critères suivants sont remplis :

a) l'indice est composé de telle manière que les mouvements de prix ou les activités de négociation affectant l'une de ses composantes n'influencent pas indûment sa performance globale;

b) lorsque l'indice est composé d'actifs visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, sa composition est au moins conforme à l'exigence de diversification prévue à l'article 37;

c) lorsque l'indice est composé d'actifs autres que ceux visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, sa composition est diversifiée selon des modalités équivalentes à celles prévues à l'article 37;

2<sup>o</sup> ils constituent un étalon représentatif du marché auquel ils se réfèrent, en ce sens que les critères suivants sont remplis :

a) l'indice mesure, d'une manière pertinente et appropriée, la performance d'un ensemble représentatif de sous-jacents;

b) l'indice est revu ou repondéré à intervalles réguliers, de manière à ce qu'il continue à refléter les marchés auxquels il se réfère, conformément à des critères accessibles au public;

c) les sous-jacents sont suffisamment liquides pour permettre aux utilisateurs de reproduire l'indice, le cas échéant;

3<sup>o</sup> ils font l'objet d'une publication appropriée, en ce sens que les critères suivants sont remplis :

a) leur publication repose sur des procédures adéquates de collecte des prix et de calcul et de publication subséquente de la valeur de l'indice, y compris les procédures de valorisation applicables aux composantes pour lesquelles

§ 1, 8<sup>o</sup>, a), voldoen aan de volgende criteria :

1<sup>o</sup> zij zijn voldoende gediversifieerd, in die zin dat aan de volgende criteria is voldaan :

a) de index is op een zodanige wijze samengesteld, dat prijsbewegingen of handelsactiviteiten die op een component ervan betrekking hebben, geen onevenredige invloed op de ontwikkeling van de gehele index hebben;

b) ingeval de index is samengesteld uit in artikel 32, § 1, bedoelde activa, is de samenstelling ervan ten minste gediversifieerd overeenkomstig artikel 37;

c) ingeval de index is samengesteld uit andere dan de in artikel 32, § 1, bedoelde activa, is deze gediversifieerd op een wijze die gelijkwaardig is aan die welke bij artikel 37 is bepaald;

2<sup>o</sup> zij zijn voldoende representatief voor de markt waarop zij betrekking hebben, in die zin dat aan de volgende criteria is voldaan :

a) de index geeft op relevante en passende wijze de ontwikkeling weer van een representatieve groep onderliggende waarden;

b) de index wordt periodiek herzien of herijkt op basis van voor het publiek beschikbare criteria om ervoor te zorgen dat hij een afspiegeling blijft vormen van de markten waarop hij betrekking heeft

c) de onderliggende waarden zijn zodanig liquide, dat de gebruikers indien nodig de index kunnen reconstrueren;

3<sup>o</sup> zij worden op passende wijze bekendgemaakt, in die zin dat aan de volgende criteria is voldaan :

a) het proces voor de bekendmaking ervan berust op gedegen procedures voor de verzameling van de prijzen en voor de berekening en vervolgens de publicatie van de indexwaarde en omvat tevens prijsbepalingsprocedures voor componenten waarvoor geen marktprijs

aucun prix de marché n'est disponible;

beschikbaar is;

b) les informations pertinentes sur des questions telles que le calcul de l'indice, les méthodologies de pondération de l'indice, les modifications apportées à l'indice ou toute difficulté opérationnelle rencontrée dans la fourniture d'informations actuelles ou précises, sont diffusées largement et en temps utile.

b) wezenlijke gegevens over aangelegenheden, zoals de methode voor de berekening en herijking van de index, indexwijzigingen en operationele moeilijkheden bij het verstrekken van actuele of nauwkeurige informatie worden tijdig en op ruime schaal verstrekt.

§ 2. Lorsque les actifs servant de sous-jacents à des instruments financiers dérivés visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, ne peuvent être qualifiés d'indices financiers conformément au § 1<sup>er</sup>, ces instruments financiers dérivés sont considérés comme des instruments financiers dérivés fondés sur une combinaison d'actifs visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, a), (i), (ii) ou (iii).]

§ 2. Wanneer de activa die als onderliggende waarden worden gebruikt van de financiële derivaten bedoeld in artikel 32, § 1, 8<sup>o</sup>, niet als een financiële index kunnen worden gekwalificeerd overeenkomstig § 1, worden deze financiële derivaten beschouwd als zijnde gebaseerd op een combinatie van activa bedoeld in artikel 32, § 1, 8<sup>o</sup>, a), (i), (ii), of (iii).]

*Article inséré par l'article 18 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*Artikel ingevoegd bij artikel 18 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**[Art. 32/5**

**[Art. 32/5**

§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'application de l'article 32/2, §§ 1<sup>er</sup> à 3, les instruments du marché monétaire visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, satisfont aux critères suivants :

§ 1. Onverminderd de toepassing van artikel 32/2, §§ 1 tot 3, voldoen de geldmarktinstrumenten bedoeld in artikel 32, § 1, 9<sup>o</sup>, aan de volgende criteria :

1<sup>o</sup> des informations appropriées les concernant sont disponibles, y compris des informations permettant d'évaluer correctement les risques de crédit liés à un placement dans ces instruments, compte tenu des §§ 2 à 4;

1<sup>o</sup> er is passende informatie voor deze instrumenten beschikbaar, met inbegrip van informatie die een passende beoordeling van de aan een belegging in dergelijke instrumenten verbonden kredietrisico's mogelijk maakt, rekening gehouden met de §§ 2 tot 4;

2<sup>o</sup> ils sont librement négociables

2<sup>o</sup> zij zijn vrij overdraagbaar.

§ 2. Pour les instruments du marché monétaire visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, b), (i), à l'exception de ceux visés au § 3 et de ceux émis par la Banque centrale européenne ou par une banque centrale d'un Etat membre, on entend par "informations appropriées" au sens du § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des informations concernant l'émission ou le programme d'émission ou concernant la situation juridique et financière de l'émetteur avant

§ 2. Voor de in artikel 32, § 1, 9<sup>o</sup>, b), (i), bedoelde geldmarktinstrumenten, met uitzondering van die bedoeld in § 3 en die welke door de Europese Centrale Bank of door een centrale bank van een lidstaat worden uitgegeven, houdt de in § 1, 1<sup>o</sup>, bedoelde passende informatie in : inlichtingen over de uitgifte of het uitgifteprogramma dan wel over de juridische en financiële situatie van de uitgevende instelling vóór de uitgifte van het geldmarktinstrument.

l'émission de l'instrument du marché monétaire.

§ 3. Pour les instruments du marché monétaire visés à l'article 32, § 1er, 9°, b), (ii) et (iv), ou pour ceux qui sont émis par une administration locale ou régionale d'un Etat membre ou par un organisme public international sans être garantis par un Etat membre, ou, lorsqu'un Etat membre est un Etat fédéral, par un des membres composant la fédération, on entend par "informations appropriées" au sens du § 1er, 1°, les informations suivantes :

1° des informations concernant tant l'émission ou le programme d'émission que la situation juridique et financière de l'émetteur avant l'émission de l'instrument du marché monétaire;

2° les informations visées au 1°, actualisées régulièrement et chaque fois qu'un événement notable se produit;

3° les informations visées au 1°, vérifiées par des tiers adéquatement qualifiés qui ne reçoivent pas d'instructions de l'émetteur;

4° des statistiques disponibles et fiables sur l'émission ou le programme d'émission.

§ 4. Pour les instruments du marché monétaire visés à l'article 32, § 1er, 9°, b), (iii), on entend par "informations appropriées" au sens du § 1er, 1°

1° des informations concernant l'émission ou le programme d'émission ou concernant la situation juridique et financière de l'émetteur avant l'émission de l'instrument du marché monétaire;

2° les informations visées au 1°, actualisées régulièrement et chaque fois qu'un événement notable se produit;

3° des statistiques disponibles et fiables sur l'émission ou le programme d'émission ou d'autres données permettant d'évaluer

§ 3. Voor de in artikel 32, § 1, 9°, b), (ii) en (iv), bedoelde geldmarktinstrumenten of voor de geldmarktinstrumenten die worden uitgegeven door een regionale of plaatselijke overheid van een lidstaat, dan wel door een internationale publiekrechtelijke instelling, maar die niet worden gegarandeerd door een lidstaat of, in geval van een federale staat die een lidstaat is, door een van de deelstaten van de federatie, houdt de in § 1, 1°, bedoelde passende informatie het volgende in :

1° informatie over zowel de uitgifte of het uitgifteprogramma als over de juridische en financiële situatie van de uitgevende instelling vóór de emissie van het geldmarktinstrument;

2° actualisering van de onder 1° bedoelde informatie op regelmatige basis en telkens als er zich een significante gebeurtenis voordoet;

3° controle van de onder 1° bedoelde informatie door ter zake gekwalificeerde derden die geen instructies aannemen van de uitgevende instelling;

4° beschikbare en betrouwbare statistieken over de uitgifte of het uitgifteprogramma.

§ 4. Voor de in artikel 32, § 1, 9°, b), (iii), bedoelde geldmarktinstrumenten houdt de in § 1, 1°, bedoelde passende informatie het volgende in :

1° informatie over de uitgifte of het uitgifteprogramma dan wel over de juridische en financiële situatie van de uitgevende instelling vóór de emissie van het geldmarktinstrument;

2° actualisering van de onder 1° bedoelde informatie op regelmatige basis en telkens als er zich een significante gebeurtenis voordoet;

3° beschikbare en betrouwbare statistieken over de uitgifte of het uitgifteprogramma dan wel van andere gegevens die een adequate beoordeling

correctement les risques de crédit liés à un placement dans ces instruments.

§ 5. Pour l'application de l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, b), (iii), la référence à un établissement qui est soumis et qui se conforme à des règles prudentielles considérées par les autorités compétentes comme au moins aussi strictes que celles prévues par la législation communautaire, s'entend comme une référence à un émetteur qui est soumis et qui se conforme à des règles prudentielles, et qui satisfait à l'un des critères suivants :

1<sup>o</sup> il est situé dans l'Espace économique européen;

2<sup>o</sup> il est situé dans un pays de l'OCDE appartenant au groupe des Dix;

3<sup>o</sup> il bénéficie au moins d'une notation *investment grade*;

4<sup>o</sup> il peut être démontré, sur la base d'une analyse approfondie concernant l'émetteur, que les règles prudentielles qui lui sont applicables sont au moins aussi strictes que celles prévues par la législation communautaire.

§ 6. Pour l'application de l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, b), (iv), la référence à des véhicules de titrisation s'entend comme une référence à des structures, sous forme de société, de trust ou sous la forme contractuelle, créées aux fins d'opérations de titrisation.

Pour l'application de la même disposition, la référence à des lignes de financement bancaire s'entend comme une référence à des crédits bancaires garantis par un établissement financier qui respecte lui-même les dispositions de l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, b), (iii).]

van de aan een belegging in dergelijke instrumenten verbonden kredietrisico's mogelijk maakt.

§ 5. Voor de toepassing van artikel 32, § 1, 9<sup>o</sup>, b), (iii), wordt de verwijzing naar een instelling die onderworpen is en voldoet aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de bevoegde autoriteiten ten minste even stringent zijn als die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld opgevat als de verwijzing naar een uitgevende instelling die onderworpen is en voldoet aan bedrijfseconomische voorschriften en die tevens voldoet aan één van de volgende criteria :

1<sup>o</sup> zij is gevestigd in de Europese Economische Ruimte;

2<sup>o</sup> zij is gevestigd in de tot de Groep van Tien behorende OESO-landen;

3<sup>o</sup> zij heeft ten minste een zodanige rating dat zij als investeringswaardig wordt aangemerkt;

4<sup>o</sup> op basis van een diepgaande analyse van de uitgevende instelling kan worden aangetoond, dat de op deze uitgevende instelling toepasselijke bedrijfseconomische voorschriften ten minste even stringent zijn als die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld.

§ 6. Voor de toepassing van artikel 32, § 1, 9<sup>o</sup>, b), (iv), wordt de verwijzing naar effectiseringsinstrumenten opgevat als de verwijzing naar voor effectiseringsdoeleinden opgezette constructies in de vorm van een vennootschap of een trust of in een contractuele vorm.

Voor de toepassing van dezelfde bepaling wordt de verwijzing naar bankliquiditeitslijnen opgevat als een verwijzing naar bankfaciliteiten die worden gewaarborgd door een financiële instelling die zelf aan artikel 32, § 1, 9<sup>o</sup>, b), (iii), voldoet.]

*Article inséré par l'article 19 de l'arrêté royal du  
1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*Artikel ingevoegd bij artikel 19 van het koninklijk  
besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 33.**

§ 1<sup>er</sup>. Le risque global (maximum exposure) qui découle pour un organisme de placement collectif de ses positions sur instruments dérivés, ne peut excéder 100 % de la valeur nette des actifs de l'organisme. Le risque global est calculé en tenant compte de la valeur courante des actifs sous-jacents, du risque de contrepartie, de l'évolution prévisible des marchés et du temps disponible pour liquider les positions.

Pour l'application du présent article, le risque global (maximum exposure) s'entend du montant le plus élevé entre le résultat de l'effet de levier que comportent les instruments dérivés pour le portefeuille de l'organisme de placement collectif et la perte potentielle que subirait l'organisme de placement collectif en cas d'évolution négative des marchés.

Le calcul de l'effet de levier (leverage) s'effectue en déterminant le rapport entre les variations de la valeur réelle des instruments dérivés et les variations de la valeur réelle de leurs sous-jacents, compte tenu de la contribution de ces sous-jacents au profil de risque de l'organisme de placement collectif.

§ 2. Pour calculer la perte potentielle que subirait un organisme de placement collectif en cas d'évolution négative des marchés, il peut être fait usage de l'approche par l'engagement si cette méthode, eu égard au profil de risque limité et simple de l'organisme de placement collectif, permet d'estimer convenablement cette perte.

Le calcul effectué selon l'approche par l'engagement tient compte notamment de la nature, de l'objectif, du nombre et de la fréquence des contrats souscrits par l'organisme de placement collectif, ainsi que des techniques de

**Art. 33.**

§ 1. Het totale risico (maximum exposure) van een instelling voor collectieve belegging dat betrekking heeft op derivaten is beperkt tot 100 % van de netto-waarde van de activa. Voor de berekening van het totale risico worden de dagwaarde van de onderliggende activa, het tegenpartijrisico, toekomstige marktbevingen en de voor de liquidatie van de posities beschikbare tijd in aanmerking genomen.

Voor de toepassing van dit artikel verstaat men onder totaal risico (maximum exposure) : het hoogste tussen het resultaat van het hefboomeffect dat derivaten voor de portefeuille van de instelling voor collectieve belegging inhouden en het mogelijk verlies dat een instelling voor collectieve belegging zou lijden in geval van negatieve evolutie van de markten.

Voor de berekening van het hefboomeffect (leverage) wordt de verhouding tussen de variaties van de reële waarde van de derivaten en de variaties van de reële waarde van de onderliggende activa bepaald, rekening houdend met de bijdrage van deze onderliggende activa aan het risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging.

§ 2. Voor de berekening van het mogelijk verlies dat een instelling voor collectieve belegging zou lijden in geval van negatieve evolutie van de markten, kan de commitment approach worden gebruikt, indien deze methode, gelet op het beperkte en eenvoudige risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging, toelaat om dit verlies behoorlijk in te schatten.

Bij de berekening overeenkomstig de commitment approach wordt onder meer rekening gehouden met de aard, het doel, het aantal en de frequentie van de door de instelling voor collectieve belegging aangegane contracten

gestion adoptées.

Dans d'autres cas, la perte potentielle que subirait un organisme de placement collectif en cas d'évolution négative des marchés, est calculée selon une approche par la value-at-risk acceptée par la CBFA ou un modèle interne de mesure des risques accepté par la CBFA, complétés par des évaluations destinées à vérifier l'impact de circonstances extrêmes de nature économique ou financière qui perturbent le marché.

*Texte néerlandais du § 2, alinéa 3 modifié par l'article 20, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

Pour l'application du présent article, il faut entendre par « approche par l'engagement » l'approche par laquelle les positions sur instruments dérivés d'un organisme de placement collectif sont converties en positions équivalentes sur les actifs sous-jacents.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par « approche par la value-at-risk » l'approche qui calcule la perte potentielle qu'un organisme de placement collectif pourrait subir sur une période de détention d'un mois, en tenant compte d'un intervalle de confiance de 99 %, basé sur des données qui ne datent pas de plus d'un an. La CBFA peut, en fonction des caractéristiques spécifiques de la méthode de calcul utilisée, autoriser des dérogations quant à la période de détention à prendre en considération et à l'intervalle de confiance requis.

§ 3. Un organisme de placement collectif peut, dans le cadre de sa politique de placement et dans les limites fixées à l'article 34, investir dans des instruments financiers dérivés, pour autant que, globalement, les risques auxquels sont exposés les actifs sous-jacents n'excèdent pas les limites de placement fixées [aux articles 34, 38 et 39].

en de gehanteerde beheertechnieken.

In andere gevallen wordt het mogelijk verlies dat een instelling voor collectieve belegging [zou lijden] in geval van negatieve evolutie van de markten, berekend volgens een door de CBFA aanvaarde value-at-risk approach of een door de CBFA aanvaard intern risicometingsmodel, aangevuld met evaluaties die de impact nagaan van extreme omstandigheden van economische of financiële aard die de markt verstoren.

*Nederlandse tekst van § 2, derde lid gewijzigd bij artikel 20, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Voor de toepassing van dit artikel verstaat men onder « commitment approach » : de benadering waarbij de posities in derivaten van een instelling voor collectieve belegging worden omgezet in de equivalente positie in de onderliggende activa.

Voor de toepassing van dit artikel verstaat men onder « value-at-risk approach » : de benadering waarbij het mogelijk verlies wordt berekend dat een instelling voor collectieve belegging zou ondergaan binnen een aanhoudingsperiode van één maand en rekening houdend met een vertrouwensinterval van 99 %, gebaseerd op gegevens die niet ouder zijn dan één jaar. De CBFA kan, in functie van de specifieke kenmerken van de gehanteerde berekeningsmethode, afwijkingen toestaan op de in aanmerking te nemen aanhoudingsperiode en het vereiste vertrouwensinterval.

§ 3. Een instelling voor collectieve belegging mag, in het kader van haar beleggingsbeleid en binnen de in artikel 34 gestelde begrenzings, beleggen in financiële derivaten mits het risico met betrekking tot de onderliggende activa in totaal de beleggingsbegrenzings, gesteld in [artikel 34, 38 en 39], niet overschrijdt.

*§ 3, alinéa 1er modifié par l'article 20, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

Lorsqu'un organisme de placement collectif investit dans des instruments financiers dérivés fondés sur un indice [...] qui est reconnu par la CBFA conformément à l'article 37, § 1<sup>er</sup>, ces investissements ne doivent pas être combinés aux fins de l'application des limites visées à l'article 34.

*§ 3, alinéa 2 modifié par l'article 20, 3° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 4. Lorsqu'une valeur mobilière ou un instrument du marché monétaire comporte un instrument dérivé, ce dernier est pris en compte lors de l'application des exigences du présent article.

[Lorsqu'un instrument financier visé à l'article 32/1, § 2, 2°, comporte un instrument dérivé tel que visé à l'article 29, § 2 ou § 3, les exigences des articles 40, § 5, et 153, § 5 de la loi et de l'article 33 s'appliquent à cet instrument dérivé.]

*§ 4 complété par l'article 20, 4° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

#### **Art. 34.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif ne peut placer plus de 10 % de ses actifs dans des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire émis par le même émetteur.

Un organisme de placement collectif ne peut placer plus de 20 % de ses actifs dans des dépôts placés auprès de la même entité.

Le risque de contrepartie de l'organisme de placement collectif dans une transaction sur instruments dérivés ne peut excéder :

*§ 3, eerste lid gewijzigd bij artikel 20, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Indien een instelling voor collectieve belegging belegt in derivaten die gebaseerd zijn op een index [...] die erkend is door de CBFA overeenkomstig artikel 37, § 1, moeten die beleggingen niet worden samengeteld voor de toepassing van de bovengrenzen, bepaald in artikel 34.

*§ 3, tweede lid gewijzigd bij artikel 20, 3° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 4. Wanneer een effect of een geldmarktinstrument een derivaat omvat, wordt dat derivaat in aanmerking genomen voor de naleving van de in dit artikel gestelde eisen.

[Ingeval een financieel instrument, bedoeld in artikel 32/1, § 2, 2°, een component bevat in de vorm van een derivaat, bedoeld in artikel 29, § 2 of § 3, zijn de voorschriften van de artikelen 40, § 5, en 153, § 5, van de wet en van artikel 33 op deze component van toepassing.]

*§ 4 aangevuld bij artikel 20, 4° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### **Art. 34.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging belegt maximaal 10 % van haar activa in effecten of geldmarktinstrumenten, die door eenzelfde emittent worden uitgegeven.

Een instelling voor collectieve belegging belegt maximaal 20 % van haar activa in deposito's bij één en dezelfde instelling.

Het tegenpartijrisico van de instelling voor collectieve belegging bij een transactie met derivaten bedraagt maximaal :

1° lorsque la contrepartie est un établissement de crédit visé à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 7° : 10 % de ses actifs; ou

2° dans les autres cas : 5 % de ses actifs.

Les limites de placement fixées à l'alinéa 3 ne s'appliquent pas lorsque les instruments dérivés sont cotés sur un marché visé à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° ou 3°, à condition qu'un organisme de compensation pouvant se prévaloir d'une garantie de bonne fin adéquate intervienne, que les positions sur instruments dérivés soient évaluées quotidiennement à la valeur du marché et que les appels de marges soient établis au moins une fois par jour.

*Texte néerlandais du § 1er, alinéa 4 modifié par l'article 21 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

Pour l'application de l'alinéa 3, il y a lieu d'entendre par risque de contrepartie de l'organisme de placement collectif dans une transaction sur instruments dérivés, la perte potentielle que subirait l'organisme de placement collectif en cas de défaillance de la contrepartie, calculée selon la méthode décrite dans la directive 2000/12/CE.

§ 2. La valeur totale des valeurs mobilières et des instruments du marché monétaire détenus par l'organisme de placement collectif auprès des émetteurs dans chacun desquels il place plus de 5 % de ses actifs, ne peut dépasser 40 % de ses actifs. Cette limite ne s'applique pas aux dépôts auprès d'établissements financiers faisant l'objet d'une surveillance prudentielle et aux transactions sur instruments dérivés de gré à gré avec ces établissements.

Nonobstant les limites individuelles fixées au § 1<sup>er</sup>, un organisme de placement collectif ne peut combiner :

1° wanneer de tegenpartij een kredietinstelling is zoals bedoeld in artikel 32, § 1, 7° : 10 % van haar activa; of

2° in de overige gevallen : 5 % van haar activa.

De beleggingslimieten omschreven in het derde lid zijn niet toepasselijk indien de derivaten worden genoteerd op een markt, bedoeld bij artikel 32, § 1, 1°, 2°, en 3°, voor zover een verrekeningsinstelling, die kan bogen op een passende honoreringgarantie, tussenkomt en een dagelijkse marktwaardering van de derivatenposities [...] evenals een dagelijkse vaststelling van de marginverplichtingen plaats vindt.

*Nederlandse tekst van § 1, vierde lid gewijzigd bij artikel 21 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Voor de toepassing van het derde lid verstaat men onder het tegenpartijrisico van de instelling voor collectieve belegging bij een transactie in derivaten : het mogelijk verlies dat een instelling voor collectieve belegging zou lijden in geval de tegenpartij in gebreke blijft, berekend overeenkomstig de methode vervat in de Richtlijn 2000/12/EG.

§ 2. De totale waarde van de effecten en geldmarktinstrumenten van emittenten waarin de instelling voor collectieve belegging voor meer dan 5 % van haar activa belegt, bedraagt maximaal 40 % van haar activa. Deze begrenzing is niet van toepassing op deposito's en transacties met OTC-derivaten met financiële instellingen die aan prudentieel toezicht onderworpen zijn.

Onverminderd de in § 1 bepaalde individuele begrenzingen, belegt een instelling voor collectieve belegging met betrekking tot één en dezelfde instelling maximaal 20 % van haar activa in een combinatie van :



1° des investissements dans des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire émis par une seule entité;

2° des dépôts auprès d'une seule entité;

3° des risques découlant de transactions sur instruments dérivés de gré à gré avec une seule entité qui soient supérieurs à 20 % de ses actifs.

§ 3. La limite prévue au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est portée à 35 % si l'organisme de placement collectif investit dans des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire émis ou garantis par un Etat membre de l'Espace économique européen, par ses collectivités publiques territoriales, par un Etat non membre de l'Espace économique européen ou par des organismes internationaux à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen.

§ 4. La limite prévue au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est portée à 25 % si l'organisme de placement collectif investit dans certaines obligations émises par un établissement de crédit qui a son siège statutaire dans un Etat membre de l'Espace économique européen et qui est légalement soumis à une surveillance spéciale des autorités publiques destinée à protéger les détenteurs d'obligations. Les montants découlant de l'émission de ces obligations doivent être investis, conformément à la législation, dans des actifs qui, pendant la durée des obligations, peuvent couvrir les créances résultant de celles-ci et qui, en cas de défaillance de l'émetteur, seront utilisés en priorité pour le remboursement du principal et le paiement des intérêts courus.

Lorsqu'un organisme de placement collectif place plus de 5 % de ses actifs dans des obligations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> qui sont émises par un même émetteur, la valeur totale de ces placements ne peut dépasser 80 % des actifs de l'organisme de

1° effecten of geldmarktinstrumenten die zijn uitgegeven door die instelling;

2° deposito's bij die instelling;

3° risico's uit transacties in OTC-derivaten met betrekking tot die instelling.

§ 3. De begrenzing, gesteld in § 1, eerste lid, wordt verhoogd tot 35 % indien de instelling voor collectieve belegging belegt in effecten of geldmarktinstrumenten die worden uitgegeven of gegarandeerd door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, zijn territoriale publiekrechtelijke lichamen, door een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte of een internationale publiekrechtelijke instelling waarin een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte deelnemen.

§ 4. De begrenzing, gesteld in § 1, eerste lid, wordt verhoogd tot 25 % indien de instelling voor collectieve belegging belegt in bepaalde obligaties die worden uitgegeven door een kredietinstelling waarvan de statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd is en die wettelijk is onderworpen aan speciaal overheidstoezicht ter bescherming van obligatiehouders. De uit de uitgifte van die obligaties verkregen bedragen moeten overeenkomstig de wet worden belegd in activa die, gedurende de gehele looptijd van de obligaties, de aan de obligaties verbonden vorderingen kunnen dekken en die, in geval de uitgevende instelling in gebreke blijft, bij voorrang zullen worden gebruikt voor de aflossing van de hoofdsom en de betaling van de lopende rente.

Wanneer een instelling voor collectieve belegging meer dan 5 % van haar activa belegt in de in het eerste lid bedoelde obligaties en die obligaties door één en dezelfde uitgevende instelling zijn uitgegeven, bedraagt de totale waarde van die beleggingen maximaal 80 % van

placement collectif.

§ 5. Les valeurs mobilières et les instruments du marché monétaire visés aux §§ 3 et 4 ne sont pas pris en compte pour l'application de la limite de 40 %, fixée au § 2.

Les limites prévues aux §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4, ne peuvent être combinées. Par conséquent, les placements effectués conformément aux §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4 dans des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire émis par la même entité, dans des dépôts effectués auprès de cette entité ou dans des instruments dérivés émis par cette même entité, ne peuvent en aucun cas dépasser au total 35 % des actifs de l'organisme de placement collectif.

Les sociétés qui sont incluses dans le même groupe aux fins de l'établissement de comptes consolidés, conformément à la directive 83/349/CEE ou à d'autres règles comptables internationales reconnues, sont considérées comme une seule entité pour le calcul des limites prévues dans le présent article. Toutefois, les investissements en valeurs mobilières et instruments du marché monétaire auprès du même groupe peuvent être cumulés jusqu'à 20 % maximum.

#### **Art. 35.**

§ 1<sup>er</sup>. Si l'organisme de placement collectif est bénéficiaire d'une garantie financière, cette garantie peut être prise en considération, à hauteur de sa valeur réelle, aux fins d'une réduction du risque de contrepartie, à condition :

1° qu'elle soit évaluée quotidiennement à sa valeur réelle et dépasse en valeur le montant exposé au risque à couvrir;

2° qu'elle ne soit exposée qu'à des risques minimes et qu'elle soit liquide;

de activa van de instelling voor collectieve belegging.

§ 5. De effecten en geldmarktinstrumenten, bedoeld in de paragrafen 3 en 4, worden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de begrenzing van 40 %, gesteld in § 2.

De begrenzingen, gesteld in de paragrafen 1, 2, 3 en 4, mogen niet worden gecumuleerd. Bijgevolg bedragen de beleggingen, verricht overeenkomstig de paragrafen 1, 2, 3 en 4, in door één en dezelfde instelling uitgegeven effecten of geldmarktinstrumenten, dan wel in deposito's bij of derivaten van die instelling, in geen geval samen meer dan 35 % van de activa van de instelling voor collectieve belegging.

Voor de berekening van de in dit artikel gestelde begrenzingen worden ondernemingen die tot één groep worden gerekend voor de opstelling van geconsolideerde jaarrekeningen, overeenkomstig Richtlijn 83/349/EEG of andere erkende internationale financiële verslagleggingsregels, voor de berekening van de in dit artikel gestelde begrenzing als één en dezelfde instelling beschouwd. Niettemin mogen beleggingen in effecten en geldmarktinstrumenten bij één en dezelfde groep worden gecumuleerd tot ten hoogste 20 %.

#### **Art. 35.**

§ 1. Indien de instelling voor collectieve belegging de begunstigde is van een financiële zekerheid, kan deze ten belope van haar reële waarde in aanmerking worden genomen voor een vermindering van het tegenpartijrisico, voor zover de financiële zekerheid :

1° dagelijks wordt gewaardeerd aan haar reële waarde en de waarde van het te dekken risicobedrag overtreft;

2° enkel aan verwaarloosbare risico's is blootgesteld en liquide is;

3° qu'elle soit conservée par un conservateur tiers qui n'est pas lié au fournisseur ou, si le conservateur tiers est lié au fournisseur, qu'elle soit juridiquement protégée des conséquences de la défaillance d'une partie liée au conservateur;

4° qu'elle puisse être intégralement mobilisée à tout moment par l'organisme de placement collectif;

5° qu'elle réponde aux règles prudentielles fixées par la directive 2000/12/CE.

Pour l'application de cette disposition, d'autres garanties dont l'organisme de placement collectif est bénéficiaire, peuvent également être prises en considération si elles satisfont à des conditions équivalentes à celles énumérées à l'alinéa 1<sup>er</sup> et que la CBFA a accepté ces garanties.

§ 2. Un organisme de placement collectif peut procéder à la compensation (netting) de ses positions sur instruments dérivés à l'égard d'une même contrepartie conformément aux conditions prévues par la directive 2000/12/CE, pour autant que cette compensation (netting) repose sur des conventions juridiquement contraignantes.

**Art. 36.**

[...]

*Article abrogé par l'article 22 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 37.**

§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'application de l'article 41, un organisme de placement collectif peut placer 20 % au maximum de ses actifs dans des actions et/ou obligations d'un même émetteur lorsque, conformément à son règlement de gestion ou à ses statuts, sa politique de placement a pour objet de reproduire la composition d'un

3° wordt gehouden door een derde bewaarder die geen banden heeft met de verstrekker of, indien de derde bewaarder wel banden heeft met de verstrekker, juridisch afgeschermd is van de gevolgen van het in gebreke blijven van een met de bewaarder verbonden partij;

4° op elk ogenblik volledig ten gelde kan worden gemaakt door de instelling voor collectieve belegging;

5° beantwoordt aan de prudentiële voorschriften van de Richtlijn 2000/12/EG.

Voor de toepassing van deze bepaling kunnen eveneens andere zekerheden, waarvan de instelling voor collectieve belegging de begunstigde is, in aanmerking worden genomen, indien zij voldoen aan de gelijkwaardige voorwaarden als deze die zijn opgesomd in het eerste lid en de CBFA deze zekerheden heeft aanvaard.

§ 2. Een instelling voor collectieve belegging kan overgaan tot verrekening (netting) van haar posities in derivaten ten aanzien van dezelfde tegenpartij overeenkomstig de voorwaarden vervat in de Richtlijn 2000/12/EG en voor zover deze verrekening (netting) gebaseerd is op juridisch bindende overeenkomsten.

**Art. 36.**

[...]

*Artikel opgeheven bij artikel 22 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 37.**

§ 1. Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van artikel 41, kan een instelling voor collectieve belegging maximaal 20 % van haar activa beleggen in aandelen en/of obligaties van eenzelfde emittent, wanneer in haar beheerreglement of statuten is bepaald dat haar beleggingsbeleid gericht is op het volgen van de

indice d'actions ou d'obligations déterminé, à condition que la CBFA ait approuvé cet indice sur les bases suivantes :

1° la composition de l'indice est suffisamment diversifiée;

2° l'indice est suffisamment représentatif du marché auquel il se réfère;

3° la valeur et la composition de l'indice font l'objet d'une publication appropriée.

§ 2. La limite prévue au § 1<sup>er</sup> est portée à 35 % maximum lorsque cela se révèle justifié par des conditions exceptionnelles sur le marché, notamment sur des marchés réglementés où certaines valeurs mobilières ou certains instruments du marché monétaire sont largement dominants. L'investissement jusqu'à cette limite n'est permis que pour les titres d'un seul émetteur.

[§ 3. La référence à la reproduction de la composition d'un indice d'actions ou d'obligations, contenue au § 1er, s'entend comme une référence à la reproduction de la composition des actifs sous-jacents à l'indice, y compris par l'utilisation d'instruments dérivés ou d'autres techniques et instruments visés aux articles 35, 48, 72, 2°, 73 et 73/1.

§ 4. La référence à un indice dont la composition est suffisamment diversifiée, contenue au § 1er, 1°, s'entend comme une référence à un indice établi conformément aux règles de diversification des risques énoncées audit § 1er.

§ 5. La référence à un indice constituant un étalon représentatif, contenue au § 1er, 2°, s'entend comme une référence à un indice dont le fournisseur utilise une méthode reconnue qui n'aboutit pas, en règle générale, à exclure un grand émetteur du marché auquel l'indice se réfère.

samenstelling van een bepaalde aandelen- of obligatie- index, op voorwaarde dat de CBFA deze index heeft goedgekeurd op de volgende gronden :

1° de samenstelling van de index is voldoende gediversifieerd;

2° de index is voldoende representatief voor de markt waarop hij betrekking heeft;

3° de waarde en de samenstelling van de index wordt op passende wijze bekendgemaakt.

§ 2. De begrenzing, gesteld in § 1, wordt verhoogd tot maximaal 35 % indien dat door uitzonderlijke marktomstandigheden gerechtvaardigd blijkt, met name op gereguleerde markten waar bepaalde effecten of geldmarktinstrumenten een sterk overheersende positie innemen. Tot die bovengrens mag slechts worden belegd in de effecten van één uitgevende instelling.

[§ 3. De verwijzing in § 1 naar het volgen van de samenstelling van een bepaalde aandelen- of obligatie-index wordt opgevat als een verwijzing naar het volgen van de samenstelling van de onderliggende activa van de index, onder meer ook met gebruikmaking van derivaten of andere technieken en instrumenten zoals bedoeld in de artikelen 35, 48, 72, 2°, 73 en 73/1.

§ 4. De verwijzing in § 1, 1°, naar een index waarvan de samenstelling voldoende gediversifieerd is, wordt opgevat als een verwijzing naar een index die voldoet aan de in § 1 vastgelegde risicospreidingsregels.

§ 5. De verwijzing in § 1, 2°, naar een index die voldoende representatief is, wordt opgevat als een verwijzing naar een index waarvan de opsteller gebruikmaakt van een erkende methode die in het algemeen niet resulteert in de uitsluiting van een belangrijke uitgevende instelling op de markt waarop de index betrekking heeft.

§ 6. La référence à un indice faisant l'objet d'une publication appropriée, contenue au § 1er, 3°, s'entend comme une référence à un indice qui satisfait aux critères suivants :

1° il est accessible au public;

2° son fournisseur est indépendant de l'organisme de placement collectif qui reproduit sa composition.

L'alinéa précédent, 2°, ne s'oppose pas à ce que le fournisseur de l'indice et l'organisme de placement collectif fassent partie du même groupe économique, sous réserve que soient mises en place des mesures efficaces de gestion des conflits d'intérêts.]

*§§ 3 à 6 insérés par l'article 23 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 38.**

Par dérogation à l'article 34, la CBFA peut autoriser des organismes de placement collectif à placer, selon le principe de la répartition des risques, jusqu'à 100 % de leurs actifs dans différentes émissions de valeurs mobilières et d'instruments du marché monétaire émis ou garantis par un Etat membre de l'Espace économique européen, par ses collectivités publiques territoriales, par un Etat non membre de l'Espace économique européen ou par des organismes internationaux à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen.

La CBFA n'accorde cette autorisation que si elle estime que les participants de ces organismes de placement collectif bénéficient d'une protection équivalente à celle dont bénéficient les participants à des organismes de placement collectif qui respectent les limites fixées à l'article 34.

Ces organismes de placement collectif détiennent des valeurs mobilières et des instruments du

§ 6. De verwijzing in § 1, 3°, naar een index die op passende wijze wordt bekendgemaakt, wordt opgevat als een verwijzing naar een index die aan de volgende criteria voldoet :

1° hij is toegankelijk voor het publiek;

2° de opsteller van de index is onafhankelijk van de instelling voor collectieve belegging die de index volgt.

Het vorige lid, 2°, belet niet, dat opstellers van indexen en de instelling voor collectieve belegging deel uitmaken van dezelfde economische groep, op voorwaarde dat effectieve regelingen zijn getroffen voor het beheer van belangenconflicten.]

*§§ 3 tot 6 ingevoegd bij artikel 23 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 38.**

In afwijking van artikel 34 kan de CBFA aan instellingen voor collectieve belegging toestaan om, volgens het beginsel van de risicospreiding, tot 100 % van hun activa te beleggen in verschillende uitgiften van effecten en geldmarktinstrumenten die worden uitgegeven of gewaarborgd door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, haar plaatselijke besturen, een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte of internationale publiekrechtelijke instellingen waarin één of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte deelnemen.

De CBFA verleent deze toelating slechts wanneer zij van oordeel is dat de deelnemers in deze instellingen voor collectieve belegging ten opzichte van de deelnemers in de instellingen voor collectieve belegging die de begrenzingen van artikel 34 wel naleven, een gelijkwaardige bescherming krijgen.

Deze instellingen voor collectieve belegging houden effecten en geldmarktinstrumenten uit ten

marché monétaire appartenant à six émissions différentes au moins, réalisées éventuellement par la même entité, sans que les valeurs mobilières et instruments du marché monétaire appartenant à une même émission puissent excéder 30 % du montant total de leurs actifs.

**Art. 39.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif peut acquérir des parts visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, à condition de ne pas placer plus de 20 % de ses actifs dans les parts d'un même organisme de placement collectif. S'il investit dans les parts d'un organisme de placement collectif qui a plusieurs compartiments, chacun des compartiments est, pour l'application du présent paragraphe, considéré comme un organisme de placement collectif distinct.

§ 2. Les placements dans des parts visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, ne peuvent dépasser, au total, 30 % des actifs de l'organisme de placement collectif.

Lorsqu'un organisme de placement collectif a acquis des parts visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, les actifs des organismes de placement collectif concernés ne doivent pas être combinés aux fins de l'application des limites prévues à l'article 34.

**Art. 40.**

[...]

*Article abrogé par l'article 24 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 41.**

§ 1<sup>er</sup>. Une société d'investissement ou une société de gestion, pour l'ensemble des fonds communs de placement qu'elle gère et qui tombent dans le champ d'application de la présente Sous-section, ne peut acquérir de titres conférant le droit de vote lui permettant d'exercer une influence

minste zes verschillende uitgiften, desgevallend uitgegeven door dezelfde entiteit, zonder dat de effecten en geldmarktinstrumenten die tot een zelfde uitgifte behoren, meer dan 30 % mogen bedragen van het totaalbedrag van de activa.

**Art. 39.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging mag rechten van deelneming, bedoeld in artikel 32, § 1, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, verwerven, mits maximaal 20 % van haar activa in rechten van deelneming in één en dezelfde instelling voor collectieve belegging wordt belegd. Indien wordt belegd in rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging met verschillende compartimenten, wordt, voor de toepassing van deze paragraaf, elk compartiment beschouwd als een afzonderlijke instelling voor collectieve belegging.

§ 2. De beleggingen in rechten van deelneming, bedoeld in artikel 32, § 1, 6<sup>o</sup>, mogen in totaal niet meer bedragen dan 30 % van de activa van de instelling voor collectieve belegging.

Indien een instelling voor collectieve belegging rechten van deelneming, bedoeld in artikel 32, § 1, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, heeft verworven, dienen de activa van de desbetreffende instellingen voor collectieve belegging niet te worden gecombineerd met de in artikel 34 vastgestelde bovengrenzen.

**Art. 40.**

[...]

*Artikel opgeheven bij artikel 24 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 41.**

§ 1. Een beleggingsvennootschap of een beheervenootschap, voor het geheel van de door haar beheerde en onder het toepassingsgebied van deze Onderafdeling vallende gemeenschappelijke beleggingsfondsen mag niet zoveel stemrechtverlenende effecten verwerven

notable sur la gestion d'un émetteur.

dat zij daardoor invloed van betekenis kan uitoefenen op het bestuur van een emittent.

§ 2. Sans préjudice de l'application du § 1<sup>er</sup>, un organisme de placement collectif ne peut acquérir plus de :

§ 2. Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van § 1, verwerft een instelling voor collectieve belegging maximaal :

1° 10 % d'actions sans droit de vote d'un même émetteur;

1° 10 % aandelen zonder stemrecht van een zelfde emittent;

2° 10 % d'obligations d'un même émetteur;

2° 10 % obligaties van een zelfde emittent;

3° 25 % de parts d'un même organisme de placement collectif au sens de l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 5° ou 6°[, même si cet organisme de placement collectif compte plusieurs compartiments] ;;

3° 25 % van de rechten van deelneming in één zelfde instelling voor collectieve belegging bedoeld in artikel 32, § 1, 5° of 6° [zelfs indien deze instelling voor collectieve belegging verschillende compartimenten telt];

*§ 2, 3° modifié par l'article 25 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*§ 2, 3° gewijzigd bij artikel 25 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

4° 10 % d'instruments du marché monétaire émis par un même émetteur.

4° 10 % van geldmarktinstrumenten van één zelfde uitgevende instelling.

Les limites prévues à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, 3° et 4°, peuvent ne pas être respectées au moment de l'acquisition si, à ce moment-là, le montant brut des obligations ou des instruments du marché monétaire, ou le montant net des titres émis, ne peut être calculé.

De begrenzingen bedoeld in het eerste lid, 2°, 3° en 4°, behoeven niet in acht te worden genomen, indien het brutobedrag van de obligaties of de geldmarktinstrumenten of het nettobedrag van de uitgegeven effecten op het tijdstip van verwerving niet kan worden berekend.

§ 3. Les dispositions du § 2 ne sont pas applicables en ce qui concerne :

§ 3. De bepalingen van § 2 zijn niet van toepassing met betrekking tot :

1° les valeurs mobilières et les instruments du marché monétaire émis ou garantis par un Etat membre de l'Espace économique européen ou par ses collectivités publiques territoriales;

1° door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte of zijn plaatselijke besturen uitgegeven of gewaarborgde effecten en geldmarktinstrumenten;

2° les valeurs mobilières et les instruments du marché monétaire émis ou garantis par un Etat non membre de l'Espace économique européen;

2° door een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte, uitgegeven of gewaarborgde effecten en geldmarktinstrumenten;

3° les valeurs mobilières et les instruments du marché monétaire émis par des organismes internationaux à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de l'Espace

3° effecten en geldmarktinstrumenten uitgegeven door internationale publiekrechtelijke instellingen waarin een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte deelnemen;

économique européen.

§ 4. Les §§ 1<sup>er</sup> et 2 ne sont pas applicables en ce qui concerne :

1° les actions détenues par un organisme de placement collectif dans le capital d'une société d'un Etat non membre de l'Espace économique européen, à condition que cette société investisse ses actifs essentiellement en titres d'émetteurs ressortissant de cet Etat lorsque, en vertu de la législation de celui-ci, une telle participation constitue pour l'organisme de placement collectif la seule possibilité d'investir en titres d'émetteurs de cet Etat. Cette dérogation n'est cependant applicable qu'à la condition que la société de l'Etat non membre de l'Espace économique européen respecte dans sa politique de placement les limites établies par les articles 34 et 39 et par les §§ 1<sup>er</sup> et 2 du présent article. En cas de dépassement des limites prévues aux articles 34 et 39, les articles 42 et 43 s'appliquent mutatis mutandis;

2° les actions détenues par une ou plusieurs sociétés d'investissement dans le capital des sociétés filiales exerçant uniquement au profit exclusif de celle(s)-ci des activités de gestion, de conseil ou de commercialisation dans le pays où la filiale est située, en ce qui concerne le rachat de parts à la demande des porteurs.

#### **Art. 42.**

§ 1<sup>er</sup>. Nonobstant les prescriptions de la présente Sous-section, l'organisme de placement collectif peut toujours exercer les droits de souscription attachés aux valeurs mobilières et instruments du marché monétaire qu'il détient.

L'usage de cette faculté ne peut toutefois entraîner, pendant plus de douze mois, un dépassement des limites visées aux articles précédents.

§ 4. De paragrafen 1 en 2 zijn niet van toepassing met betrekking tot :

1° aandelen die een instelling voor collectieve belegging houdt in het kapitaal van een vennootschap uit een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte, voor zover deze vennootschap haar activa in hoofdzaak belegt in effecten van emittenten uit die staat, wanneer een dergelijke deelneming, krachtens de wetgeving van die staat, voor de instelling voor collectieve belegging de enige mogelijkheid is om in effecten van emittenten van die staat te beleggen. Deze afwijking is echter slechts van toepassing indien de vennootschap van de staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte, voor haar beleggingsbeleid de begrenzings, gesteld in de artikelen 34 en 39 en in de paragrafen 1 en 2 van dit artikel, in acht neemt. Bij overschrijding van de begrenzings, gesteld in de artikelen 34 en 39, zijn de artikelen 42 en 43 mutatis mutandis van toepassing;

2° aandelen die één of meerdere beleggingsvennootschappen houden in het kapitaal van dochterondernemingen, die uitsluitend te haren of te hunnen behoeve enkel bepaalde beheer-, advies- of verhandelingswerkzaamheden verrichten in het land waar de dochteronderneming is gevestigd, met het oog op de inkoop van rechten van deelneming op verzoek van houders.

#### **Art. 42.**

§ 1. Ongeacht de voorschriften van deze Onderafdeling mag de instelling voor collectieve belegging steeds de inschrijvingsrechten uitoefenen die verbonden zijn aan de effecten en geldmarktinstrumenten die zij houdt.

De uitoefening van deze rechten mag evenwel niet tot gevolg hebben dat de in voorgaande artikelen bedoelde begrenzings langer dan twaalf maanden worden overschreden.



§ 2. Les limites prévues aux articles précédents se calculent suivant la méthode utilisée pour le calcul de la valeur d'inventaire.

§ 3. La CBFA peut permettre à un organisme de placement collectif nouvellement créé de déroger aux articles 34, 37, 38 et 39 pendant une période de six mois suivant la date de son inscription, pour autant que cet organisme de placement collectif respecte les principes de la répartition des risques.

**Art. 43.**

Si un dépassement des limites visées aux articles 34, 37, 38 et 39 intervient indépendamment de la volonté de l'organisme de placement collectif ou à la suite de l'exercice des droits de souscription, l'organisme de placement collectif doit, en priorité, régulariser la situation dans le respect des intérêts des participants.

Sous-section III. - Organismes de placement collectif à nombre variable de parts qui investissent en instruments financiers et liquidités

**Art. 44.**

Les dispositions de la présente Sous-section s'appliquent aux organismes de placement collectif qui ont opté pour la catégorie de placements autorisés visée à l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi.

**Art. 45.**

§ 1<sup>er</sup>. Les placements d'un organisme de placement collectif sont constitués [exclusivement des valeurs mobilières et des actifs financiers liquides suivants] :

*§ 1er modifié par l'article 26, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 2. De in voorgaande artikelen bedoelde begrenzungen worden berekend volgens dezelfde methode als gebruikt voor de berekening van de inventariswaarde.

§ 3. De CBFA kan aan een nieuw opgerichte instelling voor collectieve belegging toestaan van de artikelen 34, 37, 38 en 39 af te wijken gedurende een periode van zes maanden na de datum waarop zij is ingeschreven, voor zover de instelling voor collectieve belegging de beginselen inzake risicospreiding naleeft.

**Art. 43.**

Indien de in de artikelen 34, 37, 38 en 39 bedoelde begrenzungen buiten de wil van de instelling voor collectieve belegging of ten gevolge van de uitoefening van inschrijvingsrechten worden overschreden, moet de instelling voor collectieve belegging de toestand bij voorrang regulariseren in het belang van de deelnemers.

Onderafdeling III. - Instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming die beleggen in financiële instrumenten en liquide middelen

**Art. 44.**

De bepalingen van deze Onderafdeling gelden voor de instellingen voor collectieve belegging die hebben geopteerd voor de categorie van toegelaten beleggingen, bedoeld bij artikel 7, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wet.

**Art. 45.**

§ 1. De beleggingen van een instelling voor collectieve belegging bestaan uitsluitend uit [de volgende effecten en liquide financiële activa] :

*§ 1er gewijzigd bij artikel 26, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

1° valeurs mobilières et instruments du marché monétaire admis aux négociations sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3°, 5° ou 6°, de la loi du 2 août 2002;

2° valeurs mobilières et instruments du marché monétaire négociés sur un autre marché secondaire d'un Etat membre de l'Espace économique européen, pour autant que ce marché soit réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public, et que le choix de ce marché soit prévu par le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif;

3° valeurs mobilières et instruments du marché monétaire négociés

a) soit sur un marché d'un Etat non membre de l'Espace économique européen qui applique à ce marché des dispositions équivalentes à celles prévues par la directive 2001/34/CE, pour autant que le choix de ce marché soit prévu par le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif;

b) soit sur un autre marché secondaire d'un Etat non membre de l'Espace économique européen, pour autant que ce marché soit réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public, et que le choix de ce marché soit prévu par le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif;

4° valeurs mobilières nouvellement émises, sous réserve que :

a) les conditions d'émission comportent l'engagement que la demande d'admission aux négociations sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3°, 5° ou 6°, de la loi du 2 août 2002, sur un marché d'un Etat non membre de l'Espace économique européen qui applique à ce marché des dispositions équivalentes à celles prévues par la directive 2001/34/CE ou sur un autre marché secondaire, réglementé, en

1° effecten en geldmarktinstrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3°, 5° of 6°, van de wet van 2 augustus 2002;

2° effecten en geldmarktinstrumenten die worden verhandeld op een andere secundaire markt van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, mits deze markt gereglementeerd, regelmatig functionerend, erkend en open is en mits de keuze van deze markt voorkomt in het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;

3° effecten en geldmarktinstrumenten die worden verhandeld

a) hetzij op een markt van een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte en die met betrekking tot deze markt gelijkwaardige bepalingen toepast als deze die zijn vastgesteld in de Richtlijn 2001/34/EG en mits de keuze van deze markt voorkomt in het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;

b) hetzij op een andere secundaire markt van een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte, mits deze markt gereglementeerd, regelmatig functionerend, erkend en open is en mits de keuze van deze markt voorkomt in het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;

4° nieuw uitgegeven effecten, onder voorbehoud dat :

a) de emissievoorwaarden de verplichting inhouden dat toelating wordt aangevraagd tot de verhandeling op een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3°, 5° of 6°, van de wet van 2 augustus 2002, een markt van een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte en die met betrekking tot deze markt gelijkwaardige bepalingen toepast als deze die zijn vastgesteld in de Richtlijn 2001/34/EG of

fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public, soit introduite, et pour autant que le choix de ces marchés soit prévu par le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif;

b) l'admission soit obtenue au plus tard avant la fin de la période d'un an depuis l'émission;

5° parts d'organismes de placement collectif répondant aux conditions prévues par la directive 85/611/CEE, à condition que ces organismes de placement collectif, conformément à leur règlement de gestion ou à leurs statuts, ne placent pas plus de 10 % de leurs actifs dans des parts d'autres organismes de placement collectif;

6° parts d'organismes de placement collectif ne répondant pas aux conditions prévues par la directive 85/611/CEE, qu'ils se situent ou non dans un Etat membre de l'Espace économique européen, à condition que :

a) ces organismes de placement collectif aient pour objet exclusif le placement collectif en valeurs mobilières ou dans d'autres actifs financiers liquides, visés au présent article, de moyens financiers recueillis auprès du public, et qu'ils fonctionnent selon le principe de la répartition des risques;

b) les parts de ces organismes de placement collectif soient, à la demande des porteurs, rachetées ou remboursées, directement ou indirectement, à charge des actifs de ces organismes de placement collectif. Est assimilé à de tels rachats ou remboursements le fait pour un organisme de placement collectif d'agir afin que la valeur de ses parts en bourse ne s'écarte pas sensiblement de leur valeur nette d'inventaire;

c) ces organismes de placement collectif soient agréés conformément à une législation prévoyant

een andere secundaire markt, die gereguleerd, regelmatig functionerend, erkend en open is, mits de keuze van deze markten voorkomt in het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;

b) de toelating uiterlijk binnen een jaar na de uitgifte wordt verkregen;

5° rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging die beantwoorden aan de Richtlijn 85/611/EEG, mits deze instellingen voor collectieve belegging, volgens hun beheerreglement of statuten, maximaal 10 % van hun activa mogen beleggen in rechten van deelneming in andere instellingen voor collectieve belegging;

6° rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging, die niet beantwoorden aan de Richtlijn 85/611/EEG, ongeacht of die al dan niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd zijn, mits :

a) deze instellingen voor collectieve belegging uitsluitend de collectieve belegging van uit het publiek aangetrokken financieringsmiddelen in effecten of in andere in dit artikel bedoelde liquide financiële activa, met toepassing van het beginsel van risicospreiding, als doel hebben;

b) de rechten van deelneming in deze instellingen voor collectieve belegging op verzoek van de houders ten laste van de activa van deze instellingen voor collectieve belegging direct of indirect worden ingekocht of terugbetaald. Met dergelijke inkopen of terugbetalingen wordt ieder handelen van de instelling voor collectieve belegging om te voorkomen dat de waarde van haar rechten van deelneming ter beurze aanzienlijk afwijkt van de intrinsieke waarde, gelijkgesteld;

c) deze instellingen voor collectieve belegging zijn toegelaten overeenkomstig wetten waardoor

que ces organismes sont soumis à une surveillance que la CBFA considère comme équivalente à celle prévue par la législation communautaire et que la coopération entre les autorités soit suffisamment garantie;

d) le niveau de la protection garantie aux détenteurs de parts de ces organismes de placement collectif soit équivalent à celui prévu pour les détenteurs de parts d'un organisme de placement collectif qui répond aux conditions prévues par la directive 85/611/CEE et, en particulier, que les règles relatives à la division des actifs, aux emprunts, aux prêts, aux ventes à découvert de valeurs mobilières et d'instruments du marché monétaire soient équivalentes aux exigences de la directive 85/611/CEE;

e) les activités de ces organismes de placement collectif fassent l'objet de rapports semestriels et annuels permettant une évaluation de l'actif et du passif, des bénéfices et des opérations de la période considérée;

f) ces organismes de placement collectif, conformément à leur règlement de gestion ou à leurs statuts, ne placent pas, au total, plus de 10 % de leurs actifs dans des parts d'autres organismes de placement collectif;

7° dépôts auprès d'un établissement de crédit, à condition que :

a) l'établissement de crédit ait son siège statutaire dans un Etat membre de l'Espace économique européen; ou,

b) si le siège statutaire de l'établissement de crédit n'est pas situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, cet établissement soit soumis à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme équivalentes à celles prévues par la législation communautaire;

8° instruments financiers dérivés, y compris les

zij worden onderworpen aan toezicht dat, naar het oordeel van de CBFA, gelijkwaardig is aan het toezicht waarin het Gemeenschapsrecht voorziet, en mits de samenwerking tussen de autoriteiten genoegzaam is gewaarborgd;

d) het niveau van bescherming van de deelnemers in deze instellingen voor collectieve belegging gelijkwaardig is aan dat van deelnemers in een instelling voor collectieve belegging die beantwoordt aan de Richtlijn 85/611/EEG. In het bijzonder zijn de regels inzake scheiding van de activa, opnemen en verstrekken van leningen en verkopen van effecten en geldmarktinstrumenten vanuit een ongedekte positie gelijkwaardig aan de voorschriften van de Richtlijn 85/611/EEG;

e) over de activiteiten van deze instellingen voor collectieve belegging halfjaarlijks en jaarlijks wordt gerapporteerd, zodat een evaluatie kan worden gemaakt van activa en passiva, inkomsten en bedrijfsvoering tijdens de verslagperiode;

f) deze instellingen voor collectieve belegging volgens hun beheerreglement of statuten in totaal maximaal 10 % van hun eigen activa mogen beleggen in rechten van deelneming in andere instellingen voor collectieve belegging;

7° deposito's bij kredietinstellingen mits

a) de statutaire zetel van de kredietinstelling in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd is; of,

b) indien de statutaire zetel van de kredietinstelling niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen is, deze instelling onderworpen is aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA gelijkwaardig zijn aan die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld;

8° financiële derivaten, met inbegrip van

instruments assimilables donnant lieu à un règlement en espèces, qui sont négociés sur un marché visé aux points 1°, 2° ou 3°, ou instruments dérivés de gré à gré, à condition que :

[a] le sous-jacent est constitué de l'un ou de plusieurs des éléments suivants :

(i) actifs visés au présent paragraphe, y compris les instruments financiers présentant une ou plusieurs caractéristiques de ces actifs;

(ii) taux d'intérêt;

(iii) taux de change ou devises;

(iv) indices financiers;]

*§ 1er, 8°, a) modifié par l'article 26, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

b) les contreparties aux transactions sur instruments dérivés de gré à gré soient des établissements soumis à une surveillance prudentielle et relèvent d'une des catégories suivantes :

(i) établissements de crédit dont le siège statutaire est établi dans un Etat membre de l'Espace économique européen; ou,

(ii) sociétés de bourse visées au livre II, titre II, de la loi du 6 avril 1995; ou,

(iii) entreprises d'investissement dont le siège statutaire est établi dans un Etat membre de l'Espace économique européen; ou,

(iv) établissements de crédit dont le siège statutaire n'est pas situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, pour autant que ces établissements soient soumis à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme équivalentes à celles prévues par la législation communautaire; ou,

gelijkwaardige instrumenten die aanleiding geven tot afwikkeling in contanten, die op een onder 1°, 2°, of 3°, bedoelde markt worden verhandeld of OTC-derivaten, mits :

[a] de onderliggende waarden ervan bestaan uit een of meer van de volgende elementen :

(i) de in deze paragraaf opgesomde activa, met inbegrip van de financiële instrumenten die een of meer kenmerken van deze activa bezitten;

(ii) rentetarieven;

(iii) wisselkoeren of valuta's;

(iv) financiële indexen;]

*§ 1, 8°, a) gewijzigd bij artikel 26, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

b) de wederpartijen bij transacties in OTC-derivaten instellingen zijn die aan prudentieel toezicht zijn onderworpen en behoren tot één van de volgende categorieën :

(i) kredietinstellingen waarvan de statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd is; of,

(ii) beursvennootschappen bedoeld in boek II, titel II, van de wet van 6 april 1995; of,

(iii) beleggingsondernemingen waarvan de statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd is; of,

(iv) kredietinstellingen waarvan de statutaire zetel niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen is, voor zover deze instellingen onderworpen zijn aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA gelijkwaardig zijn aan die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld; of,

(v) entreprises dont le siège statutaire n'est pas situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, pour autant que ces entreprises soient soumises à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme équivalentes à celles prévues par la législation communautaire pour les entreprises d'investissement;

c) les instruments dérivés de gré à gré fassent l'objet d'une évaluation fiable et vérifiable sur une base journalière et puissent, à l'initiative de l'organisme de placement collectif, être vendus, liquidés ou clôturés par une transaction symétrique, à tout moment et à leur juste valeur;

9° instruments du marché monétaire autres que ceux négociés sur un marché visé aux points 1°, 2° ou 3°, à condition que :

a) l'émission ou l'émetteur de ces instruments soient eux-mêmes soumis à une réglementation visant à protéger les investisseurs et l'épargne; et que

b) ces instruments soient :

(i) émis ou garantis par une administration centrale, régionale ou locale ou une banque centrale d'un Etat membre de l'Espace économique européen, par la Banque centrale européenne, par l'Union européenne ou par la Banque européenne d'investissement, par un Etat non membre de l'Espace économique européen ou, dans le cas d'un Etat fédéral, par un des membres composant la fédération, ou par un organisme international à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen; ou

(ii) émis par une entreprise dont des titres sont négociés sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3°, 5° ou 6°, de la loi du 2 août 2002 ou sur un marché d'un Etat non membre de l'Espace économique européen qui applique à ce marché des dispositions équivalentes à celles

(v) ondernemingen waarvan de statutaire zetel niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen is, voor zover deze ondernemingen onderworpen zijn aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA gelijkwaardig zijn aan die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld voor beleggingsondernemingen;

c) de OTC-derivaten onderworpen zijn aan een betrouwbare en verifieerbare dagelijkse waardering en te allen tijde tegen hun waarde in het economisch verkeer op initiatief van de instelling voor collectieve belegging kunnen worden verkocht, te gelde gemaakt of afgesloten door een compenserende transactie;

9° geldmarktinstrumenten, die niet op een markt bedoeld in 1°, 2° of 3°, worden verhandeld, op voorwaarde dat :

a) de emissie of de emittent van deze instrumenten zelf aan regelgeving is onderworpen met het oog op de bescherming van beleggers en spaargelden; en

b) deze instrumenten

(i) worden uitgegeven of gegarandeerd door een centrale, regionale of plaatselijke overheid, de centrale bank van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, de Europese Centrale Bank, de Europese Unie of de Europese Investeringsbank, een staat die geen lidstaat van de Europese Economische Ruimte is of, bij een federale staat, door een van de deelstaten van de federatie, dan wel door een internationale publiekrechtelijke instelling waarin een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte deelnemen; of

(ii) worden uitgegeven door ondernemingen waarvan effecten worden verhandeld op een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3°, 5° of 6°, van de wet van 2 augustus 2002 of een markt van een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte en die met

prévues par la directive 2001/34/CE; ou

(iii) émis ou garantis par un établissement soumis à une surveillance prudentielle selon les critères définis par le droit communautaire, ou par un établissement qui est soumis et qui se conforme à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme au moins aussi strictes que celles prévues par la législation communautaire;

(iv) émis par d'autres entités appartenant aux catégories approuvées par la CBFA, pour autant que les investissements dans ces instruments soient soumis à des règles de protection des investisseurs qui soient équivalentes à celles prévues aux points (i), (ii) et (iii), et que l'émetteur soit une société dont le capital et les réserves s'élèvent au moins à 10 millions d'euros et qui présente et publie ses comptes annuels conformément à la directive 78/660/CEE, soit une entité qui, au sein d'un groupe de sociétés incluant une ou plusieurs sociétés cotées, se consacre au financement du groupe ou soit une entité qui se consacre au financement de véhicules de titrisation bénéficiant d'une ligne de financement bancaire.

§ 2. Toutefois, un organisme de placement collectif peut placer ses actifs à concurrence de 10 % maximum dans des valeurs mobilières et instruments du marché monétaire autres que ceux visés au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Un organisme de placement collectif peut détenir, à titre accessoire, des liquidités.

§ 4. Une société d'investissement peut toujours acquérir les biens meubles et immeubles indispensables à l'exercice direct de son activité.

Si la société d'investissement détient ou acquiert

betrekking tot deze markt gelijkwaardige bepalingen toepast als deze die zijn vastgesteld in de Richtlijn 2001/34/EG; of

(iii) worden uitgegeven of gegarandeerd door een instelling die aan bedrijfseconomisch toezicht is onderworpen volgens criteria die door het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld, of door een instelling die onderworpen is en voldoet aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA ten minste even stringent zijn als die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld;

(iv) worden uitgegeven door andere instellingen die behoren tot de categorieën die door de CBFA zijn goedgekeurd, mits voor de beleggingen in die instrumenten een gelijkwaardige bescherming van de belegger geldt als is vastgelegd in (i), (ii) en (iii) en mits de uitgevende instelling een onderneming is waarvan het kapitaal en de reserves ten minste 10 miljoen EUR bedragen en die haar jaarrekeningen presenteert en publiceert overeenkomstig Richtlijn 78/660/EEG, een lichaam is dat binnen een groep ondernemingen waartoe een of meer ter beurse genoteerde ondernemingen behoren, specifiek gericht is op de financiering van de groep, of een lichaam is specifiek gericht op de financiering van effectiseringsinstrumenten waarvoor een bankliquiditeitslijn bestaat.

§ 2. Niettemin mag een instelling voor collectieve belegging ten hoogste 10 % van haar activa beleggen in andere effecten en geldmarktinstrumenten dan de in § 1 bedoelde effecten of geldmarktinstrumenten.

§ 3. Een instelling voor collectieve belegging mag accessoir liquide middelen houden.

§ 4. Een beleggingsvennootschap mag steeds alle roerende en onroerende goederen verwerven die rechtsreeks noodzakelijk zijn voor haar bedrijfsuitoefening.

Wanneer de beleggingsvennootschap een

un immeuble, la part correspondante du capital doit être en permanence détenue par ses fondateurs ou les personnes désignées par ceux-ci.

**[Art. 45/1**

§ 1er. Les valeurs mobilières visées à l'article 45 remplissent les critères suivants :

1° la perte potentielle à laquelle leur détention expose l'organisme de placement collectif est limitée au montant qu'il a versé pour les acquérir;

2° leur liquidité ne compromet pas la capacité de l'organisme de placement collectif à racheter ses parts conformément aux dispositions de la Section III;

3° une évaluation fiable les concernant est disponible, sous la forme suivante :

a) dans le cas des valeurs cotées ou négociées sur un marché réglementé visées à l'article 45, § 1er, 1° à 4°, sous la forme de prix exacts, fiables et établis régulièrement, qui sont soit des prix de marché, soit des prix fournis par des systèmes d'évaluation indépendants des émetteurs;

b) dans le cas des autres valeurs visées à l'article 45, § 2, sous la forme d'une évaluation établie périodiquement, à partir d'informations émanant de l'émetteur ou tirées d'une recherche en investissements fiable;

4° des informations appropriées les concernant sont disponibles, sous la forme suivante :

a) dans le cas des valeurs cotées ou négociées sur un marché réglementé visées à l'article 45, § 1er, 1° à 4°, sous la forme d'informations exactes, complètes et régulièrement fournies au marché sur la valeur concernée ou, le cas échéant, sur le

vastgoed bezit of verwerft, moet het overeenstemmende gedeelte van het kapitaal steeds worden gehouden door haar oprichters of de door hen aangewezen personen.

**[Art. 45/1**

§ 1. De effecten bedoeld in artikel 45 voldoen aan de volgende criteria :

1° het potentiële verlies dat de instelling voor collectieve belegging als gevolg van het aanhouden van deze effecten kan lijden, is beperkt tot het bedrag dat ervoor is betaald;

2° de liquiditeit van de effecten doet geen afbreuk aan het vermogen van de instelling voor collectieve belegging om haar rechten van deelneming overeenkomstig Afdeling III in te kopen;

3° betrouwbare waarderingen zijn voor deze effecten op de volgende wijze beschikbaar :

a) in het geval van de in artikel 45, § 1, 1° tot 4°, bedoelde effecten die zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereglementeerde markt, in de vorm van accurate, betrouwbare en regelmatig bekendgemaakte prijzen die ofwel marktprijzen zijn, ofwel prijzen die beschikbaar worden gesteld door waarderingssystemen die onafhankelijk van de uitgevende instelling zijn;

b) in het geval van de in artikel 45, § 2, bedoelde andere effecten, in de vorm van een periodieke waardering die wordt afgeleid uit de gegevens van de uitgevende instelling van het effect of uit vakkundig onderzoek op beleggingsgebied;

4° adequate informatie is voor deze instrumenten op de volgende wijze beschikbaar :

a) in het geval van de in artikel 45, § 1, 1° tot 4°, bedoelde effecten die zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereglementeerde markt, door middel van een regelmatige, accurate en uitgebreide informatieverstrekking aan de markt over het effect of, in voorkomend geval,



portefeuille sous-jacent à cette valeur;

b) dans le cas des autres valeurs visées à l'article 45, § 2, sous la forme d'informations exactes et régulièrement fournies à l'organisme de placement collectif sur la valeur concernée ou, le cas échéant, sur le portefeuille sous-jacent à cette valeur;

5° elles sont négociables;

6° leur acquisition est compatible avec les objectifs ou la politique d'investissement, ou les deux, de l'organisme de placement collectif;

7° les risques qu'elles comportent sont pris en considération par le processus de gestion des risques de l'organisme de placement collectif de manière appropriée.

Pour l'application des points 2° et 5° de l'alinéa 1er, les instruments financiers cotés ou négociés sur un marché réglementé conformément à l'article 45, § 1er, 1° à 3°, sont présumés ne pas compromettre la capacité de l'organisme de placement collectif à racheter ses parts conformément aux dispositions de la Section III et ils sont présumés être négociables, sauf si l'organisme de placement collectif dispose d'informations conduisant à des conclusions différentes.

§ 2. Les valeurs mobilières visées à l'article 45 s'entendent comme incluant :

1° les parts d'organismes de placement collectif à nombre fixe de parts, qui satisfont aux critères suivants :

a) elles remplissent les critères énoncés au § 1er;

b) l'organisme de placement collectif qui les émet est soumis aux mécanismes de gouvernement d'entreprise applicables aux sociétés ou à des

over de portefeuille van het effect;

b) in het geval van de in artikel 45, § 2, bedoelde andere effecten, door middel van een regelmatige en accurate informatieverstrekking aan de instelling voor collectieve belegging over het effect of, in voorkomend geval, over de portefeuille van het effect;

5° zij zijn verhandelbaar;

6° de verwerving ervan strookt met de beleggingsdoelstellingen of het beleggingsbeleid, of met beide, van de instelling voor collectieve belegging;

7° met de eraan verbonden risico's wordt afdoende rekening gehouden in het kader van het risicobeheerproces van de instelling voor collectieve belegging.

Voor de toepassing van de punten 2° en 5° van het eerste lid en tenzij de instelling voor collectieve belegging over informatie beschikt die tot een andere kwalificatie leidt, worden financiële instrumenten die overeenkomstig artikel 45, § 1, 1° tot 3°, zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereguleerde markt, geacht geen afbreuk te doen aan het vermogen van de instelling voor collectieve belegging om haar rechten van deelneming overeenkomstig Afdeling III in te kopen en worden zij geacht verhandelbaar te zijn.

§ 2. De in artikel 45 bedoelde effecten omvatten :

1° rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging met vast aantal rechten van deelneming, die voldoen aan de volgende criteria :

a) zij voldoen aan paragraaf 1;

b) de uitgevende instelling voor collectieve belegging is onderworpen aan op vennootschappen toepasselijke mechanismen van corporate governance of aan gelijkwaardige

mécanismes équivalents;

mechanismen;

c) lorsque l'activité de gestion d'actifs est exercée par une autre entité pour le compte de la société d'investissement ou le trust à nombre fixe de parts, cette autre entité est soumise à une réglementation nationale visant à garantir la protection des investisseurs;

c) ingeval een andere entiteit namens de beleggingsvennootschap of trust met vast aantal rechten van deelneming het vermogensbeheer uitoefent, is deze entiteit aan nationale regelgeving ter bescherming van de belegger onderworpen;

d) dans le cas d'un fonds de placement, ce fonds est géré par une entité qui est soumise à une réglementation nationale visant à garantir la protection des investisseurs;

d) in geval van een beleggingsfonds, wordt dit fonds beheerd door een entiteit die aan nationale regelgeving ter bescherming van de belegger is onderworpen;

2° les instruments financiers qui satisfont aux critères suivants :

2° financiële instrumenten die voldoen aan de volgende criteria :

a) ils remplissent les critères énoncés au § 1er;

a) zij voldoen aan § 1;

b) ils sont adossés à d'autres actifs ou liés à la performance d'autres actifs, qui peuvent être différents de ceux visés à l'article 45, § 1er.]

b) zij worden gedekt door of zijn gekoppeld aan het rendement van andere activa die kunnen verschillen van die welke in artikel 45, § 1, worden bedoeld.]

*Article inséré par l'article 27 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*Artikel ingevoegd bij artikel 27 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**[Art. 45/2**

**[Art. 45/2**

§ 1er. Les instruments du marché monétaire visés à l'article 45 remplissent l'un des critères suivants:

§ 1. De geldmarktinstrumenten bedoeld in artikel 45 voldoen aan één van de volgende criteria :

1° ils ont une échéance à l'émission pouvant aller jusqu'à 397 jours;

1° zij hebben een looptijd bij uitgifte van ten hoogste 397 dagen;

2° ils ont une maturité résiduelle pouvant aller jusqu'à 397 jours;

2° zij hebben een resterende looptijd van ten hoogste 397 dagen;

3° leur rendement fait l'objet d'ajustements réguliers, au moins tous les 397 jours, conformément aux conditions du marché monétaire;

3° de opbrengst ervan ondergaat regelmatig en ten minste om de 397 dagen een aanpassing die overeenkomt met de geldmarktontwikkelingen;

4° leur profil de risque, notamment en ce qui concerne le risque de crédit et le risque de taux d'intérêt, correspond à celui d'instruments

4° het risicoprofiel ervan, met inbegrip van het krediet- en renterisico, stemt overeen met dat van financiële instrumenten die een in onder 1° of 2°

financiers qui ont une échéance ou une maturité résiduelle conformes à celles visées aux points 1° et 2° respectivement, ou dont le rendement fait l'objet d'ajustements conformes à ceux visés au point 3°.

§ 2. Les instruments du marché monétaire visés à l'article 45 doivent pouvoir être cédés à coût limité dans un laps de temps court et approprié, compte tenu de l'obligation de l'organisme de placement collectif de racheter ou de rembourser ses parts à la demande de tout porteur.

§ 3. Pour les instruments du marché monétaire visés à l'article 45, il existe des systèmes d'évaluation précis et fiables qui remplissent les critères suivants :

1° ils permettent à l'organisme de placement collectif de calculer une valeur nette d'inventaire correspondant à la valeur à laquelle l'instrument financier détenu en portefeuille pourrait être échangé entre des parties bien informées et consentantes, dans le cadre d'une transaction effectuée dans des conditions de concurrence normale;

2° ils sont fondés soit sur des données de marché, soit sur des modèles d'évaluation, y compris des systèmes fondés sur le coût amorti.

§ 4. Les critères énoncés aux §§ 2 et 3 sont réputés remplis dans le cas d'instruments du marché monétaire qui sont cotés ou négociés sur un marché réglementé conformément à l'article 45, § 1er, 1° à 3°, sauf si l'organisme de placement collectif dispose d'informations conduisant à des conclusions différentes.]

*Article inséré par l'article 28 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

bedoelde looptijd hebben of waarvan de opbrengst een onder 3° bedoelde aanpassing ondergaat.

§ 2. De geldmarktinstrumenten bedoeld in artikel 45 moeten tegen beperkte kosten binnen een voldoende kort tijdsbestek kunnen worden vervreemd, rekening gehouden met de op de instelling voor collectieve belegging rustende verplichting om haar rechten van deelneming op verzoek van een houder in te kopen of terug te betalen.

§ 3. Voor de geldmarktinstrumenten bedoeld in artikel 45 zijn accurate en betrouwbare waarderingssystemen beschikbaar die aan de volgende criteria voldoen :

1° zij stellen de instelling voor collectieve belegging in staat een intrinsieke waarde te berekenen die overeenstemt met de waarde waartegen het in portefeuille gehouden financiële instrument zou kunnen worden verhandeld tussen ter zake goed ingelichte, tot een transactie bereid zijnde, onafhankelijke partijen in een transactie onder normale mededingingsvoorwaarden;

2° zij zijn gebaseerd op marktgegevens of op waarderingssystemen, met inbegrip van systemen die op de kostprijs, rekening houdend met de verrichte afschrijvingen, zijn gebaseerd.

§ 4. Aan de in de §§ 2 en 3 vermelde criteria wordt geacht te zijn voldaan in het geval van geldmarktinstrumenten die overeenkomstig artikel 45, § 1, 1° tot 3°, zijn toegelaten tot of worden verhandeld op een gereglementeerde markt, tenzij de instelling voor collectieve belegging over informatie beschikt die tot een andere kwalificatie leidt.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 28 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**[Art. 45/3**

§ 1er. Les instruments financiers dérivés visés à l'article 45, § 1er, 8°, s'entendent comme incluant des dérivés de crédit qui satisfont aux critères suivants :

1° ils permettent de transférer le risque de crédit lié à un actif sous-jacent au sens de l'article 45, § 1er, 8°, a), indépendamment des autres risques liés à cet actif;

2° ils ne donnent pas lieu à la livraison ni au transfert, y compris sous forme d'espèces, d'actifs autres que ceux visés à l'article 45, §§ 1er et 2;

3° ils remplissent les critères applicables aux instruments dérivés de gré à gré, énoncés à l'article 45, § 1er, 8°, b) et c), et aux §§ 2 et 3;

4° les risques qu'ils comportent sont pris en considération de manière appropriée par le processus de gestion des risques de l'organisme de placement collectif, ainsi que par ses mécanismes de contrôle interne en cas de risque d'asymétrie de l'information entre l'organisme de placement collectif et la contrepartie au dérivé de crédit, résultant de l'accès éventuel de la contrepartie à des informations non accessibles au public concernant des entités dont les actifs servent de sous-jacents à des dérivés de crédit.

§ 2. Pour l'application de l'article 45, § 1er, 8°, c), la référence à une évaluation fiable et vérifiable s'entend comme une référence à une évaluation effectuée par l'organisme de placement collectif, qui correspond à la juste valeur visée au § 3, qui ne se fonde pas seulement sur des prix de marché donnés par la contrepartie et qui satisfait aux critères suivants :

1° l'évaluation se fonde sur une valeur de marché actuelle, qui a été établie de manière fiable pour l'instrument ou, si une telle valeur n'est pas

**[Art. 45/3**

§ 1. De financiële derivaten bedoeld in artikel 45, § 1, 8°, omvatten kredietderivaten die aan de volgende criteria voldoen :

1° zij maken de overdracht mogelijk van het kredietrisico van een onderliggend actief, in de zin van artikel 45, § 1, 8°, a), onafhankelijk van de andere risico's die aan dit actief zijn verbonden;

2° zij resulteren niet in de levering of overdracht, met inbegrip in de vorm van contanten, van andere activa dan die welke zijn bedoeld in artikel 45, §§ 1 en 2;

3° zij voldoen aan de criteria voor OTC-derivaten vastgesteld in artikel 45, § 1, 8°, b) en c), en in de §§ 2 en 3;

4° met de risico's ervan wordt afdoende rekening gehouden bij het risicobeheerproces van de instelling voor collectieve belegging en bij haar interne controlemechanismen ingeval zich de kans voordoet op informatieasymmetrie tussen de instelling voor collectieve belegging en de wederpartij bij het kredietderivaat, als gevolg van de mogelijke toegang van de wederpartij tot niet-openbare informatie over ondernemingen waarvan de activa worden gebruikt als onderliggende waarden door kredietderivaten.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 45, § 1, 8°, c), wordt de verwijzing naar een betrouwbare en verifieerbare waardering opgevat als een verwijzing naar een door de instelling voor collectieve belegging verrichte waardering die overeenstemt met de in § 3 bedoelde waarde in het economische verkeer, die niet slechts op de marktnoteringen van de wederpartij is gebaseerd en die voldoet aan de volgende criteria :

1° de grondslag voor de waardering is ofwel een betrouwbare actuele marktwaarde van het instrument ofwel, indien een dergelijke waarde

disponible, sur un modèle de valorisation utilisant une méthodologie reconnue et adéquate;

2° la vérification de l'évaluation est effectuée par l'une des entités suivantes :

a) un tiers approprié, indépendant de la contrepartie à l'instrument dérivé de gré à gré, qui procède à la vérification à une fréquence adéquate et selon des modalités telles que l'organisme de placement collectif peut le contrôler;

b) une unité de l'organisme de placement collectif qui est indépendante du service chargé de la gestion des actifs et qui est adéquatement équipée à cet effet.

§ 3. Pour l'application de l'article 45, § 1er, 8°, c), la référence à la juste valeur s'entend comme une référence au montant pour lequel un actif pourrait être échangé ou un passif réglé entre des parties bien informées et consentantes, dans le cadre d'une transaction effectuée dans des conditions de concurrence normale.

§ 4. La référence aux instruments financiers dérivés contenue à l'article 45, § 1er, 8°, s'entend comme excluant les dérivés sur matières premières.]

*Article inséré par l'article 29 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**[Art. 45/4**

§ 1er. Les indices financiers visés à l'article 45, § 1er, 8°, a), satisfont aux critères suivants :

1° leur composition est suffisamment diversifiée, en ce sens que les critères suivants sont remplis :

a) l'indice est composé de telle manière que les mouvements de prix ou les activités de négociation affectant l'une de ses composantes

niet beschikbaar is, een prijsbepalingsmodel waarbij van een passende en erkende methode gebruik wordt gemaakt;

2° de waardering wordt door een van de volgende partijen geverifieerd :

a) een passende derde die onafhankelijk is van de wederpartij van het OTC-derivaat; de verificatie geschiedt met een passende frequentie en op een zodanige wijze dat de instelling voor collectieve belegging deze kan controleren;

b) een eenheid binnen de instelling voor collectieve belegging die onafhankelijk is van de met het vermogensbeheer belaste afdeling en die daartoe voldoende is toegerust.

§ 3. Voor de toepassing van artikel 45, § 1, 8°, c), wordt de verwijzing naar de waarde in het economische verkeer opgevat als een verwijzing naar het bedrag waarvoor een activum kan worden verhandeld, of een verplichting kan worden afgewikkeld, tussen ter zake goed ingelichte, tot een transactie bereid zijnde, onafhankelijke partijen in een transactie onder normale mededingingsvoorwaarden.

§ 4. De verwijzing in artikel 45, § 1, 8°, naar financiële derivaten wordt opgevat als een uitsluiting van van grondstoffen afgeleide instrumenten.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 29 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**[Art. 45/4**

§ 1. De financiële indexen bedoeld in artikel 45, § 1, 8°, a), voldoen aan de volgende criteria :

1° zij zijn voldoende gediversifieerd, in die zin dat aan de volgende criteria is voldaan :

a) de index is op een zodanige wijze samengesteld, dat prijsbewegingen of handelsactiviteiten die op een component ervan

- n'influencent pas indûment sa performance globale;
- b) lorsque l'indice est composé d'actifs visés à l'article 45, § 1er, sa composition est au moins conforme à l'exigence de diversification prévue à l'article 50;
- c) lorsque l'indice est composé d'actifs autres que ceux visés à l'article 45, § 1er, sa composition est diversifiée selon des modalités équivalentes à celles prévues à l'article 50;
- 2° ils constituent un étalon représentatif du marché auquel ils se réfèrent, en ce sens que les critères suivants sont remplis :
- a) l'indice mesure, d'une manière pertinente et appropriée, la performance d'un ensemble représentatif de sous-jacents;
- b) l'indice est revu ou repondéré à intervalles réguliers, de manière à ce qu'il continue à refléter les marchés auxquels il se réfère, conformément à des critères accessibles au public;
- c) les sous-jacents sont suffisamment liquides pour permettre aux utilisateurs de reproduire l'indice, le cas échéant;
- 3° ils font l'objet d'une publication appropriée, en ce sens que les critères suivants sont remplis:
- a) leur publication repose sur des procédures adéquates de collecte des prix et de calcul et de publication subséquente de la valeur de l'indice, y compris les procédures de valorisation applicables aux composantes pour lesquelles aucun prix de marché n'est disponible;
- b) les informations pertinentes sur des questions telles que le calcul de l'indice, les méthodologies de repondération de l'indice, les modifications apportées à l'indice ou toute difficulté opérationnelle rencontrée dans la fourniture
- betrekking hebben, geen onevenredige invloed op de ontwikkeling van de gehele index hebben;
- b) ingeval de index is samengesteld uit in artikel 45, § 1, bedoelde activa, is de samenstelling ervan ten minste gediversifieerd overeenkomstig artikel 50;
- c) ingeval de index is samengesteld uit andere dan de in artikel 45, § 1, bedoelde activa, is deze gediversifieerd op een wijze die gelijkwaardig is aan die welke bij artikel 50 is bepaald;
- 2° zij zijn voldoende representatief voor de markt waarop zij betrekking hebben, in die zin dat aan de volgende criteria is voldaan :
- a) de index geeft op relevante en passende wijze de ontwikkeling weer van een representatieve groep onderliggende waarden;
- b) de index wordt periodiek herzien of herijkt op basis van voor het publiek beschikbare criteria om ervoor te zorgen dat hij een afspiegeling blijft vormen van de markten waarop hij betrekking heeft;
- c) de onderliggende waarden zijn zodanig liquide, dat de gebruikers indien nodig de index kunnen reconstrueren;
- 3° zij worden op passende wijze bekendgemaakt, in die zin dat aan de volgende criteria is voldaan :
- a) het proces voor de bekendmaking ervan berust op gedegen procedures voor de verzameling van de prijzen en voor de berekening en vervolgens de publicatie van de indexwaarde en omvat tevens prijsbepalingsprocedures voor componenten waarvoor geen marktprijs beschikbaar is;
- b) wezenlijke gegevens over aangelegenheden, zoals de methode voor de berekening en herijking van de index, indexwijzigingen en operationele moeilijkheden bij het verstrekken van actuele of nauwkeurige informatie worden tijdig en op

d'informations actuelles ou précises, sont diffusées largement et en temps utile. ruime schaal verstrekt.

§ 2. Lorsque les actifs servant de sous-jacents à des instruments financiers dérivés visés à l'article 45, § 1er, 8°, ne peuvent être qualifiés d'indices financiers conformément au § 1er, ces instruments financiers dérivés sont considérés comme des instruments financiers dérivés fondés sur une combinaison d'actifs visés à l'article 45, § 1er, 8), a), (i), (ii) ou (iii).]

*Article inséré par l'article 30 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**[Art. 45/5**

§ 1er. Sans préjudice de l'application de l'article 45/2, §§ 1er à 3, les instruments du marché monétaire visés à l'article 45, § 1er, 9°, satisfont aux critères suivants :

1° des informations appropriées les concernant sont disponibles, y compris des informations permettant d'évaluer correctement les risques de crédit liés à un placement dans ces instruments, compte tenu des §§ 2 à 4;

2° ils sont librement négociables.

§ 2. Pour les instruments du marché monétaire visés à l'article 45, § 1er, 9°, b), (i), à l'exception de ceux visés au § 3 et de ceux émis par la Banque centrale européenne ou par une banque centrale d'un Etat membre, on entend par "informations appropriées" au sens du § 1er, 1°, des informations concernant l'émission ou le programme d'émission ou concernant la situation juridique et financière de l'émetteur avant l'émission de l'instrument du marché monétaire.

§ 3. Pour les instruments du marché monétaire visés à l'article 45, § 1er, 9°, b), (ii) et (iv), ou pour ceux qui sont émis par une administration locale ou régionale d'un Etat membre ou par un organisme public international sans être garantis par un Etat membre, ou, lorsqu'un Etat membre

§ 2. Wanneer de activa die als onderliggende waarden worden gebruikt van de financiële derivaten bedoeld in artikel 45, § 1, 8°, niet als een financiële index kunnen worden gekwalificeerd overeenkomstig § 1, worden deze financiële derivaten beschouwd als zijnde gebaseerd op een combinatie van activa bedoeld in artikel 45, § 1, 8°, a), (i), (ii), of (iii).]

*Artikel ingevoegd bij artikel 30 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**[Art. 45/5**

§ 1. Onverminderd de toepassing van artikel 45/2, §§ 1 tot 3, voldoen de geldmarktinstrumenten bedoeld in artikel 45, § 1, 9°, aan de volgende criteria :

1° er is passende informatie voor deze instrumenten beschikbaar, met inbegrip van informatie die een passende beoordeling van de aan een belegging in dergelijke instrumenten verbonden kredietrisico's mogelijk maakt, rekening gehouden met de §§ 2 tot 4;

2° zij zijn vrij overdraagbaar.

§ 2. Voor de in artikel 45, § 1, 9°, b), (i), bedoelde geldmarktinstrumenten, met uitzondering van die bedoeld in § 3 en die welke door de Europese Centrale Bank of door een centrale bank van een lidstaat worden uitgegeven, houdt de in § 1, 1°, bedoelde passende informatie in : inlichtingen over de uitgifte of het uitgifteprogramma dan wel over de juridische en financiële situatie van de uitgevende instelling vóór de uitgifte van het geldmarktinstrument.

§ 3. Voor de in artikel 45, § 1, 9°, b), (ii) en (iv), bedoelde geldmarktinstrumenten of voor de geldmarktinstrumenten die worden uitgegeven door een regionale of plaatselijke overheid van een lidstaat, dan wel door een internationale publiekrechtelijke instelling, maar die niet

est un Etat fédéral, par un des membres composant la fédération, on entend par "informations appropriées" au sens du § 1er, 1°, les informations suivantes :

1° des informations concernant tant l'émission ou le programme d'émission que la situation juridique et financière de l'émetteur avant l'émission de l'instrument du marché monétaire;

2° les informations visées au 1°, actualisées régulièrement et chaque fois qu'un événement notable se produit;

3° les informations visées au 1°, vérifiées par des tiers adéquatement qualifiés qui ne reçoivent pas d'instructions de l'émetteur;

4° des statistiques disponibles et fiables sur l'émission ou le programme d'émission.

§ 4. Pour les instruments du marché monétaire visés à l'article 45, § 1er, 9°, b), (iii), on entend par "informations appropriées" au sens du § 1er, 1° :

1° des informations concernant l'émission ou le programme d'émission ou concernant la situation juridique et financière de l'émetteur avant l'émission de l'instrument du marché monétaire;

2° les informations visées au 1°, actualisées régulièrement et chaque fois qu'un événement notable se produit;

3° des statistiques disponibles et fiables sur l'émission ou le programme d'émission ou d'autres données permettant d'évaluer correctement les risques de crédit liés à un placement dans ces instruments.

§ 5. Pour l'application de l'article 45, § 1er, 9°, b), (iii), la référence à un établissement qui est soumis et qui se conforme à des règles prudentielles considérées par les autorités

worden gegarandeerd door een lidstaat of, in geval van een federale staat die een lidstaat is, door een van de deelstaten van de federatie, houdt de in § 1, 1°, bedoelde passende informatie het volgende in :

1° informatie over zowel de uitgifte of het uitgifteprogramma als over de juridische en financiële situatie van de uitgevende instelling vóór de emissie van het geldmarktinstrument;

2° actualisering van de onder 1° bedoelde informatie op regelmatige basis en telkens als er zich een significante gebeurtenis voordoet;

3° controle van de onder 1° bedoelde informatie door ter zake gekwalificeerde derden die geen instructies aannemen van de uitgevende instelling;

4° beschikbare en betrouwbare statistieken over de uitgifte of het uitgifteprogramma.

§ 4. Voor de in artikel 45, § 1, 9°, b), (iii), bedoelde geldmarktinstrumenten houdt de in § 1, 1°, bedoelde passende informatie het volgende in :

1° informatie over de uitgifte of het uitgifteprogramma dan wel over de juridische en financiële situatie van de uitgevende instelling vóór de emissie van het geldmarktinstrument;

2° actualisering van de onder 1° bedoelde informatie op regelmatige basis en telkens als er zich een significante gebeurtenis voordoet;

3° beschikbare en betrouwbare statistieken over de uitgifte of het uitgifteprogramma dan wel van andere gegevens die een adequate beoordeling van de aan een belegging in dergelijke instrumenten verbonden kredietrisico's mogelijk maakt.

§ 5. Voor de toepassing van artikel 45, § 1, 9°, b), (iii), wordt de verwijzing naar een instelling die onderworpen is en voldoet aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het



compétentes comme au moins aussi strictes que celles prévues par la législation communautaire, s'entend comme une référence à un émetteur qui est soumis et qui se conforme à des règles prudentielles, et qui satisfait à l'un des critères suivants :

1° il est situé dans l'Espace économique européen;

2° il est situé dans un pays de l'OCDE appartenant au groupe des Dix;

3° il bénéficie au moins d'une notation *investment grade*;

4° il peut être démontré, sur la base d'une analyse approfondie concernant l'émetteur, que les règles prudentielles qui lui sont applicables sont au moins aussi strictes que celles prévues par la législation communautaire.

§ 6. Pour l'application de l'article 45, § 1er, 9°, b), (iv), la référence à des véhicules de titrisation s'entend comme une référence à des structures, sous forme de société, de trust ou sous la forme contractuelle, créées aux fins d'opérations de titrisation.

Pour l'application de la même disposition, la référence à des lignes de financement bancaire s'entend comme une référence à des crédits bancaires garantis par un établissement financier qui respecte lui-même les dispositions de l'article 45, § 1er, 9°, b), (iii).]

*Article inséré par l'article 31 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 46.**

§ 1<sup>er</sup>. Le risque global (maximum exposure) qui découle pour un organisme de placement collectif de ses positions sur instruments dérivés, ne peut excéder 100 % de la valeur nette des actifs de

oordeel van de bevoegde autoriteiten ten minste even stringent zijn als die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld opgevat als de verwijzing naar een uitgevende instelling die onderworpen is en voldoet aan bedrijfseconomische voorschriften en die tevens voldoet aan één van de volgende criteria :

1° zij is gevestigd in de Europese Economische Ruimte;

2° zij is gevestigd in de tot de Groep van Tien behorende OESO-landen;

3° zij heeft ten minste een zodanige rating dat zij als investeringswaardig wordt aangemerkt;

4° op basis van een diepgaande analyse van de uitgevende instelling kan worden aangetoond, dat de op deze uitgevende instelling toepasselijke bedrijfseconomische voorschriften ten minste even stringent zijn als die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld.

§ 6. Voor de toepassing van artikel 45, § 1, 9°, b), (iv), wordt de verwijzing naar effectiseringsinstrumenten opgevat als de verwijzing naar voor effectiseringsdoeleinden opgezette constructies in de vorm van een vennootschap of een trust of in een contractuele vorm.

Voor de toepassing van dezelfde bepaling wordt de verwijzing naar bankliquiditeitslijnen opgevat als een verwijzing naar bankfaciliteiten die worden gewaarborgd door een financiële instelling die zelf aan artikel 45, § 1, 9°, b), (iii), voldoet.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 31 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 46.**

§ 1. Het totale risico (maximum exposure) van een instelling voor collectieve belegging dat betrekking heeft op derivaten is beperkt tot 100% van de netto-waarde van de activa. Voor de

l'organisme. Le risque global est calculé en tenant compte de la valeur courante des actifs sous-jacents, du risque de contrepartie, de l'évolution prévisible des marchés et du temps disponible pour liquider les positions.

Pour l'application du présent article, le risque global (maximum exposure) s'entend du montant le plus élevé entre le résultat de l'effet de levier que comportent les instruments dérivés pour le portefeuille de l'organisme de placement collectif et la perte potentielle que subirait l'organisme de placement collectif en cas d'évolution négative des marchés.

Le calcul de l'effet de levier (leverage) s'effectue en déterminant le rapport entre les variations de la valeur réelle des instruments dérivés et les variations de la valeur réelle de leurs sous-jacents, compte tenu de la contribution de ces sous-jacents au profil de risque de l'organisme de placement collectif.

*Texte néerlandais du § 1er, alinéa 3 modifié par l'article 32, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 2. Pour calculer la perte potentielle que subirait un organisme de placement collectif en cas d'évolution négative des marchés, il peut être fait usage de l'approche par l'engagement si cette méthode, eu égard au profil de risque limité et simple de l'organisme de placement collectif, permet d'estimer convenablement cette perte.

*Texte néerlandais du § 2, alinéa 1er modifié par l'article 32, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

Le calcul effectué selon l'approche par l'engagement tient compte notamment de la nature, de l'objectif, du nombre et de la fréquence des contrats souscrits par l'organisme de placement collectif, ainsi que des techniques de gestion adoptées.

berekening van het totale risico worden de dagwaarde van de onderliggende activa, het tegenpartijrisico, toekomstige marktbevingen en de voor de liquidatie van de posities beschikbare tijd in aanmerking genomen.

Voor de toepassing van dit artikel verstaat men onder totaal risico (maximum exposure) : het hoogste tussen het resultaat van het hefboomeffect dat derivaten voor de portefeuille van de instelling voor collectieve belegging inhouden en het mogelijk verlies dat een instelling voor collectieve belegging zou lijden in geval van negatieve evolutie van de markten.

Voor de berekening van het hefboomeffect (leverage) wordt de verhouding tussen de variaties van de reële waarde van de derivaten en de variaties van de reële waarde van de onderliggende activa bepaald, rekening houdend met de bijdrage van [deze] onderliggende activa aan het risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging.

*Nederlandse tekst van § 1, derde lid gewijzigd bij artikel 32, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 2. Voor de berekening van het mogelijk verlies dat een instelling voor collectieve belegging [zou lijden] in geval van negatieve evolutie van de markten, kan de commitment approach worden gebruikt, indien deze methode, gelet op het beperkte en eenvoudige risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging, toelaat om dit verlies behoorlijk in te schatten.

*Nederlandse tekst van § 2, eerste lid gewijzigd bij artikel 32, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Bij de berekening overeenkomstig de commitment approach wordt onder meer rekening gehouden met de aard, het doel, het aantal en de frequentie van de door de instelling voor collectieve belegging aangegane contracten en de gehanteerde beheertechnieken.

Dans d'autres cas, la perte potentielle que subirait un organisme de placement collectif en cas d'évolution négative des marchés, est calculée selon une approche par la value-at-risk acceptée par la CBFA ou un modèle interne de mesure des risques accepté par la CBFA, complétés par des évaluations destinées à vérifier l'impact de circonstances extrêmes de nature économique ou financière qui perturbent le marché.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par « approche par l'engagement » l'approche par laquelle les positions sur instruments dérivés d'un organisme de placement collectif sont converties en positions équivalentes sur les actifs sous-jacents.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par « approche par la value-at-risk » l'approche qui calcule la perte potentielle qu'un organisme de placement collectif pourrait subir sur une période de détention d'un mois, en tenant compte d'un intervalle de confiance de 99 %, basé sur des données qui ne datent pas de plus d'un an. La CBFA peut, en fonction des caractéristiques spécifiques de la méthode de calcul utilisée, autoriser des dérogations quant à la période de détention à prendre en considération et à l'intervalle de confiance requis.

§ 3. Un organisme de placement collectif peut, dans le cadre de sa politique de placement et dans les limites fixées à l'article 47, investir dans des instruments financiers dérivés, pour autant que, globalement, les risques auxquels sont exposés les actifs sous-jacents n'excèdent pas les limites de placement fixées [aux articles 47, 51 et 52].

*§ 3, alinéa 1er modifié par l'article 32, 3° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

Pour un organisme de placement collectif dont la politique de placement est axée sur la réalisation à l'échéance d'un certain rendement obtenu en faisant usage de certaines techniques ou

In andere gevallen wordt het mogelijk verlies dat een instelling voor collectieve belegging zou lijden in geval van negatieve evolutie van de markten, berekend volgens een door de CBFA aanvaarde value-at-risk approach of een door de CBFA aanvaard intern risicometingsmodel, aangevuld met evaluaties die de impact nagaan van extreme omstandigheden van economische of financiële aard die de markt verstoren.

Voor de toepassing van dit artikel verstaat men onder « commitment approach » : de benadering waarbij de posities in derivaten van een instelling voor collectieve belegging worden omgezet in de equivalente positie in de onderliggende activa.

Voor de toepassing van dit artikel verstaat men onder « value-at-risk approach » : benadering waarbij het mogelijk verlies wordt berekend dat een instelling voor collectieve belegging zou ondergaan binnen een aanhoudingsperiode van één maand en rekening houdend met een vertrouwensinterval van 99 %, gebaseerd op gegevens die niet ouder zijn dan één jaar. De CBFA kan, in functie van de specifieke kenmerken van de gehanteerde berekeningsmethode, afwijkingen toestaan op de in aanmerking te nemen aanhoudingsperiode en het vereiste vertrouwensinterval.

§ 3. Een instelling voor collectieve belegging mag, in het kader van haar beleggingsbeleid en binnen de in artikel 47 gestelde begrenzings, beleggen in financiële derivaten mits het risico met betrekking tot de onderliggende activa in totaal de beleggingsbegrenzings, gesteld in [de artikelen 47, 51 en 52,] niet overschrijdt.

*§ 3, eerste lid gewijzigd bij artikel 32, 3° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Voor een instelling voor collectieve belegging waarvan het beleggingsbeleid is gericht op de verwezenlijking bij vervaldag van een bepaald rendement middels het gebruik van bepaalde

instruments dérivés et dont les participants bénéficient, conformément à l'article 68, d'une garantie ou d'une protection de capital, le respect de ces limites n'est vérifié qu'au moment de l'inscription visée à l'article 28 de la loi.

Lorsqu'un organisme de placement collectif investit dans des instruments financiers dérivés fondés sur un indice [...] qui est reconnu par la CBFA conformément à l'article 50, ces investissements ne doivent pas être combinés aux fins de l'application des limites visées à l'article 47.

*§ 3, alinéa 3 modifié par l'article 32, 4° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 4. Lorsqu'une valeur mobilière ou un instrument du marché monétaire comporte un instrument dérivé, ce dernier est pris en compte lors de l'application des exigences du présent article.

[Lorsqu'un instrument financier visé à l'article 45/1, § 2, 2°, comporte un instrument dérivé tel que visé à l'article 29, § 2 ou § 3, les exigences des articles 40, § 5, et 153, § 5, de la loi et de l'article 46 s'appliquent à cet instrument dérivé.]

*§ 4, alinéa 2 inséré par l'article 32, 5° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

#### **Art. 47.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif ne peut placer plus de 10 % de ses actifs dans des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire émis par le même émetteur.

Un organisme de placement collectif ne peut placer plus de 20 % de ses actifs dans des dépôts placés auprès de la même entité.

techniques of derivaten en waarvan de deelnemers, overeenkomstig artikel 68, genieten van een kapitaalgarantie of kapitaalbescherming, wordt de naleving van deze limieten enkel nagegaan op het ogenblik van inschrijving, bedoeld bij artikel 28 van de wet.

Indien een instelling voor collectieve belegging belegt in derivaten die gebaseerd zijn op een index [...] die erkend is door de CBFA overeenkomstig artikel 50, moeten die beleggingen niet worden samengeteld voor de toepassing van de bovengrenzen, bepaald in artikel 47.

*§ 3, derde lid gewijzigd bij artikel 32, 4° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 4. Wanneer een effect of een geldmarktinstrument een derivaat omvat, wordt dat derivaat in aanmerking genomen voor de naleving van de in dit artikel gestelde eisen.

[In geval een financieel instrument, bedoeld in artikel 45/1, § 2, 2°, een component bevat in de vorm van een derivaat, bedoeld in artikel 29, § 2 of § 3, zijn de voorschriften van de artikelen 40, § 5, en 153, § 5, van de wet en van artikel 46 op deze component van toepassing.]

*§4, tweede lid ingevoegd bij artikel 32, 5° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### **Art. 47.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging belegt maximaal 10 % van haar activa in effecten of geldmarktinstrumenten, die door eenzelfde emittent worden uitgegeven.

Een instelling voor collectieve belegging belegt maximaal 20 % van haar activa in deposito's bij één en dezelfde instelling.

Le risque de contrepartie de l'organisme de placement collectif dans une transaction sur instruments dérivés ne peut excéder :

1° lorsque la contrepartie est un établissement de crédit visé à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 7° : 10 % de ses actifs; ou

2° dans les autres cas : 5 % de ses actifs.

Les limites de placement fixées à l'alinéa 3 ne s'appliquent pas lorsque les instruments dérivés sont cotés sur un marché visé à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° ou 3°, à condition qu'un organisme de compensation pouvant se prévaloir d'une garantie de bonne fin adéquate intervienne, que les positions sur instruments dérivés soient évaluées quotidiennement à la valeur du marché et que les appels de marges soient établis au moins une fois par jour.

Pour l'application de l'alinéa 3, il y a lieu d'entendre par risque de contrepartie de l'organisme de placement collectif dans une transaction sur instruments dérivés, la perte potentielle que subirait l'organisme de placement collectif en cas de défaillance de la contrepartie, calculée selon la méthode décrite dans la directive 2000/12/CE.

§ 2. La valeur totale des valeurs mobilières et des instruments du marché monétaire détenus par l'organisme de placement collectif auprès des émetteurs dans chacun desquels il place plus de 5 % de ses actifs, ne peut dépasser 40 % de ses actifs. Cette limite ne s'applique pas aux dépôts auprès d'établissements financiers faisant l'objet d'une surveillance prudentielle et aux transactions sur instruments dérivés de gré à gré avec ces établissements.

Nonobstant les limites individuelles fixées au § 1<sup>er</sup>, un organisme de placement collectif ne peut combiner :

Het tegenpartijrisico van de instelling voor collectieve belegging bij een transactie met derivaten bedraagt maximaal :

1° wanneer de tegenpartij een kredietinstelling is zoals bedoeld in artikel 45, § 1, 7° : 10 % van haar activa; of

2° in de overige gevallen : 5 % van haar activa.

De beleggingslimieten omschreven in het derde lid zijn niet toepasselijk indien de derivaten worden genoteerd op een markt, bedoeld bij artikel 45, § 1, 1°, 2°, en 3°, voor zover een verrekeningsinstelling, die kan bogen op een passende honoreringgarantie, tussenkomt en een dagelijkse marktwaardering van de derivatenposities evenals een dagelijkse vaststelling van de marginverplichtingen plaats vindt.

Voor de toepassing van het derde lid verstaat men onder het tegenpartijrisico van de instelling voor collectieve belegging bij een transactie in derivaten : het mogelijk verlies dat een instelling voor collectieve belegging zou lijden in geval de tegenpartij in gebreke blijft, berekend overeenkomstig de methode vervat in de Richtlijn 2000/12/EG.

§ 2. De totale waarde van de effecten en geldmarktinstrumenten van emittenten waarin de instelling voor collectieve belegging voor meer dan 5 % van haar activa belegt, bedraagt maximaal 40 % van haar activa. Deze begrenzing is niet van toepassing op deposito's en transacties met OTC-derivaten met financiële instellingen die aan prudentieel toezicht onderworpen zijn.

Onverminderd de in § 1 bepaalde individuele begrenzingen, belegt een instelling voor collectieve belegging met betrekking tot één en dezelfde instelling maximaal 20 % van haar activa in een combinatie van :

1° des investissements dans des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire émis par une seule entité;

2° des dépôts auprès d'une seule entité;

3° des risques découlant de transactions sur instruments dérivés de gré à gré avec une seule entité qui soient supérieurs à 20 % de ses actifs.

§ 3. La limite prévue au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est portée à 35 % si l'organisme de placement collectif investit dans des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire émis ou garantis par un Etat membre de l'Espace économique européen, par ses collectivités publiques territoriales, par un Etat non membre de l'Espace économique européen ou par des organismes internationaux à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen.

§ 4. La limite prévue au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est portée à 25 % si l'organisme de placement collectif investit dans certaines obligations émises par un établissement de crédit qui a son siège statutaire dans un Etat membre de l'Espace économique européen et qui est légalement soumis à une surveillance spéciale des autorités publiques destinée à protéger les détenteurs d'obligations. Les montants découlant de l'émission de ces obligations doivent être investis, conformément à la législation, dans des actifs qui, pendant la durée des obligations, peuvent couvrir les créances résultant de celles-ci et qui, en cas de défaillance de l'émetteur, seront utilisés en priorité pour le remboursement du principal et le paiement des intérêts courus.

Lorsqu'un organisme de placement collectif place plus de 5 % de ses actifs dans des obligations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> qui sont émises par un même émetteur, la valeur totale de ces placements ne peut dépasser 80 % des actifs de l'organisme de

1° effecten of geldmarktinstrumenten die zijn uitgegeven door die instelling;

2° deposito's bij die instelling;

3° risico's uit transacties in OTC-derivaten met betrekking tot die instelling.

§ 3. De begrenzing, gesteld in § 1, eerste lid, wordt verhoogd tot 35 % indien de instelling voor collectieve belegging belegt in effecten of geldmarktinstrumenten, die worden uitgegeven of gegarandeerd door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, zijn territoriale publiekrechtelijke lichamen, door een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte of een internationale publiekrechtelijke instelling waarin een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte deelnemen.

§ 4. De begrenzing, gesteld in § 1, eerste lid, wordt verhoogd tot 25 % indien de instelling voor collectieve belegging belegt in bepaalde obligaties, die worden uitgegeven door een kredietinstelling waarvan de statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd is en die wettelijk is onderworpen aan speciaal overheidstoezicht ter bescherming van obligatiehouders. De uit de uitgifte van die obligaties verkregen bedragen moeten overeenkomstig de wet worden belegd in activa die, gedurende de gehele looptijd van de obligaties, de aan de obligaties verbonden vorderingen kunnen dekken en die, in geval de uitgevende instelling in gebreke blijft, bij voorrang zullen worden gebruikt voor de aflossing van de hoofdsom en de betaling van de lopende rente.

Wanneer een instelling voor collectieve belegging meer dan 5 % van haar activa belegt in de in het eerste lid bedoelde obligaties en die obligaties door één en dezelfde uitgevende instelling zijn uitgegeven, bedraagt de totale waarde van die beleggingen maximaal 80 % van

placement collectif.

§ 5. Les valeurs mobilières et les instruments du marché monétaire visés aux §§ 3 et 4 ne sont pas pris en compte pour l'application de la limite de 40 %, fixée au § 2.

Les limites prévues aux §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4, ne peuvent être combinées. Par conséquent, les placements effectués conformément aux §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4 dans des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire émis par la même entité, dans des dépôts effectués auprès de cette entité ou dans des instruments dérivés émis par cette même entité, ne peuvent en aucun cas dépasser au total 35 % des actifs de l'organisme de placement collectif.

Les sociétés qui sont incluses dans le même groupe aux fins de l'établissement de comptes consolidés, conformément à la directive 83/349/CEE ou à d'autres règles comptables internationales reconnues, sont considérées comme une seule entité pour le calcul des limites prévues dans le présent article. Toutefois, les investissements en valeurs mobilières et instruments du marché monétaire auprès du même groupe peuvent être cumulés jusqu'à 20 % maximum.

#### **Art. 48.**

§ 1<sup>er</sup>. Si l'organisme de placement collectif est bénéficiaire d'une garantie financière, cette garantie peut être prise en considération, à hauteur de sa valeur réelle, aux fins d'une réduction du risque de contrepartie, à condition :

1° qu'elle soit évaluée quotidiennement à sa valeur réelle et dépasse en valeur le montant exposé au risque à couvrir;

2° qu'elle ne soit exposée qu'à des risques minimes et qu'elle soit liquide;

de activa van de instelling voor collectieve belegging.

§ 5. De effecten en geldmarktinstrumenten, bedoeld in de paragrafen 3 en 4, worden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de begrenzing van 40 %, gesteld in § 2.

De begrenzingen, gesteld in de paragrafen 1, 2, 3 en 4, mogen niet worden gecumuleerd. Bijgevolg bedragen de beleggingen, verricht overeenkomstig de paragrafen 1, 2, 3 en 4, in door één en dezelfde instelling uitgegeven effecten of geldmarktinstrumenten, dan wel in deposito's bij of derivaten van die instelling, in geen geval samen meer dan 35 % van de activa van de instelling voor collectieve belegging.

Voor de berekening van de in dit artikel gestelde begrenzingen worden ondernemingen die tot één groep worden gerekend voor de opstelling van geconsolideerde jaarrekeningen, overeenkomstig Richtlijn 83/349/EEG of andere erkende internationale financiële verslagleggingsregels, voor de berekening van de in dit artikel gestelde begrenzing als één en dezelfde instelling beschouwd. Niettemin mogen beleggingen in effecten en geldmarktinstrumenten bij één en dezelfde groep worden gecumuleerd tot ten hoogste 20 %.

#### **Art. 48.**

§ 1. Indien de instelling voor collectieve belegging de begunstigde is van een financiële zekerheid, kan deze ten belope van haar reële waarde in aanmerking worden genomen voor een vermindering van het tegenpartijrisico, voor zover de financiële zekerheid :

1° dagelijks wordt gewaardeerd aan haar reële waarde en de waarde van het te dekken risicobedrag overtreft;

2° enkel aan verwaarloosbare risico's is blootgesteld en liquide is;

3° qu'elle soit conservée par un conservateur tiers qui n'est pas lié au fournisseur ou, si le conservateur tiers est lié au fournisseur, qu'elle soit juridiquement protégée des conséquences de la défaillance d'une partie liée au conservateur;

4° qu'elle puisse être intégralement mobilisée à tout moment par l'organisme de placement collectif;

5° qu'elle réponde aux règles prudentielles fixées par la directive 2000/12/CE.

Pour l'application de cette disposition, d'autres garanties dont l'organisme de placement collectif est bénéficiaire, peuvent également être prises en considération si elles satisfont à des conditions équivalentes à celles énumérées à l'alinéa 1<sup>er</sup> et que la CBFA a accepté ces garanties.

§ 2. Un organisme de placement collectif peut procéder à la compensation (netting) de ses positions sur instruments dérivés à l'égard d'une même contrepartie conformément aux conditions prévues par la directive 2000/12/CE, pour autant que cette compensation (netting) repose sur des conventions juridiquement contraignantes.

**Art. 49.**

[...]

*Article abrogé par l'article 33 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 50.**

§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'application de l'article 55, un organisme de placement collectif peut placer 20 % au maximum de ses actifs dans des actions et/ou obligations d'un même émetteur lorsque, conformément à son règlement de gestion ou à ses statuts, sa politique de placement a pour objet de reproduire la composition d'un

3° wordt gehouden door een derde bewaarder die geen banden heeft met de verstrekker of, indien de derde bewaarder wel banden heeft met de verstrekker, juridisch afgeschermd is van de gevolgen van het in gebreke blijven van een met de bewaarder verbonden partij;

4° op elk ogenblik volledig ten gelde kan worden gemaakt door de instelling voor collectieve belegging;

5° beantwoordt aan de prudentiële voorschriften van de Richtlijn 2000/12/EG.

Voor de toepassing van deze bepaling kunnen eveneens andere zekerheden, waarvan de instelling voor collectieve belegging de begunstigde is, in aanmerking worden genomen, indien zij voldoen aan de gelijkwaardige voorwaarden als deze die zijn opgesomd in het eerste lid en de CBFA deze zekerheden heeft aanvaard.

§ 2. Een instelling voor collectieve belegging kan overgaan tot verrekening (netting) van haar posities in derivaten ten aanzien van dezelfde tegenpartij overeenkomstig de voorwaarden vervat in de Richtlijn 2000/12/EG en voor zover deze verrekening (netting) gebaseerd is op juridisch bindende overeenkomsten.

**Art. 49.**

[...]

*Artikel opgeheven bij artikel 33 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 50.**

§ 1. Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van artikel 55, kan een instelling voor collectieve belegging maximaal 20 % van haar activa beleggen in aandelen en/of obligaties van eenzelfde emittent, wanneer in haar beheerreglement of statuten is bepaald dat haar beleggingsbeleid gericht is op het volgen van de



indice d'actions ou d'obligations déterminé, à condition que la CBFA ait approuvé cet indice sur les bases suivantes :

1° la composition de l'indice est suffisamment diversifiée;

2° l'indice est suffisamment représentatif du marché auquel il se réfère;

3° la valeur et la composition de l'indice font l'objet d'une publication appropriée.

§ 2. La limite prévue au § 1<sup>er</sup> est portée à 35 % maximum lorsque cela se révèle justifié par des conditions exceptionnelles sur le marché, notamment sur des marchés réglementés où certaines valeurs mobilières ou certains instruments du marché monétaire sont largement dominants. L'investissement jusqu'à cette limite n'est permis que pour les titres d'un seul émetteur.

[§ 3. La référence à la reproduction de la composition d'un indice d'actions ou d'obligations, contenue au § 1er, s'entend comme une référence à la reproduction de la composition des actifs sous-jacents à l'indice, y compris par l'utilisation d'instruments dérivés ou d'autres techniques et instruments visés aux articles 35, 48, 72, 2°, 73 et 73/1.

§ 4. La référence à un indice dont la composition est suffisamment diversifiée, contenue au § 1er, 1°, s'entend comme une référence à un indice établi conformément aux règles de diversification des risques énoncées audit § 1er.

§ 5. La référence à un indice constituant un étalon représentatif, contenue au § 1er, 2°, s'entend comme une référence à un indice dont le fournisseur utilise une méthode reconnue qui n'aboutit pas, en règle générale, à exclure un grand émetteur du marché auquel l'indice se réfère.

samenstelling van een bepaalde aandelen- of obligatie- index, op voorwaarde dat de CBFA deze index heeft goedgekeurd op de volgende gronden :

1° de samenstelling van de index is voldoende gediversifieerd;

2° de index is voldoende representatief voor de markt waarop hij betrekking heeft;

3° de waarde en de samenstelling van de index wordt op passende wijze bekendgemaakt.

§ 2. De begrenzing, gesteld in § 1, wordt verhoogd tot maximaal 35 % indien dat door uitzonderlijke marktomstandigheden gerechtvaardigd blijkt, met name op gereglementeerde markten waar bepaalde effecten of geldmarktinstrumenten een sterk overheersende positie innemen. Tot die bovengrens mag slechts worden belegd in de effecten van één uitgevende instelling.

[§ 3. De verwijzing in § 1 naar het volgen van de samenstelling van een bepaalde aandelen- of obligatie-index wordt opgevat als een verwijzing naar het volgen van de samenstelling van de onderliggende activa van de index, onder meer ook met gebruikmaking van derivaten of andere technieken en instrumenten zoals bedoeld in de artikelen 35, 48, 72, 2°, 73 en 73/1.

§ 4. De verwijzing in § 1, 1°, naar een index waarvan de samenstelling voldoende gediversifieerd is, wordt opgevat als een verwijzing naar een index die voldoet aan de in § 1, vastgelegde risicospreidingsregels.

§ 5. De verwijzing in § 1, 2°, naar een index die voldoende representatief is, wordt opgevat als een verwijzing naar een index waarvan de opsteller gebruikmaakt van een erkende methode die in het algemeen niet resulteert in de uitsluiting van een belangrijke uitgevende instelling op de markt waarop de index betrekking heeft.

§ 6. La référence à un indice faisant l'objet d'une publication appropriée, contenue au § 1er, 3°, s'entend comme une référence à un indice qui satisfait aux critères suivants :

1° il est accessible au public;

2° son fournisseur est indépendant de l'organisme de placement collectif qui reproduit sa composition.

L'alinéa précédent, 2°, ne s'oppose pas à ce que le fournisseur de l'indice et l'organisme de placement collectif fassent partie du même groupe économique, sous réserve que soient mises en place des mesures efficaces de gestion des conflits d'intérêts.]

*§§ 3 à 6 insérés par l'article 34 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

#### **Art. 51.**

Par dérogation à l'article 47, la CBFA peut autoriser des organismes de placement collectif à placer, selon le principe de la répartition des risques, jusqu'à 100 % de leurs actifs dans différentes émissions de valeurs mobilières et d'instruments du marché monétaire émis ou garantis par un Etat membre de l'Espace économique européen, par ses collectivités publiques territoriales, par un Etat non membre de l'Espace économique européen ou par des organismes internationaux à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen.

La CBFA n'accorde cette autorisation que si elle estime que les participants de ces organismes de placement collectif bénéficient d'une protection équivalente à celle dont bénéficient les participants à des organismes de placement collectif qui respectent les limites fixées à l'article 47.

Ces organismes de placement collectif détiennent des valeurs mobilières et des instruments du

§ 6. De verwijzing in § 1, 3°, naar een index die op passende wijze wordt bekendgemaakt, wordt opgevat als een verwijzing naar een index die aan de volgende criteria voldoet :

1° hij is toegankelijk voor het publiek;

2° de opsteller van de index is onafhankelijk van de instelling voor collectieve belegging die de index volgt.

Het vorige lid, 2°, belet niet, dat opstellers van indexen en de instelling voor collectieve belegging deel uitmaken van dezelfde economische groep, op voorwaarde dat effectieve regelingen zijn getroffen voor het beheer van belangenconflicten.]

*§§ 3 tot 6 ingevoegd bij artikel 34 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### **Art. 51.**

In afwijking van artikel 47 kan de CBFA aan de instellingen voor collectieve belegging toestaan om, volgens het beginsel van de risicospreiding, tot 100 % van hun activa te beleggen in verschillende uitgiften van effecten en geldmarktinstrumenten die worden uitgegeven of gewaarborgd door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, haar plaatselijke besturen, een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte of internationale publiekrechtelijke instellingen waarin één of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte deelnemen.

De CBFA verleent deze toelating slechts wanneer zij van oordeel is dat de deelnemers in deze instellingen voor collectieve belegging ten opzichte van de deelnemers in de instellingen voor collectieve belegging die de begrenzingen van artikel 47 wel naleven, een gelijkwaardige bescherming krijgen.

Deze instellingen voor collectieve belegging houden effecten en geldmarktinstrumenten uit ten

marché monétaire appartenant à six émissions différentes au moins, réalisées éventuellement par la même entité, sans que les valeurs mobilières et instruments du marché monétaire appartenant à une même émission puissent excéder 30 % du montant total de leurs actifs.

**Art. 52.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif peut acquérir des parts visées à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, à condition de ne pas placer plus de 20 % de ses actifs dans les parts d'un même organisme de placement collectif. S'il investit dans les parts d'un organisme de placement collectif qui a plusieurs compartiments, chacun des compartiments est, pour l'application du présent paragraphe, considéré comme un organisme de placement collectif distinct.

§ 2. Les placements dans des parts visées à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, ne peuvent dépasser, au total, 30 % des actifs de l'organisme de placement collectif.

Lorsqu'un organisme de placement collectif a acquis des parts visées à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, les actifs des organismes de placement collectif concernés ne doivent pas être combinés aux fins de l'application des limites prévues à l'article 47.

**Art. 53.**

§ 1<sup>er</sup>. Pour un organisme de placement collectif dont la politique de placement est axée sur la réalisation à l'échéance d'un certain rendement obtenu en faisant usage de certaines techniques ou instruments dérivés et dont les participants bénéficient, conformément à l'article 68, d'une garantie ou d'une protection de capital, l'actif sous-jacent de l'instrument au moyen duquel l'organisme de placement collectif vise à obtenir la plus-value à l'échéance peut consister en :

minste zes verschillende uitgiften, desgevallend uitgegeven door dezelfde entiteit, zonder dat de effecten en geldmarktinstrumenten die tot een zelfde uitgifte behoren, meer dan 30 % mogen bedragen van het totaalbedrag van de activa.

**Art. 52.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging mag rechten van deelneming, bedoeld in artikel 45, § 1, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, verwerven, mits maximaal 20 % van haar activa in rechten van deelneming in één en dezelfde instelling voor collectieve belegging wordt belegd. Indien wordt belegd in rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging met verschillende compartimenten, wordt, voor de toepassing van deze paragraaf, elk compartiment beschouwd als een afzonderlijke instelling voor collectieve belegging.

§ 2. De beleggingen in rechten van deelneming, bedoeld in artikel 45, § 1, 6<sup>o</sup>, mogen in totaal niet meer bedragen dan 30 % van de activa van de instelling voor collectieve belegging.

Indien een instelling voor collectieve belegging rechten van deelneming, bedoeld in artikel 45, § 1, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, heeft verworven, dienen de activa van de desbetreffende instellingen voor collectieve belegging niet te worden gecombineerd met de in artikel 47 vastgestelde bovengrenzen.

**Art. 53.**

§ 1. Voor een instelling voor collectieve belegging waarvan het beleggingsbeleid is gericht op de verwezenlijking bij vervaldag van een bepaald rendement middels het gebruik van bepaalde technieken of derivaten en waarvan de deelnemers, overeenkomstig artikel 68, een kapitaalgarantie of kapitaalbescherming genieten, kunnen de volgende activa onderliggend zijn aan het instrument dat de instelling voor collectieve belegging hanteert om op vervaldag de meerwaarde te verkrijgen :

1° un organisme de placement collectif investissant dans des hedge funds, autorisé dans un Etat membre de l'Espace économique européen et soumis à un contrôle permanent;

2° un panier diversifié de parts émises par des hedge funds autorisés et soumis à un contrôle permanent dans un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen.

[...]

*§ 1er, 3° abrogé par l'article 35 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 2. La composition du panier de hedge funds visé au § 1<sup>er</sup>, 2°, est telle qu'aucun hedge fund ne représente plus de 20% de la totalité du panier. Le respect de cette limite est vérifié au moment de l'inscription visée à l'article 28 de la loi.

**Art. 54.**

[...]

*Article abrogé par l'article 36 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 55.**

§ 1<sup>er</sup>. Une société d'investissement ou une société de gestion, pour l'ensemble des fonds communs de placement qu'elle gère et qui tombent dans le champ d'application de la présente Sous-section, ne peut acquérir de titres conférant le droit de vote lui permettant d'exercer une influence notable sur la gestion d'un émetteur.

§ 2. Sans préjudice de l'application du § 1<sup>er</sup>, un organisme de placement collectif ne peut acquérir plus de :

1° 10 % d'actions sans droit de vote d'un même émetteur;

1° een instelling voor collectieve belegging die in hedge funds belegt en die is toegelaten en onder permanent toezicht staat in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte;

2° een gediversifieerde korf van rechten van deelneming uitgegeven door hedge funds die zijn toegelaten en onder permanent toezicht staan in een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte;

[...]

*§ 1, 3° opgeheven bij artikel 35 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 2. De in § 1, 2°, bedoelde korf van hedge funds is zodanig samengesteld dat geen enkele hedge fund meer dan 20 % van de totale korf vertegenwoordigt. De naleving van deze limiet wordt nagegaan op het ogenblik van de inschrijving, bedoeld bij artikel 28 van de wet.

**Art. 54.**

[...]

*Artikel opgeheven bij artikel 36 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 55.**

§ 1. Een beleggingsvennootschap of een beheervenootschap, voor het geheel van de door haar beheerde en onder het toepassingsgebied van deze Onderafdeling vallende gemeenschappelijke beleggingsfondsen, mag niet zoveel stemrechtverlenende effecten verwerven dat zij daardoor invloed van betekenis kan uitoefenen op het bestuur van een emittent.

§ 2. Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van § 1, verwerft een instelling voor collectieve belegging maximaal :

1° 10 % aandelen zonder stemrecht van een zelfde emittent;

2° 10 % d'obligations d'un même émetteur;

2° 10 % obligaties van een zelfde emittent;

3° 25 % de parts d'un même organisme de placement collectif au sens de l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 5° ou 6°[, même si cet organisme de placement collectif compte plusieurs compartiments];

3° 25 % van de rechten van deelneming in één zelfde instelling voor collectieve belegging bedoeld in artikel 45, § 1, 5° of 6° [zelfs indien deze instelling voor collectieve belegging verschillende compartimenten telt];

*§ 2, 3° modifié par l'article 37 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*§ 2, 3° gewijzigd bij artikel 37 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

4° 10 % d'instruments du marché monétaire émis par un même émetteur.

4° 10 % van geldmarktinstrumenten van één zelfde uitgevende instelling.

Les limites prévues à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, 3° et 4°, peuvent ne pas être respectées au moment de l'acquisition si, à ce moment-là, le montant brut des obligations ou des instruments du marché monétaire, ou le montant net des titres émis, ne peut être calculé.

De begrenzungen, bedoeld in het eerste lid, 2°, 3° en 4°, behoeven niet in acht te worden genomen, indien het brutobedrag van de obligaties of de geldmarktinstrumenten of het nettobedrag van de uitgegeven effecten op het tijdstip van verwerving niet kan worden berekend.

§ 3. Les dispositions du § 2 ne sont pas applicables en ce qui concerne :

§ 3. De bepalingen van § 2 zijn niet van toepassing met betrekking tot :

1° les valeurs mobilières et les instruments du marché monétaire émis ou garantis par un Etat membre de l'Espace économique européen ou par ses collectivités publiques territoriales;

1° door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte of zijn plaatselijke besturen uitgegeven of gewaarborgde effecten en geldmarktinstrumenten;

2° les valeurs mobilières et les instruments du marché monétaire émis ou garantis par un Etat non membre de l'Espace économique européen;

2° door een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte, uitgegeven of gewaarborgde effecten en geldmarktinstrumenten;

3° les valeurs mobilières et les instruments du marché monétaire émis par des organismes internationaux à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen.

3° effecten en geldmarktinstrumenten uitgegeven door internationale publiekrechtelijke instellingen waarin een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte deelnemen;

§ 4. Les §§ 1<sup>er</sup> et 2 ne sont pas applicables en ce qui concerne :

§ 4. De paragrafen 1 en 2 zijn niet van toepassing met betrekking tot :

1° les actions détenues par un organisme de placement collectif dans le capital d'une société d'un Etat non membre de l'Espace économique européen, à condition que cette société investisse

1° aandelen die een instelling voor collectieve belegging houdt in het kapitaal van een vennootschap uit een staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte, voor zover

ses actifs essentiellement en titres d'émetteurs ressortissant de cet Etat lorsque, en vertu de la législation de celui-ci, une telle participation constitue pour l'organisme de placement collectif la seule possibilité d'investir en titres d'émetteurs de cet Etat. Cette dérogation n'est cependant applicable qu'à la condition que la société de l'Etat non membre de l'Espace économique européen respecte dans sa politique de placement les limites établies par les articles 47 et 52 et par les §§ 1<sup>er</sup> et 2 du présent article. En cas de dépassement des limites prévues aux articles 47 et 52, les articles 56 et 57 s'appliquent mutatis mutandis;

2° les actions détenues par une ou plusieurs sociétés d'investissement dans le capital des sociétés filiales exerçant uniquement au profit exclusif de celle(s)-ci des activités de gestion, de conseil ou de commercialisation dans le pays où la filiale est située, en ce qui concerne le rachat de parts à la demande des porteurs.

#### **Art. 56.**

§ 1<sup>er</sup>. Nonobstant les prescriptions de la présente Sous-section, l'organisme de placement collectif peut toujours exercer les droits de souscription attachés aux valeurs mobilières et instruments du marché monétaire qu'il détient.

L'usage de cette faculté ne peut toutefois entraîner, pendant plus de douze mois, un dépassement des limites visées aux articles précédents.

§ 2. Les limites prévues aux articles précédents se calculent suivant la méthode utilisée pour le calcul de la valeur d'inventaire.

§ 3. La CBFA peut permettre à un organisme de placement collectif nouvellement créé de déroger aux articles 47, 50, 51 et 52 pendant une période

deze vennootschap haar activa in hoofdzaak belegt in effecten van emittenten uit die staat, wanneer een dergelijke deelneming, krachtens de wetgeving van die staat, voor de instelling voor collectieve belegging de enige mogelijkheid is om in effecten van emittenten van die staat te beleggen. Deze afwijking is echter slechts van toepassing indien de vennootschap van de staat die geen lidstaat is van de Europese Economische Ruimte, voor haar beleggingsbeleid de begrenzings, gesteld in de artikelen 47 en 52 en de paragrafen 1 en 2 van dit artikel, in acht neemt. Bij overschrijding van de begrenzings, gesteld in artikelen 47 en 52, zijn de artikelen 56 en 57 mutatis mutandis van toepassing;

2° aandelen die één of meerdere beleggingsvennootschappen houden in het kapitaal van dochterondernemingen, die uitsluitend te haren of te hunnen behoeve enkel bepaalde beheers-, advies- of verhandelingswerkzaamheden verrichten in het land waar de dochteronderneming is gevestigd, met het oog op de inkoop van rechten van deelneming op verzoek van houders.

#### **Art. 56.**

§ 1. Ongeacht de voorschriften van deze Onderafdeling mag de instelling voor collectieve belegging steeds de inschrijvingsrechten uitoefenen die verbonden zijn aan de effecten en geldmarktinstrumenten die zij houdt.

De uitoefening van deze rechten mag evenwel niet tot gevolg hebben dat de in voorgaande artikelen bedoelde begrenzings langer dan twaalf maanden worden overschreden.

§ 2. De in voorgaande artikelen bedoelde begrenzings worden berekend volgens dezelfde methode als gebruikt voor de berekening van de inventariswaarde.

§ 3. De CBFA kan aan een nieuw opgerichte instelling voor collectieve belegging toestaan van de artikelen 47, 50, 51 en 52 af te wijken

de six mois suivant la date de son inscription, pour autant que cet organisme de placement collectif respecte les principes de la répartition des risques.

**Art. 57.**

Si un dépassement des limites visées aux articles 47, 50, 51 et 52 intervient indépendamment de la volonté de l'organisme de placement collectif ou à la suite de l'exercice des droits de souscription, l'organisme de placement collectif doit, en priorité, régulariser la situation dans le respect des intérêts des participants.

Section II - Obligations et interdictions

Sous-section I<sup>er</sup>. - Commissions et frais

**Art. 58.**

§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'application des articles 61 et 62, toutes les commissions et tous les frais qui sont mis à charge de l'organisme de placement collectif sont mentionnés et estimés dans le prospectus. Le prospectus précise notamment le tarif et le mode de rémunération de la gestion du portefeuille d'investissement et de l'administration de l'organisme de placement collectif, ainsi que de la commercialisation de ses parts et de la garde de ses actifs.

Toutes les commissions et tous les frais qui sont mis à charge des participants, notamment lors de l'émission ou du rachat de parts ou en cas de changement de compartiment, doivent également être mentionnés dans le prospectus. Le prospectus précise le tarif de ces commissions et frais ainsi que la mesure dans laquelle ceux-ci sont, le cas échéant, négociables par l'investisseur.

§ 2. [Pour les fonds d'épargne-pension, les tarifs visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, ne peuvent pas être

gedurende een periode van zes maanden na de datum waarop zij is ingeschreven, voor zover de instelling voor collectieve belegging de beginselen inzake risicospreiding naleeft.

**Art. 57.**

Indien de in de artikelen 47, 50, 51 en 52 bedoelde begrenzings buiten de wil van de instelling voor collectieve belegging of ten gevolge van de uitoefening van inschrijvingsrechten worden overschreden, moet de instelling voor collectieve belegging bij voorrang de toestand regulariseren in het belang van de deelnemers.

Afdeling II. - Verplichtingen  
en verbodsbepalingen

Onderafdeling I. - Provisies en kosten

**Art. 58.**

§ 1. Onverminderd de toepassing van de artikelen 61 en 62, vermeldt en raamt het prospectus alle provisie en kosten die aan de instelling voor collectieve belegging worden aangerekend. In het prospectus wordt inzonderheid gepreciseerd volgens welk tarief en op welke wijze het beheer van de beleggingsportefeuille en de administratie van de instelling voor collectieve belegging, de verhandeling van haar rechten van deelneming en de bewaarneming van haar activa worden vergoed.

Het prospectus vermeldt eveneens alle provisie en kosten die aan de deelnemers worden aangerekend, inzonderheid bij uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging. In het prospectus wordt het tarief gepreciseerd van die kosten en provisie en in welke mate hierover, eventueel, door de belegger onderhandeld kan worden.

§ 2. [De pensioenspaarfondsen mogen de tarieven, bedoeld in het eerste lid van de eerste

présentés sous la forme de maximums.]

*§ 2 modifié par l'article 38, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 3. Toute modification des commissions et frais, visés au § 1<sup>er</sup> et à l'article 60, dans un sens défavorable pour l'organisme de placement collectif ou pour les participants, doit être annoncé au préalable dans deux quotidiens à diffusion nationale ou à tirage suffisant ou par tout autre moyen de publication équivalent approuvé par la CBFA.

La modification visée à l'alinéa précédent ne peut entrer en vigueur qu'au terme d'un délai minimum d'un mois, prenant cours au moment de l'annonce précitée. Ce délai est porté à deux mois au moins si, en cas de sortie, un montant visé à l'article 60, § 3, 1° ou 2°, est mis à charge du participant.

Si la modification entraîne une augmentation des commissions et frais visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, la possibilité est offerte aux participants de sortir, pendant le délai visé à l'alinéa 2, sans frais, sauf taxes éventuelles. Les montants destinés à couvrir les frais de réalisation des actifs ne sont, durant ce délai, supportés ni par l'organisme de placement collectif, ni par les participants. Le prospectus mentionne qui prend ces montants en charge.

§ 4. [Un organisme de placement collectif peut accorder une rémunération de performance à la personne à laquelle il confie les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a), de la loi, dans la mesure où cette rémunération est complémentaire à la rémunération de base pour la gestion du portefeuille d'investissement de l'organisme de placement collectif.]

*§ 4 remplacé par l'article 38, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

paragraaf niet als een maximum uitdrukken.]

*§ 2 gewijzigd bij artikel 38, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Elke wijziging van de provisie en kosten bedoeld in § 1 en in artikel 60 in het nadeel van de instelling voor collectieve belegging of van de deelnemers moet vooraf worden aangekondigd, hetzij in twee dagbladen die landelijk of in grote oplage worden verspreid, hetzij via enig ander gelijkwaardig publicatiemiddel dat is goedgekeurd door de CBFA.

De wijziging bedoeld in voorgaand lid mag pas ingaan na afloop van een termijn van minstens één maand die aanvangt bij de bovenvermelde aankondiging. Deze termijn wordt verlengd tot minstens twee maanden indien bij uittrekking een bedrag, waarvan sprake in artikel 60, § 3, 1° of 2°, ten laste van de deelnemer wordt gelegd.

Indien de wijziging leidt tot een verhoging van de provisie en kosten waarvan sprake in § 1, eerste lid, wordt aan de deelnemers de mogelijkheid geboden om zonder kosten, behoudens eventuele taksen, uit te treden tijdens de in het tweede lid bedoelde termijn. De bedragen tot dekking van de kosten voor de realisatie van de activa worden tijdens deze termijn noch gedragen door de instelling voor collectieve belegging, noch door de deelnemers. Het prospectus vermeldt wie deze bedragen ten laste neemt.

§ 4. [Een instelling voor collectieve belegging kan een prestatievergoeding toekennen aan de persoon, aan wie zij de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, a), van de wet, toevertrouwt, voor zover deze vergoeding bijkomstig is aan de basisvergoeding voor het beheer van de beleggingsportefeuille van de instelling voor collectieve belegging.]

*§ 4 vervangen bij artikel 38, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*



**Art. 59.**

§ 1<sup>er</sup>. Si un organisme de placement collectif investit en parts d'organismes de placement collectif, visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> ou 6<sup>o</sup>, ou à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> ou 6<sup>o</sup>, et que les organismes de placement collectif sous-jacents sont gérés, soit directement soit en vertu d'un contrat de mandat ou d'un contrat d'entreprise, par la même société, cette société ne facture pas de commissions ou frais pour la souscription, le changement de compartiment ou la sortie relatifs à des placements dans ces parts.

La même interdiction s'applique dans le chef d'une autre entreprise qui gère les organismes de placement collectif sous-jacents, si cette entreprise est liée à la société visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> dans le cadre d'une communauté de gestion ou de contrôle ou par une importante participation directe ou indirecte.

§ 2. Si un organisme de placement collectif investit en parts d'organismes de placement collectif, visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> ou 6<sup>o</sup>, ou à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> ou 6<sup>o</sup>, et que les organismes de placement collectif sous-jacents sont gérés, soit directement soit en vertu d'un contrat de mandat ou d'un contrat d'entreprise, par la même société, [cette société peut uniquement facturer des commissions et frais pour la gestion de la partie correspondante du portefeuille à concurrence du plus élevé des montants suivants :

1<sup>o</sup> la différence entre les commissions et frais de l'organisme de placement collectif sous-jacent d'une part et les commissions et frais de l'organisme de placement collectif d'autre part;

2<sup>o</sup> la partie des commissions et frais de l'organisme de placement collectif qui

**Art. 59.**

§ 1. Indien een instelling voor collectieve belegging belegt in rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 32, § 1, 5<sup>o</sup> of 6<sup>o</sup>, of artikel 45, § 1, 5<sup>o</sup> of 6<sup>o</sup>, en indien de onderliggende instellingen voor collectieve belegging hetzij rechtstreeks hetzij op grond van een lastgevingsovereenkomst of aannemingsovereenkomst worden beheerd door dezelfde vennootschap, brengt deze vennootschap geen provisies of kosten in rekening voor inschrijving, compartimentwijziging of uittrading met betrekking tot beleggingen in deze rechten van deelneming.

Hetzelfde verbod geldt in hoofde van een andere onderneming die de onderliggende instellingen voor collectieve belegging beheert, indien deze onderneming, via gemeenschappelijke bedrijfsvoering of gemeenschappelijke zeggenschapsuitoefening of door een aanmerkelijke rechtstreekse of onrechtstreekse deelneming, verbonden is met de vennootschap, bedoeld in het eerste lid.

§ 2. Indien een instelling voor collectieve belegging belegt in rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 32, § 1, 5<sup>o</sup> of 6<sup>o</sup>, of artikel 45, § 1, 5<sup>o</sup> of 6<sup>o</sup>, en indien de onderliggende instellingen voor collectieve belegging hetzij rechtstreeks hetzij op grond van een lastgevingsovereenkomst of aannemingsovereenkomst worden beheerd door dezelfde vennootschap, [mag deze vennootschap enkel provisies en kosten in rekening brengen voor het beheer van het overeenkomstige deel van de portefeuille voor het hoogste van de hierna volgende bedragen :

1<sup>o</sup> het verschil tussen de provisies en kosten van de onderliggende instelling voor collectieve belegging enerzijds en de provisies en kosten van de instelling voor collectieve belegging anderzijds;

2<sup>o</sup> het gedeelte van de provisies en kosten van de instelling voor collectieve belegging dat strekt tot

correspond à la rémunération de l'allocation des actifs.]

*§ 2, alinéa 1er modifié par l'article 39, a) de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

La même [restriction] s'applique dans le chef d'une autre entreprise qui gère les organismes de placement collectif sous-jacents, si cette entreprise est liée à la société visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> dans le cadre d'une communauté de gestion ou de contrôle ou par une importante participation directe ou indirecte.

*§ 2, alinéa 2 modifié par l'article 39, b) de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

[Le prospectus précise la partie des commissions et frais de l'organisme de placement collectif qui correspond à la rémunération de l'allocation des actifs.]

*§ 2, dernier alinéa modifié par l'article 39, c) de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

#### **Art. 60.**

§ 1<sup>er</sup>. Le prix de souscription des parts, correspondant à la valeur nette d'inventaire de celles-ci, ne peut être majoré que :

1° d'un montant destiné à couvrir les frais d'acquisition des actifs, perçu au profit de l'organisme de placement collectif;

2° d'une commission de commercialisation, perçue au profit des entreprises assurant la commercialisation des parts;

3° d'un montant [...] destiné à couvrir les frais administratifs, perçu au profit des entreprises assurant la commercialisation des parts.

vergoeding van de toewijzing van de activa.]

*§ 2, eerste lid gewijzigd bij artikel 39, a) van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

[Dezelfde beperking] geldt in hoofde van een andere onderneming die de onderliggende instellingen voor collectieve belegging beheert, indien deze onderneming, via gemeenschappelijke bedrijfsvoering of gemeenschappelijke zeggenschapsuitoefening of door een aanmerkelijke rechtstreekse of onrechtstreekse deelneming, verbonden is met de vennootschap, bedoeld in het eerste lid.

*§ 2, tweede lid gewijzigd bij artikel 39, b) van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

[Het prospectus preciseert het gedeelte van de provisies en kosten van de instelling voor collectieve belegging dat strekt tot vergoeding van de toewijzing van de activa.]

*§ 2, laatste lid gewijzigd bij artikel 39, c) van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### **Art. 60.**

§ 1. De inschrijvingsprijs van de rechten van deelneming, die overeenstemt met hun netto-inventariswaarde, mag slechts worden verhoogd met :

1° een bedrag, ten gunste van de instelling voor collectieve belegging, tot dekking van de kosten voor de verwerving van de activa;

2° een verhandelingprovisie voor de ondernemingen die voor de verhandeling van de rechten van deelneming zorgen;

3° een [...] bedrag tot dekking van de administratieve kosten voor de ondernemingen die voor de verhandeling van de rechten van

deelneming zorgen.

*§ 1er, 3° modifié par l'article 40, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*§ 1, 3° gewijzigd bij artikel 40, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 2. Un changement de compartiment s'effectue sur la base de la valeur nette d'inventaire des parts concernées. Dans ce cas, ne peuvent être pris en compte que :

§ 2. Een compartimentwijziging geschiedt op basis van de netto-inventariswaarde van de betrokken rechten van deelneming. Hierbij mag slechts in rekening worden gebracht :

1° un montant destiné à couvrir les frais d'acquisition et de réalisation des actifs, perçu au profit de l'organisme de placement collectif;

1° een bedrag ten gunste van de instelling voor collectieve belegging, tot dekking van de kosten voor de verwerving en realisatie van de activa;

2° une commission de commercialisation, perçue au profit des entreprises assurant la commercialisation des parts [...];

2° een verhandelingprovisie voor de ondernemingen die voor de verhandeling van de rechten van deelneming zorgen [...];

*§ 2, 2° modifié par l'article 40, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*§ 2, 3° gewijzigd bij artikel 40, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

3° un montant [...] destiné à couvrir les frais administratifs, perçu au profit des entreprises assurant la commercialisation des parts.

3° een [...] bedrag tot dekking van de administratieve kosten voor de ondernemingen die voor de verhandeling van de rechten van deelneming zorgen.

*§ 2, 3° modifié par l'article 40, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*§ 2, 3° gewijzigd bij artikel 40, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 3. Le prix de sortie, correspondant à la valeur nette d'inventaire de la part, ne peut être diminué que :

§ 3. Van de uittredingsprijs die overeenstemt met de netto-inventariswaarde van het recht van deelneming, mag enkel worden afgetrokken :

1° d'un montant destiné à couvrir les frais de réalisation des actifs, perçu au profit de l'organisme de placement collectif;

1° een bedrag tot dekking van de kosten voor de realisatie van de activa ten gunste van de instelling voor collectieve belegging;

2° d'un montant [...] destiné à couvrir les frais administratifs, perçu au profit des entreprises assurant la commercialisation des parts;

2° een [...] bedrag tot dekking van de administratieve kosten voor de ondernemingen die voor de verhandeling van de rechten van deelneming zorgen;

*§ 3, 2° modifié par l'article 40, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*§ 3, 2° gewijzigd bij artikel 40, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

3° d'un montant destiné à décourager toute sortie dans le mois qui suit l'entrée, montant retenu au profit de l'organisme de placement collectif. Si le règlement de gestion ou les

3° een bedrag tot ontmoediging van een uittreding die volgt binnen de periode van een maand na intreding, ingehouden ten voordele van de instelling voor collectieve belegging. Indien het

statuts contiennent une autorisation dans ce sens, l'organe de gestion de l'organisme de placement collectif peut décider de ne pas retenir ce montant ou de modifier la période d'un mois précitée, à condition de motiver cette décision [, dans le prochain rapport annuel, sur la base de circonstances concrètes et de critères objectifs définis dans le règlement de gestion ou les statuts.]

*§ 3, 3<sup>o</sup> modifié par l'article 40, 3<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

[...]

*§ 4 abrogé par l'article 40, 4<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

#### **Art. 61.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif veille à ce que toute personne à laquelle il confie les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9<sup>o</sup>, a), de la loi, ne perçoive pas, de la part d'un intermédiaire financier, un avantage économique portant sur les commissions et frais payés par l'organisme de placement collectif pour les transactions effectuées sur le portefeuille de ce dernier, à moins que ne soient remplies les conditions suivantes :

1<sup>o</sup> le choix de l'intermédiaire concerné sert l'intérêt exclusif de l'organisme de placement collectif;

2<sup>o</sup> l'avantage précité consiste exclusivement en un avantage en nature (soft commission), dont on peut raisonnablement admettre qu'il soutient la prestation de services de gestion pour l'organisme de placement collectif;

3<sup>o</sup> l'avantage précité n'est pas octroyé directement à des personnes physiques individuelles;

4<sup>o</sup> l'octroi d'un tel avantage fait l'objet d'un accord établi par écrit, qui a été soumis à

beheerreglement of de statuten een toelating in deze zin bevatten, mag het bestuursorgaan van de instelling voor collectieve belegging beslissen dit bedrag niet in te houden of de bedoelde periode van een maand te wijzigen, mits het bestuursorgaan in het eerst volgende jaarverslag zijn beslissing [motiveert op grond van concrete omstandigheden en objectieve criteria bepaald in het beheerreglement of de statuten].

*§ 3, 3<sup>o</sup> gewijzigd bij artikel 40, 3<sup>o</sup> van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

[...]

*§ 4 opgeheven bij artikel 40, 4<sup>o</sup> van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### **Art. 61.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging ziet erop toe dat een persoon aan wie zij de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9<sup>o</sup>, a), van de wet, toevertrouwt, geen economisch voordeel vanwege een financiële bemiddelaar ontvangt dat betrekking heeft op de door de instelling voor collectieve belegging betaalde provisies en kosten voor portefeuilletransacties van de instelling voor collectieve belegging, tenzij aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1<sup>o</sup> de keuze van de betrokken bemiddelaar beantwoordt aan het uitsluitend belang van de instelling voor collectieve belegging;

2<sup>o</sup> het hoger bedoelde voordeel bestaat uitsluitend uit een voordeel in natura (soft commission), waarvan redelijkerwijze kan worden aangenomen dat het de dienstverlening inzake beheer van de instelling voor collectieve belegging ondersteunt;

3<sup>o</sup> het hoger bedoelde voordeel wordt niet rechtstreeks toegekend aan individuele natuurlijke personen;

4<sup>o</sup> de regeling inzake de toekenning van een hoger bedoeld voordeel is schriftelijk vastgelegd en is

l'approbation de l'organisme de placement collectif;

5° la personne qui perçoit l'avantage précité a défini une politique concernant l'acceptation de tels avantages. Cette politique doit régler au moins les points suivants :

a) le pourcentage maximum que peut représenter la valeur de ces avantages par rapport à la rémunération de gestion de la personne qui perçoit l'avantage précité, qu'il s'agisse de la gestion d'un organisme de placement collectif ou de celle de l'ensemble (ou d'une partie) des patrimoines dont elle assure la gestion;

b) les organismes de placement collectif, le type de gestion, le genre d'opérations et le pourcentage de commissions et frais payés pour des transactions effectuées sur le portefeuille du ou des organismes de placement collectif, qui peuvent faire l'objet d'accords concernant de tels avantages;

c) la manière dont ces avantages sont affectés au sein de l'organisation du bénéficiaire;

d) l'organisation d'un contrôle interne adéquat pour vérifier le respect de cette politique.

§ 2. Le prospectus simplifié mentionne l'existence des accords visant l'octroi d'avantages visés au § 1<sup>er</sup> et renvoie en la matière au prospectus.

Le prospectus indique le bénéficiaire des avantages visés au § 1<sup>er</sup> et précise la manière dont les conflits d'intérêts susceptibles de résulter de la perception de tels avantages sont évités ou maîtrisés.

§ 3. Le bénéficiaire des avantages visés au § 1<sup>er</sup> rend compte, au moins une fois par semestre, à l'organe de gestion de l'organisme de placement collectif et à la CBFA, de la perception des

aan de instelling voor collectieve belegging ter goedkeuring overgemaakt;

5° de persoon die een hoger bedoeld voordeel ontvangt, heeft een beleid bepaald met betrekking tot de aanvaarding van dergelijke voordelen. Dit beleid dient minstens de volgende punten te regelen :

a) het maximale percentage dat de waarde van deze voordelen kan vertegenwoordigen ten aanzien van de beheervergoeding van de persoon die hoger bedoeld voordeel ontvangt, waarbij dit beheer op een instelling voor collectieve belegging, dan wel op (een deel van) het door hem beheerde patrimonium betrekking kan hebben;

b) voor welke instellingen voor collectief beheer, voor welk type van beheer, voor welke soort van verrichtingen en voor welk percentage van betaalde provisies en kosten voor portefeuilletransacties van de instelling(en) voor collectieve belegging regelingen inzake de hoger bedoelde voordelen kunnen worden getroffen;

c) de wijze waarop de hoger bedoelde voordelen worden toebedeeld binnen de organisatie van de begunstigde;

d) de organisatie van een passende interne controle met betrekking tot de eerbiediging van dit beleid.

§ 2. Het vereenvoudigd prospectus vermeldt het bestaan van de regelingen tot toekenning van de in § 1 bedoelde voordelen en verwijst terzake naar het prospectus.

Het prospectus verduidelijkt wie de begunstigde is van de in § 1 bedoelde voordelen en op welke wijze mogelijke belangenconflicten naar aanleiding van de ontvangst van dergelijke voordelen worden vermeden of beheerst.

§ 3. De begunstigde van de in § 1 bedoelde voordelen rapporteert minstens halfjaarlijks aan het bestuursorgaan van de instelling voor collectieve belegging en aan de CBFA over de

avantages visés au § 1<sup>er</sup>.

ontvangst van de in § 1 bedoelde voordelen.

§ 4. Le rapport annuel de l'organisme de placement collectif mentionne :

§ 4. Het jaarverslag van de instelling voor collectieve belegging vermeldt :

1° les bénéficiaires des avantages visés au § 1<sup>er</sup>;

1° de begunstigden van de in § 1 bedoelde voordelen;

2° les avantages visés au § 1<sup>er</sup> que les bénéficiaires ont perçus, le cas échéant ventilés selon leur nature;

2° welke in § 1 bedoelde voordelen de begunstigden hebben ontvangen, in voorkomend geval ingedeeld volgens hun aard;

3° pour autant que les avantages visés au § 1<sup>er</sup> soient substantiels, compte tenu du patrimoine global géré par le bénéficiaire, la valeur des avantages visés au § 1<sup>er</sup> qui ont été perçus et le rapport entre cette valeur et le patrimoine global géré par le bénéficiaire, et/ou le total des commissions et frais payés pour les transactions de portefeuille portant sur le patrimoine global géré par le bénéficiaire.

3° voor zover de in § 1 bedoelde voordelen materieel zijn, rekening houdend met het globaal vermogen dat door de begunstigde wordt beheerd, de waarde van de in § 1 bedoelde ontvangen voordelen en de verhouding tussen deze waarde en het globale vermogen beheerd door de begunstigde, en/of het totaal van de betaalde provisies en kosten voor portefeuilletransacties voor het globale vermogen beheerd door de begunstigde.

## **Art. 62.**

## **Art. 62.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif veille à ce que les conditions suivantes soient remplies lorsque les personnes auxquelles il confie les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a), de la loi, partagent leur rémunération payée par l'organisme de placement collectif, avec un intermédiaire financier tiers qui assure également, directement ou indirectement, des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, de la loi pour l'organisme de placement collectif (fee sharing) :

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging ziet erop toe dat aan de volgende voorwaarden is voldaan wanneer de personen aan wie zij de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, a), van de wet, toevertrouwt, hun vergoeding, betaald door de instelling voor collectieve belegging, delen met een derde financiële bemiddelaar die eveneens rechtstreeks of onrechtstreeks beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 3, 9°, van de wet waarneemt voor de instelling voor collectieve belegging (fee sharing) :

1° la rémunération que l'organisme de placement collectif verse à la personne assurant la gestion, répond aux pratiques du marché et n'augmente pas à la suite de l'adoption d'un accord de rétrocession de rémunérations;

1° de vergoeding, die door de instelling voor collectieve belegging wordt betaald aan de persoon die instaat voor het beheer, beantwoordt aan de marktpraktijk en verhoogt niet ten gevolge van de invoering van een regeling voor het delen van vergoedingen;

2° l'accord de rétrocession de rémunérations porte sur un service fourni par l'intermédiaire

2° de regeling voor het delen van vergoedingen heeft betrekking op een dienstverlening door de

financier tiers en vertu d'une convention écrite qui, au moins en ce qui concerne son principe et ses modalités, a été soumise à l'approbation de l'organisme de placement collectif.

§ 2. Le prospectus simplifié mentionne l'existence des accords de rétrocession de rémunérations visés au § 1<sup>er</sup> et renvoie en la matière au prospectus.

Le prospectus précise la manière dont les conflits d'intérêts susceptibles de résulter des accords de rétrocession de rémunérations sont évités ou maîtrisés.

§ 3. Le rapport annuel de l'organisme de placement collectif mentionne :

1° les catégories de bénéficiaires d'un accord visé au § 1<sup>er</sup>, ventilées en fonction de la nature des services que les bénéficiaires fournissent à l'organisme de placement collectif;

2° le pourcentage global de la rémunération payée aux personnes auxquelles l'organisme de placement confie les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a), de la loi, qui est partagée.

#### **Art. 63.**

Le prospectus mentionne si les personnes auxquelles l'organisme de placement collectif a confié des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi, peuvent partager la rémunération qui leur est versée par l'organisme de placement collectif avec des participants de cet organisme, notamment en fonction de l'ampleur de leur investissement.

Sous-section II. - Prévention  
des conflits d'intérêts

#### **Art. 64.**

derde financiële bemiddelaar op grond van een schriftelijke overeenkomst die, minstens voor wat het principe en de modaliteiten ervan betreft, aan de instelling voor collectieve belegging ter goedkeuring werd voorgelegd.

§ 2. Het vereenvoudigd prospectus vermeldt het bestaan van de regelingen voor het delen van vergoedingen bedoeld in § 1 en verwijst terzake naar het prospectus.

Het prospectus verduidelijkt op welke wijze mogelijke belangenconflicten naar aanleiding van de regelingen voor verdeling van vergoedingen worden vermeden of beheerst.

§ 3. Het jaarverslag van de instelling voor collectieve belegging vermeldt :

1° de categorieën van begunstigten van een in § 1 bedoelde regeling, ingedeeld in functie van de aard van de diensten die de begunstigten aan de instelling voor collectieve belegging verlenen;

2° het globale percentage van de vergoeding, betaald aan de personen aan wie de instelling voor collectieve belegging de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, a), van de wet, toevertrouwt, dat wordt gedeeld.

#### **Art. 63.**

Het prospectus vermeldt of de personen aan wie de instelling voor collectieve belegging beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, a) en b), van de wet, heeft toevertrouwd, hun vergoeding betaald door de instelling voor collectieve belegging, kunnen delen met deelnemers van de instelling voor collectieve belegging, inzonderheid in functie van de omvang van hun belegging.

Onderafdeling II. - Voorkoming  
van belangenconflicten

#### **Art. 64.**

§ 1<sup>er</sup>. Ne peuvent directement ou indirectement se porter contrepartie d'opérations sur valeurs mobilières effectuées hors bourse pour le compte de l'organisme de placement collectif, les personnes suivantes :

1° la société de gestion ou les personnes assurant les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi;

2° le dépositaire;

3° les administrateurs, les personnes chargées de la gestion journalière et les gérants, directeurs ou mandataires de la société d'investissement, de la société de gestion, des personnes assurant les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi, ou du dépositaire.

Pour l'application de la présente disposition, sont réputées effectuées hors bourse les opérations effectuées en dehors d'un marché visé à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° ou 3°, et à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° ou 3°.

§ 2. L'organisme de placement collectif peut néanmoins souscrire des titres dont l'offre publique est réalisée par les personnes visées au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>.

#### **Art. 65.**

Les opérations autorisées dont les personnes visées à l'article 64, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, se portent contrepartie, ainsi que les opérations visées à l'article 64, § 2, sont commentées dans le rapport annuel.

#### **Art. 66.**

Lorsque les personnes visées à l'article 64, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, se portent contrepartie d'opérations autorisées effectuées pour le compte de l'organisme de placement collectif, les

§ 1. Volgende personen mogen niet rechtstreeks noch onrechtstreeks optreden als tegenpartij in buiten-beursverrichtingen met betrekking tot effecten voor rekening van de instelling voor collectieve belegging :

1° de beheervennootschap of de personen die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 3, 9°, a) en b), van de wet waarnemen;

2° de bewaarder;

3° de bestuurders, de personen die zijn belast met het dagelijkse bestuur en de zaakvoerders, directeurs of lasthebbers van de beleggingsvennootschap, van de beheervennootschap, van de personen die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 3, 9°, a) en b), van de wet waarnemen of van de bewaarder.

Voor de toepassing van deze bepaling worden verrichtingen die plaatsvinden buiten een markt, zoals bedoeld in artikel 32, § 1, 1°, 2° of 3°, en artikel 45, § 1, 1°, 2° of 3°, als buiten-beursverrichtingen beschouwd.

§ 2. De instelling voor collectieve belegging mag niettemin inschrijven op effecten waarvan het openbaar aanbod wordt verwezenlijkt door de in § 1, eerste lid, bedoelde personen.

#### **Art. 65.**

De toegelaten verrichtingen, waarbij de in 64, § 1, eerste lid, bedoelde personen als tegenpartij optreden, evenals de verrichtingen bedoeld bij artikel 64, § 2, worden in het jaarverslag besproken.

#### **Art. 66.**

Wanneer de in artikel 64, § 1, eerste lid, bedoelde personen optreden als tegenpartij bij toegelaten verrichtingen voor rekening van de instelling voor collectieve belegging, dan mogen de voorwaarden



conditions de ces opérations ne peuvent s'écarter des conditions du marché.

**Art. 67.**

Dans le cas où l'exercice des droits de vote attachés aux valeurs mobilières comprises dans le portefeuille de l'organisme de placement collectif est susceptible de créer ou a créé, directement ou indirectement, un conflit d'intérêts dans le chef de la société de gestion ou des personnes assurant les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a), de la loi, la manière dont le droit de vote a été exercé ou les raisons pour lesquelles il ne l'a pas été par l'organisme de placement collectif sont justifiées dans le rapport annuel.

Sous-section III. - Autres interdictions et obligations

**Art. 68.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif peut uniquement se prévaloir du terme « capital garanti » ou d'un autre terme équivalent lorsque les conditions suivantes sont remplies :

1° le prix de souscription des parts de l'organisme de placement collectif au cours de la période de souscription initiale est entièrement, irrévocablement et inconditionnellement garanti à l'échéance;

2° la garantie est octroyée par une tierce partie soumise à un contrôle prudentiel et établie dans un Etat membre de l'Espace économique européen et est formalisée dans un contrat juridiquement contraignant, conclu entre l'organisme de placement collectif et cette tierce partie;

3° la garantie s'applique à l'ensemble des participants.

L'identité du garant est mentionnée dans le prospectus ainsi que dans le prospectus

van deze verrichtingen niet afwijken van de marktvoorwaarden.

**Art. 67.**

Ingeval de uitoefening van de stemrechten verbonden aan de effecten in de portefeuille van de instelling voor collectieve belegging, rechtstreeks of onrechtstreeks een belangenconflict kan doen ontstaan of heeft doen ontstaan in hoofde van de beheervenootschap of de personen die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 3, 9°, a), van de wet waarnemen, wordt in het jaarverslag verantwoord hoe de instelling voor collectieve belegging het stemrecht heeft uitgeoefend of waarom zij het stemrecht niet heeft uitgeoefend.

Onderafdeling III. - Andere verbodsbepalingen en verplichtingen

**Art. 68.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging mag de term « gewaarborgd kapitaal » of een gelijkaardige term enkel gebruiken mits aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1° de inschrijvingsprijs van de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging gedurende de initiële inschrijvingsperiode is integraal, onherroepelijk en onvoorwaardelijk gewaarborgd op vervaldag;

2° de waarborg wordt verleend door een derde die onder prudentieel toezicht staat en gevestigd is in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en wordt geformaliseerd in een juridische bindend contract tussen de instelling voor collectieve belegging en deze derde;

3° de waarborg geldt voor alle deelnemers.

De identiteit van diegene die de waarborg verleent wordt zowel in het prospectus als in het

simplifié de l'organisme de placement collectif. Les modalités de la garantie ainsi que les conditions d'exercice de la garantie sont décrites dans le prospectus de l'organisme de placement collectif.

§ 2. Un organisme de placement collectif peut uniquement se prévaloir du terme « protection du capital » ou « capital protégé » ou d'un terme équivalent lorsque les conditions suivantes sont remplies :

1° le prix de souscription des parts de l'organisme de placement collectif au cours de la période de souscription initiale fait entièrement l'objet d'une protection à l'échéance;

2° la protection est obtenue au moyen d'une stratégie d'investissement réalisée par l'investissement en dépôts, titres de créance émis par une entreprise soumise à un contrôle prudentiel et établie dans un Etat membre de l'Espace économique européen et/ou titres de créance émis ou garantis par un Etat membre de l'Espace économique européen ou par le biais d'une structure analogue présentant un risque de contrepartie identique;

3° la protection s'applique à l'ensemble des participants.

Le prospectus et le prospectus simplifié indiquent l'existence du mécanisme financier qui vise à assurer la protection du capital ainsi que l'absence de garantie formelle octroyée aux participants ou à l'organisme de placement collectif. Les modalités du mécanisme financier qui vise à assurer la protection du capital sont décrites dans le prospectus de l'organisme de placement collectif.

#### **Art. 69.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif ne peut contracter des emprunts.

vereenvoudigd prospectus van de instelling voor collectieve belegging vermeld. De nadere regels en de uitvoeringsvoorwaarden van de waarborg zijn beschreven in het prospectus van de instelling voor collectieve belegging.

§ 2. Een instelling voor collectieve belegging mag de term « kapitaalbescherming » of « beschermd kapitaal » of een gelijkaardige term enkel gebruiken mits aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1° voor de inschrijvingsprijs van de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging gedurende de initiële inschrijvingsperiode geldt een volledige bescherming op vervalddag;

2° om de bescherming te verlenen is een beleggingsstrategie vastgelegd waarbij belegd wordt in deposito's, schuldinstrumenten die zijn uitgegeven door een onderneming die onder prudentieel toezicht staat en gevestigd is in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte en/of schuldinstrumenten die zijn uitgegeven of gewaarborgd door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, of waarbij een analoge structuur geldt met een identiek tegenpartijrisico;

3° de bescherming geldt voor alle deelnemers.

In het prospectus en in het vereenvoudigd prospectus wordt melding gemaakt van het financiële mechanisme dat erop gericht is de kapitaalbescherming te verlenen, alsook van het feit dat er geen formele waarborg is verleend aan de deelnemers of aan de instelling voor collectieve belegging. Het financiële mechanisme dat de kapitaalbescherming verleent, wordt nader beschreven in het prospectus van de instelling voor collectieve belegging.

#### **Art. 69.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging mag geen ontleningen aangaan.

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, un organisme de placement collectif peut cependant contracter :

1° des emprunts en devises liés à des prêts d'une même valeur et de même échéance dans le seul but de l'acquisition de devises, lorsqu'à la suite de ces opérations son endettement net ne se modifie pas ou ne se modifiera pas;

2° d'autres emprunts à concurrence de 10 % de ses actifs nets, pour autant qu'il s'agisse d'emprunts à court terme.

**[Art. 69/1**

L'organisme de placement collectif soumet, préalablement à l'investissement dans des instruments dérivés de gré à gré, un programme d'activités spécifique à l'approbation de la CBFA. Ce programme met en évidence l'adéquation des compétences et de l'organisation de l'organisme de placement collectif compte tenu des spécificités de tels instruments financiers, notamment au regard de leur valorisation et du suivi des risques qui y sont liés.]

*Article inséré par l'article 41 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 70.**

§ 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement ne peut pas effectuer de ventes à découvert de valeurs mobilières, d'instruments du marché monétaire ou d'autres instruments visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup> et à l'article 45, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. Pour l'application du paragraphe précédent, l'on entend par vente à découvert : la vente directe ou indirecte d'instruments sans détenir ceux-ci dans le portefeuille de l'organisme de placement collectif, de sorte que ce dernier court le risque de devoir acquérir des instruments à un prix supérieur au prix de livraison ou de ne pas être à même de livrer les

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 mag een instelling voor collectieve belegging :

1° ontleningen in deviezen aangaan, waaraan leningen voor een zelfde waarde en met een zelfde looptijd zijn gekoppeld met als enig doel deviezen te kopen, mits ingevolge deze verrichtingen haar netto-schuldpositie ongewijzigd blijft of zal blijven;

2° ontleningen aangaan tot 10 % van haar netto-activa, voor zover het gaat om kortlopende ontleningen.

**[Art. 69/1**

Alvorens te beleggen in OTC-derivaten, legt de instelling voor collectieve belegging een specifiek activiteitenprogramma ter goedkeuring voor aan de CBFA. Uit dit programma moet blijken dat de instelling voor collectieve belegging over de vereiste bevoegdheden en over een passende organisatie beschikt, afgestemd op de specifieke aard van dergelijke financiële instrumenten, in het bijzonder op hun waardering en op de opvolging van hun inherente risico's.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 41 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 70.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging mag niet verkopen vanuit een ongedekte positie met betrekking tot effecten, geld-marktinstrumenten of andere in de artikel 32, § 1, en 45, § 1, bedoelde instrumenten.

§ 2. Voor de toepassing van voorgaande paragraaf verstaat men onder ongedekte verkopen : het rechtstreeks of onrechtstreeks verkopen van instrumenten zonder deze instrumenten in de portefeuille van de instelling voor collectieve belegging te houden, waardoor de instelling voor collectieve belegging het risico loopt om instrumenten te moeten verwerven aan een hogere

instruments sous-jacents pour liquidation à l'échéance.

§ 3. Lorsqu'un instrument financier dérivé prévoit, automatiquement ou au choix de la contrepartie, la livraison physique des actifs sous-jacents à la date d'échéance ou d'exercice, et dans la mesure où la livraison physique fait partie des pratiques courantes pour les actifs concernés, l'organisme de placement collectif doit détenir les actifs sous-jacents en portefeuille.

Lorsque les risques inhérents aux actifs sous-jacents de l'instrument financier dérivé concerné sont adéquatement représentés par d'autres actifs liquides et dans la mesure où les actifs sous-jacents de l'instrument financier dérivé concerné sont très liquides, l'organisme de placement collectif peut détenir ces autres actifs liquides à titre de couverture, pour autant que ces derniers puissent être affectés à tout moment à l'acquisition des actifs sous-jacents à livrer et que le risque de marché supplémentaire inhérent à ce type d'opération soit adéquatement évalué.

Lorsqu'un instrument financier dérivé est réglé en espèces, soit automatiquement soit au choix de l'organisme de placement collectif, ce dernier n'est pas tenu de détenir les actifs sous-jacents au titre de couverture. Le cas échéant, l'organisme de placement collectif détient au titre de couverture : des espèces, des titres de créance liquides moyennant l'existence de mesures de sécurité appropriées, et d'autres actifs très liquides moyennant l'existence de mesures de sécurité appropriées dans la mesure où ils ont été acceptés par la CBFA compte tenu de leur corrélation avec les actifs sous-jacents.

Pour l'application du présent paragraphe, les instruments de couverture sont considérés comme étant liquides si, au cours d'une période de moins de 7 jours ouvrables bancaires, ils peuvent être convertis en espèces à un prix correspondant étroitement à la valorisation

prijs dan de leveringsprijs of om niet in staat te zijn de onderliggende instrumenten te kunnen leveren voor vereffening op vervaldag.

§ 3. Wanneer een financieel derivaat, automatisch of naar keuze van de tegenpartij, voorziet in de materiële levering van de onderliggende activa bij vervaldag of uitoefeningsdatum, en voor zover de materiële levering gewone praktijk voor de betrokken activa vormt, dient de instelling voor collectieve belegging de onderliggende activa in portefeuille te houden.

In geval de risico's inherent aan de onderliggende activa van het betrokken financieel derivaat passend worden weergegeven door andere liquide activa en voor zover de onderliggende activa van het betrokken financieel derivaat zeer liquide zijn, kan de instelling voor collectieve belegging deze andere liquide activa houden als dekking, voor zover deze laatste activa op elk ogenblik kunnen worden gebruikt voor de verwerving van de te leveren onderliggende activa en voor zover het bijkomend marktrisico inherent aan dit type van verrichting passend wordt gemeten.

Wanneer een financieel derivaat, automatisch of naar keuze van de instelling voor collectieve belegging, in contanten wordt afgewikkeld, moet de instelling voor collectieve belegging de onderliggende activa niet als dekking houden. In voorkomend geval houdt de instelling voor collectieve belegging als dekking : contanten, liquide schuldinstrumenten met passende waarborgen en andere zeer liquide activa onder passende waarborgen, voor zover deze laatste activa door de CBFA zijn aanvaard rekening houdend met hun correlatie met de onderliggende activa.

Voor de toepassing van deze paragraaf worden dekkingsinstrumenten als liquide beschouwd indien ze in een tijdspanne van minder dan 7 bankwerkdagen in contanten kunnen worden omgezet tegen een prijs die de actuele waardering van het instrument nauw benadert. Het bedrag in

actuelle de l'instrument. Le montant en espèces doit être à la disposition de l'organisme de placement collectif à la date d'échéance ou d'exercice de l'instrument financier dérivé.

§ 4. La couverture nécessaire est calculée selon l'approche par l'engagement, visée aux articles 33 et 46.

**Art. 71.**

Sans préjudice de l'application des articles 32, 34, 45 et 47, un organisme de placement collectif ne peut octroyer de crédits ni se porter garant au profit de tiers.

Toutefois, un organisme de placement collectif peut toujours acquérir des valeurs mobilières, des instruments du marché monétaire ou d'autres instruments visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup>, ou à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup>, non entièrement libérés.

**Art. 72.**

Sont interdits à l'organisme de placement collectif :

1<sup>o</sup> la participation à un syndicat de prise ferme ou de garantie ou à tout autre syndicat financier;

2<sup>o</sup> le prêt d'instruments financiers, sauf aux conditions déterminées par arrêté royal. La possibilité de prêt d'instruments financiers doit, le cas échéant, être mentionnée dans le règlement de gestion ou les statuts et dans le prospectus;

3<sup>o</sup> l'acquisition d'instruments financiers d'une société ou association de droit privé qui a été déclarée en état de faillite, a obtenu [une réorganisation judiciaire] ou un sursis de paiement, ou a fait l'objet, dans un pays étranger, d'une mesure analogue;

*3<sup>o</sup> modifié par l'article 74 de l'arrêté royal du 19 décembre 2010 – MB 284 janvier 2011*

contanten moet ter beschikking zijn van de instelling voor collectieve belegging op de vervaldag of de uitoefeningdatum van het financieel derivaat.

§ 4. De noodzakelijke dekking wordt berekend volgens de commitment approach, bedoeld bij de artikelen 33 en 46.

**Art. 71.**

Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van de artikelen 32, 34, 45 en 47 mag een instelling voor collectieve belegging geen kredieten verstrekken noch zich garant stellen ten voordele van derden.

Niettemin kan een instelling voor collectieve belegging steeds niet volgestorte effecten, geldmarktinstrumenten of andere instrumenten, bedoeld in artikel 32, § 1, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup>, of 45, § 1, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup>, verwerven.

**Art. 72.**

Het is elke instelling voor collectieve belegging verboden :

1<sup>o</sup> deel te nemen aan een vereniging voor vaste opneming of waarborg of aan enig andere financiële vereniging;

2<sup>o</sup> financiële instrumenten uit te lenen, tenzij onder de voorwaarden vastgesteld bij koninklijk besluit. De mogelijkheid tot uitlening van financiële instrumenten moet desgevallend worden vermeld in het beheerreglement of de statuten en in het prospectus;

3<sup>o</sup> financiële instrumenten te verwerven van een privaatrechtelijke vennootschap of vereniging die failliet werd verklaard, een [gerechtelijke reorganisatie] of uitstel van betaling heeft verkregen of ten aanzien waarvan in het buitenland een gelijkaardige maatregel is getroffen;

*3<sup>o</sup> gewijzigd bij artikel 74 van het koninklijk besluit van 19 december 2010 – BS 24 januari 2011*

4° l'acquisition d'instruments financiers de sociétés ou associations de droit privé n'ayant pas publié au moins deux comptes annuels. Cette interdiction ne s'applique toutefois pas :

a) aux instruments financiers visés à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, ou à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>;

b) aux instruments financiers créés en représentation de l'apport de l'ensemble de l'actif et du passif d'une société ou association de droit privé en liquidation et ayant publié deux comptes annuels au moins;

c) aux instruments financiers acquis par l'exercice des droits de souscription et de conversion attachés aux valeurs comprises dans l'organisme de placement collectif.

### **Art. 73**

Un organisme de placement collectif peut conclure des conventions de cession-rétrocession (repurchase agreements) dans l'intention de recueillir ou de placer temporairement des liquidités.

#### **[Art. 73/1**

Sans préjudice de l'application des articles 35, 48, 69/1, 72, 2<sup>o</sup>, et 73, un organisme de placement collectif peut, aux fins d'une gestion efficace du portefeuille, utiliser des techniques et instruments qui ont pour objet des valeurs mobilières ou des instruments du marché monétaire, pour autant que ces techniques et instruments remplissent les critères suivants :

1° ils sont économiquement appropriés, en ce sens que leur mise en oeuvre est rentable;

2° ils sont utilisés en vue d'atteindre un ou plusieurs des objectifs suivants :

a) réduction des risques;

4° financiële instrumenten te verwerven van privaatrechtelijke vennootschappen of verenigingen die niet ten minste twee jaarrekeningen hebben openbaar gemaakt. Dit verbod geldt echter niet :

a) voor de financiële instrumenten als bedoeld in artikel 32, § 1, 1<sup>o</sup>, of 45, § 1, 1<sup>o</sup>;

b) voor financiële instrumenten die de inbreng vertegenwoordigen van het totaal actief en passief van een privaatrechtelijke vennootschap of vereniging in vereffening die ten minste twee jaarrekeningen heeft openbaar gemaakt;

c) voor financiële instrumenten die werden verworven na uitoefening van de inschrijvings- of conversierechten die verbonden zijn aan effecten in de instelling voor collectieve belegging.

### **Art. 73**

Een instelling voor collectieve belegging kan cessie-retrocessieovereenkomsten (repurchase agreements) sluiten met de bedoeling tijdelijk liquide middelen op te nemen of tijdelijk liquide middelen te beleggen.

#### **[Art. 73/1**

Onverminderd de toepassing van de artikelen 35, 48, 69/1, 72, 2<sup>o</sup>, en 73, mag een instelling voor collectieve belegging technieken en instrumenten gebruiken die betrekking hebben op effecten of geldmarktinstrumenten met het oog op een goed portefeuillebeheer, wanneer deze technieken en instrumenten aan de volgende criteria voldoen :

1° zij zijn economisch gepast in die zin dat zij kostendoelmatig zijn;

2° zij worden gehanteerd met het oog op de verwezenlijking van een of meer van de volgende specifieke doelstellingen :

a) de vermindering van de risico's;

b) réduction des coûts;

c) création de capital ou de revenus supplémentaires pour l'organisme de placement collectif, avec un niveau de risque compatible avec son profil de risque ainsi qu'avec les règles de diversification des risques prévues aux articles 34, 37, 38, 39, 47, 50, 51 et 52;

3° les risques qu'ils comportent sont pris en considération par le processus de gestion des risques de l'organisme de placement collectif de manière appropriée.]

*Article inséré par l'article 42 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 74.**

§ 1. Un organisme de placement collectif ne peut souscrire au capital d'une société de gestion.

Un organisme de placement collectif ne peut agir en qualité de fondateur d'une société.

§ 2. Si un investisseur en fait la demande, la société de gestion ou la société d'investissement fournit des informations complémentaires sur les limites quantitatives qui s'appliquent à la gestion des risques de l'organisme de placement collectif, sur les méthodes choisies pour respecter ces limites et sur l'évolution récente des risques et des rendements des principales catégories d'instruments.

Sous-section IV. - Dissolution, liquidation et restructuration d'organismes de placement collectif et de compartiments d'une société d'investissement

**Art. 75.**

Les références faites dans les articles 76 à 95 au Code des sociétés concernent, par analogie, les

b) de terugbrenging van de kosten;

c) het genereren van extra kapitaal of inkomsten voor de instelling voor collectieve belegging, waarbij het daaraan verbonden risico samenhangt met het risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging en de in artikelen 34, 37, 38, 39, 47, 50, 51 en 52 neergelegde risicospreidingsregels;

3° met de aan deze technieken en instrumenten verbonden risico's wordt afdoende rekening gehouden in het kader van het risicobeheerproces van de instelling voor collectieve belegging.]

*Artikel ingevoegd bij artikel 42 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 74.**

§ 1. Een instelling voor collectieve belegging mag niet inschrijven op het kapitaal van een beheervenootschap.

Een instelling voor collectieve belegging mag niet optreden als oprichter van een vennootschap.

§ 2. Op verzoek van een belegger verstrekt de beheer- of beleggingsvennootschap aanvullende gegevens betreffende de kwantitatieve begrenzingen die van toepassing zijn in het risicobeheer van de instelling voor collectieve belegging, de daartoe gekozen methodes en de recente ontwikkeling van de risico's en rendementen van de voornaamste categorieën instrumenten.

Onderafdeling IV. - Ontbinding, vereffening en herstructurering van instellingen voor collectieve belegging en van compartimenten van een beleggingsvennootschap

**Art. 75.**

De verwijzingen in de artikelen 76 tot 95 naar het Wetboek van Vennootschappen hebben naar

fonds communs de placement et les compartiments de sociétés d'investissement.

A. Dissolution et liquidation d'organismes de placement collectif et de compartiments d'une société d'investissement

**Art. 76.**

§ 1<sup>er</sup>. Le règlement de gestion ou les statuts d'un organisme de placement collectif prévoient que les décisions de dissolution de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement sont prises par l'assemblée générale des participants compétente.

Si la décision de dissolution concerne un compartiment d'une société d'investissement, les statuts de la société d'investissement prévoient que l'assemblée générale des participants du compartiment concerné est compétente pour décider de la dissolution du compartiment.

Le règlement de gestion ou les statuts d'un organisme de placement collectif peuvent - le cas échéant, par compartiment d'une société d'investissement - prévoir les modalités de liquidation et désigner un ou plusieurs liquidateurs.

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, le règlement de gestion ou les statuts d'un organisme de placement collectif peuvent prévoir la dissolution de plein droit de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement à l'échéance prévue dans le règlement de gestion ou les statuts.

Dans ce cas, le règlement de gestion ou les statuts mentionnent le mode de liquidation, la désignation d'un ou plusieurs liquidateurs et le mode de clôture de la liquidation de l'organisme de placement collectif ou du compartiment de la

analogie betrekking op gemeenschappelijke beleggingsfondsen en compartimenten van beleggingsvennootschappen.

A. Ontbinding en vereffening van instellingen voor collectieve belegging en van compartimenten van een beleggingsvennootschap

**Art. 76.**

§ 1. Het beheerreglement of de statuten van een instelling voor collectieve belegging bepalen dat de beslissingen tot ontbinding van de instelling voor collectieve belegging of van een compartiment van een beleggingsvennootschap worden genomen door de bevoegde algemene vergadering van deelnemers.

In geval de beslissing tot ontbinding een compartiment van een beleggingsvennootschap betreft, bepalen de statuten van de beleggingsvennootschap dat de algemene vergadering van deelnemers van het betrokken compartiment bevoegd is om tot ontbinding van het compartiment te beslissen.

Het beheerreglement of de statuten van een instelling voor collectieve belegging kunnen, desgevallend per compartiment van een beleggingsvennootschap, de modaliteiten van vereffening bepalen evenals één of meerdere vereffenaars aanduiden.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 kunnen het beheerreglement of de statuten van een instelling voor collectieve belegging voorzien in de ontbinding van rechtswege van de instelling voor collectieve belegging of een compartiment van een beleggingsvennootschap op de in het beheerreglement of de statuten bepaalde vervalddag.

In dit geval vermelden het beheerreglement of de statuten de vereffeningwijze, de benoeming van één of meerdere vereffenaars en de wijze van afsluiting van de vereffening van de instelling voor collectieve belegging of van het



société d'investissement. Si la liquidation et sa clôture portent sur un compartiment, les statuts de la société d'investissement concernée prévoient la manière dont sera effectuée la modification des statuts qui en découlera.

**Art. 77.**

Le prospectus précise sur qui repose l'engagement d'intervention au bénéfice des participants dans les cas visés aux articles 83 et 84.

**Art. 78.**

§ 1<sup>er</sup>. Lorsque l'organe de gestion se propose, conformément à l'article 76, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de soumettre à l'assemblée générale des participants compétente la décision de dissolution de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement, il doit préalablement en aviser la CBFA.

A cet avis est joint un dossier comprenant tous les éléments permettant de juger de la dissolution et, le cas échéant, de la liquidation proposées.

Le dossier comprend en particulier, dès le moment où ces documents sont disponibles, le rapport de l'organe de gestion commentant la proposition de dissolution, l'état des actifs et des passifs de l'organisme de placement collectif concerné ou du compartiment concerné de la société d'investissement, le rapport de contrôle du commissaire sur cet état des actifs et des passifs, le projet de convocation visé à l'article 79, le projet de communiqué de presse visé à l'article 80, et, le cas échéant, le projet de modification des statuts.

compartiment van de beleggingsvennootschap. Indien de vereffening en de afsluiting van de vereffening betrekking hebben op een compartiment, bepalen de statuten van de betrokken beleggingsvennootschap op welke wijze de hieruit voortvloeiende statutenwijziging zal worden doorgevoerd.

**Art. 77.**

Het prospectus herneemt op wie de verbintenis rust tot tussenkomst ten voordele van de deelnemers in de gevallen bedoeld in de artikelen 83 en 84.

**Art. 78.**

§ 1. Wanneer het bestuursorgaan zich voorneemt om, overeenkomstig artikel 76, § 1, eerste lid, het besluit tot ontbinding van de instelling voor collectieve belegging of een compartiment van een beleggingsvennootschap aan de bevoegde algemene vergadering van deelnemers voor te leggen, dient het bestuursorgaan hiervan voorafgaandelijk kennis te geven aan de CBFA.

Bij deze kennisgeving wordt een dossier gevoegd dat alle nodige elementen bevat teneinde de voorgenomen ontbinding en, in voorkomend geval, de voorgenomen vereffening te kunnen beoordelen.

Dit dossier omvat inzonderheid, van zodra de betrokken stukken beschikbaar zijn, het verslag van het bestuursorgaan waarin het voorstel tot ontbinding wordt toegelicht, de staat van activa en passiva van de betrokken instelling voor collectieve belegging of van het betrokken compartiment van de beleggingsvennootschap, het controleverslag van de commissaris over deze staat van activa en passiva, het ontwerp van de oproeping bedoeld in artikel 79, het ontwerp van persbericht bedoeld in artikel 80, en, in voorkomend geval, het ontwerp van statutenwijziging.

Le dossier est complété en temps utile par tous les autres rapports et documents établis, au cours de la procédure de dissolution et liquidation, par l'organe de gestion ou le commissaire, à l'intention des participants.

§ 2. Si le règlement de gestion ou les statuts d'un organisme de placement collectif prévoient, conformément à l'article 76, § 2, la dissolution de plein droit de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment de la société d'investissement, l'organe de gestion transmet à la CBFA un dossier comprenant tous les éléments permettant de juger de la liquidation proposée.

Le dossier comprend en particulier, dès le moment où ces documents sont disponibles, le rapport de l'organe de gestion concernant la liquidation, l'état des actifs et des passifs de l'organisme de placement collectif concerné ou du compartiment concerné de la société d'investissement, le rapport de contrôle du commissaire sur l'état des actifs et des passifs et sur la valeur de liquidation des parts, et le projet de communiqué de presse visé à l'article 80.

Le dossier est complété en temps utile par tous les autres rapports et documents établis, au cours de la procédure de dissolution et liquidation, par l'organe de gestion ou le commissaire, à l'intention des participants.

#### **Art. 79.**

Dans le cas visé à l'article 78, § 1<sup>er</sup>, la convocation à l'assemblée générale de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment de la société d'investissement comprend, sans préjudice de l'application des dispositions du Code des sociétés et des dispositions du règlement de gestion ou des statuts, les renseignements suivants :

1° une justification succincte de la proposition de dissolution, faisant éventuellement référence

Ten gepaste tijde wordt het dossier aangevuld met alle andere verslagen en stukken die ten behoeve van de deelnemers door het bestuursorgaan of de commissaris in de loop van de ontbinding- en vereffeningprocedure worden opgesteld.

§ 2. In geval het beheerreglement of de statuten van een instelling voor collectieve belegging overeenkomstig artikel 76, § 2, voorzien in de ontbinding van rechtswege van de instelling voor collectieve belegging of van een compartiment van de beleggingsvennootschap, maakt het bestuursorgaan aan de CBFA een dossier over dat alle nodige elementen bevat teneinde de voorgenomen vereffening te kunnen beoordelen.

Dit dossier omvat inzonderheid, van zodra de betrokken stukken beschikbaar zijn, het verslag van het bestuursorgaan inzake de vereffening, de staat van activa en passiva van de betrokken instelling voor collectieve belegging of van het betrokken compartiment van de beleggingsvennootschap, het controleverslag van de commissaris over de staat van activa en passiva en de vereffeningwaarde van de rechten van deelneming, en het ontwerp van persbericht bedoeld in artikel 80.

Ten gepaste tijde wordt het dossier aangevuld met alle andere verslagen en stukken die ten behoeve van de deelnemers door het bestuursorgaan of de commissaris in de loop van de ontbinding- en vereffeningprocedure worden opgesteld.

#### **Art. 79.**

In het in artikel 78, § 1, bedoelde geval bevat de oproeping tot de algemene vergadering van de instelling voor collectieve belegging of van een compartiment van de beleggingsvennootschap, onverminderd de toepassing van de bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen en de bepalingen van het beheerreglement of de statuten, volgende gegevens :

1° een bondige rechtvaardiging van het voorstel tot ontbinding, eventueel met verwijzing naar het

au rapport de l'organe de gestion établi conformément à l'article 181, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des sociétés;

2° la mention de l'obligation de suspendre la détermination de la valeur nette d'inventaire ainsi que l'exécution des demandes d'émission et de rachat des parts ou de changement de compartiment;

3° la mention de la possibilité visée à l'article 84 § 1<sup>er</sup>, de souscription gratuite à des parts d'autres organismes de placement collectif ou d'autres compartiments, et les modalités qui s'y rattachent, ou des mesures d'accompagnement visées à l'article 84, § 2.

La CBFA peut, eu égard aux circonstances, imposer des modalités de publication complémentaires pour l'avis de convocation.

#### **Art. 80.**

Dès que la valeur de liquidation des parts est déterminée, un communiqué de presse est publié qui comprend au minimum les renseignements suivants :

1° selon le cas, soit la mention de la décision de l'assemblée générale compétente de dissoudre l'organisme de placement collectif ou le compartiment d'une société d'investissement, soit la mention de l'échéance et de la dissolution de plein droit de l'organisme de placement collectif ou du compartiment d'une société d'investissement;

2° la valeur de liquidation des parts concernées, avec l'indication de la date de calcul;

3° lorsque la politique de placement de l'organisme de placement collectif concerné ou du compartiment concerné d'une société d'investissement était axée sur la réalisation à l'échéance d'un certain rendement en faisant usage de certaines techniques ou de certains

verslag van het bestuursorgaan opgesteld overeenkomstig artikel 181, § 1, eerste lid, van het Wetboek van Vennootschappen;

2° een vermelding van de verplichting tot schorsing van de bepaling van de netto-inventariswaarde evenals van de uitvoering van aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming dan wel tot compartimentwijziging;

3° vermelding van de in artikel 84 § 1, bedoelde mogelijkheid tot kosteloze inschrijving op rechten van deelneming van andere instellingen voor collectieve belegging of compartimenten en de modaliteiten ervan of van de in artikel 84, § 2, bedoelde begeleidingsmaatregelen.

De CBFA kan, gelet op de omstandigheden, bijkomende publicatiemodaliteiten voor het oproepingsbericht opleggen.

#### **Art. 80.**

Van zodra de vereffeningwaarde van de rechten van deelneming is vastgesteld, wordt een persbericht gepubliceerd, dat minstens de volgende gegevens bevat :

1° naar gelang het geval, hetzij vermelding van de beslissing van de bevoegde algemene vergadering tot ontbinding van de instelling voor collectieve belegging of van het compartiment van een beleggingsvennootschap hetzij vermelding van de vervaldag en de ontbinding van rechtswege van de instelling voor collectieve belegging of van het compartiment van een beleggingsvennootschap;

2° de vereffeningwaarde van de betrokken rechten van deelneming met aanduiding van de berekeningsdatum;

3° in geval het beleggingsbeleid van de betrokken instelling voor collectieve belegging of van het betrokken compartiment van een beleggingsvennootschap gericht was op de verwezenlijking bij vervaldag van een bepaald rendement middels het gebruik van bepaalde

instruments dérivés, le rendement actuariel, exprimé sur une base annuelle, avec des références à l'objectif de placement de l'organisme de placement collectif ou du compartiment;

4° les organismes chargés du paiement de la valeur de liquidation des parts;

5° la période au cours de laquelle la valeur de liquidation des parts sera payée;

6° le cas échéant, la mention de la possibilité visée à l'article 84, § 1<sup>er</sup>, de souscription gratuite à des parts d'autres organismes de placement collectif ou d'autres compartiments, et les modalités qui s'y rattachent, ou des mesures d'accompagnement visées à l'article 84, § 2;

7° la mention selon laquelle l'état des actifs et des passifs ainsi que les rapports de l'organe de gestion et le rapport de contrôle du commissaire, tels que visés à l'article 78, sont disponibles auprès de l'entreprise visée à l'article 73, § 2, de la loi;

8° l'annonce de la procédure qui sera suivie pour la clôture de la liquidation, et du fait que, si la valeur de liquidation définitivement déterminée devait différer du montant visé au 2°, les modalités du paiement de la différence seraient publiées dans un communiqué de presse complémentaire.

Le communiqué de presse visé est publié dans deux quotidiens à diffusion nationale ou à tirage suffisant ou par tout autre moyen de publication équivalent accepté par la CBFA.

#### **Art. 81.**

Sans préjudice des dispositions du Livre IV, Titre IX, du Code des sociétés, le commissaire établit préalablement un rapport de contrôle concernant chaque paiement aux participants

techniques of derivaten, het actuariële rendement, uitgedrukt op jaarbasis, met verwijzingen naar het beleggingsdoel van de instelling voor collectieve belegging of het compartiment;

4° de instellingen die instaan voor de uitbetaling van de vereffeningwaarde van de rechten van deelneming;

5° de periode waarin de vereffeningwaarde van de rechten van deelneming wordt uitbetaald;

6° in voorkomend geval, vermelding van de in artikel 84, § 1, bedoelde mogelijkheid tot kosteloze inschrijving op rechten van deelneming van andere instellingen voor collectieve belegging of compartimenten en de modaliteiten ervan of van de in artikel 84, § 2, bedoelde begeleidingsmaatregelen;

7° vermelding dat de staat van activa en passiva, evenals de verslagen van het bestuursorgaan en het controleverslag van de commissaris zoals bedoeld bij artikel 78, beschikbaar zijn bij de onderneming bedoeld in artikel 73, § 2, van de wet;

8° de aankondiging van de procedure die zal worden gevolgd voor de sluiting van de vereffening en dat, indien de definitief vastgestelde vereffeningwaarde zou verschillen van het bedrag bedoeld sub 2°, de modaliteiten van de uitbetaling van het verschil in een bijkomend persbericht zullen worden bekend gemaakt.

Dit persbericht wordt gepubliceerd hetzij in twee dagbladen die landelijk of in grote oplage worden verspreid hetzij via enig ander gelijkwaardig publicatiemiddel, dat door de CBFA is aanvaard.

#### **Art. 81.**

Onverminderd de bepalingen van Boek IV, Titel IX van het Wetboek van Vennootschappen stelt de commissaris voorafgaandelijk een controleverslag op inzake elke uitbetaling aan de deelnemers die

qui a lieu dans le cadre de la liquidation d'un organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement.

**Art. 82.**

L'entreprise visée à l'article 73, § 2, de la loi est chargée pendant au moins 6 mois du paiement aux participants de la valeur de liquidation des parts d'un organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement.

**Art. 83.**

Si, au cours des 12 mois [précédant soit la publication de la convocation à l'assemblée générale de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment de la société d'investissement, visée à l'article 79, soit, pour un organisme de placement collectif ou un compartiment d'une société d'investissement à échéance fixe, l'échéance prévue dans le règlement de gestion ou les statuts], des rachats de parts ont eu lieu qui [...] représentent ensemble plus de 30% de l'actif net de l'organisme de placement collectif concerné ou du compartiment concerné, les personnes suivantes contribuent aux frais liés à la dissolution, à la liquidation et à la clôture de la liquidation de l'organisme de placement collectif concerné ou du compartiment concerné :

*Phrase introductive modifiée par l'article 43, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

1° les personnes qui, globalement, ont demandé des rachats de parts pour plus de 5 % du total des parts existantes pendant la période de 12 mois [visée dans la phrase introductive] comme si elles étaient toujours des participants, lorsque

plaats vindt in het kader van de vereffening van een instelling voor collectieve belegging of van een compartiment van een beleggingsvennootschap.

**Art. 82.**

De onderneming bedoeld in artikel 73, § 2 van de wet staat gedurende minstens 6 maanden in voor de uitbetaling aan de deelnemers van de vereffeningwaarde van de rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging of een compartiment van een beleggingsvennootschap.

**Art. 83.**

Indien in de loop van de 12 maanden [hetzij vóór de publicatie van de oproeping tot de algemene vergadering van de instelling voor collectieve belegging of van een compartiment van de beleggingsvennootschap, bedoeld in artikel 79, hetzij, voor een instelling voor collectieve belegging of een compartiment van een beleggingsvennootschap met een vaste vervaldag, vóór de in het beheerreglement of in de statuten bepaalde vervaldag] inkopen van rechten van deelneming hebben plaats gevonden die [...] gezamenlijk meer dan 30% van het nettovermogen van de betrokken instelling voor collectieve belegging of het betrokken compartiment vertegenwoordigen, dragen de volgende personen bij tot de kosten verbonden aan de ontbinding, de vereffening en de afsluiting van de vereffening van de betrokken instelling voor collectieve belegging of het betrokken compartiment :

*Inleidende zin gewijzigd bij artikel 43, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

1° de personen die globaal meer dan 5 % van het totaal van de uitstaande rechten van deelneming hebben laten inkopen tijdens de periode van 12 maanden [zoals bedoeld in de inleidende zin] alsof zij nog deelnemers waren, indien de persoon, aan

la personne à laquelle l'organisme de placement collectif a confié des fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, b), de la loi, a mis en place une procédure, conformément au règlement de gestion ou aux statuts, afin de conserver l'identité de ces participants pendant 12 mois; ou,

*1° modifié par l'article 43, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

2° les personnes désignées à cet effet dans le prospectus.

[Pour déterminer si les rachats représentent 30 % de l'actif net de l'organisme de placement collectif concerné ou du compartiment concerné, il convient de prendre en compte soit la situation au moment de la publication de la convocation à l'assemblée générale de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment de la société d'investissement, visée à l'article 79, soit, pour un organisme de placement collectif ou un compartiment d'une société d'investissement à échéance fixe, la situation à l'échéance prévue dans le règlement de gestion ou les statuts.]

Les règles prévues par les alinéas précédents ne doivent pas être respectées s'il est démontré que, depuis le début de la commercialisation des parts d'un organisme de placement collectif ou d'un compartiment à échéance fixe, une provision annuelle a été constituée en vue d'assurer la couverture totale des frais de liquidation de cet organisme de placement collectif ou de ce compartiment.]

*Alinéas 2 et 3 insérés par l'article 43, 3° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

#### **Art. 84.**

§ 1<sup>er</sup>. Dans le cas visé à l'article 78, § 1<sup>er</sup>, les participants concernés doivent avoir la possibilité, pendant au moins un mois à dater de

wie de instelling voor collectieve belegging de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 3, 9°, b), van de wet, heeft toevertrouwd, overeenkomstig het beheerreglement of de statuten, een procedure heeft ingesteld om gedurende 12 maanden de identiteit bij te houden van deze deelnemers; of,

*1° gewijzigd bij artikel 43, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

2° de hiertoe in het prospectus aangeduide personen.

[Voor de vaststelling of inkopen 30% van het netto-vermogen van de betrokken instelling voor collectieve belegging of het betrokken compartiment vertegenwoordigen, wordt de situatie in aanmerking genomen op het ogenblik van de publicatie van de oproeping tot de algemene vergadering van de instelling voor collectieve belegging of van een compartiment van de beleggingsvennootschap, bedoeld in artikel 79, hetzij, voor een instelling voor collectieve belegging of een compartiment van een beleggingsvennootschap met een vaste vervaldag, op de in het beheerreglement of in de statuten bepaalde vervaldag.]

De regeling bepaald in de voorgaande leden moet niet worden nageleefd indien wordt aangetoond dat, sinds de start van de verhandeling van de rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging of compartiment met vaste vervaldag, een jaarlijkse voorziening werd aangelegd tot volledige dekking van de vereffeningkosten van deze instelling voor collectieve belegging of dit compartiment.]

*Tweede en derde lid ingevoegd bij artikel 43, 3° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### **Art. 84.**

§ 1. In het in artikel 78, § 1, bedoelde geval moet aan de betrokken deelnemers gedurende minimaal een maand, te rekenen vanaf de inbetalingstelling

la mise en paiement de la valeur de liquidation des parts, de souscrire sans frais, sauf taxes éventuelles, à des parts d'un ou plusieurs autres organismes de placement collectif ou compartiments présentant de préférence une politique de placement comparable à celle de l'organisme de placement collectif dissous ou du compartiment dissous. Les organismes de placement collectif ou compartiments sur lesquels porte cette possibilité de souscription sont inscrits à la liste visée à l'article 31 ou 127 de la loi.

Cette possibilité de souscription doit être offerte à chaque participant à hauteur de la valeur globale de liquidation de ses parts, majorée, le cas échéant, d'une soulte, de telle sorte qu'aucun participant ne se voie attribuer des sous-parts.

Les personnes mentionnées dans le prospectus supportent les commissions et frais, tels que visés à l'article 60, § 1<sup>er</sup>, éventuellement dus à l'occasion d'une telle souscription.

§ 2. La CBFA peut, en remplacement de la possibilité mentionnée au § 1<sup>er</sup>, accepter des mesures d'accompagnement équivalentes.

**Art. 85.**

La mise en liquidation d'un organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement entraîne la suppression, selon le cas, de l'inscription de l'organisme de placement collectif concerné ou de celle du compartiment concerné.

B. Restructuration d'organismes de placement collectif et de compartiments de sociétés d'investissement

**Art. 86.**

Les articles 86 à 95 portent sur les restructurations qui ne concernent que des

van de vereffeningwaarde van de rechten van deelneming, de mogelijkheid worden geboden om zonder kosten, behoudens eventuele taksen, in te schrijven op rechten van deelneming van één of meerdere andere instellingen voor collectieve belegging of compartimenten die, bij voorkeur, een gelijkaardige beleggingspolitiek hebben als de ontbonden instelling voor collectieve belegging of het ontbonden compartiment. De instellingen voor collectieve belegging of compartimenten waarop deze inschrijvingsmogelijkheid betrekking heeft, zijn ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 31 of 127 van de wet.

Deze inschrijvingsmogelijkheid moet aan elke deelnemer worden geboden ten bedrage van de globale vereffeningwaarde van zijn rechten van deelneming, desgevallend verhoogd met een bedrag opdat geen onderaandelen van rechten van deelneming aan de deelnemers zouden toekomen.

De in het prospectus vermelde personen dragen de eventueel verschuldigde provisies en kosten, bedoeld in artikel 60, § 1, naar aanleiding van dergelijke inschrijving.

§ 2. De CBFA kan, ter vervanging van de in de eerste paragraaf vermelde mogelijkheid, gelijkwaardige begeleidingsmaatregelen aanvaarden.

**Art. 85.**

De invereffeningstelling van een instelling voor collectieve belegging of een compartiment van een beleggingsvennootschap leidt, naar gelang het geval, tot de schrapping van de inschrijving van de betrokken instelling voor collectieve belegging of van het betrokken compartiment.

B. Herstructurering van instellingen voor collectieve belegging en compartimenten van beleggingsvennootschappen

**Art. 86.**

De artikelen 86 tot 95 hebben betrekking op herstructurerings waarbij enkel instellingen voor

organismes de placement collectif de droit belge ou des compartiments de sociétés d'investissement de droit belge.

**Art. 87.**

Le règlement de gestion ou les statuts d'un organisme de placement collectif prévoient que les décisions de fusion, de scission ou d'opération assimilée ainsi que les décisions d'apport d'universalité ou de branche d'activités qui concernent l'organisme de placement collectif ou un compartiment de la société d'investissement, sont prises par l'assemblée générale des participants compétente.

Dans le cas où les décisions visées à l'alinéa précédent concernent un compartiment d'une société d'investissement, les statuts de la société d'investissement prévoient que l'assemblée générale des participants du compartiment concerné est compétente pour décider de la restructuration du compartiment.

**Art. 88.**

Le prospectus précise sur qui repose l'engagement d'intervention au bénéfice des participants dans le cas visé à l'article 92.

L'article 83 est applicable par analogie en cas de restructuration.

**Art. 89.**

Lorsque l'organe de gestion se propose de soumettre, conformément à l'article 87, à l'assemblée générale des participants compétente la décision de restructuration de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement, ou se propose de procéder à une telle restructuration, il doit préalablement en aviser la CBFA.

A cet avis est joint un dossier comprenant tous les éléments permettant de juger de la méthode de restructuration proposée.

collectieve belegging naar Belgisch recht of compartimenten van beleggingsvennootschappen naar Belgisch recht betrokken zijn.

**Art. 87.**

Het beheerreglement of de statuten van een instelling voor collectieve belegging bepalen dat de beslissingen tot fusie, splitsing of gelijkgestelde verrichtingen en tot inbreng van een algemeenheid of een bedrijfstak met betrekking tot de instelling voor collectieve belegging of een compartiment van de beleggingsvennootschap worden genomen door de bevoegde algemene vergadering van deelnemers.

In geval de beslissingen bedoeld in het voorgaande lid een compartiment van een beleggingsvennootschap betreffen, bepalen de statuten van de beleggingsvennootschap dat de algemene vergadering van deelnemers van het betrokken compartiment bevoegd is om tot herstructurering van het compartiment te beslissen.

**Art. 88.**

Het prospectus herneemt op wie de verbintenis rust tot tussenkomst ten voordele van de deelnemers in het geval bedoeld in artikel 92.

Artikel 83 is naar analogie van toepassing bij herstructurering.

**Art. 89.**

Wanneer het bestuursorgaan zich voorneemt om, overeenkomstig artikel 87, het besluit tot herstructurering van de instelling voor collectieve belegging of van een compartiment van een beleggingsvennootschap aan de bevoegde algemene vergadering van deelnemers voor te leggen of om een dergelijke herstructurering door te voeren, dient het bestuursorgaan hiervan voorafgaandelijk kennis te geven aan de CBFA.

Bij deze kennisgeving wordt een dossier gevoegd dat alle nodige elementen bevat teneinde de voorgenomen herstructurering te kunnen



Le dossier comprend en particulier, pour autant que ces documents doivent être établis et dès le moment où ils sont disponibles, la proposition de fusion, de scission ou d'apport, le rapport de l'organe de gestion en la matière, le rapport du commissaire sur la proposition de fusion, de scission ou d'apport, le projet de convocation visé à l'article 91, le projet de communiqué de presse visé à l'article 94, et, le cas échéant, le projet de modification du règlement de gestion ou des statuts et de modification du prospectus et du prospectus simplifié.

Le dossier est complété en temps utile par tous les autres rapports et documents établis, au cours de la procédure de restructuration, par l'organe de gestion ou le commissaire, à l'intention des participants.

**Art. 90.**

Sans préjudice de l'application du Code des sociétés, l'organe de gestion mentionne dans la proposition de fusion, de scission ou d'apport :

1° dans les cas où la restructuration concerne des compartiments, les noms des compartiments concernés par la restructuration et leur politique de placement; les mentions prescrites en matière de forme, de dénomination, d'objet et de siège social concernant la société d'investissement à laquelle appartiennent les compartiments concernés;

2° la méthode proposée de calcul du rapport d'échange des parts et, le cas échéant, du montant de la soulte.

Sur la base des données connues au moment du dépôt de la proposition de fusion, de scission ou d'apport, l'application de la méthode de calcul mentionnée au 2° de l'alinéa précédent doit avoir pour conséquence que chaque participant

beoordelen.

Dit dossier omvat inzonderheid, voor zover de betrokken stukken moeten worden opgesteld en van zodra de betrokken stukken beschikbaar zijn, het fusievoorstel, splitsingsvoorstel of voorstel van inbreng, het verslag van het bestuursorgaan terzake, het verslag van de commissaris over het fusievoorstel, splitsingsvoorstel of voorstel van inbreng, het ontwerp van de oproeping bedoeld in artikel 91, het ontwerp van persbericht bedoeld in artikel 94, en in voorkomend geval, het ontwerp van wijziging van het beheerreglement of de statuten en van wijziging aan het prospectus en het vereenvoudigd prospectus.

Ten gepaste tijde wordt het dossier aangevuld met alle andere verslagen en stukken die ten behoeve van de deelnemers door het bestuursorgaan of de commissaris in de loop van de herstructureringsprocedure worden opgesteld.

**Art. 90.**

Onverminderd de toepassing van het Wetboek van vennootschappen vermeldt het bestuursorgaan in het fusievoorstel, splitsingsvoorstel of het voorstel van inbreng :

1° indien de herstructurering betrekking heeft op compartimenten, de namen van de bij de herstructurering betrokken compartimenten en hun beleggingspolitiek; de voorgeschreven vermeldingen inzake de rechtsvorm, de naam, het doel en de zetel betreffen de beleggingsvennootschap waartoe de betrokken compartimenten behoren;

2° de voorgestelde methode tot berekening van de ruilverhouding van de rechten van deelneming en, in voorkomend geval, van het bedrag van de opleg.

Op basis van de gegevens, gekend op het ogenblik van het neerleggen van het fusievoorstel, splitsingsvoorstel of voorstel van inbreng, moet de toepassing van de in het vorig lid, onder 2°, vermelde berekeningsmethode ertoe leiden dat

de l'organisme de placement collectif ou du compartiment appelé à être repris ou à être scindé ou de l'organisme de placement collectif ou du compartiment apporteur reçoive au moins une part de l'organisme de placement collectif ou du compartiment bénéficiaire.

**Art. 91.**

Dans le cas d'une restructuration, la convocation à l'assemblée générale de l'organisme de placement collectif ou du compartiment appelé à être repris ou à être scindé ou de l'organisme de placement collectif ou du compartiment apporteur comporte les renseignements suivants, sans préjudice de l'application des dispositions du Code des sociétés et des dispositions du règlement de gestion ou des statuts :

1° une justification succincte de la proposition de restructuration, faisant éventuellement référence au rapport de l'organe de gestion établi conformément aux articles 694, 707, 730, 745 ou 761, § 2, du Code des sociétés;

2° la mention de l'obligation de suspendre, conformément à l'article 103, la détermination de la valeur nette d'inventaire ainsi que l'exécution des demandes d'émission et de rachat des parts ou de changement de compartiment à partir du moment où l'organe de gestion a proposé un rapport d'échange;

3° le cas échéant, la mention de la possibilité visée à l'article 92 de rachat sans frais des parts de l'organisme de placement collectif concerné ou du compartiment concerné, ainsi que de la possibilité visée à l'article 93, alinéa 3, de remboursement sans frais des sous-parts, et les modalités qui s'y rattachent;

4° la mention de la personne à laquelle les organismes de placement collectif concernés par la restructuration ont, le cas échéant pour le compartiment, confié les fonctions de gestion

elke deelnemer van de (het) over te nemen, te splitsen of inbrengende instelling voor collectieve belegging (compartiment) minstens één recht van deelneming ontvangt van de verkrijgende instelling voor collectieve belegging of het verkrijgend compartiment.

**Art. 91.**

Bij herstructurering bevat de oproeping tot de algemene vergadering van de (het) over te nemen, te splitsen of inbrengende instelling voor collectieve belegging (compartiment), onverminderd de toepassing van de bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen en de bepalingen van het beheerreglement of de statuten, volgende gegevens :

1° een bondige rechtvaardiging van het voorstel tot herstructurering, eventueel met verwijzing naar het verslag van het bestuursorgaan opgesteld overeenkomstig de artikelen 694, 707, 730, 745 of 761, § 2, van het Wetboek van Vennootschappen;

2° een vermelding van de verplichting tot schorsing, overeenkomstig artikel 103, van de bepaling van de netto-inventariswaarde evenals van de uitvoering van aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming dan wel tot compartimentwijziging vanaf het ogenblik dat het bestuursorgaan een ruilverhouding heeft voorgesteld;

3° in voorkomend geval, een vermelding van de in artikel 92 bedoelde mogelijkheid tot kosteloze inkoop van de rechten van deelneming van de betrokken instelling voor collectieve belegging of het betrokken compartiment alsook van de in artikel 93, derde lid, bedoelde mogelijkheid tot kosteloze terugbetaling van onderaandelen en de modaliteiten ervan;

4° een vermelding van de persoon aan wie de bij de herstructurering betrokken instellingen voor collectieve belegging, in voorkomend geval voor het compartiment, de beheertaken voor

d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a), de la loi, et, dans la mesure du possible, le cas échéant par catégorie de parts, une comparaison entre la politique de placement, les frais visés à l'article 60, § 3, 1° et 2°, le total des frais sur encours pour les 12 derniers mois et la performance moyenne cumulée, exprimée sur base annuelle et indiquant si les commissions et frais mis à charge des participants ont été pris en compte, sur une période de 1, 3, 5 et 10 ans, des organismes de placement collectif ou compartiments concernés par la restructuration.

La CBFA peut, eu égard aux circonstances, imposer des modalités de publication complémentaires pour l'avis de convocation.

**Art. 92.**

Les participants de l'organisme de placement collectif ou du compartiment appelé à être repris ou à être scindé ou de l'organisme de placement collectif ou du compartiment apporteur, doivent avoir la possibilité de demander le rachat de leurs parts sans frais, sauf taxes éventuelles, lorsque :

1° le total des frais sur encours pour les 12 derniers mois de l'organisme de placement collectif ou du compartiment bénéficiaire est plus élevé que celui de l'organisme de placement collectif ou du compartiment appelé à être repris ou à être scindé ou de l'organisme de placement collectif ou du compartiment apporteur;

2° les commissions et frais visés à l'article 60, § 3, 1° et 2°, dus lors du rachat de parts de l'organisme de placement collectif ou du compartiment bénéficiaire sont plus élevés que les montants correspondants pour l'organisme de placement collectif ou le compartiment appelé à être repris ou à être scindé ou pour l'organisme de placement collectif ou le compartiment apporteur;

instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, a), van de wet hebben toevertrouwd en, voor zover mogelijk en in voorkomend geval per categorie van rechten van deelneming, een vergelijking tussen de beleggingspolitiek, de kosten bedoeld bij artikel 60, § 3, 1° en 2°, het totale kostenpercentage over de laatste 12 maanden en het gemiddelde cumulatieve rendement, uitgedrukt op jaarbasis en met vermelding of provisies en kosten ten laste van de deelnemers in rekening werden gebracht, over een periode van 1, 3, 5 en 10 jaar van de bij de herstructurering betrokken instellingen voor collectieve belegging of compartimenten.

De CBFA kan, gelet op de omstandigheden, bijkomende publicatiemodaliteiten voor het oproepingsbericht opleggen.

**Art. 92.**

Aan de deelnemers van de (het) over te nemen, te splitsen of inbrengende instelling voor collectieve belegging (compartiment) wordt de mogelijkheid geboden om de inkoop te vragen van hun rechten van deelneming, zonder kosten, behoudens eventuele taksen, wanneer :

1° het totale-kostenpercentage over de laatste 12 maanden van de verkrijgende instelling voor collectieve belegging of het verkrijgende compartiment hoger ligt dan dit van de (het) over te nemen, te splitsen of inbrengende instelling voor collectieve belegging (compartiment);

2° de provisies en kosten, bedoeld bij artikel 60, § 3, 1° en 2°, die verschuldigd zijn bij inkoop van rechten van deelneming van de (het) verkrijgende instelling voor collectieve belegging (compartiment) hoger liggen dan de gelijkaardige bedragen bij de (het) over te nemen, te splitsen of inbrengende instelling voor collectieve belegging (compartiment);

3° la politique de placement de l'organisme de placement collectif ou du compartiment bénéficiaire diffère fondamentalement, sur un ou plusieurs points, de celle de l'organisme de placement collectif ou du compartiment appelé à être repris ou à être scindé ou de l'organisme de placement collectif ou du compartiment apporteur.

La possibilité visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> doit être maintenue pendant au moins un mois avant la suspension, conformément à l'article 103, de la détermination de la valeur nette d'inventaire. Cette période est portée à au moins deux mois si, lors du rachat de parts de l'organisme de placement collectif ou du compartiment appelé à être repris ou à être scindé ou de l'organisme de placement collectif ou du compartiment apporteur, des commissions ou frais, visés à l'article 60, § 3, 1° et 2°, sont dus.

Les personnes mentionnées dans le prospectus supportent les éventuels commissions et frais visés à l'article 60, § 3.

Si les organismes de placement collectif ou compartiments concernés par la restructuration ont créé des classes d'actions au sens de l'article 5, l'alinéa 1<sup>er</sup> est appliqué par classe d'actions.

### **Art. 93.**

Le rapport d'échange des parts et, le cas échéant, la soulte sont proposés sur la base des valeurs nettes d'inventaire calculées au maximum cinq jours ouvrables bancaires avant la date à laquelle l'organe compétent prendra la décision par laquelle la restructuration sera réalisée. Si, dans ce cas, l'assemblée générale d'un organisme de placement collectif ou d'un compartiment concerné par la restructuration, qui a été convoquée en premier lieu, ne peut se prononcer en raison d'un quorum de présence insuffisant, un nouveau rapport d'échange est proposé sur la base des valeurs nettes d'inventaire calculées au maximum cinq jours

3° de beleggingspolitiek van de (het) verkrijgende instelling voor collectieve belegging (compartiment) op één of meerdere punten wezenlijk verschilt van de beleggingspolitiek van de (het) over te nemen, te splitsen of inbrengende instelling voor collectieve belegging (compartiment).

De in het eerste lid bedoelde mogelijkheid moet worden geboden gedurende minimaal één maand vóór de schorsing van de bepaling van de netto-inventariswaarde overeenkomstig artikel 103. Deze periode wordt verlengd tot minstens twee maanden indien bij inkoop van rechten van deelneming van de (het) over te nemen, te splitsen of inbrengende instelling voor collectieve belegging (compartiment) provisie of kosten, bedoeld bij artikel 60, § 3, 1° en 2°, worden aangerekend.

De in het prospectus vermelde personen dragen de eventuele verschuldigde provisie en kosten, bedoeld in artikel 60, § 3.

Indien de instellingen voor collectieve belegging of compartimenten betrokken bij de herstructurering aandelenklassen in de zin van artikel 5 hebben gecreëerd, wordt het eerste lid toegepast per aandelenklasse.

### **Art. 93.**

De ruilverhouding van de rechten van deelneming en, in voorkomend geval, de opleg wordt voorgesteld op basis van de netto-inventariswaarden die maximaal vijf bankwerkdagen voor de datum, waarop het bevoegde orgaan de beslissing zal nemen waardoor de herstructurering wordt voltrokken, zijn berekend. Indien in dit geval de eerst bijeengeroepen algemene vergadering van een instelling voor collectieve belegging (compartiment) die (dat) bij de herstructurering betrokken is, niet kan beslissen omdat het vereiste aanwezigheidsquorum niet is bereikt, wordt een nieuwe ruilverhouding voorgesteld op basis van de

ouvrables bancaires avant la date de la seconde assemblée générale convoquée.

Le commissaire établit un rapport de contrôle concernant le rapport d'échange proposé, et ce avant que les organes compétents décident dudit rapport d'échange. Ce rapport de contrôle est annexé au rapport écrit que le commissaire concerné établit concernant la proposition de fusion, de scission ou d'apport.

Si, en raison de l'application du rapport d'échange, les participants se voient également attribuer, en échange d'une part complète, des sous-parts de l'organisme de placement collectif ou du compartiment bénéficiaire, ils doivent avoir la possibilité de se faire rembourser ces sous-parts en espèces et sans frais, sauf taxes éventuelles, sans qu'il soit porté préjudice à l'organisme de placement collectif ou au compartiment bénéficiaire. La CBFA peut accepter des mesures équivalentes.

#### **Art. 94.**

Dès que le rapport d'échange des parts est déterminé, un communiqué de presse est publié qui comprend au moins les renseignements suivants :

1° la mention des décisions de restructuration prises par les organes compétents;

2° le rapport d'échange des parts concernées, avec indication de la date de calcul;

3° les entreprises chargées de l'échange des parts;

4° le cas échéant, la mention de la possibilité visée à l'article 93, alinéa 3, de remboursement sans frais des sous-parts, et les modalités qui s'y

netto-inventariswaarden die maximaal vijf bankwerkdagen voor de datum van de tweede bijeengeroepen algemene vergadering, zijn berekend.

De commissaris stelt een controleverslag op inzake de voorgestelde ruilverhouding en dit alvorens de bevoegde organen beslissen over de voorgestelde ruilverhouding. Dit controleverslag wordt gevoegd bij het schriftelijk verslag dat de betrokken commissaris opstelt over het fusievoorstel, het splitsingsvoorstel of het voorstel van inbreng.

Indien de toepassing van de ruilverhouding ertoe leidt dat aan de deelnemers, in ruil voor een volledig recht van deelneming, tevens onderaandelen van de verkrijgende instelling voor collectieve belegging of van het verkrijgende compartiment toekomen, moet aan deze deelnemers de mogelijkheid worden geboden om deze onderaandelen zonder kosten, behoudens eventuele taksen, in geld terugbetaald te krijgen, zonder benadeling van de verkrijgende instelling voor collectieve belegging of het verkrijgende compartiment. De CBFA kan gelijkwaardige maatregelen aanvaarden.

#### **Art. 94.**

Van zodra de ruilverhouding van de rechten van deelneming is vastgesteld, wordt een persbericht gepubliceerd, dat minstens de volgende gegevens bevat :

1° een vermelding van de beslissingen van de bevoegde organen tot herstructurering;

2° de ruilverhouding van de betrokken rechten van deelneming met aanduiding van de berekeningsdatum;

3° de ondernemingen die instaan voor de ruil van de rechten van deelneming;

4° in voorkomend geval, vermelding van de in artikel 93, derde lid, bedoelde mogelijkheid tot kosteloze terugbetaling van onderaandelen en de

rattachent;

5° la mention du fait que la proposition de fusion, de scission ou d'apport, ainsi que les rapports de l'organe de gestion et du commissaire visés à l'article 89, sont disponibles auprès de l'entreprise visée à l'article 73, § 2, de la loi.

Ce communiqué de presse est publié dans deux quotidiens à diffusion nationale ou à tirage suffisant ou par tout autre moyen de publication équivalent accepté par la CBFA.

#### **Art. 95.**

La décision de l'organe compétent en vertu de laquelle la restructuration est réalisée, entraîne la suppression de l'inscription, selon le cas, de l'organisme de placement collectif ou du compartiment appelé à être repris ou à être scindé ou de l'organisme de placement collectif ou du compartiment apporteur.

Pour l'application de la présente disposition, la constitution d'un organisme de placement collectif ou d'un compartiment peut être considérée comme une décision de l'organe compétent en vertu de laquelle la restructuration est réalisée.

Section III. - Emission et offre publique  
de titres d'un organisme de placement collectif

Sous-section Ire. - Traitement des demandes  
d'émission ou de rachat, ou de changement de  
compartiment

#### **Art. 96**

§ 1er. A partir du premier jour ouvrable bancaire suivant la clôture de la période de souscription initiale, l'organisme de placement exécute les demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment au moins deux fois par mois.

modaliteiten ervan;

5° vermelding dat het fusievoorstel, splitsingvoorstel of voorstel van inbreng, de in artikel 89 bedoelde verslagen van het bestuursorgaan en van de commissaris beschikbaar zijn bij de onderneming bedoeld in artikel 73, § 2, van de wet.

Dit persbericht wordt gepubliceerd hetzij in twee dagbladen die landelijk of in grote oplage worden verspreid hetzij via enig ander gelijkwaardig publicatiemiddel, dat door de CBFA is aanvaard.

#### **Art. 95.**

De beslissing van het bevoegde orgaan waardoor de herstructurering voltrokken wordt, leidt, naar gelang het geval, tot de schrapping van de inschrijving van de (het) over te nemen, te splitsen of inbrengende instelling voor collectieve belegging (compartiment).

Voor de toepassing van deze bepaling kan de oprichting van een instelling voor collectieve belegging of van een compartiment worden beschouwd als een beslissing van een bevoegd orgaan waardoor de herstructurering wordt voltrokken.

Afdeling III. - Uitgifte en openbaar aanbod  
van effecten van een instelling voor collectieve  
belegging

Onderafdeling I. - Behandeling van aanvragen  
tot uitgifte, inkoop dan wel compartimentwijziging

#### **Art. 96**

§ 1. Vanaf de eerste bankwerkdag na de afsluiting van de initiële inschrijvingsperiode voert de instelling voor collectieve belegging de aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging ten minste tweemaal per maand uit.

Si les demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment, portent sur des parts émises par un organisme de placement collectif visé à l'article 53, § 1er, l'exécution de ces demandes peut, par dérogation à l'alinéa précédent, être limitée à une fois par mois.

§ 2. Par dérogation au § 1er, il peut être mis fin à l'émission des parts des organismes de placement collectif visés à l'article 68.

[L'arrêt de l'émission des parts conformément à l'alinéa 1er fait l'objet d'un avis qui est publié dans un ou plusieurs quotidiens diffusés en Belgique ou par un autre moyen de publication accepté par la CBFA. Cet arrêt est mentionné dans le prospectus et le prospectus simplifié.]

*§ 2, alinéa 2 inséré par l'article 44 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 3. Le prix des parts en cas d'émission et de rachat est versé dans les délais d'usage.

#### **Art. 97**

Sauf pendant la période de souscription initiale, les demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment, sont exécutées sur la base de la valeur nette d'inventaire calculée conformément à l'article 100.

#### **Art. 98**

§ 1er. Les demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment, transmises via les intermédiaires financiers que l'organisme de placement collectif a lui-même désignés pour la commercialisation de ses parts,

Indien de aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel tot compartimentwijziging betrekking hebben op rechten van deelneming uitgegeven door een instelling voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 53, § 1, mag de uitvoering van deze aanvragen, in afwijking van het voorgaande lid, worden beperkt tot één maal per maand.

§ 2. In afwijking van § 1, kan de uitgifte van rechten van deelneming worden stopgezet voor de instellingen voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 68.

[De stopzetting van de uitgifte van rechten van deelneming overeenkomstig het eerste lid wordt bekend gemaakt in een bericht, dat wordt gepubliceerd in één of meer in België uitgegeven dagbladen of op een andere door de CBFA aanvaarde wijze. Deze stopzetting wordt vermeld in het prospectus en het vereenvoudigd prospectus.]

*§ 2, tweede lid ingevoegd bij artikel 44 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 3. De prijs van de rechten van deelneming bij uitgifte en inkoop dient binnen de gebruikelijke termijnen te worden gestort.

#### **Art. 97**

Tenzij gedurende de initiële inschrijvingsperiode, worden de aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging uitgevoerd op basis van de netto-inventariswaarde, zoals berekend overeenkomstig artikel 100.

#### **Art. 98**

§ 1. Aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel tot compartimentwijziging die worden overgemaakt via de financiële tussenpersonen die de instelling voor collectieve belegging zelf heeft aangeduid

doivent être reçues par ces intermédiaires au plus tard au moment de la clôture de la période de réception, telle que déterminée dans le prospectus.

La personne qui assure les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la loi, et les intermédiaires financiers visés à l'alinéa 1er doivent être organisés de telle sorte que les demandes susmentionnées soient transmises dans un délai raisonnable après la clôture de la période de réception, telle que déterminée dans le prospectus, à la personne qui assure les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la loi, sans que ces demandes puissent être modifiées ni annulées.

§ 2. Les demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment, transmises via des intermédiaires financiers autres que ceux que l'organisme de placement collectif a lui-même désignés pour la commercialisation de ses parts, doivent être transmises avant la clôture de la période de réception, telle que déterminée dans le prospectus, à la personne qui assure les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la loi.

### **Art. 99**

L'organisme de placement collectif veille à ce que les contrats avec les intermédiaires financiers qu'il a lui-même désignés pour la commercialisation de ses parts prévoient que :

1° les intermédiaires financiers concernés ne reçoivent plus de demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment, après la clôture de la période de réception y afférente;

voor de verhandeling van haar rechten van deelneming, moeten ten laatste op het ogenblik van de afsluiting van de ontvangstperiode, bepaald in het prospectus, door voormelde financiële tussenpersonen worden ontvangen.

De persoon die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, b), van de wet waarneemt, en de in het eerste lid bedoelde financiële tussenpersonen moeten derwijze georganiseerd zijn dat voormelde aanvragen binnen een redelijke termijn na de afsluiting van de ontvangstperiode, bepaald in het prospectus, worden overgemaakt aan de persoon die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, b), van de wet waarneemt, zonder dat deze aanvragen mogen worden gewijzigd of geannuleerd.

§ 2. Aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel tot compartimentwijziging die worden overgemaakt via andere financiële bemiddelaars dan deze die de instelling voor collectieve belegging zelf heeft aangeduid voor de verhandeling van haar rechten van deelneming, moeten voor de afsluiting van de ontvangstperiode, bepaald in het prospectus, zijn overgemaakt aan de persoon die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, b), van de wet waarneemt.

### **Art. 99**

De instelling voor collectieve belegging ziet erop toe dat de contracten met de financiële tussenpersonen die zij zelf aanduidt voor de verhandeling van haar rechten van deelneming, bepalen dat :

1° de betrokken financiële bemiddelaars geen aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel tot compartimentwijziging meer ontvangen na de afsluiting van de ontvangstperiode die erop toepasselijk is;



2° les intermédiaires financiers concernés ne reçoivent pas de demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment, dont ils savent ou soupçonnent qu'elles sont motivées par une pratique de market timing;

3° les intermédiaires financiers concernés transmettent, sur simple demande de l'organisme de placement collectif, tous les renseignements attestant qu'une ou plusieurs demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment, ont été reçues avant la clôture de la période de réception y afférente.

Sous-section II. - Calcul de la valeur nette d'inventaire des parts et suspension de ce calcul; mesures en cas de calcul erroné de la valeur nette d'inventaire des parts

#### **Art. 100**

[La valeur nette d'inventaire des parts est déterminée sur la base de la valeur réelle des actifs et des passifs, sauf disposition contraire prévue par l'arrêté royal du 10 novembre 2006 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et aux rapports périodiques de certains organismes de placement collectif publics à nombre variable de parts.

Pour au moins 80 % des actifs, une valeur, telle que visée à l'alinéa 1er, qui n'était pas encore connue au moment de la clôture de la période de réception des demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment, est prise en compte.

Pour les valeurs mobilières, les instruments du marché monétaire et les instruments financiers dérivés négociés sur un marché visé aux articles 32, § 1er, 1°, 2° et 3°, et 45, § 1er, 1°, 2° et 3°, la valeur visée à l'alinéa 1er est égale au cours de clôture de l'instrument concerné, sauf

2° de betrokken financiële bemiddelaars geen aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel tot compartimentwijziging ontvangen waarvan zij weten of vermoeden dat ze zijn ingegeven door een praktijk van market timing;

3° de betrokken financiële bemiddelaars, op eenvoudig verzoek van de instelling voor collectieve belegging, alle gegevens overmaken waaruit blijkt dat één of meerdere aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel tot compartimentwijziging vóór de afsluiting van de ontvangstperiode, die erop toepasselijk is, werd ontvangen.

Onderafdeling II. - Berekening van de netto-inventariswaarde van rechten van deelneming en schorsing ervan; maatregelen bij foutieve berekening van de netto-inventariswaarde van rechten van deelneming

#### **Art. 100**

[De netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming wordt vastgesteld op basis van de reële waarde van de activa en de passiva, tenzij anders bepaald in het koninklijk besluit van 10 november 2006 op de boekhouding, de jaarrekening en de periodieke verslagen van bepaalde openbare instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming.

Voor ten minste 80 % van de activa wordt een waarde, zoals bedoeld in het eerste lid, in aanmerking genomen die nog niet gekend was bij de afsluiting van de ontvangstperiode van de aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging.

Voor effecten, geldmarktinstrumenten en financiële derivaten die worden verhandeld op een markt gevisieerd in de artikelen 32, § 1, 1°, 2° en 3°, 45, § 1, 1°, 2° en 3°, is de waarde, zoals bedoeld in het eerste lid, gelijk aan de slotkoers van het betrokken instrument, tenzij anders

disposition contraire prévue par l'arrêté royal du 10 novembre 2006 précité.]

*Article remplacé par l'article 45 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 101**

L'organisme de placement collectif publie, au moins dans un ou plusieurs quotidiens publiés en Belgique ou par un autre moyen de publication accepté par la CBFA, la valeur nette d'inventaire calculée conformément à l'article 100.

Si des catégories de parts ont été créées et que la valeur nette d'inventaire des parts peut différer selon la catégorie concernée, la valeur nette d'inventaire de ces parts, exprimée dans la devise concernée, est publiée par catégorie selon les modalités prévues à l'alinéa précédent.

**Art. 102**

Sans préjudice de l'application de l'article 103, la détermination de la valeur nette d'inventaire des parts, ainsi que l'exécution des demandes d'émission et de rachat des parts ou de changement de compartiment ne peuvent être suspendues que dans des circonstances exceptionnelles et pour autant que la suspension soit motivée en tenant compte des intérêts des participants.

Dans le cas visé à l'alinéa 1er, l'organisme de placement collectif doit sans délai communiquer son intention à la CBFA; lorsqu'il s'agit d'un organisme de placement collectif qui commercialise également ses parts dans d'autres Etats membres de l'Espace économique européen, il doit communiquer sa décision aux autorités compétentes de ces Etats.

La suspension visée à l'alinéa 1er peut, le cas échéant, être limitée à une ou plusieurs

bepaald door het koninklijk besluit van 10 november 2006.]

*Artikel vervangen bij artikel 45 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 101**

De instelling voor collectieve belegging maakt de netto-inventariswaarde, zoals berekend overeenkomstig artikel 100, minstens bekend in één of meer in België uitgegeven dagbladen of op een andere door de CBFA aanvaarde wijze.

Indien categorieën van rechten van deelneming zijn gecreëerd en de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming per categorie kan verschillen, wordt de netto-inventariswaarde van deze rechten van deelneming, uitgedrukt in de betrokken munteenheid, per categorie gepubliceerd volgens de modaliteiten bepaald in het voorgaande lid.

**Art. 102**

Onverminderd de toepassing van artikel 103, kunnen de bepaling van de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming, evenals de uitvoering van de aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming dan wel compartimentswijziging slechts worden geschorst bij uitzonderlijke omstandigheden en voor zover de schorsing verantwoord is, rekening houdend met de belangen van de deelnemers.

In het in het eerste lid bedoelde geval moet de instelling voor collectieve belegging haar voornemen onverwijld meedelen aan de CBFA en, wanneer het gaat om een instelling voor collectieve belegging die haar rechten van deelneming ook in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte verhandelt, moet zij haar beslissing meedelen aan de bevoegde autoriteiten van deze lidstaten.

De schorsing bedoeld in het eerste lid kan, in voorkomend geval, beperkt worden tot één of

catégories de parts.

meerdere categorieën van rechten van deelneming.

**Art. 103**

**Art. 103**

La détermination de la valeur nette d'inventaire, ainsi que l'exécution des demandes d'émission et de rachat des parts ou de changement de compartiment, sont suspendues :

De bepaling van de netto-inventariswaarde, evenals de uitvoering van de aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming dan wel compartimentswijziging worden geschorst :

1° lorsqu'un ou plusieurs marchés sur lesquels plus de 20 % des actifs de l'organisme de placement collectif sont négociés, ou un ou plusieurs marchés de change importants où sont négociées les devises dans lesquelles est exprimée la valeur des actifs, sont fermés pour une raison autre que les vacances légales, ou lorsque les transactions y sont suspendues ou limitées;

1° wanneer één of meerdere markten, waarop meer dan 20 % van de activa van de instelling voor collectieve belegging worden verhandeld, of één of meerdere belangrijke wisselmarkten, waar de deviezen worden verhandeld waarin de waarde van de activa is uitgedrukt, gesloten zijn om een andere reden dan wettelijke vakantie of wanneer de transacties er zijn geschorst of beperkt;

2° lorsque la situation est grave au point que les avoirs et/ou engagements de l'organisme de placement collectif ne peuvent pas être évalués correctement ou que l'organisme de placement collectif ne peut en disposer normalement, ou ne peut le faire sans porter gravement préjudice aux intérêts des participants de l'organisme de placement collectif;

2° wanneer de toestand zo ernstig is dat de tegoeden en/of verplichtingen van de instelling voor collectieve belegging niet correct kunnen worden gewaardeerd of dat de instelling voor collectieve belegging er niet normaal kan over beschikken of dit niet kan doen zonder de belangen van de deelnemers in de instelling voor collectieve belegging ernstig te schaden;

3° lorsque l'organisme de placement collectif n'est pas en mesure de transférer des espèces ou d'effectuer des transactions à un prix ou à un taux de change normal, ou lorsque des limitations sont imposées aux marchés des changes ou aux marchés financiers;

3° wanneer de instelling voor collectieve belegging niet in staat is gelden te transfereren of transacties te verwezenlijken tegen een normale prijs of wisselkoers of wanneer beperkingen zijn opgelegd aan de wisselmarkten of aan de financiële markten;

4° dès la publication de la convocation à l'assemblée générale compétente des participants qui est invitée à se prononcer sur la dissolution de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement, lorsque cette dissolution n'a pas pour finalité exclusive la modification de la forme juridique;

4° vanaf de publicatie van de oproeping tot de bevoegde algemene vergadering die wordt samengeroepen om te beslissen over de ontbinding van een instelling voor collectieve belegging of een compartiment van een beleggingsvennootschap, wanneer deze ontbinding niet uitsluitend bedoeld is om haar rechtsvorm te wijzigen;

5° dans une restructuration, dès que le rapport d'échange est proposé conformément à l'article

5° zodra, bij een herstructurering, de ruilverhouding is voorgesteld overeenkomstig

93.

[Si, dans le cas visé à l'alinéa 1er, 4°, une première assemblée générale compétente ne peut se prononcer en raison d'un quorum de présence insuffisant, la suspension est levée jusqu'au moment de la publication de la convocation à la deuxième assemblée générale compétente, à condition que les frais de dissolution aient été provisionnés.]

*Alinéa 2 inséré par l'article 46 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

La suspension visée à l'alinéa 1er, 5°, prend fin dès que toutes les décisions nécessaires sont prises pour que la restructuration soit menée à terme ou jusqu'à ce que l'un des organes compétents ait rejeté la proposition de restructuration. Si une assemblée générale compétente convoquée en premier ne peut se prononcer en raison d'un quorum de présence insuffisant, la suspension est également levée jusqu'au moment où un nouveau rapport d'échange est proposé conformément à l'article 93.

#### **Art. 104**

L'organisme de placement collectif publie chaque suspension de la valeur nette d'inventaire.

Dans le cas visé à l'article 103, alinéa 1er, 4° et 5°, et alinéa 2, la publication par insertion dans la convocation à l'assemblée générale compétente des participants suffit.

#### **Art. 105**

La personne qui assure les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la loi, avertit sans délai la CBFA et le dépositaire si une erreur significative est constatée dans le calcul de la valeur nette d'inventaire des parts.

artikel 93.

[In het geval bedoeld in het 4° van het eerste lid en indien een bevoegde algemene vergadering die eerst wordt bijeengeroepen niet kan beslissen omdat het vereiste aanwezigheidsquorum niet is bereikt, wordt de schorsing opgeheven tot op het ogenblik van de publicatie van de oproeping tot de tweede bevoegde algemene vergadering, voor zover de kosten van de ontbinding werden geprovisioneerd.]

*Tweede lid ingevoegd bij artikel 46 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

De in het eerste lid, onder 5°, bedoelde schorsing neemt een einde van zodra alle nodige beslissingen zijn genomen opdat de herstructurering is voltrokken of één van de bevoegde organen het voorstel tot herstructurering heeft verworpen. Indien een bevoegde algemene vergadering die eerst wordt bijeengeroepen niet kan beslissen omdat het vereiste aanwezigheidsquorum niet is bereikt, wordt de schorsing eveneens opgeheven tot op het ogenblik waarop een nieuwe ruilverhouding wordt voorgesteld overeenkomstig artikel 93.

#### **Art. 104**

De instelling voor collectieve belegging publiceert elke schorsing van de netto-inventariswaarde.

In het in artikel 103, eerste lid, 4° en 5°, en tweede lid, bedoelde geval, volstaat publicatie middels opname in een oproepingsbericht tot de bevoegde algemene vergadering van deelnemers.

#### **Art. 105**

De persoon die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, b), van de wet waarneemt, brengt de CBFA en de bewaarder onmiddellijk op de hoogte bij de vaststelling van een significante fout bij de berekening van de netto-inventariswaarde van de

rechten van deelneming.

Par erreur significative, il y a lieu d'entendre, pour l'application du présent article, une erreur isolée ou des erreurs simultanées ou successives qui :

Onder significante fout verstaat men, voor de toepassing van dit artikel, een eenmalige fout of gelijktijdige of opeenvolgende fouten die :

1° pour les organismes de placement collectif dont la majeure partie des actifs est placée dans des instruments du marché monétaire et autres avoirs à court terme, représente(nt) au moins 0,25 % de la valeur nette d'inventaire;

1° voor instellingen voor collectieve belegging waarvan het merendeel van de activa is belegd in geldmarktinstrumenten en andere kortlopende activa minstens 0,25 % van de netto-inventariswaarde vertegenwoordigt of vertegenwoordigen;

2° pour les organismes de placement collectif dont la majeure partie des actifs est placée en actions, représente(nt) au moins 1 % de la valeur nette d'inventaire;

2° voor instellingen voor collectieve belegging waarvan het merendeel van de activa is belegd in aandelen minstens 1 % van de netto-inventariswaarde vertegenwoordigt of vertegenwoordigen;

3° pour les autres organismes de placement collectif, représente(nt) au moins 0,5 % de la valeur nette d'inventaire.

3° voor de andere instellingen voor collectieve belegging minstens 0,5 % van de netto-inventariswaarde vertegenwoordigt of vertegenwoordigen.

#### **Art. 106**

Si le commissaire constate une erreur au sens de l'article 105, il en avertit la personne qui assure les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la loi, ainsi que la CBFA. Les articles 107 à 110 sont en ce cas d'application.

#### **Art. 106**

Indien de commissaris een fout in de zin van artikel 105 vaststelt, brengt hij de persoon die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, b), van de wet waarneemt en de CBFA hiervan op de hoogte. De artikelen 107 tot 110 zijn in een dergelijk geval toepasselijk.

#### **Art. 107**

Dans le cas visé à l'article 105, la personne qui assure les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la loi, établit un plan de redressement qui décrit les mesures déjà prises ou à prendre afin de remédier à la cause de l'erreur.

#### **Art. 107**

In het in artikel 105 bedoelde geval stelt de persoon die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, b), van de wet waarneemt, een herstelplan op waarin de reeds genomen of de te nemen maatregelen worden beschreven teneinde aan de oorzaak van de fout te verhelpen.

L'organisme de placement collectif apporte les améliorations nécessaires à la structure de

De instelling voor collectieve belegging brengt de noodzakelijke verbeteringen aan aan de

gestion et aux procédures de contrôle interne.

beheerstructuur en de procedures van interne controle.

#### **Art. 108**

La personne qui assure les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la loi, recalcule la valeur nette d'inventaire des parts sur la base de données correctes pour la période sur laquelle portait l'erreur. Elle détermine le dommage subi par l'organisme de placement collectif et par les investisseurs.

#### **Art. 108**

De persoon die de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 3, 9°, b), van de wet waarneemt, herberekent de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming op basis van correcte gegevens voor de periode waarop de fout betrekking had. Hij bepaalt de schade die de instelling voor collectieve belegging en de beleggers hebben geleden.

#### **Art. 109**

Le commissaire confirme, dans un rapport spécial, l'exactitude [des corrections apportées conformément à l'article 108] et juge si les mesures préconisées par le plan de redressement, visé à l'article 107, sont suffisantes.

#### **Art. 109**

In een speciaal rapport bevestigt de commissaris de juistheid van de [overeenkomstig artikel 108 aangebrachte correctie] en beoordeelt hij of de maatregelen van het herstelplan, bedoeld bij artikel 107, afdoende zijn.

*Article modifié par l'article 47 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*Artikel gewijzigd bij artikel 47 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### **Art. 110**

Une fois que le commissaire a établi le rapport spécial visé à l'article 109, l'organisme de placement collectif annonce, dans deux quotidiens à diffusion nationale ou à tirage suffisant ou par tout autre moyen de publication équivalent accepté par la CBFA, qu'une erreur a été commise dans la détermination de la valeur nette d'inventaire des parts. [Il indique où la valeur nette d'inventaire corrigée, en comparaison avec la valeur nette d'inventaire erronée, peut être consultée gratuitement par le public.] Il mentionne, le cas échéant, les mesures proposées afin de réparer le préjudice subi par l'organisme de placement collectif ou par les investisseurs.

#### **Art. 110**

Nadat de commissaris het speciaal rapport, bedoeld bij artikel 109 heeft opgesteld, publiceert de instelling voor collectieve belegging in twee dagbladen die landelijk of in grote oplage worden verspreid, hetzij via enig ander gelijkwaardig publicatiemiddel dat is goedgekeurd door de CBFA, dat een fout werd gemaakt bij de vaststelling van de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming. [Zij vermeldt waar de gecorrigeerde netto-inventariswaarde, in vergelijking met de foutieve netto-inventariswaarde, gratis door het publiek kan worden geconsulteerd.] Zij vermeldt, in voorkomend geval, welke maatregelen worden voorgesteld teneinde de schade te vergoeden die de instelling voor collectieve belegging of de beleggers hebben geleden.

*Article modifié par l'article 48 de l'arrêté royal du  
1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

Sous-section III. - Règles complémentaires en  
matière d'émission  
et d'offre publique de parts d'organismes de  
placement collectif

**Art. 111**

Il ne peut être mis fin à la mission de l'entreprise visée à l'article 73, § 2, de la loi que lorsque ladite entreprise a été remplacée, ou lorsque l'inscription de l'organisme de placement collectif a été supprimée ou révoquée conformément à l'article 89 ou 92 de la loi.

**Art. 112**

§ 1er. Dans toutes les publications où figure la valeur nette d'inventaire des parts d'un organisme de placement collectif, ladite valeur nette d'inventaire porte la date du jour de clôture de la période de réception, à cette valeur, des demandes d'émission ou de rachat de parts ou de changement de compartiment.

§ 2. L'écart maximal autorisé, visé à l'article 73, § 3, alinéa 2, de la loi, est fixé à 2 %.

Section IV. - Information périodique et  
comptabilité

**Art. 113**

Le rapport annuel visé à l'article 76, § 1er, alinéa 1er, de la loi doit être publié dans les trois mois qui suivent la fin de la période sur laquelle il porte.

Le rapport semestriel visé à l'article 76, § 1er, alinéa 1er, de la loi doit être publié dans les deux mois qui suivent la fin du semestre sur

*Artikel gewijzigd bij artikel 48 van het koninklijk  
besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Onderafdeling III. - Nadere regels inzake de  
uitgifte en openbaar aanbod van rechten van  
deelneming van instellingen voor collectieve  
belegging

**Art. 111**

De opdracht van de in artikel 73, § 2, van de wet bedoelde onderneming kan slechts worden beëindigd wanneer deze onderneming werd vervangen of wanneer de inschrijving van de instelling voor collectieve belegging werd geschrapt of ingetrokken overeenkomstig artikel 89 of 92 van de wet.

**Art. 112**

§ 1. In alle publicaties waarin de netto-inventariswaarde van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging wordt vermeld, wordt de netto-inventariswaarde gedateerd op de dag van de afsluiting van de ontvangstperiode die betrekking heeft op aanvragen tot uitgifte of inkoop dan wel compartimentwijziging voor rechten van deelneming aan deze netto-inventariswaarde.

§ 2. De maximaal toegestane afwijking, bedoeld in artikel 73, § 3, tweede lid, van de wet, bedraagt 2 %.

Afdeling IV. - Periodieke informatie en  
boekhouding

**Art. 113**

Het in artikel 76, § 1, eerste lid, van de wet bedoelde jaarverslag moet worden openbaar gemaakt binnen drie maanden na het einde van de periode waarop het betrekking heeft.

Het in artikel 76, § 1, eerste lid, van de wet bedoelde halfjaarlijks verslag moet worden openbaar gemaakt binnen twee maanden na het

lequel il porte.

#### **Art. 114**

Au moment de la publication, les organismes de placement collectif communiquent leurs rapports annuels et semestriels à la CBFA.

#### **Art. 115**

§ 1er. Il est tenu un inventaire des éléments du patrimoine de l'organisme de placement collectif ou, le cas échéant, de chacun des compartiments.

Sauf disposition contraire, les éléments de l'inventaire sont évalués pour la première fois au moment de la clôture de la période de souscription initiale et, ensuite, chaque jour où peuvent être exécutées des demandes d'émission ou de rachat de parts, ou de changement de compartiment.

§ 2. La valeur nette d'inventaire, à une date déterminée, d'une part d'un organisme de placement collectif ou d'un compartiment est la valeur qui est obtenue en divisant la valeur nette d'inventaire, à cette date, de l'organisme de placement collectif ou du compartiment par le nombre de parts existant à la même date, en tenant compte, le cas échéant, de la parité entre les différentes catégories de parts.

### ***TITRE III.***

#### **Organismes de placement collectif de droit étranger**

#### **Art. 116**

Pour l'application du présent Titre, les règles auxquelles sont soumis les fonds communs de placement sont applicables aux organismes de placement collectif constitués sous la forme de

einde van het halfjaar waarop het betrekking heeft.

#### **Art. 114**

Op het ogenblik van publicatie leggen de instellingen voor collectieve beleggingen hun jaarverslagen en halfjaarlijkse verslagen over aan de CBFA.

#### **Art. 115**

§ 1. Er wordt een inventaris bijgehouden van de bestanddelen van het vermogen van de instelling voor collectieve belegging of, in voorkomend geval, van elk van de compartimenten.

Tenzij anders bepaald, worden de elementen van de inventaris voor de eerste maal bij de afsluiting van de initiële inschrijvingsperiode en, nadien, elke dag waarop aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging kunnen worden uitgevoerd, gewaardeerd.

§ 2. De netto-inventariswaarde van een recht van deelneming in een instelling voor collectieve belegging of een compartiment op een welbepaalde datum is de waarde die wordt verkregen door de netto-inventariswaarde van de instelling voor collectieve belegging of van het compartiment op die datum te delen door het aantal op dezelfde datum bestaande rechten van deelneming, zo nodig rekening houdend met de pariteit tussen de verschillende categorieën van rechten van deelneming.

### ***TITEL III.***

#### **Instellingen voor collectieve belegging naar buitenlands recht**

#### **Art. 116**

Voor de toepassing van deze Titel gelden de regelen die toepasselijk zijn op een gemeenschappelijk beleggingsfonds, indien de betrokken instelling voor collectieve belegging als



unit trust.

een unit trust werd opgericht.

### **Art. 117**

[§ 1er. Un organisme de placement collectif de droit étranger qui est inscrit sur la liste visée à l'article 129 de la loi, diffuse en Belgique, au moins dans une des langues nationales, le prospectus, accompagné le cas échéant de l'annexe visée à l'article 119, le prospectus simplifié pour autant qu'un tel prospectus doive être établi, le règlement de gestion ou les statuts, les rapports annuels et semestriels, ainsi que l'ensemble des avis et communications aux actionnaires.

Si des avis, publicités et autres documents relatifs à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif de droit étranger qui est inscrit sur la liste visée à l'article 129 de la loi, sont diffusés en Belgique dans une ou plusieurs langues nationales, cet organisme doit, sans préjudice de l'alinéa précédent, diffuser en Belgique le prospectus simplifié, accompagné le cas échéant de l'annexe au prospectus visée à l'article 119, dans la ou les langues nationales dans lesquelles les avis, publicités et autres documents susvisés sont diffusés en Belgique.

Eu égard aux circonstances de l'offre des parts, la CBFA peut accepter que, par dérogation à l'alinéa 1er, le prospectus, à l'exception le cas échéant de l'annexe visée à l'article 119, les rapports annuels et semestriels ainsi que le règlement de gestion ou les statuts soient diffusés en Belgique dans une autre langue, à condition que cette autre langue soit usuelle en matière financière en Belgique.

Les règles énoncées aux alinéas précédents, dans la mesure où elles concernent la langue dans laquelle le prospectus doit être diffusé en Belgique, ne sont pas applicables si la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques

### **Art. 117**

[§ 1. Een instelling voor collectieve belegging naar buitenlands recht die is ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 129 van de wet, verspreidt in België in ten minste in één van de landstalen het prospectus, in voorkomend geval met inbegrip van de bijlage waarvan sprake in artikel 119, het vereenvoudigd prospectus in zover een vereenvoudigd prospectus moet worden opgesteld, het beheerreglement of de statuten, de jaarverslagen en de halfjaarverslagen evenals alle berichten en kennisgevingen aan de aandeelhouders.

Indien in België berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van de rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging naar buitenlands recht die is ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 129 van de wet worden verspreid in één of meerdere landstalen, dient deze instelling, onverminderd het voorgaande lid, het vereenvoudigd prospectus alsmede, in voorkomend geval, de bijlage aan het prospectus waarvan sprake in artikel 119, in België te verspreiden in de landstaal of in de diverse landstalen waarin voormelde berichten, reclame en andere stukken in België worden verspreid.

Gelet op de omstandigheden van het aanbod van de rechten van deelneming kan de CBFA toestaan dat, in afwijking van het eerste lid, het prospectus, met uitzondering in voorkomend geval van de bijlage waarvan sprake in artikel 119, de jaarverslagen, de halfjaarverslagen evenals het beheerreglement of de statuten worden verspreid in België in een andere taal, mits deze andere taal in België gangbaar is in financiële zaken.

De regeling opgenomen in de voorgaande leden geldt, in zoverre zij betrekking heeft op de taal waarin het prospectus in België moet worden verspreid, niet indien de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van

d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés trouve à s'appliquer.

§ 2. Les avis et communications aux actionnaires qui doivent être diffusés en Belgique en vertu du § 1er, contiennent au moins les informations que l'organisme de placement collectif diffuse dans le pays où il est établi. Ces avis et communications doivent être diffusés en Belgique selon des modalités équivalentes à celles applicables dans le pays où l'organisme de placement collectif est établi.

§ 3. La traduction des documents visés au § 1er est effectuée sous la responsabilité de l'organisme de placement collectif ou de l'entreprise qui assure en Belgique la diffusion des informations que l'organisme de placement collectif est tenu de fournir.]

*Article déplacé et remplacé par l'article 49 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>.

##### **Organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'espace économique européen et répondant aux conditions de la directive 85/611/CEE**

#### **Art. 118**

L'organisme de placement collectif qui relève du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, qui répond aux conditions énoncées dans la directive 85/611/CEE et qui est inscrit sur la liste visée à l'article 129 de la loi, communique sans délai à la CBFA toutes les informations nécessaires à la tenue à jour permanente des documents visés à l'article 130, alinéa 1er, de la loi. Le cas échéant, l'organisme de placement collectif concerné communique, dans ce cadre, sans délai, les modifications apportées à la liste des

beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten op de verhandeling op een gereglementeerde markt toepassing vindt.

§ 2. De berichten en kennisgevingen aan de aandeelhouders die, krachtens de voorgaande paragraaf, in België moeten worden verspreid, omvatten minstens de informatie die de instelling voor collectieve belegging in het land waar zij gevestigd is, verspreidt. Deze berichten en kennisgevingen moeten in België worden verspreid middels gelijkaardige modaliteiten als in het land waar de instelling voor collectieve belegging is gevestigd.

§ 3. De vertaling van de in paragraaf 1 bedoelde stukken wordt gemaakt onder de verantwoordelijkheid van de instelling voor collectieve belegging of de onderneming die instaat in België voor de verspreiding van de informatie die de instelling voor collectieve belegging dient te verstrekken.]

*Artikel verplaatst en vervangen bij artikel 49 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### HOOFDSTUK I.

##### **Instellingen voor collectieve belegging naar het recht van een andere lidstaat van de Europese economische ruimte en die voldoen aan de richtlijn 85/611/EEG**

#### **Art. 118**

De instelling voor collectieve belegging naar het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, die voldoet aan de Richtlijn 85/611/EEG en is ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 129 van de wet, deelt aan de CBFA onverwijld alle nodige gegevens mee opdat de stukken, bedoeld in artikel 130, eerste lid, van de wet, permanent bijgewerkt zouden zijn. In voorkomend geval deelt de betrokken instelling voor collectieve belegging in dit kader onverwijld de wijzigingen mee van de lijst van de bestaande compartimenten en van de bestaande

compartiments existants et des classes d'actions existantes. aandelenklassen.

### **Art. 119**

Pour autant que ces renseignements ne figurent pas dans le prospectus établi dans l'Etat d'origine de l'organisme de placement collectif qui relève du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, qui répond aux conditions énoncées dans la directive 85/611/CEE et qui est inscrit sur la liste visée à l'article 129 de la loi, les informations suivantes relatives à la commercialisation des parts de l'organisme de placement collectif concerné en Belgique sont fournies dans une annexe au prospectus :

1° l'entreprise qui assure en Belgique les distributions aux participants, la vente ou le rachat des parts, ainsi que la diffusion des informations que l'organisme de placement collectif est tenu de fournir;

2° le cas échéant, les intermédiaires financiers autres que celui visé au 1°, qui assurent la commercialisation des parts de l'organisme de placement collectif en Belgique;

3° des précisions concernant l'enregistrement et la réception des demandes d'émission ou de rachat de parts ou de changement de compartiment en Belgique;

4° le cas échéant, les catégories de parts de l'organisme de placement collectif qui seront offertes publiquement en Belgique;

5° des précisions au cas où les parts de l'organisme de placement collectif sont admises aux négociations sur un marché organisé belge;

6° les commissions et frais prélevés en Belgique

### **Art. 119**

Voor zover het prospectus, opgesteld in het land van herkomst van de instelling voor collectieve belegging naar het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, die voldoet aan de Richtlijn 85/611/EEG en is ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 129 van de wet, deze gegevens niet bevat, wordt volgende informatie inzake de verhandeling in België van de rechten van deelneming van de betrokken instelling voor collectieve belegging in een bijlage bij het prospectus opgenomen :

1° de onderneming die instaat in België voor de uitkeringen aan de deelnemers, voor de verkoop of de inkoop van de rechten van deelneming alsmede voor de verspreiding van de informatie die de instelling voor collectieve belegging dient te verstrekken;

2° in voorkomend geval, de andere financiële bemiddelaars dan deze bedoeld sub 1°, die instaan voor de verhandeling van de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging in België;

3° preciseringen inzake de registratie en de ontvangst van de aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming of compartimentwijziging in België;

4° in voorkomend geval, de categorieën van rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging die in België openbaar zullen worden aangeboden;

5° preciseringen indien de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging zijn toegelaten tot de verhandeling op een Belgische georganiseerde markt;

6° de provisies en kosten die worden geheven in

en cas d'émission ou de rachat de parts ou de changement de compartiment;

België bij uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging;

7° le cas échéant, le montant de souscription minimal;

7° in voorkomend geval, het minimaal inschrijvingsbedrag;

8° le régime fiscal des revenus ou plus-values obtenus par les investisseurs particuliers;

8° het belastingregime voor door particuliere beleggers ontvangen inkomsten of vermogenswinsten;

9° un aperçu des informations qui doivent être fournies aux participants en Belgique, ainsi que l'intermédiaire auprès duquel ou le moyen par lequel ces informations peuvent être obtenues;

9° een overzicht van de informatie die in België aan de deelnemers moet worden verspreid en via welke bemiddelaar of welk medium deze informatie kan worden bekomen;

[10° le cas échéant, des précisions concernant l'utilisation d'une dénomination commerciale.]

[10° in voorkomend geval, preciseringen aangaande het gebruik van een handelsnaam.]

*10° inséré par l'article 50 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*10° ingevoegd bij artikel 50 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

L'annexe au prospectus, établie en application de l'alinéa 1er, est soumise, conformément à l'article 131 de la loi, à l'approbation de la CBFA.

De bijlage bij het prospectus die met toepassing van het eerste lid wordt opgesteld, wordt, overeenkomstig artikel 131 van de wet, aan de CBFA ter goedkeuring voorgelegd.

## **Art. 120**

## **Art. 120**

§ 1er. Les articles 15 à 26 s'appliquent par analogie :

§ 1. De artikelen 15 tot 26 zijn naar analogie toepasselijk op :

1° aux avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif qui relève du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, répond aux conditions énoncées dans la directive 85/611/CEE et est inscrit sur la liste visée à l'article 129 de la loi;

1° de berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging naar het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, die voldoet aan de Richtlijn 85/611/EEG en is ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 129 van de wet;

2° aux avis, publicités et autres documents qui annoncent ou recommandent une offre telle que visée au 1°.

2° de berichten, reclame en andere stukken die een aanbod, bedoeld sub 1°, aankondigen of aanbevelen.

§ 2. Par dérogation au § 1er, les avis, publicités et autres documents peuvent faire mention d'un indicateur de risque synthétique qui n'est pas établi et calculé conformément à l'annexe C,

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 kan in berichten, reclame en andere stukken toch melding worden gemaakt van een synthetische risico-indicator, die niet wordt opgesteld en berekend overeenkomstig

section II, à condition que la signification et le mode de calcul de cet indicateur de risque synthétique soient précisés dans ces avis, publicités et autres documents.

[Nonobstant l'application du § 1er, les avis, publicités et autres documents ne peuvent faire mention de rendements et de totaux des frais sur encours que si ceux-ci sont calculés conformément à l'annexe C, même si ces données sont mentionnées dans le dernier prospectus ou prospectus simplifié.]

*§ 2, alinéa 2 inséré par l'article 51, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

[§ 3. Un organisme de placement collectif de droit étranger ne peut se prévaloir ni du terme "capital garanti" ou d'un terme équivalent, ni du terme "protection du capital" ou "capital protégé" ou d'un terme équivalent, dans un avis, une publicité ou un autre document visé au § 1er, sauf si les conditions prévues à l'article 68 sont remplies.]

*§ 3 inséré par l'article 51, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

## **Art. 121**

Les [articles 98, 99, 111 et 112, § 1er] sont applicables en ce qui concerne la commercialisation des parts de l'organisme de placement collectif en Belgique.

*Alinéa 1er modifié par l'article 52, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

[Les intermédiaires financiers qui assurent la commercialisation des parts de l'organisme de placement collectif en Belgique ne peuvent pas prélever de commissions ou frais autres que ceux visés à l'article 60, § 1er, 2° et 3°, § 2, 2° et 3°, et § 3, 2°.]

bijlage C, Afdeling II, voor zover de betekenis en de berekeningswijze van deze synthetische risico-indicator in deze berichten, reclame en andere stukken wordt gepreciseerd.

[Niettegenstaande de toepassing van paragraaf 1 kan in berichten, reclame en andere stukken enkel melding worden gemaakt van rendementsberekeningen en totalekostenpercentages indien deze worden berekend overeenkomstig bijlage C, zelfs indien deze gegevens worden vermeld in het laatste prospectus of vereenvoudigd prospectus.]

*§ 2, tweede lid ingevoegd bij artikel 51, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

[§ 3. Een instelling voor collectieve belegging naar buitenlands recht mag noch de term "gewaarborgd kapitaal" of een gelijkaardige term, noch de term "kapitaalbescherming", "beschermd kapitaal" of een gelijkaardige term gebruiken in een bericht, reclame of ander stuk bedoeld in § 1, tenzij is voldaan aan de voorwaarden bepaald in artikel 68.]

*§ 3 ingevoegd bij artikel 51, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

## **Art. 121**

De [artikelen 98, 99, 111 en 112, § 1] zijn toepasselijk met betrekking tot de verhandeling van de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging in België.

*Eerste lid gewijzigd bij artikel 51, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

[De financiële bemiddelaars die instaan voor de verhandeling van de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging in België mogen geen andere provisies of kosten aanrekenen dan deze die worden bedoeld in artikel 60, § 1, 2° en 3°, § 2, 2° en 3°, § 3, 2°.]

*Alinéa 2 inséré par l'article 52, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

L'organisme de placement collectif publie la valeur nette d'inventaire des parts dans un ou plusieurs quotidiens diffusés en Belgique ou par un autre moyen de publication accepté par la CBFA.

Si plusieurs catégories de parts sont offertes publiquement en Belgique, la valeur nette d'inventaire de ces parts, exprimée dans la devise concernée, est publiée par catégorie, selon les modalités prévues à l'alinéa précédent.

## CHAPITRE II.

**Organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre état membre de l'espace économique européen et ne répondant pas aux conditions de la directive 85/611/CEE, et organismes de placement collectif relevant du droit d'états non membres de l'espace économique européen**

### Art. 122

§ 1er. Le présent chapitre détermine les conditions auxquelles les organismes de placement collectif qui relèvent du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui ne répondent pas aux conditions énoncées dans la directive 85/611/CEE, ainsi que les organismes de placement collectif qui relèvent du droit d'Etats non membres de l'Espace économique européen, doivent satisfaire en vue de leur inscription à la liste visée à l'article 129 de la loi et du maintien de cette inscription.

§ 2. Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par organismes de placement collectif à nombre variable de parts : les organismes de placement collectif visés à l'article 4, alinéa 1er, 2°, de la loi, dont les parts

*Eerste lid gewijzigd bij artikel 52, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

De instelling voor collectieve belegging maakt de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming bekend in één of meer in België uitgegeven dagbladen of op een andere door de CBFA aanvaarde wijze.

Indien verschillende categorieën van rechten van deelneming in België openbaar worden aangeboden, wordt de netto-inventariswaarde van deze rechten van deelneming, uitgedrukt in de betrokken munteenheid, per categorie gepubliceerd volgens de modaliteiten bepaald in het voorgaande lid.

## HOOFDSTUK II.

**Instellingen voor collectieve belegging naar het recht van een andere lidstaat van de Europese economische ruimte en die niet voldoen aan de richtlijn 85/611/EEG en instellingen voor collectieve belegging naar het recht van staten die geen lid zijn van de Europese economische ruimte**

### Art. 122

§ 1. Dit hoofdstuk bepaalt onder welke voorwaarden instellingen voor collectieve belegging naar het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die niet voldoen aan de Richtlijn 85/611/EEG en instellingen voor collectieve belegging naar het recht van staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte worden ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 129 van de wet en deze instellingen voor collectieve belegging hun inschrijving kunnen handhaven.

§ 2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder instellingen voor collectieve belegging met veranderlijk aantal rechten van deelneming : de instellingen voor collectieve belegging als bedoeld in artikel 4, eerste lid, 2°,

sont, à la demande des porteurs, rachetées ou remboursées directement ou indirectement, à charge des actifs de ces organismes, à un prix qui est calculé sur la base de la valeur nette d'inventaire.

Est assimilé à de tels rachats ou remboursements le fait pour l'organisme de placement collectif d'agir afin que la valeur de ses parts sur un marché réglementé ne s'écarte pas sensiblement de leur valeur nette d'inventaire.

§ 3. Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par organismes de placement collectif à nombre fixe de parts : les organismes de placement collectif visés à l'article 4, alinéa 1er, 2°, de la loi, dont les parts ne sont pas rachetées ou remboursées directement ou indirectement, à la demande des porteurs, à charge des actifs de ces organismes à un prix calculé sur la base de la valeur nette d'inventaire, et qui n'agissent pas afin d'empêcher que la valeur de leurs parts sur un marché réglementé ne s'écarte sensiblement de la valeur nette d'inventaire de celles-ci.

§ 4. Si l'offre publique porte sur des instruments financiers émis par l'organisme de placement collectif, autres que des parts, les dispositions du présent chapitre sont appliquées par analogie.

Section Ire. - Dispositions applicables aux organismes de placement collectif de droit étranger à nombre variable de parts

Sous-section Ire. - Conditions d'inscription

### **Art. 123**

Un organisme de placement collectif visé dans la présente Section et, le cas échéant, ses compartiments ne sont inscrits sur la liste visée à l'article 129 de la loi, et les parts de cet

van de wet, waarvan de rechten van deelneming, op verzoek van de houders, rechtstreeks of onrechtstreeks, ten laste van haar activa worden ingekocht of terugbetaald tegen een prijs die wordt berekend op basis van de netto-inventariswaarde.

Met dergelijke inkopen of terugbetalingen wordt ieder handelen van de instelling voor collectieve belegging om te voorkomen dat de waarde van haar rechten van deelneming op een gereguleerde markt aanzienlijk zou afwijken van de netto-inventariswaarde, gelijkgesteld.

§ 3. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder instellingen voor collectieve belegging met vast aantal rechten van deelneming: de instellingen voor collectieve belegging als bedoeld in artikel 4, eerste lid, 2°, van de wet, waarvan de rechten van deelneming niet rechtstreeks of onrechtstreeks worden ingekocht of terugbetaald op verzoek van de houders, ten laste van de activa, tegen een prijs die wordt berekend op basis van de netto-inventariswaarde en die niet handelen om te voorkomen dat de waarde van hun rechten van deelneming op een gereguleerde markt aanzienlijk zou afwijken van de netto-inventariswaarde.

§ 4. Indien het openbaar aanbod betrekking heeft op andere financiële instrumenten uitgegeven door de instelling voor collectieve belegging dan rechten van deelneming, worden de bepalingen van dit Hoofdstuk naar analogie toegepast.

Afdeling I. - Bepalingen die van toepassing zijn op instellingen voor collectieve belegging naar buitenlands recht met veranderlijk aantal rechten van deelneming

Onderafdeling I. - Inschrijvingsvoorwaarden

### **Art. 123**

Een instelling voor collectieve belegging bedoeld in deze Afdeling en, in voorkomend geval, haar compartimenten, worden slechts ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 129 van de wet en de

organisme de placement collectif et, le cas échéant, de ses compartiments ne peuvent être offertes publiquement en Belgique, que si les conditions suivantes sont remplies :

1° l'organisme de placement collectif a pour objet exclusif le placement collectif de moyens financiers et il est géré ou administré selon le principe de la répartition des risques, dans l'intérêt exclusif des participants;

2° l'organisme de placement collectif est agréé, dans son Etat d'origine, conformément à une législation prévoyant qu'il est soumis à une surveillance que la CBFA considère comme équivalente à celle prévue par la législation communautaire, et la coopération entre les autorités concernées est suffisamment garantie;

3° en ce qui concerne l'exercice des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi :

a) la société d'investissement, dans le cas où elle dispose d'une structure de gestion qui lui est propre et qui est appropriée à son activité, et des moyens matériels, humains et techniques lui assurant une organisation administrative, comptable, financière et technique qui lui est propre et qui est appropriée à son activité, répond dans son Etat d'origine à des dispositions qui visent à réaliser les objectifs visés aux articles 38, 40, 41 et 42 de la loi ou des objectifs jugés équivalents par la CBFA;

b) ou, dans les autres cas, les personnes qui assurent les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi, et, le cas échéant, le conseiller répondent dans leur Etat d'origine à des dispositions qui visent à réaliser les objectifs visés aux articles 149 à 151, 153 à 155, 158 et 168 de la loi ou des objectifs jugés équivalents

rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging en, in voorkomend geval, van haar compartimenten mogen in België slechts openbaar worden aangeboden indien voldaan is aan de volgende voorwaarden :

1° de instelling voor collectieve belegging heeft als uitsluitend doel de collectieve belegging van financiële middelen en zij wordt beheerd of bestuurd volgens het beginsel van risicospreiding, in het uitsluitende belang van de deelnemers;

2° de instelling voor collectieve belegging is in haar land van herkomst toegelaten overeenkomstig wetten waardoor zij wordt onderworpen aan toezicht dat, naar het oordeel van de CBFA, gelijkwaardig is aan het toezicht waarin het Gemeenschapsrecht voorziet en de samenwerking tussen de betrokken autoriteiten is genoegzaam gewaarborgd;

3° voor wat de uitoefening van de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld in artikel 3, 9°, a) en b), van de wet, betreft, :

a) beantwoordt de beleggingsvennootschap, in het geval dat zij beschikt over een eigen en passende beheerstructuur voor haar werkzaamheden en over de in materieel, menselijk en technisch opzicht vereiste middelen voor een eigen en voor haar werkzaamheden passende administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie, in haar land van herkomst aan bepalingen die ertoe strekken om de doelstellingen beoogd in de artikelen 38, 40, 41 en 42 van de wet of door de CBFA gelijkwaardig geachte doelstellingen te realiseren;

b) of, in de andere gevallen, beantwoorden de personen die instaan voor de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld in artikel 3, 9°, a) en b), van de wet en, in voorkomend geval, de adviseur in hun land van herkomst aan bepalingen die ertoe strekken de doelstellingen beoogd in de artikelen 149 tot 151, 153 tot 155, 158 en 168 van de wet of door de



par la CBFA;

4° le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif contiennent des renseignements équivalents à ceux prévus à l'annexe D; si tel n'est pas le cas, l'organisme de placement collectif doit joindre les renseignements manquants, qui feront partie intégrante du règlement de gestion ou des statuts pour l'application des dispositions de la loi et du présent arrêté;

5° l'organisme de placement collectif confie la garde de ses actifs à un dépositaire :

a) qui est un établissement de crédit ayant son siège statutaire dans un Etat membre de l'Espace économique européen ou, si son siège statutaire n'est pas situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, qui est soumis à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme équivalentes à celles prévues par la législation communautaire; et,

b) qui, eu égard à la catégorie de placements autorisés pour laquelle l'organisme de placement collectif a opté, dispose de l'organisation administrative, financière et technique nécessaire pour exercer les activités visées à l'article 9, § 1er, et,

c) qui est représenté, pour l'exercice effectif de ses activités, par des personnes qui possèdent l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate eu égard à la catégorie de placements autorisés pour laquelle l'organisme de placement collectif a opté; et,

d) qui, dans son Etat d'origine, est soumis à des dispositions qui visent, selon le cas, à réaliser les objectifs visés aux articles 50, § 1er, et 51 de la loi ou à réaliser des objectifs jugés équivalents par la CBFA;

CBFA gelijkwaardig geachte doelstellingen te realiseren;

4° het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging bevatten inlichtingen die gelijkwaardig zijn aan de vermeldingen opgenomen in bijlage D; zo niet, moet de instelling voor collectieve belegging de ontbrekende inlichtingen toevoegen, die integraal deel zullen uitmaken van het beheerreglement of van de statuten voor de toepassing van de bepalingen van de wet en van dit besluit;

5° de instelling voor collectieve belegging geeft haar activa in bewaring bij een bewaarder :

a) die een kredietinstelling is met statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte of, indien de statutaire zetel niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen is, is onderworpen aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA gelijkwaardig zijn aan die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld; en,

b) die, rekening houdend met de categorie van toegelaten beleggingen van de instelling voor collectieve belegging, beschikt over de vereiste administratieve, financiële en technische organisatie om de werkzaamheden bedoeld in artikel 9, § 1, uit te oefenen; en,

c) die voor de daadwerkelijke uitoefening van zijn activiteiten wordt vertegenwoordigd door personen die de vereiste professionele betrouwbaarheid en de passende ervaring bezitten, rekening houdend met de categorie van toegelaten beleggingen van de instelling voor collectieve belegging; en,

d) die, in zijn land van herkomst, onderworpen is aan bepalingen die ertoe strekken, naar gelang het geval, de doelstellingen te realiseren, beoogd in de artikelen 50, § 1, en 51 van de wet of door de CBFA gelijkwaardig geachte doelstellingen te realiseren;

6° l'organisme de placement collectif a désigné une personne qui, conformément à la directive 84/253/CEE du 10 avril 1984, fondée sur l'article 54 paragraphe 3 point g) du traité CEE, concernant l'agrément des personnes chargées du contrôle légal des documents comptables, ou conformément à une réglementation jugée équivalente par la CBFA, est habilitée, en vertu de la loi, à contrôler les comptes annuels et à laquelle les données comptables contenues dans les rapports périodiques de l'organisme de placement collectif sont soumises pour contrôle;

6° de instelling voor collectieve belegging heeft een persoon aangeduid die, overeenkomstig de Richtlijn 84/253/EEG van 10 april 1984 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g), van het Verdrag inzake de toelating van personen, belast met de wettelijke controle van boekhoudbescheiden of een, naar het oordeel van de CBFA, gelijkwaardige regeling, krachtens de wet bevoegd is om jaarrekeningen te controleren en aan wie de boekhoudkundige gegevens in de periodieke verslagen van de instelling voor collectieve belegging ter controle worden voorgelegd;

7° l'organisme de placement collectif a désigné une entreprise, visée à l'article 73, § 2, alinéa 1er, de la loi, pour :

7° de instelling voor collectieve belegging heeft een onderneming, bedoeld in artikel 73, § 2, eerste lid, van de wet, aangeduid om :

a) assurer en Belgique les distributions aux participants, ainsi que la vente ou le rachat des parts;

a) in België te zorgen voor de uitkeringen aan deelnemers, de verkoop of inkoop van de rechten van deelneming;

b) [assurer la diffusion en Belgique des informations que l'organisme de placement collectif est tenu de fournir;]

b) [in België te zorgen voor de verspreiding van de informatie die de instelling voor collectieve belegging moet verstrekken;]

*7°, b) modifié par l'article 53 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*7°, b) gewijzigd bij artikel 53 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

c) transmettre à la CBFA toutes les informations nécessaires relatives à l'offre publique des parts en Belgique.

c) de CBFA alle nodige informatie te bezorgen met betrekking tot het openbaar aanbod van de rechten van deelneming in België.

#### **Art. 124**

#### **Art. 124**

Dans les cas visés à l'article 123, 3°, et 5°, d), les personnes concernées peuvent, en l'absence de dispositions dans leur Etat d'origine, démontrer qu'elles répondent effectivement aux objectifs visés dans les dispositions précitées.

In de gevallen bedoeld bij artikel 123, 3°, en 5°, d), kunnen de betrokkenen, bij gebreke aan bepalingen in het land van herkomst, aantonen dat zij daadwerkelijk beantwoorden aan de doelstellingen, beoogd in de vermelde bepalingen.

#### **Art. 125**

#### **Art. 125**

Si une société de gestion relevant du droit d'un Etat membre de l'Espace économique européen a été désignée par un fonds commun de placement ou une société d'investissement, et

Indien een beheervenootschap naar het recht van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte is aangesteld door een gemeenschappelijk beleggingsfonds of een beleggingsvennootschap

que cette société de gestion, en vertu de son agrément tel que visé à l'article 5, paragraphe 1, de la directive 85/611/CEE, fournit à l'organisme de placement collectif concerné, dans l'Etat d'origine de ce dernier, des services de gestion collective de portefeuilles d'organismes de placement collectif, la condition visée à l'article 123, 3°, b) est réputée remplie.

#### **Art. 126**

Un établissement de crédit dont le siège statutaire est situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, est réputé satisfaire aux dispositions visées à l'article 123, 5°, a), b) et c).

Par dérogation à l'article 126, 5°, un organisme de placement collectif peut être inscrit sur la liste même s'il n'a pas désigné de dépositaire ou si le dépositaire ne satisfait pas à toutes les exigences fixées par le présent arrêté, à condition que la CBFA estime que les participants de l'organisme de placement collectif bénéficient d'une protection équivalente à celle offerte aux participants des organismes de placement collectif qui ont désigné un dépositaire.

#### **Art. 127**

§ 1er. La demande d'inscription à la liste est adressée à la CBFA.

§ 2. La demande d'inscription est accompagnée d'un dossier qui comporte les éléments précisés par la CBFA, qui répond aux conditions fixées par la CBFA et qui établit qu'il est satisfait aux conditions fixées par les règles arrêtées en vertu de l'article 134 de la loi et par l'article 135 de la loi.

Ce dossier comprend notamment :

1° une attestation émanant de l'autorité de contrôle de l'Etat d'origine concernant les

en deze beheerverenootschap op grond van haar vergunning, bedoeld in artikel 5, lid 1, van de Richtlijn 85/611/EEG, in het land van herkomst van de instelling voor collectieve belegging diensten van collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging aan de betrokken instelling voor collectieve belegging verleent, wordt verondersteld voldaan te zijn aan artikel 123, 3°, b).

#### **Art. 126**

Een kredietinstelling waarvan de statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte is gevestigd, wordt verondersteld te voldoen aan de bepalingen bedoeld bij artikel 123, 5°, a), b) en c).

In afwijking van artikel 123, 5°, kan een instelling voor collectieve belegging toch worden ingeschreven op de lijst wanneer zij geen bewaarder heeft aangeduid of wanneer de bewaarder niet voldoet aan alle bij dit besluit gestelde vereisten, voor zover de CBFA oordeelt dat de deelnemers in de instelling voor collectieve belegging ten opzichte van de deelnemers in de instellingen voor collectieve belegging die wel een bewaarder hebben aangeduid, een gelijkwaardige bescherming krijgen.

#### **Art. 127**

§ 1. Het verzoek om inschrijving op de lijst wordt aan de CBFA gericht.

§ 2. Bij de inschrijvingsaanvraag wordt een dossier gevoegd dat de door de CBFA gevraagde gegevens bevat, dat beantwoordt aan de door de CBFA gestelde voorwaarden en waaruit blijkt dat is voldaan aan de voorwaarden opgelegd door de krachtens artikel 134 van de wet uitgevaardigde regelen en artikel 135 van de wet.

Dit dossier omvat inzonderheid :

1° een verklaring uitgaande van de toezichhoudende autoriteit van het land van

conditions visées à l'article 123, 1° et 2°;

herkomst met betrekking tot de voorwaarden bedoeld bij artikel 123, 1° en 2°;

2° une sélection, accompagnée d'un commentaire, des dispositions de l'Etat d'origine qui tendent, selon le cas, à réaliser les objectifs visés aux articles 38, 40, 41 et 42 de la loi ou aux articles 149 à 151, 153 à 155, 158 et 168 de la loi, ou à réaliser des objectifs jugés équivalents par la CBFA, ou, dans le cas visé à l'article 124, une description de la façon dont les personnes concernées répondent effectivement aux objectifs visés dans les dispositions précitées;

2° een becommentarieerde selectie van de bepalingen van het land van herkomst die ertoe strekken, naar gelang het geval, de doelstellingen te realiseren beoogd in de artikelen 38, 40, 41 en 42 van de wet of de artikelen 149 tot 151, 153 tot 155, 158 en 168 van de wet, of door de CBFA gelijkwaardig geachte doelstellingen te realiseren of, in het geval bedoeld bij artikel 124, een beschrijving van de wijze waarop de betrokkenen daadwerkelijk beantwoorden aan de doelstellingen, beoogd in de hoger vermelde bepalingen;

3° sauf dans le cas visé à l'article 124, une appréciation, effectuée par un expert indépendant dans les matières concernées, quant à savoir si la sélection visée au 2° et le commentaire des dispositions concernées sont justes, adéquats et complets et si les dispositions concernées visent à réaliser les objectifs fixés ou des objectifs équivalents;

3° tenzij in het geval bedoeld bij artikel 124, een beoordeling, door een onafhankelijk expert in de betrokken materies, of de selectie, bedoeld sub 2°, en de commentaar van de betrokken bepalingen juist, adequaat en volledig is en of de betrokken bepalingen ertoe strekken de vooropgestelde doelstellingen of gelijkwaardige doelstellingen te realiseren;

4° une copie du règlement de gestion ou des statuts de l'organisme de placement collectif et, si elles n'y sont pas comprises, les règles d'évaluation des actifs de l'organisme de placement collectif, les règles de calcul de la valeur nette d'inventaire des parts et les règles de calcul du prix pratiqué en cas d'émission et de rachat des parts ou de changement de compartiment;

4° een kopie van het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging en, als zij hierin niet is vervat, een opgave van de regels voor de waardering van de activa van de instelling voor collectieve belegging, de berekening van de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming en de berekening van de prijs bij uitgifte en inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging;

5° une description de l'organisation administrative, comptable, financière et technique de l'organisme de placement collectif;

5° een beschrijving van de administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie van de instelling voor collectieve belegging;

6° une description de l'ensemble d'entreprises dans lequel l'organisme de placement collectif s'insère avec d'autres entreprises ou organismes qui lui sont liés dans le cadre d'une communauté de gestion ou de contrôle ou par une importante participation directe ou indirecte;

6° een beschrijving van het geheel van ondernemingen waartoe de instelling voor collectieve belegging behoort, samen met andere ondernemingen of instellingen waarmee zij is verbonden in het kader van een gezamenlijk beheer of een gezamenlijke controle of door een belangrijke rechtstreekse of onrechtstreekse

deelneming;

7° l'identification de la ou des personnes qui assurent les fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi ainsi que ses (leurs) statuts, l'identité des personnes chargées de sa (leur) direction effective, une description de son (leur) organisation administrative, comptable, financière et technique et l'identité de ses (leurs) actionnaires;

7° de identiteit van de persoon (personen) die instaat (instaan) voor de beheertaken bedoeld in artikel 3, 9°, a) en b) van de wet alsook zijn (hun) statuten, de personen die zijn (hun) effectieve leiding voeren, een beschrijving van zijn (hun) administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie en de identiteit van zijn (hun) aandeelhouders;

8° le cas échéant, l'identification du conseiller ainsi que ses statuts, l'identité des personnes chargées de sa direction effective, une description de son organisation administrative, comptable, financière et technique et l'identité de ses actionnaires;

8° in voorkomend geval, de identiteit van de adviseur alsook zijn statuten, de personen die zijn effectieve leiding voeren, een beschrijving van zijn administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie en de identiteit van zijn aandeelhouders;

9° l'identification du dépositaire ainsi que les éléments démontrant qu'il satisfait aux dispositions visées à l'article 123, 5°;

9° de identiteit van de bewaarder en de gegevens waaruit blijkt dat hij beantwoordt aan de gegevens bedoeld in artikel 123, 5°;

10° l'identification et le statut de la personne visée à l'article 123, 6°, ainsi qu'une copie du dernier rapport qu'elle a établi à propos de l'organisme;

10° de identiteit en het statuut van de persoon als bedoeld in artikel 123, 6°, alsook een kopie van het laatste verslag dat hij over de instelling heeft opgesteld;

11° l'identification de l'entreprise visée à l'article 123, 7°.

11° de identificatie van de onderneming als bedoeld in artikel 123, 7°.

§ 3. La CBFA peut demander tout renseignement complémentaire nécessaire à l'appréciation de la demande d'inscription.

§ 3. De CBFA kan aanvullende gegevens opvragen die nodig zijn voor de beoordeling van de inschrijvingsaanvraag.

§ 4. L'organisme de placement collectif communique sans délai à la CBFA toutes les informations nécessaires à la tenue à jour permanente du dossier d'inscription. Le cas échéant, l'organisme de placement collectif concerné communique, dans ce cadre, sans délai, les modifications apportées à la liste des compartiments existants et des classes d'actions existantes.

§ 4. De instelling voor collectieve belegging deelt de CBFA onverwijld alle nodige gegevens mee opdat het inschrijvingsdossier permanent bijgewerkt zou zijn. In voorkomend geval deelt de betrokken instelling voor collectieve belegging in dit kader onverwijld de wijzigingen mee van de lijst van de bestaande compartimenten en van de bestaande aandelenklassen.

## **Art. 128**

## **Art. 128**

Le règlement de gestion ou les statuts sont

Het beheerreglement of de statuten worden bij het

annexés au prospectus visé à l'article 52 de la loi.

L'organisme de placement collectif veille à ce que le règlement de gestion ou les statuts annexés au prospectus visé à l'article 52 de la loi, soient à tout moment à jour et conformes au texte déposé à la CBFA.

Le prospectus et les rapports périodiques portent la mention que le règlement de gestion ou les statuts sont déposés auprès de l'entreprise visée à l'article 123, 7°.

Tout intéressé peut obtenir une copie du règlement de gestion ou des statuts auprès de cette entreprise.

#### Sous-section II. - Exercice de l'activité

##### **Art. 129**

L'organisme de placement collectif effectue ses placements dans des actifs appartenant aux catégories de placements ouvertes aux organismes de placement collectif de droit belge.

Les règles régissant la politique de placement de l'organisme ne peuvent être telles qu'elles s'écartent de celles qui s'appliquent à la catégorie de placements correspondante ouverte aux organismes de placement collectif de droit belge.

##### **Art. 130**

Les règles relatives à l'établissement et à la perception des commissions et frais mis à charge de l'organisme de placement collectif ou des participants doivent être claires et précises.

[Les intermédiaires financiers qui assurent la commercialisation des parts de l'organisme de placement collectif en Belgique ne peuvent pas prélever de commissions ou frais autres que ceux visés à l'article 60, § 1er, 2° et 3°, § 2, 2° et

in artikel 52 van de wet bedoelde prospectus gevoegd.

De instelling voor collectieve belegging ziet erop toe dat het beheerreglement of de statuten, die bij het in artikel 52 van de wet bedoelde prospectus zijn gevoegd, steeds bijgewerkt zijn en overeenstemmen met de tekst die is neergelegd bij de CBFA.

In het prospectus en in de periodieke verslagen wordt vermeld dat het beheerreglement of de statuten zijn neergelegd bij de onderneming als bedoeld in artikel 123, 7°.

Elke belanghebbende kan bij deze onderneming een kopie van het beheerreglement of de statuten verkrijgen.

#### Onderafdeling II. - Bedrijfsuitoefening

##### **Art. 129**

De instelling voor collectieve belegging voert haar beleggingen uit in activa uit de categorieën van beleggingen die openstaan voor instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht.

De regels inzake het beleggingsbeleid van de instelling voor collectieve belegging mogen niet afwijken van de geldende regels voor de overeenstemmende categorie van beleggingen die openstaat voor instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht.

##### **Art. 130**

De regels met betrekking tot de vaststelling en de inning van provisies en kosten ten laste van de instelling voor collectieve belegging of de deelnemers moeten duidelijk en nauwkeurig zijn.

[De financiële bemiddelaars die instaan voor de verhandeling van de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging in België mogen geen andere provisies of kosten aanrekenen dan deze die worden bedoeld in artikel 60, § 1, 2°

3°, et § 3, 2°.]

*Alinéa 2 inséré par l'article 54 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

**Art. 131.**

§ 1er. Les articles 11 à 26, relatifs au prospectus d'offre publique de parts et aux documents relatifs à l'offre publique de parts, sont applicables, sauf dérogation accordée par la CBFA.

[Un organisme de placement collectif de droit étranger ne peut se prévaloir ni du terme "capital garanti" ou d'un terme équivalent, ni du terme "protection du capital" ou "capital protégé" ou d'un terme équivalent, sauf si les conditions prévues à l'article 68 sont remplies.]

*§ 1er, alinéa 2 inséré par l'article 55, 1° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

§ 2. Les articles 102 à 104, relatifs à la suspension du calcul de la valeur nette d'inventaire, sont applicables, sauf dérogation accordée par la CBFA.

§ 3. Les [articles 98, 99, 111 et 112, § 1er] sont applicables en ce qui concerne la commercialisation des parts de l'organisme de placement collectif en Belgique.

*§ 3, alinéa 1er modifié par l'article 55, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

L'organisme de placement collectif publie la valeur nette d'inventaire des parts dans un ou plusieurs quotidiens diffusés en Belgique ou par un autre moyen de publication accepté par la CBFA.

Si plusieurs catégories de parts sont offertes publiquement en Belgique, la valeur nette d'inventaire de ces parts, exprimée dans la

en 3°, § 2, 2° en 3°, § 3, 2°.]

*Tweede lid ingevoegd bij artikel 54 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

**Art. 131.**

§ 1. De artikelen 11 tot 26 inzake het prospectus over het openbaar aanbod van rechten van deelneming en stukken met betrekking tot het openbaar aanbod van rechten van deelneming zijn van toepassing, tenzij de CBFA een afwijking van deze artikelen toestaat.

[Een instelling voor collectieve belegging naar buitenlands recht mag noch de term "gewaarborgd kapitaal" of een gelijkaardige term noch de term "kapitaalbescherming", "beschermd kapitaal" of een gelijkaardige term gebruiken, tenzij is voldaan aan de voorwaarden bepaald in artikel 68.]

*§ 1, tweede lid ingevoegd bij artikel 55, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

§ 2. De artikelen 102 tot 104 inzake de schorsing van de berekening van de netto-inventariswaarde zijn van toepassing, tenzij de CBFA een afwijking van deze artikelen toestaat.

§ 3. De [artikelen 98, 99, 111 en 112, § 1] zijn toepasselijk met betrekking tot de verhandeling van de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging in België.

*§ 3, tweede lid gewijzigd bij artikel 55, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

De instelling voor collectieve belegging maakt de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming bekend in één of meer in België uitgegeven dagbladen of op een andere door de CBFA aanvaarde wijze.

Indien verschillende categorieën van rechten van deelneming in België openbaar worden aangeboden, wordt de netto-inventariswaarde van

devise concernée, est publiée par catégorie, selon les modalités prévues à l'alinéa précédent.

§ 4. [L'article 113 et, mutatis mutandis, le chapitre II de l'annexe à l'arrêté royal du 10 novembre 2006 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et aux rapports périodiques de certains organismes de placement collectif publics à nombre variable de parts sont applicables, compte tenu des caractéristiques de l'organisme de placement collectif et de la réglementation en vigueur dans son Etat d'origine. L'organisme de placement collectif doit au moins fournir aux investisseurs des informations équivalentes à celles qui sont énumérées au chapitre II de l'annexe à l'arrêté royal du 10 novembre 2006.]

*§ 4 remplacé par l'article 55, 3° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

#### **Art. 132**

§ 1er. Les règles d'évaluation des actifs de l'organisme de placement collectif et les règles de calcul de la valeur nette d'inventaire et du prix d'émission et de rachat des parts, doivent assurer une information correcte du public et ne peuvent porter préjudice aux intérêts de ce dernier.

§ 2. L'organisme de placement collectif établit et publie, dans un ou plusieurs quotidiens diffusés en Belgique ou par un autre moyen de publication accepté par la CBFA, la valeur nette d'inventaire des parts chaque jour où a lieu une émission ou un rachat de parts ou un changement de compartiment en Belgique, et, en tout cas, selon la fréquence correspondante prévue à l'article 96.

La CBFA peut autoriser une dérogation à la présente disposition.

deze rechten van deelneming, uitgedrukt in de betrokken munteenheid, per categorie gepubliceerd volgens de modaliteiten bepaald in het voorgaande lid.

§ 4. [Artikel 113 en, mutatis mutandis, hoofdstuk II van de bijlage bij het koninklijk besluit van 10 november 2006 op de boekhouding, de jaarrekening en de periodieke verslagen van bepaalde openbare instellingen voor collectieve belegging met veranderlijk aantal rechten van deelneming zijn van toepassing, rekening houdend met de kenmerken van de instelling voor collectieve belegging en de regelgeving van haar land van oorsprong. De instelling voor collectieve belegging verstrekt minstens informatie aan de beleggers die gelijkwaardig is aan deze bedoeld in hoofdstuk II van de bijlage bij het koninklijk besluit van 10 november 2006.]

*§ 4 vervangen bij artikel 55, 3° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

#### **Art. 132**

§ 1. De regels voor de waardering van de activa van de instelling voor collectieve belegging en de berekening van de netto-inventariswaarde en de prijs van uitgifte en inkoop van rechten van deelneming dienen een correcte informatieverstrekking aan het publiek te waarborgen en mogen de belangen van het publiek niet schaden.

§ 2. Elke dag waarop in België rechten van deelneming worden uitgegeven of ingekocht dan wel een compartimentwijziging plaats heeft en in elk geval met de overeenkomstige periodiciteit als bedoeld in artikel 96, stelt de instelling voor collectieve belegging de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming vast en maakt die bekend in één of meer in België uitgegeven dagbladen of op een andere door de CBFA aanvaarde wijze.

De CBFA kan een afwijking van deze bepaling toestaan.



Section II. - Dispositions applicables aux organismes de placement collectif de droit étranger à nombre fixe de parts

Sous-section Ire. - Conditions d'inscription

**Art. 133**

Un organisme de placement collectif visé dans la présente Section et, le cas échéant, ses compartiments ne sont inscrits sur la liste visée à l'article 129 de la loi, et les parts de cet organisme de placement collectif et, le cas échéant, de ses compartiments ne peuvent être offertes publiquement en Belgique, que si les conditions suivantes sont remplies :

1° l'organisme de placement collectif a pour objet exclusif le placement collectif de moyens financiers et il est géré ou administré selon le principe de la répartition des risques, dans l'intérêt exclusif des participants;

2° l'organisme de placement collectif est agréé, dans son Etat d'origine, conformément à une législation prévoyant qu'il est soumis à un statut particulier dans un but de protection de l'épargne publique, et la coopération entre les autorités concernées est suffisamment garantie;

3° en ce qui concerne l'exercice des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi :

a) la société d'investissement, dans le cas où elle dispose d'une structure de gestion qui lui est propre et qui est appropriée à son activité, et des moyens matériels, humains et techniques lui assurant une organisation administrative, comptable, financière et technique qui lui est propre et qui est appropriée à son activité, répond dans son Etat d'origine à des dispositions qui visent à réaliser les objectifs visés aux

Afdeling II. - Bepalingen die van toepassing zijn op instellingen voor collectieve belegging naar buitenlands recht met vast aantal rechten van deelneming

Onderafdeling I. - Inschrijvingsvoorwaarden

**Art. 133**

Een instelling voor collectieve belegging bedoeld in deze Afdeling en, in voorkomend geval haar compartimenten, worden slechts ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 129 van de wet en de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging, en in voorkomend geval van haar compartimenten, mogen in België slechts openbaar worden aangeboden indien voldaan is aan de volgende voorwaarden :

1° de instelling voor collectieve belegging heeft als uitsluitend doel de collectieve belegging van financiële middelen en zij wordt beheerd of bestuurd volgens het beginsel van risicospreiding, in het uitsluitende belang van de deelnemers;

2° de instelling voor collectieve belegging is in haar land van herkomst toegelaten overeenkomstig wetten waardoor zij wordt onderworpen aan een specifiek statuut om het openbaar spaarwezen te beschermen en de samenwerking tussen de betrokken autoriteiten is genoegzaam gewaarborgd;

3° voor wat de uitoefening van de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld in artikel 3, 9°, a) en b), van de wet, betreft :

a) beantwoordt de beleggingsvennootschap, in het geval dat zij beschikt over een eigen en passende beheerstructuur voor haar werkzaamheden en over de in materieel, menselijk en technisch opzicht vereiste middelen voor een eigen en voor haar werkzaamheden passende administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie, in haar land van herkomst aan bepalingen die ertoe strekken om de doelstellingen

articles 38, 40, 41 et 42 de la loi ou des objectifs jugés équivalents par la CBFA;

b) ou, dans les autres cas, les personnes qui assurent les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi, et, le cas échéant, le conseiller répondent dans leur Etat d'origine à des dispositions qui visent à réaliser les objectifs visés aux articles 149 à 151, 153 à 155, 158 et 168 de la loi ou des objectifs jugés équivalents par la CBFA;

4° le règlement de gestion ou les statuts de l'organisme de placement collectif contiennent des renseignements équivalents à ceux qui doivent figurer dans le règlement de gestion ou les statuts des organismes de placement collectif de droit belge qui investissent dans la catégorie d'actifs correspondante; si tel n'est pas le cas, l'organisme de placement collectif doit joindre les renseignements manquants, qui feront partie intégrante du règlement de gestion ou des statuts pour l'application des dispositions de la loi et du présent arrêté;

5° l'organisme de placement collectif confie la garde de ses actifs à un dépositaire :

a) qui est un établissement de crédit ayant son siège statutaire dans un Etat membre de l'Espace économique européen ou, si son siège statutaire n'est pas situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, qui est soumis à des règles prudentielles considérées par la CBFA comme équivalentes à celles prévues par la législation communautaire; et,

b) qui, eu égard à la catégorie de placements autorisés pour laquelle l'organisme de placement collectif a opté, dispose de l'organisation administrative, financière et technique nécessaire pour exercer les activités visées à l'article 9, § 1<sup>er</sup>; et,

beoogd in de artikelen 38, 40, 41 en 42 van de wet of door de CBFA gelijkwaardig geachte doelstellingen te realiseren;

b) of, in de andere gevallen, beantwoorden de personen die instaan voor de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging bedoeld in artikel 3, 9°, a) en b), van de wet en, in voorkomend geval, de adviseur in hun land van herkomst aan bepalingen die ertoe strekken de doelstellingen beoogd in de artikelen 149 tot 151, 153 tot 155, 158 en 168 van de wet of door de CBFA gelijkwaardig geachte doelstellingen te realiseren;

4° het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging bevatten inlichtingen die gelijkwaardig zijn aan de vermeldingen die moeten worden opgenomen in het beheerreglement of de statuten van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht die beleggen in de overeenkomstige categorie van activa; zo niet, moet de instelling voor collectieve belegging de ontbrekende inlichtingen toevoegen, die integraal deel zullen uitmaken van het beheerreglement of van de statuten voor de toepassing van de bepalingen van de wet en van dit besluit;

5° de instelling voor collectieve belegging geeft haar activa in bewaring bij een bewaarder :

a) die een kredietinstelling is met statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte of, indien de statutaire zetel niet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen is, is onderworpen aan bedrijfseconomische voorschriften die naar het oordeel van de CBFA gelijkwaardig zijn aan die welke in het Gemeenschapsrecht zijn vastgesteld; en,

b) die, rekening houdend met de categorie van toegelaten beleggingen van de instelling voor collectieve belegging, beschikt over de vereiste administratieve, financiële en technische organisatie om de werkzaamheden bedoeld in artikel 9, § 1, uit te oefenen; en,

c) qui est représenté, pour l'exercice effectif de ses activités, par des personnes qui possèdent l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate eu égard à la catégorie de placements autorisés pour laquelle l'organisme de placement collectif a opté; et,

d) qui, dans son Etat d'origine, est soumis à des dispositions qui visent, selon le cas, à réaliser les objectifs visés aux articles 50, § 1<sup>er</sup>, et 51 de la loi ou à réaliser des objectifs jugés équivalents par la CBFA;

6° l'organisme de placement collectif a désigné une personne qui, conformément à la directive 84/253/CEE du 10 avril 1984, fondée sur l'article 54 paragraphe 3 point g) du traité CEE, concernant l'agrément des personnes chargées du contrôle légal des documents comptables, ou conformément à une réglementation jugée équivalente par la CBFA, est habilitée, en vertu de la loi, à contrôler les comptes annuels et à laquelle les données comptables contenues dans les rapports périodiques de l'organisme de placement collectif sont soumises pour contrôle;

7° l'organisme de placement collectif a désigné une entreprise, visée à l'article 73, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi, pour :

a) assurer en Belgique les distributions aux participants, ainsi que la vente ou le rachat des parts;

b) [assurer la diffusion en Belgique des informations que l'organisme de placement collectif est tenu de fournir;]

*7°, b) modifié par l'article 56 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

c) transmettre à la CBFA toutes les informations nécessaires relatives à l'offre publique des parts en Belgique.

c) die voor de daadwerkelijke uitoefening van zijn activiteiten wordt vertegenwoordigd door personen die de vereiste professionele betrouwbaarheid en de passende ervaring bezitten, rekening houdend met de categorie van toegelaten beleggingen van de instelling voor collectieve belegging; en,

d) die, in zijn land van herkomst, onderworpen is aan bepalingen die ertoe strekken, naar gelang het geval, de doelstellingen te realiseren, beoogd in de artikelen 50, § 1, en 51 van de wet of door de CBFA gelijkwaardig geachte doelstellingen te realiseren;

6° de instelling voor collectieve belegging heeft een persoon aangeduid die, overeenkomstig de Richtlijn 84/253/EEG van 10 april 1984 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g), van het Verdrag inzake de toelating van personen, belast met de wettelijke controle van boekhoudbescheiden of een, naar het oordeel van de CBFA, gelijkwaardige regeling, krachtens de wet bevoegd is om jaarrekeningen te controleren en aan wie de boekhoudkundige gegevens in de periodieke verslagen van de instelling voor collectieve belegging ter controle worden voorgelegd;

7° de instelling voor collectieve belegging heeft een onderneming, bedoeld in artikel 73, § 2, eerste lid, van de wet, aangeduid om :

a) in België te zorgen voor de uitkeringen aan deelnemers, de verkoop of inkoop van de rechten van deelneming;

b) [in België te zorgen voor de verspreiding van de informatie die de instelling voor collectieve belegging moet verstrekken;]

*7°, b) gewijzigd bij artikel 56 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

c) de CBFA alle nodige informatie te bezorgen met betrekking tot het openbaar aanbod van de rechten van deelneming in België.

8° les parts de l'organisme de placement collectif sont, conformément à l'article 75, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi, admises aux négociations sur un marché réglementé de l'Union européenne.

**Art. 134.**

Dans les cas visés à l'article 133, 3°, et 5°, d), les personnes concernées peuvent, en l'absence de dispositions dans leur Etat d'origine, démontrer qu'elles répondent effectivement aux objectifs visés dans les dispositions précitées.

**Art. 135.**

Si une société de gestion relevant du droit d'un Etat membre de l'Espace économique européen a été désignée par un fonds commun de placement ou une société d'investissement, et que cette société de gestion, en vertu de son agrément tel que visé à l'article 5, paragraphe 1, de la directive 85/611/CEE, fournit à l'organisme de placement collectif concerné, dans l'Etat d'origine de ce dernier, des services de gestion collective de portefeuilles d'organismes de placement collectif, la condition visée à l'article 133, 3°, b) est réputée remplie.

**Art. 136.**

Un établissement de crédit dont le siège statutaire est situé dans un Etat membre de l'Espace économique européen, est réputé satisfaire aux dispositions visées à l'article 133, 5°, a), b) et c).

Par dérogation à l'article 133, 5°, un organisme de placement collectif peut être inscrit sur la liste même s'il n'a pas désigné de dépositaire ou si le dépositaire ne satisfait pas à toutes les exigences fixées par le présent arrêté, à condition que la CBFA estime que les participants de l'organisme de placement collectif bénéficient d'une protection équivalente à celle offerte aux participants des

8° de rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging zijn, overeenkomstig artikel 75, eerste lid, van de wet, toegelaten tot de verhandeling op een gereguleerde markt in de Europese Unie.

**Art. 134.**

In de gevallen bedoeld bij artikel 133, 3°, en 5°, d), kunnen de betrokkenen, bij gebreke aan bepalingen in het land van herkomst, aantonen dat zij daadwerkelijk beantwoorden aan de doelstellingen, beoogd in de vermelde bepalingen.

**Art. 135.**

Indien een beheervenootschap naar het recht van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte is aangesteld door een gemeenschappelijk beleggingsfonds of een beleggingsvennootschap en deze beheervenootschap op grond van haar vergunning, bedoeld in artikel 5, lid 1, van de Richtlijn 85/611/EEG, in het land van herkomst van de instelling voor collectieve belegging diensten van collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging aan de betrokken instelling voor collectieve belegging verleent, wordt verondersteld voldaan te zijn aan artikel 133, 3°, b).

**Art. 136.**

Een kredietinstelling waarvan de statutaire zetel in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte is gevestigd, wordt verondersteld te voldoen aan de bepalingen bedoeld bij artikel 133, 5°, a), b) en c).

In afwijking van artikel 133, 5°, kan een instelling voor collectieve belegging toch worden ingeschreven op de lijst wanneer zij geen bewaarder heeft aangeduid of wanneer de bewaarder niet voldoet aan alle bij dit besluit gestelde vereisten, voor zover de CBFA oordeelt dat de deelnemers in de instelling voor collectieve belegging ten opzichte van de deelnemers in de instellingen voor collectieve belegging die wel een

organismes de placement collectif qui ont désigné un dépositaire, ou que les organismes de placement collectif de droit belge qui investissent dans la catégorie d'actifs correspondante ne soient pas davantage tenus de désigner un dépositaire.

**Art. 137.**

§ 1<sup>er</sup>. La demande d'inscription à la liste est adressée à la CBFA.

§ 2. La demande d'inscription est accompagnée d'un dossier qui comporte les éléments précisés par la CBFA, qui répond aux conditions fixées par la CBFA et qui établit qu'il est satisfait aux conditions fixées par les règles arrêtées en vertu de l'article 134 de la loi et par l'article 135 de la loi.

Ce dossier comprend notamment :

1° une attestation émanant de l'autorité de contrôle de l'Etat d'origine concernant les conditions visées à l'article 133, 1° et 2°, ou, si une telle attestation ne peut être fournie, une description du statut auquel l'organisme de placement collectif est soumis dans son Etat d'origine;

2° une sélection, accompagnée d'un commentaire, des dispositions de l'Etat d'origine qui tendent, selon le cas, à réaliser les objectifs visés aux articles 38, 40, 41 et 42 de la loi ou aux articles 149 à 151, 153 à 155, 158 et 168 de la loi, ou à réaliser des objectifs jugés équivalents par la CBFA, ou, dans le cas visé à l'article 134, une description de la façon dont les personnes concernées répondent effectivement aux objectifs visés dans les dispositions précitées;

3° sauf dans le cas visé à l'article 134, une appréciation, effectuée par un expert indépendant dans les matières concernées, quant à savoir si la sélection visée au 2° et le

bewaarder hebben aangeduid, een gelijkwaardige bescherming krijgen of indien instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht die beleggen in de overeenstemmende categorie van activa evenmin gehouden zijn tot aanduiding van een bewaarder.

**Art. 137.**

§ 1. Het verzoek om inschrijving op de lijst wordt aan de CBFA gericht.

§ 2. Bij de inschrijvingsaanvraag wordt een dossier gevoegd dat de door de CBFA gevraagde gegevens bevat, dat beantwoordt aan de door de CBFA gestelde voorwaarden en waaruit blijkt dat is voldaan aan de voorwaarden opgelegd door de krachtens artikel 134 van de wet uitgevaardigde regels en 135 van de wet.

Dit dossier omvat inzonderheid :

1° een verklaring uitgaande van de toezichhoudende autoriteit van het land van herkomst met betrekking tot de voorwaarden bedoeld bij artikel 133, 1° en 2°, of, indien een dergelijke verklaring niet kan worden verstrekt, een beschrijving van het statuut waaraan de instelling voor collectieve belegging is onderworpen in het land van herkomst;

2° een becommentarieerde selectie van de bepalingen van het land van herkomst die ertoe strekken, naar gelang het geval, de doelstellingen te realiseren bedoeld in de artikelen 38, 40, 41 en 42 van de wet of de artikelen 149 tot 151, 153 tot 155, 158 en 168 van de wet, of door de CBFA gelijkwaardig geachte doelstellingen te realiseren of, in het geval bedoeld bij artikel 134, een beschrijving van de wijze waarop de betrokkenen daadwerkelijk beantwoorden aan de doelstellingen beoogd in de hoger vermelde bepalingen;

3° tenzij in het geval bedoeld bij artikel 134, een beoordeling, door een onafhankelijk expert in de betrokken materies, of de selectie, bedoeld sub 2°, en de commentaar van de betrokken bepalingen

- commentaire des dispositions concernées sont justes, adéquats et complets et si les dispositions concernées visent à réaliser les objectifs fixés ou des objectifs équivalents;
- 4° une copie du règlement de gestion ou des statuts de l'organisme de placement collectif;
- 5° une description de l'organisation administrative, comptable, financière et technique de l'organisme de placement collectif;
- 6° une description de l'ensemble d'entreprises dans lequel l'organisme de placement collectif s'insère avec d'autres entreprises ou organismes qui lui sont liés dans le cadre d'une communauté de gestion ou de contrôle ou par une importante participation directe ou indirecte;
- 7° l'identification de la ou des personnes qui assurent les fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, a) et b), de la loi ainsi que ses (leurs) statuts, l'identité des personnes chargées de sa (leur) direction effective, une description de son (leur) organisation administrative, comptable, financière et technique et l'identité de ses (leurs) actionnaires;
- 8° le cas échéant, l'identification du conseiller ainsi que ses statuts, l'identité des personnes chargées de sa direction effective, une description de son organisation administrative, comptable, financière et technique et l'identité de ses actionnaires;
- 9° l'identification du dépositaire ainsi que les éléments démontrant qu'il satisfait aux dispositions visées à l'article 133, 5°;
- 10° l'identification et le statut de la personne visée à l'article 133, 6°, ainsi qu'une copie du dernier rapport qu'elle a établi à propos de l'organisme;
- juist, adequaat en volledig is en of de betrokken bepalingen ertoe strekken de vooropgestelde doelstellingen of gelijkwaardige doelstellingen te realiseren;
- 4° een kopie van het beheerreglement of de statuten van de instelling voor collectieve belegging;
- 5° een beschrijving van de administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie van de instelling voor collectieve belegging;
- 6° een beschrijving van het geheel van ondernemingen waartoe de instelling voor collectieve belegging behoort, samen met andere ondernemingen of instellingen waarmee zij is verbonden in het kader van een gezamenlijk beheer of een gezamenlijke controle of door een belangrijke rechtstreekse of onrechtstreekse deelneming;
- 7° de identiteit van de persoon (personen) die instaat (instaan) voor de beheertaken bedoeld in artikel 3, 9°, a) en b) van de wet alsook zijn (hun) statuten, de personen die zijn (hun) effectieve leiding voeren, een beschrijving van zijn (hun) administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie en de identiteit van zijn (hun) aandeelhouders;
- 8° in voorkomend geval, de identiteit van de adviseur alsook zijn statuten, de personen die zijn effectieve leiding voeren, een beschrijving van zijn administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie en de identiteit van zijn aandeelhouders;
- 9° de identiteit van de bewaarder en de gegevens waaruit blijkt dat hij beantwoordt aan de gegevens bedoeld in artikel 133, 5°;
- 10° de identiteit en het statuut van de persoon als bedoeld in artikel 133, 6°, alsook een kopie van het laatste verslag dat hij over de instelling heeft opgesteld;

11° l'identification de l'entreprise visée à l'article 133, 7°.

11° de identificatie van de onderneming als bedoeld in artikel 133, 7°.

§ 3. La CBFA peut demander tout renseignement complémentaire nécessaire à l'appréciation de la demande d'inscription.

§ 3. De CBFA kan aanvullende gegevens opvragen die nodig zijn voor de beoordeling van de inschrijvingsaanvraag.

§ 4. L'organisme de placement collectif communique sans délai à la CBFA toutes les informations nécessaires à la tenue à jour permanente du dossier d'inscription.

§ 4. De instelling voor collectieve belegging deelt de CBFA onverwijld alle nodige gegevens mee opdat het inschrijvingsdossier permanent bijgewerkt zou zijn.

**Art. 138.**

**Art. 138.**

[...] Les rapports périodiques portent la mention que le règlement de gestion ou les statuts sont déposés auprès de l'entreprise visée à l'article 133, 7°.

In [...] de periodieke verslagen wordt vermeld dat het beheerreglement of de statuten zijn neergelegd bij de onderneming bedoeld in artikel 133, 7°.

*Alinéa 1er modifié par l'article 57 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*Eerste lid gewijzigd bij artikel 57 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

Tout intéressé peut obtenir une copie du règlement de gestion ou des statuts auprès de cette entreprise.

Elke belanghebbende kan bij deze onderneming een kopie van het beheerreglement of de statuten verkrijgen.

Sous-section II. - Exercice de l'activité

Onderafdeling II. – Bedrijfsuitoefening

**Art. 139.**

**Art. 139.**

L'organisme de placement collectif effectue ses placements dans des actifs appartenant aux catégories de placements ouvertes aux organismes de placement collectif de droit belge.

De instelling voor collectieve belegging voert haar beleggingen uit in activa uit de categorieën van beleggingen die openstaan voor instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht.

Les règles régissant la politique de placement de l'organisme ne peuvent être telles qu'elles s'écartent de celles qui s'appliquent à la catégorie de placements correspondante ouverte aux organismes de placement collectif de droit belge.

De regels inzake het beleggingsbeleid van de instelling voor collectieve belegging mogen niet afwijken van de geldende regels voor de overeenstemmende categorie van beleggingen die openstaat voor instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht.

**Art. 140.**

**Art. 140.**

Les règles relatives à l'établissement et à la perception des commissions et frais mis à charge de l'organisme de placement collectif ou

De regels met betrekking tot de vaststelling en de inning van provisies en kosten ten laste van de instelling voor collectieve belegging of de

des participants doivent être claires et précises.

deelnemers moeten duidelijk en nauwkeurig zijn.

**Art. 141.**

**Art. 141.**

[...]

[...]

*Article abrogé par l'article 58 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

*Artikel opgeheven bij artikel 58 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

TITRE IV. - Dispositions modificatives, abrogatoires et diverses

TITEL IV. - Wijzigings-, opheffings- en diverse bepalingen

Section I<sup>re</sup>. - Dispositions spécifiques applicables aux fonds d'épargne-pension

Afdeling I. - Specifieke bepalingen voor pensioenspaarfonds

**Art. 142.**

**Art. 142.**

Les fonds d'épargne-pension qui sont agréés conformément à l'article 145/16 du Code des impôts sur les revenus 1992, sont des organismes de placement collectif publics à nombre variable de parts. Ils font suivre leur dénomination de la mention « fonds d'épargne-pension ».

De pensioenspaarfonds, die erkend zijn overeenkomstig artikel 145/16 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zijn openbare instellingen voor collectieve belegging met veranderlijk aantal rechten van deelneming. Zij voegen de vermelding « pensioenspaarfonds » toe aan hun naam.

Sans préjudice de l'application de l'article 145/11 du Code des impôts sur les revenus 1992, les Titres premier et II - à l'exception des dispositions du Chapitre II, Section première, Sous-section II - et les articles 143 à 146 sont applicables aux fonds d'épargne-pension qui sont agréés conformément à l'article 145/16 du Code des impôts sur les revenus 1992.

Onverminderd de toepassing van artikel 145/11 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zijn Titel I en II - met uitzondering van de bepalingen van Hoofdstuk II, Afdeling I, Onderafdeling II - en de artikelen 143 tot 146 van toepassing op de pensioenspaarfonds, die erkend zijn overeenkomstig artikel 145/16 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

Section II. - Dispositions concernant la publication des informations et dispositions comptables

Afdeling II. - Bepalingen inzake openbaarmaking van gegevens en boekhoudkundige bepalingen

[...]

[...]

*Section II abrogée par l'article 35 de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006*

*Afdeling II opgeheven bij artikel 35 van het koninklijk besluit van 10 november 2006 - BS 30 november 2006*

Section III. - Dispositions abrogatoires

Afdeling III. - Opheffingsbepalingen



**Art. 146.**

Le Titre II de l'arrêté royal du 4 mars 1991 relatif à certains organismes de placement collectif est abrogé à la date d'entrée en vigueur de la loi.

Le Chapitre II du Titre Ier ainsi que le Titre III du même arrêté sont abrogés avec effet au 14 février 2007.

Les autres dispositions du même arrêté sont abrogées à partir du moment où il n'y a plus d'organismes de placement collectif, visés à l'article 236, § 2, alinéa 2, ou à l'article 239, alinéa 2, de la loi, qui sont inscrits à la liste visée à l'article 120, § 1<sup>er</sup>, ou à l'article 137 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers.

Section IV. - Dispositions Modificatives

**Art. 147.**

A l'article 45 de l'arrêté royal du 18 avril 1997 relatif aux organismes de placement investissant dans des sociétés non cotées et dans des sociétés de croissance, les mots « les articles 40, 41 et 43 » sont remplacés par les mots « les articles 40, 41, 43 et 50 ».

**Art. 148.**

A l'article 46 du même arrêté, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 :

« Pour la quotité de l'actif net qui correspond à une augmentation de capital à la suite d'un apport libéré dans le capital libéré de l'organisme de placement collectif, une nouvelle période de 5 ans, au sens de l'alinéa 1<sup>er</sup>, commence à courir à partir de la date de l'acte notarié de la constatation de l'augmentation de capital. »

**Art. 146.**

Titel II van het koninklijk besluit van 4 maart 1991 met betrekking tot bepaalde instellingen voor collectieve belegging wordt opgeheven op datum van de inwerkingtreding van de wet.

Hoofdstuk II van Titel I evenals Titel III van hetzelfde besluit worden opgeheven met ingang van 14 februari 2007.

De overige bepalingen van hetzelfde besluit worden opgeheven op het ogenblik dat er geen instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij artikel 236, § 2, tweede lid, of 239, tweede lid, van de wet, meer zijn ingeschreven op de lijst bedoeld bij artikel 120, § 1, of artikel 137 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten.

Afdeling IV. - Wijzigingsbepalingen

**Art. 147.**

In artikel 45 van het koninklijk besluit van 18 april 1997 met betrekking tot de instellingen voor belegging in niet-genoteerde vennootschappen en in groei-bedrijven worden de woorden « in artikel 40, 41 en 43 » vervangen door de woorden « in artikel 40, 41, 43 en 50 ».

**Art. 148.**

In artikel 46 van het hetzelfde besluit wordt het volgende lid ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid :

« Voor het deel van het netto-actief dat overeenstemt met een kapitaalverhoging, ten gevolge van een volstorte inbreng in het volstort kapitaal van de instelling voor collectieve belegging, begint een nieuwe periode van 5 jaar, zoals bedoeld in het eerste lid, te lopen vanaf de datum van de notariële akte waarin bedoelde kapitaalverhoging wordt vastgesteld. »

**Art. 149.**

A l'article 57, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du même arrêté, les mots « l'article 46 » sont remplacés par les mots « l'article 46, alinéa 1<sup>er</sup>, ».

Section V - Dispositions transitoires  
et diverses

**Art. 150.**

Les organismes de placement collectif et le cas échéant, leurs compartiments, visés aux articles 234, § 2, 235, § 2, et 236, § 2, de la loi, sont soumis aux dispositions du présent arrêté, pour autant que ces dernières dispositions soient prises en exécution d'articles de la loi qui leur sont applicables.

**Art. 151.**

Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi.

**Art. 152.**

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mars 2005.

ALBERT  
Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et  
Ministre des Finances,

**Art. 149.**

In artikel 57, § 1, lid 2, van hetzelfde besluit worden de woorden « artikel 46 » vervangen door de woorden « artikel 46, eerste lid, ».

Afdeling V. - Overgangsbepalingen  
en diverse bepalingen

**Art. 150.**

De instellingen voor collectieve belegging en, in voorkomend geval, hun compartimenten, bedoeld bij de artikelen 234, § 2, 235, § 2, en 236, § 2, van de wet, zijn onderworpen aan de bepalingen van dit besluit, voor zover deze bepalingen zijn genomen in uitvoering van de op hen toepasselijke wetsartikelen.

**Art. 151.**

Dit besluit treedt in werking op de datum van de inwerkingtreding van de wet.

**Art. 152.**

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 maart 2005.

ALBERT  
Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en  
Minister van Financiën,

D. REYNDERS.

---

Annexe/Bijlage

Tableau de concordance n° 1 - Concordantie tabel nr. 1

<u>Référence aux dispositions de directive concernées - Verwijzing naar de betrokken richtlijnbepalingen</u>	<u>Référence au projet de l'arrêté royal - Verwijzing naar het ontwerp van koninklijk besluit</u>
Art. 3, § 3, de la directive 2001/107/EG Art. 3, lid 3, van Richtlijn 2001/107/EG	Article 1 <sup>er</sup> - Artikel 1
Art. 3, § 3, de la directive 2001/108/EG Art. 3, lid 3, van Richtlijn 2001/108/EG	Article 1 <sup>er</sup> - Artikel 1
Art. 1, §§ 8 et 9, de la directive 85/611/EEG Art. 1, §§ 8 en 9, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 2
Art. 4, § 3, alinéa 2 et 3, de la directive 85/611/EEG (partim) Art. 4, lid 3, alinea 2 en 3, van Richtlijn 85/611/EEG (partim)	Art. 8
Art. 7, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 1, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 8
Art. 7, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 7, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 9
Art. 14, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 14, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 8
Art. 14, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 14, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 9
Art. 19 de la directive 85/611/EEG à l'exception du § 2, d) Art. 19 van Richtlijn 85/611/EEG, met uitzondering van lid 2, d)	Art. 32
Art. 19, § 2, d), de la directive 85/611/EEG Art. 19, lid 2, d), van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 30
Art. 21, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 21, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 72, 2°, et/en 73
Art. 21, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 21, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 33
Art. 22 de la directive 85/611/EEG Art. 22 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 34
Art. 22bis de la directive 85/611/EEG Art. 22bis van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 37
Art. 23, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 23, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 38
Art. 23, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 23, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG	Annexe/Bijlage D, point/punt 16.
Art. 23, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 23, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 16, alinea 3/derde lid; Annexe/Bijlage A, II, 2.4.d)
Art. 24, §§ 1 <sup>er</sup> et 2, de la directive 85/611/EEG	Art. 39

Art. 23, leden 3 en 4, van Richtlijn 85/611/EEG	
Art. 3, § 3, de la directive 2001/107/EG Art. 3, lid 3, van Richtlijn 2001/107/EG	Article 1 <sup>er</sup> - Artikel 1
Art. 24, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 24, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 59, § 1(er); Annexe/Bijlage A, III, 5; Annexe/Bijlage E, VII.
Art. 24bis, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 24bis, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG	Annexe/Bijlage A, II, 2.1. et/en 2.4.a)
Art. 24bis, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 24bis, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 16; Annexe/Bijlage A, II, 2.4.b)
Art. 24bis, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 24bis, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 16; Annexe/Bijlage A, II, 2.4.c)
Art. 24bis, § 4, de la directive 85/611/EEG Art. 24bis, lid 4, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 74, § 2
Art. 25, de la directive 85/611/EEG Art. 25 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 41
Art. 26, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 26, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 42
Art. 26, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 26, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 43
Art. 27, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 27, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 113
Art. 28, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 28, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 11
Art. 28, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 28, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 12
Art. 28, § 5, de la directive 85/611/EEG Art. 28, lid 5, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 144, § 1(er); Annexe/Bijlage E
Art. 28, § 6, de la directive 85/611/EEG Art. 28, lid 6, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 144, § 2; Annexe/Bijlage E (partim)
Art. 29, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 29, § 1, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 11
Art. 29, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 29, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 13
Art. 32, de la directive 85/611/EEG Art. 32 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 114
Art. 33, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 33, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 13
Art. 34, de la directive 85/611/EEG Art. 34 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 96 et/en 101
Art. 35, de la directive 85/611/EEG Art. 35 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 20, 3 <sup>o</sup>
Art. 36, de la directive 85/611/EEG Art. 36 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 69
Art. 37, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 37, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 96
Art. 37, § 2 et 3, a), de la directive 85/611/EEG	Art. 102 et/en 103

Art. 37, leden 2 en 3, van Richtlijn 85/611/EEG	
Art. 38, de la directive 85/611/EEG Art. 38 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 97 et/en 100
Art. 39, de la directive 85/611/EEG Art. 39 van Richtlijn 85/611/EEG	Annexe/Bijlage D, point/punt 5
Art. 40, de la directive 85/611/EEG Art. 40 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 74, § 3
Art. 41, de la directive 85/611/EEG Art. 41 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 71
Art. 42, de la directive 85/611/EEG Art. 42 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 70
Art. 43, de la directive 85/611/EEG Art. 43 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 58 et/en 59; Annexe/Bijlage D, point/punt 9
Art. 47, de la directive 85/611/EEG Art. 47 van Richtlijn 85/611/EEG	Art. 117

Tableau de concordance n° 2 - Concordantie tabel nr. 2

<u>Référence au projet de l'arrêté royal - Verwijzing naar het ontwerp van koninklijk besluit</u>	<u>Référence aux dispositions de directive concernées - Verwijzing naar de betrokken richtlijnbe- palingen</u>
Article 1 <sup>er</sup> - Artikel 1	Art. 3, § 3, de la directive 2001/107/EG; Art. 3, § 3, de la directive 2001/108/EG - Art. 3, lid 3, van Richtlijn 2001/107/EG; Art. 3, lid 3, van Richtlijn 2001/108/EG
Art. 2	Art. 1, §§ 8 et 9, de la directive 85/611/EEG - Art. 1, leden 8 en 9, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 8	Art. 4, § 3, alinéa 2 en 3 (partim), 7, § 1er, et 14, § 1er, de la directive 85/611/EEG; Art. 4, lid 3, alinea 2 en 3 (partim), 7, lid 1, en 14, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 9	Art. 7, § 3, et 14, § 3, de la directive 85/611/EEG - Art. 7, lid 3, en 14, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 11	Art. 28, § 2, et 29, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG - Art. 28, lid 2, en 29, § 1, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 12	Art. 28, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 28, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 13	Art. 29, § 2, en 33, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG - Art. 29, lid 2, en 33, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 16	Art. 23, § 3, et 24bis, §§ 2 et 3, de la directive 85/611/EEG Art. 23, lid 3, en art. 24bis, leden 2 en 3, van Richtlijn 85/611/EEG

Art. 20, 3°	Art. 35 de la directive 85/611/EEG Art. 35 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 30	Art. 19, § 2, d), de la directive 85/611/EEG - Art. 19, lid 2, d), van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 32	Art. 19 de la directive 85/611/EEG à l'exception du § 2, d) - Art. 19 van Richtlijn 85/611/EE, met uitzondering van lid 2, d)
Art. 33	Art. 21, § 3, de la directive 85/611/EEG Art. 21, lid 3, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 34	Art. 22 de la directive 85/611/EEG Art. 22 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 37	Art. 22 <i>bis</i> de la directive 85/611/EEG Art. 22 <i>bis</i> van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 38	Art. 23, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 23, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 39	Art. 24, §§ 1 <sup>er</sup> et 2, de la directive 85/611/EEG - Art. 24, leden 3 en 4, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 41	Art. 25 de la directive 85/611/EEG Art. 25 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 42	Art. 26, § 1 <sup>er</sup> , de la directive 85/611/EEG Art. 26, lid 1, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 43	Art. 26, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 26, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 58	Art. 43 de la directive 85/611/EEG Art. 43 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 59	Art. 24, § 3, et 43 de la directive 85/611/EEG - Art. 24, lid 3, en 43 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 69	Art. 36 de la directive 85/611/EEG Art. 36 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 70	Art. 42 de la directive 85/611/EEG Art. 42 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 71	Art. 41 de la directive 85/611/EEG Art. 41 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 72, 2°	Art. 21, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 21, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 73	Art. 21, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 21, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 74, § 2	Art. 24 <i>bis</i> , § 4, de la directive 85/611/EEG Art. 24 <i>bis</i> , lid 4, van Richtlijn 85/611/EEG
Article 1 <sup>er</sup> - Artikel 1	Art. 3, § 3, de la directive 2001/107/EG; Art. 3, § 3, de la directive 2001/108/EG - Art. 3, lid 3, van Richtlijn 2001/107/EG; Art. 3, lid 3, van Richtlijn 2001/108/EG
Art. 74, § 3	Art. 40 de la directive 85/611/EEG Art. 40 van Richtlijn 85/611/EEG

Art. 96	Art. 34 de la directive 85/611/EEG Art. 34 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 97	Art. 38 de la directive 85/611/EEG Art. 38 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 100	Art. 38 de la directive 85/611/EEG Art. 38 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 101	Art. 34 de la directive 85/611/EEG Art. 34 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 102 et/en 103	Art. 37, §§ 2 et 3, a), de la directive 85/611/EEG Art. 37, leden 2 en 3, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 113	Art. 27, § 2, de la directive 85/611/EEG Art. 27, lid 2, van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 114	Art. 32 de la directive 85/611/EEG Art. 32 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 117	Art. 47 de la directive 85/611/EEG Art. 47 van Richtlijn 85/611/EEG
Art. 144	Art. 28, §§ 5 et 6, de la directive 85/611/EEG Art. 28, leden 5 en 6, van Richtlijn 85/611/EEG

---

## Annexe A. - Contenu du prospectus

### I. Présentation de l'organisme de placement collectif

#### 1. Informations concernant le fonds de placement

##### 1.1. Dénomination.

1.2. Date de constitution du fonds de placement. Indication de la durée, si celle-ci est limitée.

1.3. Identité du commissaire, désigné conformément à l'article 83, § 1<sup>er</sup>, de la loi. Si une société de réviseurs agréée a été désignée en qualité de commissaire, dénomination de cette société de réviseurs et identité du réviseur agréé qui la représente.

#### 2. Informations concernant la société de gestion

2.1. Dénomination, forme juridique, siège social et administration centrale si celle-ci est différente du siège social.

2.2. Date de constitution de la société. Indication de la durée, si celle-ci est limitée.

2.3. Si la société de gestion gère d'autres fonds communs de placement conformément à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, de la loi, ou qu'elle a été désignée par d'autres sociétés d'investissement conformément à l'article 43 de la loi, indication des organismes de placement collectif concernés.

2.4. Identité et fonctions des administrateurs et des personnes physiques chargées de la direction effective. Mention des principales autres activités exercées par les personnes physiques concernées, lorsque ces activités sont significatives par rapport à la société.

2.5. Identité du commissaire et, le cas échéant, des commissaires suppléants, désignés conformément à l'article 190 de la loi. Si une société de réviseurs agréée a été désignée en qualité de commissaire, dénomination de cette société de réviseurs et identité du réviseur agréé qui la représente.

2.6. Montant du capital souscrit avec indication du capital libéré.

2.7. Fonctions de gestion confiées par la société de gestion à un tiers, conformément à l'article 154, § 1<sup>er</sup>, de la loi. Identité du tiers concerné.

#### 3. Informations concernant la société d'investissement

3.1. Dénomination, forme juridique, siège social et administration centrale si celle-ci est différente du siège social.

3.2. Date de constitution de la société. Indication de la durée, si celle-ci est limitée.

3.3. Lorsque la société d'investissement a plusieurs compartiments, indication des compartiments commercialisés.

3.4. Existence éventuelle de catégories de parts, créées conformément à l'article 8, § 1<sup>er</sup> et § 2, 1<sup>o</sup> et/ou 2<sup>o</sup>, de la loi.

Dans les cas visés à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, mention des critères objectifs appliqués pour autoriser certaines personnes à souscrire une catégorie de parts bénéficiant, sur un ou plusieurs points, d'un régime plus avantageux qu'une ou plusieurs autres catégories de parts, ou à acquérir de telles parts. Mention des dispositions prises pour vérifier en permanence si les personnes qui ont souscrit des parts d'une catégorie bénéficiant, sur un ou plusieurs points, d'un régime plus avantageux, ou qui ont acquis de telles parts, satisfont aux critères prévus.

3.5. Identité et fonctions des administrateurs et des personnes physiques chargées de la direction effective. Mention des principales autres activités exercées par les personnes physiques concernées, lorsque ces activités sont significatives par rapport à la société.

3.6. Identité du commissaire, désigné conformément à l'article 83, § 1<sup>er</sup>, de la loi, et, le cas échéant, des commissaires suppléants, désignés conformément à l'article 83, § 2, de la loi. Si une



société de réviseurs agréée a été désignée en qualité de commissaire, dénomination de cette société de réviseurs et identité du réviseur agréé qui la représente.

### 3.7. Capital

3.8. Si la société d'investissement a désigné une société de gestion conformément à l'article 43, § 1<sup>er</sup>, de la loi, mention de ce fait ainsi que des informations visées au point 2 pour la société de gestion concernée.

3.9. Fonctions de gestion confiées par la société d'investissement à un tiers, conformément à l'article 41, § 1<sup>er</sup>, de la loi. Identité du tiers concerné.

### 4. Informations concernant le dépositaire

4.1. Dénomination, forme juridique, siège social et administration centrale si celle-ci est différente du siège social.

4.2. Activité principale.

4.3. Au cas où un sous-dépositaire a été désigné : dénomination, forme juridique, siège social et administration centrale si celle-ci est différente du siège social. Nature des actifs qui sont donnés en sous-dépôt.

5.1. Groupe financier promouvant l'organisme de placement collectif.

5.2. Personne ou personnes respectives sur lesquelles reposent les engagements visés aux articles 58, § 3, alinéa 3, 77, 83, 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 88 et 92, alinéa 3.

## II. Informations concernant les placements

1. Définition des objectifs de l'organisme de placement collectif, comprenant notamment :

a) une description appropriée des résultats recherchés par l'organisme de placement collectif à travers de ses placements, y compris des objectifs financiers (par exemple, recherche de plus-values en capital ou de revenus);

b) une indication claire de l'existence d'une garantie ou d'une protection du capital au sens de l'article 68, ou de toute autre garantie ou protection octroyée par une tierce partie. Identité du garant ou description du mécanisme financier visant à assurer la protection du capital ainsi que de ses modalités, indication du montant par part sur lequel porte la garantie ou la protection, modalités et conditions d'exercice de la garantie, restrictions éventuelles affectant la garantie ou la protection ainsi que, dans le cas d'une protection du capital, un avertissement précisant qu'aucune garantie formelle n'a été octroyée à l'organisme de placement collectif ou à ses participants;

c) une mention indiquant, le cas échéant, que l'organisme de placement collectif a pour objet le suivi d'un ou de plusieurs indices, indication des indices concernés et de la mesure dans laquelle ces indices seront reproduits.

2. Politique de placement de l'organisme de placement collectif.

2.1. Indication des catégories d'actifs dans lesquelles l'organisme de placement collectif est habilité à investir. Description des opérations sur instruments financiers dérivés qui sont autorisées.

2.2. Indication des limites de la politique de placement et mention des techniques et instruments ou des pouvoirs en matière d'emprunts susceptibles d'être utilisés dans la gestion de l'organisme de placement collectif.

2.3. Pour autant qu'elles soient significatives et pertinentes, précisions suivantes concernant la politique de placement :

a) la stratégie particulière éventuelle de l'organisme de placement collectif concernant un secteur de marché industriel ou géographique ou tout autre secteur de marché ou une catégorie particulière d'actifs, comme, par exemple, les instruments financiers de pays émergents;

b) le cas échéant, un avertissement indiquant que, si la composition du portefeuille doit respecter des règles et limites générales prescrites par la loi ou les statuts, il n'en reste pas moins qu'une

concentration de risques peut se produire dans des catégories d'actifs ou dans des secteurs économiques ou géographiques plus restreints;

c) lorsque l'organisme de placement collectif investit en obligations ou en titres de créance, une mention précisant si ces obligations et titres de créance sont émis par des entreprises ou par des pouvoirs publics, et indiquant la durée et les exigences en matière de notation (rating) de ces obligations et titres de créance;

d) l'utilisation éventuelle, dans le cadre de la gestion de l'organisme de placement collectif [ou comme référence pour le calcul de la commission de performance], d'un paramètre de référence (benchmark) et, en particulier, l'existence d'un objectif de suivi d'indice, avec une description de la stratégie adoptée à cet effet;

***II.2.3, d) modifié par l'article 59, 1<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008***

e) sans préjudice de l'application des règles de placement énoncées dans l'arrêté, l'intention éventuelle de l'organisme de placement collectif d'investir une part importante de son portefeuille dans des instruments financiers dont la valeur et/ou le rendement dépendent de l'évolution d'un ou de plusieurs autres actifs qui ne font pas partie des placements autorisés; indication de l'impact que peuvent avoir de tels investissements sur le profil de risque de l'organisme de placement collectif;

f) si l'organisme de placement collectif a l'intention de conclure des contrats constituant des instruments financiers dérivés et portant sur un risque de crédit, mention précise des caractéristiques des parties (possibles) sur lesquelles l'organisme de placement collectif encourt un risque de crédit;

g) pour un organisme de placement collectif visé à l'article 53, indication des stratégies suivies par les hedge funds dans lesquels des investissements sont directement ou indirectement opérés et description des conditions déterminant le succès de ces stratégies.

**2.4. Mentions bien visibles :**

a) Concernant les opérations sur instruments financiers dérivés qui sont autorisées, mention bien visible indiquant si ces opérations sont effectuées au titre de couverture ou en vue de la réalisation des objectifs d'investissement, et précisant l'impact que peut avoir l'utilisation d'instruments financiers dérivés sur le profil de risque.

b) Mention bien visible du fait que l'organisme de placement collectif investit principalement dans une des catégories d'actifs définies à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, ou à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, autres que des valeurs mobilières et des instruments du marché monétaire, ou qu'il reproduit, conformément à l'article 37 ou à l'article 50, un indice d'actions ou d'obligations.

c) Mention bien visible de la probabilité d'une volatilité élevée de la valeur nette d'inventaire de l'organisme de placement collectif si celle-ci, du fait de la composition du portefeuille ou des techniques de gestion du portefeuille pouvant être employées, est susceptible de présenter cette caractéristique.

d) Les organismes de placement collectif visés aux articles 38 et 51 incluent une phrase, bien mise en évidence, attirant l'attention sur l'autorisation visée aux articles précités. S'ils ont l'intention de placer ou ont placé plus de 35 % de leurs actifs dans des valeurs mobilières et des instruments du marché monétaire de certains Etats, collectivités publiques territoriales et organismes internationaux à caractère public, ils indiquent les Etats, collectivités publiques territoriales et organismes internationaux à caractère public concernés.

[e] Possibilité éventuelle de prêt d'instruments financiers. Modalités des opérations envisagées (gré à gré, système standardisé géré par un agent, système standardisé géré par un principal), leur objectif, ainsi que les limites applicables à ces opérations lorsque le conseil d'administration a fixé des limites plus strictes que celles prévues dans l'arrêté royal du 7 mars 2006, et les risques engendrés par ces opérations.]

*II.2.4, e) inséré par l'article 59, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

2.5.1. Description de la stratégie générale visant à couvrir le risque de change. Si l'organisme de placement collectif a l'intention d'investir dans des actifs libellés dans une devise différente de la devise de base, mention précisant si l'organisme de placement collectif a l'intention de couvrir l'exposition au risque de change et, dans l'affirmative, dans quelle mesure il compte le faire. Mention des frais généraux et du risque de change inhérents à cette politique.

2.5.2. Caractéristiques individuelles des classes d'actions assorties d'une couverture du risque de change.

En cas de création d'une classe d'actions non assortie d'une couverture du risque de change, mention indiquant que les montants, en cas d'émission, de changement de compartiment, de rachat ou de distribution, seront calculés sur la base des taux de change en vigueur à ce moment-là.

En cas de création d'une classe d'actions assortie d'une couverture du risque de change, mention indiquant dans quelle mesure le risque de change est couvert. Mention du fait que les frais et les bénéfices ou pertes inhérents aux opérations de couverture seront affectés à la classe d'actions concernée.

2.6. Les informations visées aux points 1. et 2. peuvent être présentées conjointement sous une même rubrique pour autant que ce regroupement ne nuise pas à la clarté des objectifs et de la politique de l'organisme de placement collectif. L'ordre de présentation des informations peut être adapté aux spécificités des objectifs d'investissement et de la politique de placement de l'organisme de placement collectif.

2.7. Précision de la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux, dans la mise en œuvre de la politique d'investissement.

3. Evaluation du profil de risque de l'organisme de placement collectif.

3.1. Structure générale de l'évaluation du profil de risque :

a) une mention rappelant aux investisseurs que la valeur de leur investissement peut augmenter comme diminuer et que les investisseurs peuvent recevoir moins que leur mise;

b) une description textuelle, pour les seuls risques jugés significatifs et pertinents au vu de leur incidence et de leur probabilité, de tous les risques que les investisseurs assument ainsi en rapport avec leur investissement.

3.2. Précisions concernant la description textuelle de certains risques :

3.2.1. La description visée au point 3.1, b), inclut une explication facile à comprendre de tout risque significatif pour l'organisme de placement collectif, spécifiquement lié à sa politique ou à sa stratégie de placement, en rapport avec un marché ou des actifs particuliers, comme :

a) le risque de déclin du marché d'une catégorie d'actifs déterminée, propre à affecter les prix et la valeur des actifs en portefeuille (risque de marché);

b) le risque de défaillance d'un émetteur ou d'une contrepartie (risque de crédit);

c) le cas échéant uniquement, le risque que le dénouement ne s'effectue pas comme prévu dans un système de transfert donné, en raison d'un défaut de paiement/de livraison par une contrepartie, ou d'un paiement/d'une livraison non conforme aux conditions de départ (risque de dénouement);

d) le risque qu'une position ne puisse être liquidée en temps opportun à un prix raisonnable (risque de liquidité);

e) le risque que la valeur de l'investissement soit affectée par une variation des taux de change (risque de change);

f) le cas échéant uniquement, le risque de perte des actifs détenus par un dépositaire/sous-dépositaire, pouvant résulter de l'insolvabilité, d'une négligence ou d'un comportement frauduleux de celui-ci (risque de conservation);

g) les risques liés à une concentration importante des investissements sur une catégorie d'actifs ou sur un marché déterminé.

3.2.2. La description visée au point 3.1, b), mentionne également, lorsqu'ils sont jugés significatifs et pertinents, les facteurs de risque horizontaux repris ci-dessous qui sont susceptibles d'avoir une incidence :

a) le risque de performance, y compris la variabilité des niveaux de risque en fonction de la sélection opérée par chaque organisme de placement collectif, et l'existence ou l'absence de garanties tierces ou les restrictions grevant ces garanties;

b) les risques pesant sur le capital, y compris les risques d'érosion consécutive aux rachats de parts et aux distributions dépassant le rendement;

c) le manque de flexibilité dû au produit même (y compris le risque de rachat anticipé) et les restrictions limitant la possibilité de passer à d'autres fournisseurs;

d) le risque d'inflation;

e) l'incertitude quant à la pérennité de certains éléments de l'environnement, comme le régime fiscal.

3.2.3. Pour éviter de donner une image trompeuse des risques encourus, les informations à fournir doivent être présentées selon un ordre de priorité, fondé sur l'ampleur et l'importance relative des risques en question, afin de mieux mettre en évidence le profil de risque individuel de l'organisme de placement collectif. La CBFA peut accepter une présentation équivalente des risques encourus.

3.3. Mention d'un indicateur de risque synthétique, calculé selon les modalités exposées à la section II de l'annexe C. Cet indicateur de risque synthétique est exprimé par une valeur chiffrée unique et est publié avec une indication de l'échelle sur laquelle le risque le plus élevé et le risque le plus faible sont reproduits.

L'indicateur de risque synthétique peut être mentionné dans l'annexe au prospectus dans laquelle figurent les informations relatives aux performances historiques.

[3.4. Si l'organisme de placement collectif est susceptible, de par sa structure, d'être exposé aux pratiques de "market timing", précision de la politique de l'organisme de placement collectif quant à cette problématique, et précision des mesures de protection et/ou de contrôle mises en place afin de détecter et d'éviter de telles pratiques.]

***II.3.4. inséré par l'article 59, 3° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008***

4. [Si l'organisme de placement collectif existe depuis au moins un an, mention de ses performances historiques calculées selon les modalités exposées au point 1 de la section Ire de l'annexe C. Ces informations peuvent être jointes au prospectus.]

***II.4. remplacé par l'article 59, 4° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008***

5. Profil de l'investisseur type pour lequel l'organisme de placement collectif a été conçu.

6.1. Pour un organisme de placement collectif visé aux articles 37 et 50, indication des règles applicables si l'indice ne satisfait plus aux conditions fixées par l'arrêté.

6.2. Pour un organisme de placement collectif visé aux articles 46, § 3, alinéa 2, et 53, indication de la composition du panier constituant le sous-jacent de l'instrument au moyen duquel l'organisme de placement collectif vise à obtenir à l'échéance un certain rendement, ainsi que des règles applicables en cas de remplacement de l'une des valeurs constitutives du panier, notamment dans le cas où la valeur de marché de l'une des valeurs constitutives n'est plus disponible.

7. Pour les organismes de placement collectif visés aux articles 46, § 3, alinéa 2, et 53, indication, sur la base de trois hypothèses pertinentes, de l'impact de l'évolution des actifs sous-jacents de

l'instrument au moyen duquel l'organisme de placement collectif vise à obtenir un certain rendement à l'échéance.

8. Possibilité éventuelle de prêt d'instruments financiers.

III. Informations d'ordre économique

1. Règles pour l'évaluation des actifs.

2. Date de clôture des comptes.

3. Règles régissant la détermination et la distribution ou la capitalisation des produits nets.

4.1. Afin de fournir aux investisseurs, dans la mesure du possible, une estimation raisonnable des commissions et frais attendus, un aperçu de la structure des coûts attendus et notamment des commissions et frais visés aux articles 58, § 1<sup>er</sup>, 59, § 2, alinéa 3, et 60, aperçu présenté selon un schéma déterminé par la CBFA, une distinction étant opérée entre les commissions et frais qui sont mis à charge des participants et les commissions et frais qui sont mis à charge de l'organisme de placement collectif.

Cet aperçu indique en outre le mode, le montant et le calcul des rémunérations mises à charge de l'organisme de placement collectif (dont les frais remboursés) au profit de la société de gestion, des administrateurs et dirigeants de la société d'investissement, du commissaire, du dépositaire et des tiers.

Si le patrimoine de la société d'investissement est représenté par différentes classes d'actions, ces commissions et frais ainsi que les précisions énumérées ci-dessous sont mentionnés par classe d'actions.

4.2.1. Lorsque l'organisme de placement collectif existe depuis au moins un an, indication du total des frais sur encours ou TFE, calculé conformément aux dispositions de la section III de l'annexe C.

4.2.2. Indication de tous les coûts non inclus dans le TFE, y compris des frais de transaction, pour autant que ceux-ci soient disponibles;

4.2.3. Sauf s'il s'agit d'organismes de placement collectif visés aux articles 46, § 3, alinéa 2, et 53, indication du taux de rotation et du taux de rotation corrigé du portefeuille, calculé conformément aux dispositions de la section IV de l'annexe C, comme indicateur complémentaire de l'importance des frais de transaction;

4.2.4. Le TFE et le taux de rotation du portefeuille peuvent être mentionnés dans l'annexe au prospectus dans laquelle figurent les informations relatives aux performances historiques.

4.3. Existence éventuelle d'accords d'octroi de certains avantages (soft commissions), visés à l'article 61, bénéficiaire(s) de tels accords et manière dont les conflits d'intérêts susceptibles de résulter de la perception de tels avantages sont évités ou maîtrisés.

Existence éventuelle d'accords de rétrocession de rémunérations (fee-sharing agreements), visés à l'article 62, et manière dont les conflits d'intérêts susceptibles de résulter de la perception de telles rémunérations sont évités ou maîtrisés.

5. Pour un organisme de placement collectif qui place une part importante de ses actifs dans d'autres organismes de placement collectif, mention du niveau maximal des commissions de gestion qui peuvent être mises à charge à la fois de l'organisme de placement collectif concerné et des organismes de placement collectif dans lesquels il entend investir.

6. Régime fiscal applicable à l'organisme de placement collectif dans son Etat membre d'origine.

Régime fiscal applicable aux participants et notamment traitement fiscal des revenus et plus-values versés par l'organisme de placement collectif aux participants (indication des retenues à la source effectuées sur ces revenus ou plus-values).

#### IV. Informations concernant les parts et leur négociation

1. Mention de la nature et des caractéristiques principales des parts, avec notamment les indications suivantes :

- caractéristiques des parts : nominatives, au porteur ou dématérialisées. Indication des coupures éventuellement prévues;
- le cas échéant, moment et mode de distribution des dividendes des parts;
- devise de calcul et d'expression de la valeur nette d'inventaire des parts;
- nature du droit (réel, de créance ou autre) que la part d'un fonds de placement représente;
- titres originaux ou certificats représentatifs de ces titres, inscription sur un registre ou un compte;
- description du droit de vote des participants, s'il existe;
- circonstances dans lesquelles la liquidation du fonds de placement ou de la société d'investissement peut être décidée et modalités de la liquidation, notamment quant aux droits des participants.

2. Période de souscription initiale et prix de souscription lors de cette période.

3. Détermination des prix de vente ou d'émission et de remboursement ou de rachat des parts, en particulier :

- méthode et fréquence de calcul de ces prix;
- moyens, lieux et fréquence de publication de ces prix.

4. Modalités et conditions d'émission et/ou de vente des parts.

5. Modalités et conditions de rachat et/ou de remboursement des parts et cas dans lesquels il peut être suspendu.

6. Lorsque la société d'investissement a plusieurs compartiments, indication des modalités permettant à un participant de passer d'un compartiment à un autre et des commissions et frais prélevés à cette occasion.

7. Entreprise désignée par l'organisme de placement collectif pour assurer les distributions aux participants et émettre et racheter les parts; autres intermédiaires mandatés par l'organisme de placement collectif pour la commercialisation.

8. Le cas échéant, indication des marchés où les parts sont négociées.

#### V. Informations supplémentaires

1. Indication du lieu où l'on peut, sur simple demande, se procurer gratuitement, avant ou après la souscription des parts, le règlement de gestion ou les statuts, s'ils ne sont pas annexés, les rapports annuels et semestriels et, le cas échéant, toutes les informations sur d'autres compartiments de l'organisme de placement collectif.

2. Indication du lieu et du moment de l'assemblée générale annuelle des participants.

3. Informations sur les mesures prises pour effectuer les paiements aux participants, le rachat ou le remboursement des parts, ainsi que la diffusion des informations concernant l'organisme de placement collectif.

4. Autorité compétente.

5. Désignation d'un point de contact (personne/service, moment, etc.) où des explications supplémentaires peuvent être obtenues si nécessaire.

6. Mention d'une source d'information (comme le site web de l'organisme de placement collectif) où l'investisseur peut obtenir le TFE et les taux de rotation du portefeuille pour les périodes antérieures.

7. Mention que le texte officiel du règlement de gestion ou des statuts est déposé à la CBFA ou au greffe de tribunal de commerce selon le cas.

8. Date de publication du prospectus.
9. Indication que le prospectus est publié après avoir été approuvé par la CBFA conformément à l'article 53, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 20 juillet 2004 et que cette approbation ne comporte aucune appréciation de l'opportunité et de la qualité de l'offre, ni de la situation de celui qui la réalise.
10. Identité des personnes responsables du contenu du prospectus et du prospectus simplifié.

## Annexe B. - Contenu du prospectus simplifié

### I. Présentation succincte de l'organisme de placement collectif

1. Dénomination, date de création de l'organisme de placement collectif et indication de l'Etat membre dans lequel la société de gestion d'un fonds commun de placement ou la société d'investissement a son siège statutaire.
2. Lorsque la société d'investissement a plusieurs compartiments, indication de ce fait.
3. Société de gestion (le cas échéant).
4. Fonctions de gestion confiées par la société de gestion ou la société d'investissement à un tiers, conformément respectivement à l'article 154, § 1<sup>er</sup>, ou à l'article 41, § 1<sup>er</sup>, de la loi. Identité du tiers concerné.
5. Durée d'existence prévue de l'organisme de placement collectif.
6. Dépositaire.
7. Identité du commissaire, désigné conformément à l'article 83, § 1<sup>er</sup>, de la loi. Si une société de réviseurs agréée a été désignée en qualité de commissaire, dénomination de cette société de réviseurs et identité du réviseur agréé qui la représente.
8. Groupe financier promouvant l'organisme de placement collectif.

### II. Informations concernant les placements

1. Brève définition des objectifs de l'organisme de placement collectif, comprenant notamment :
  - a) une description concise et appropriée des résultats recherchés par l'organisme de placement collectif au travers de ses placements;
  - b) une indication claire de l'existence d'une garantie ou d'une protection du capital au sens de l'article 68, ou de toute autre garantie ou protection octroyée par une tierce partie. Identité du garant ou mention du mécanisme financier visant à assurer la protection du capital, indication du montant par part sur lequel porte la garantie ou la protection, ainsi que restrictions éventuelles affectant la garantie ou la protection; avertissement précisant que, dans le cas d'une protection du capital, aucune garantie formelle n'a été octroyée à l'organisme de placement collectif ni à ses participants
  - c) une mention indiquant, le cas échéant, que l'organisme de placement collectif a pour objet le suivi d'un ou de plusieurs indices, indication des indices concernés et de la mesure dans laquelle ces indices seront reproduits.
2. Politique de placement de l'organisme de placement collectif.
  - 2.1. Indication des catégories d'actifs dans lesquelles l'organisme de placement collectif est habilité à investir. Description des opérations sur instruments financiers dérivés qui sont autorisées.
  - 2.2. Pour autant qu'elles soient significatives et pertinentes, précisions suivantes concernant la politique de placement :
    - a) la stratégie particulière éventuelle de l'organisme de placement collectif concernant un secteur de marché industriel ou géographique ou tout autre secteur de marché ou une catégorie particulière d'actifs, comme, par exemple, les instruments financiers de pays émergents;

b) le cas échéant, un avertissement indiquant que, si la composition du portefeuille doit respecter des règles et limites générales prescrites par la loi ou les statuts, il n'en reste pas moins qu'une concentration de risques peut se produire dans des catégories d'actifs ou dans des secteurs économiques ou géographiques plus restreints;

c) lorsque l'organisme de placement collectif investit en obligations ou en titres de créance, une mention précisant si ces obligations et titres de créance sont émis par des entreprises ou par des pouvoirs publics, et indiquant la durée et les exigences en matière de notation (rating) de ces obligations et titres de créance;

d) l'utilisation éventuelle, dans le cadre de la gestion de l'organisme de placement collectif [ou comme référence pour le calcul de la commission de performance], d'un paramètre de référence (benchmark) et, en particulier, l'existence d'un objectif de suivi d'indice, avec une description de la stratégie adoptée à cet effet;

**II.2.2, d) modifié par l'article 60, 1<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008**

e) sans préjudice de l'application des règles de placement énoncées dans l'arrêté, l'intention éventuelle de l'organisme de placement collectif d'investir une part importante de son portefeuille dans des instruments financiers dont la valeur et/ou le rendement dépendent de l'évolution d'un ou de plusieurs autres actifs qui ne font pas partie des placements autorisés; indication de l'impact que peuvent avoir de tels investissements sur le profil de risque de l'organisme de placement collectif;

f) si l'organisme de placement collectif a l'intention de conclure des contrats constituant des instruments financiers dérivés et portant sur un risque de crédit, mention précise des caractéristiques des parties (possibles) sur lesquelles l'organisme de placement collectif encourt un risque de crédit;

g) pour un organisme de placement collectif visé à l'article 53, indication des stratégies suivies par les hedge funds dans lesquels des investissements sont directement ou indirectement opérés et description des conditions déterminant le succès de ces stratégies.

**2.3. Mentions bien visibles :**

a) Concernant les opérations sur instruments financiers dérivés qui sont autorisées, mention bien visible indiquant si ces opérations sont effectuées au titre de couverture ou en vue de la réalisation des objectifs d'investissement, et précisant l'impact que peut avoir l'utilisation d'instruments financiers dérivés sur le profil de risque.

b) Mention bien visible du fait que l'organisme de placement collectif investit principalement dans une des catégories d'actifs définies à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, ou à l'article 45, § 1<sup>er</sup>, autres que des valeurs mobilières et des instruments du marché monétaire, ou qu'il reproduit, conformément à l'article 37 ou à l'article 50, un indice d'actions ou d'obligations.

c) Mention bien visible de la probabilité d'une volatilité élevée de la valeur nette d'inventaire de l'organisme de placement collectif si celle-ci, du fait de la composition du portefeuille ou des techniques de gestion du portefeuille pouvant être employées, est susceptible de présenter cette caractéristique.

d) Les organismes de placement collectif visés aux articles 38 et 51 incluent une phrase, bien mise en évidence, attirant l'attention sur l'autorisation visée aux articles précités. S'ils ont l'intention de placer ou ont placé plus de 35 % de leurs actifs dans des valeurs mobilières et des instruments du marché monétaire de certains Etats, collectivités publiques territoriales et organismes internationaux à caractère public, ils indiquent les Etats, collectivités publiques territoriales et organismes internationaux à caractère public concernés.

2.4. Les informations visées aux points 1. et 2. peuvent être présentées conjointement sous une même rubrique pour autant que ce regroupement ne nuise pas à la clarté des objectifs et de la politique de l'organisme de placement collectif. L'ordre de présentation des informations peut être



adapté aux spécificités des objectifs d'investissement et de la politique de placement de l'organisme de placement collectif.

3. Evaluation succincte du profil de risque de l'organisme de placement collectif.

3.1. Structure générale de l'évaluation du profil de risque :

*a)* une mention rappelant aux investisseurs que la valeur de leur investissement peut augmenter comme diminuer et que les investisseurs peuvent recevoir moins que leur mise;

*b)* une mention indiquant qu'une description détaillée de tous les risques cités dans le prospectus simplifié peut être trouvée dans le prospectus;

*c)* une description textuelle, pour les seuls risques jugés significatifs et pertinents au vu de leur incidence et de leur probabilité, de tous les risques que les investisseurs assument ainsi en rapport avec leur investissement.

3.2. Précisions concernant la description textuelle de certains risques :

3.2.1. La description visée au point 3.1, c), inclut une explication concise et facile à comprendre de tout risque significatif pour l'organisme de placement collectif, spécifiquement lié à sa politique ou à sa stratégie de placement, en rapport avec un marché ou des actifs particuliers, comme :

*a)* le risque de déclin du marché d'une catégorie d'actifs déterminée, propre à affecter les prix et la valeur des actifs en portefeuille (risque de marché);

*b)* le risque de défaillance d'un émetteur ou d'une contrepartie (risque de crédit);

*c)* le cas échéant uniquement, le risque que le dénouement ne s'effectue pas comme prévu dans un système de transfert donné, en raison d'un défaut de paiement/de livraison par une contrepartie, ou d'un paiement/d'une livraison non conforme aux conditions de départ (risque de dénouement);

*d)* le risque qu'une position ne puisse être liquidée en temps opportun à un prix raisonnable (risque de liquidité);

*e)* le risque que la valeur de l'investissement soit affectée par une variation des taux de change (risque de change);

*f)* le cas échéant uniquement, le risque de perte des actifs détenus par un dépositaire/sous-dépositaire, pouvant résulter de l'insolvabilité, d'une négligence ou d'un comportement frauduleux de celui-ci (risque de conservation);

*g)* les risques liés à une concentration importante des investissements sur une catégorie d'actifs ou sur un marché déterminé.

3.2.2. La description visée au point 3.1, c), mentionne également, lorsqu'ils sont jugés significatifs et pertinents, les facteurs de risque horizontaux repris ci-dessous qui sont susceptibles d'avoir une incidence :

*a)* le risque de performance, y compris la variabilité des niveaux de risque en fonction de la sélection opérée par chaque organisme de placement collectif, et l'existence ou l'absence de garanties tierces ou les restrictions grevant ces garanties;

*b)* les risques pesant sur le capital, y compris les risques d'érosion consécutive aux rachats de parts et aux distributions dépassant le rendement;

*c)* le manque de flexibilité dû au produit même (y compris le risque de rachat anticipé) et les restrictions limitant la possibilité de passer à d'autres fournisseurs;

*d)* le risque d'inflation;

*e)* l'incertitude quant à la pérennité de certains éléments de l'environnement, comme le régime fiscal.

3.2.3. Pour éviter de donner une image trompeuse des risques encourus, les informations à fournir doivent être présentées selon un ordre de priorité, fondé sur l'ampleur et l'importance relative des

risques en question, afin de mieux mettre en évidence le profil de risque individuel de l'organisme de placement collectif. La CBFA peut accepter une présentation équivalente des risques encourus.

3.3. Mention d'un indicateur de risque synthétique, calculé selon les modalités exposées à la section II de l'annexe C. Cet indicateur de risque synthétique est exprimé par une valeur chiffrée unique et est publié avec une indication de l'échelle sur laquelle le risque le plus élevé et le risque le plus faible sont reproduits.

L'indicateur de risque synthétique peut être mentionné dans l'annexe au prospectus simplifié dans laquelle figurent les informations relatives aux performances historiques.

[3.4. Si l'organisme de placement collectif est susceptible, de par sa structure, d'être exposé aux pratiques de "market timing", précision de la politique de l'organisme de placement collectif quant à cette problématique, et précision des mesures de protection et/ou de contrôle mises en place afin de détecter et d'éviter de telles pratiques.]

***II.3.4. inséré par l'article 60, 2° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008***

4. [Si l'organisme de placement collectif existe depuis au moins un an, mention de ses performances historiques calculées selon les modalités exposées au point 1 de la section Ire de l'annexe C. Ces informations peuvent être jointes au prospectus simplifié.]

***II.4. remplacé par l'article 60, 3° de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008***

5. Profil de l'investisseur type pour lequel l'organisme de placement collectif a été conçu.

6. Pour les organismes de placement collectif visés aux articles 46, § 3, alinéa 2, et 53, indication, sur la base de trois hypothèses pertinentes, de l'impact de l'évolution des actifs sous-jacents de l'instrument au moyen duquel l'organisme de placement collectif vise à obtenir un certain rendement à l'échéance.

**III. Informations d'ordre économique**

**1. Régime fiscal.**

1.1. Le régime fiscal applicable à l'organisme de placement collectif dans son Etat membre d'origine.

1.2. Un avertissement rappelant que le régime d'imposition des revenus ou des plus-values perçus par les investisseurs individuels dépend de la législation fiscale applicable selon la situation personnelle de chacun et/ou l'endroit où le capital est investi, et que si les investisseurs ne sont pas sûrs de leur situation fiscale, il leur incombe de se renseigner auprès de professionnels ou, le cas échéant, d'organisations locales.

2.1. Afin de fournir aux investisseurs, dans la mesure du possible, une estimation raisonnable des commissions et frais attendus, un aperçu de la structure des coûts attendus et notamment des commissions et frais visés aux articles 58, § 1<sup>er</sup>, 59, § 2, alinéa 3, et 60, aperçu présenté selon un schéma déterminé par la CBFA, une distinction étant opérée entre les commissions et frais qui sont mis à charge des participants et les commissions et frais qui sont mis à charge de l'organisme de placement collectif.

Si le patrimoine de la société d'investissement est représenté par différentes classes d'actions, ces commissions et frais ainsi que les précisions énumérées ci-dessous sont mentionnés par classe d'actions.

2.2.1. Lorsque l'organisme de placement collectif existe depuis au moins un an, indication du total des frais sur encours ou TFE, calculé conformément aux dispositions de la section III de l'annexe C.

2.2.2. Indication de tous les coûts non inclus dans le TFE, y compris des frais de transaction, pour autant que ceux-ci soient disponibles;

2.2.3. Sauf s'il s'agit d'organismes de placement collectif visés aux articles 46, § 3, alinéa 2, et 53, indication du taux de rotation et du taux de rotation corrigé du portefeuille, calculé conformément aux dispositions de la section IV de l'annexe C, comme indicateur complémentaire de l'importance des frais de transaction;

2.2.4. Le TFE et le taux de rotation du portefeuille peuvent être mentionnés dans l'annexe au prospectus simplifié dans laquelle figurent les informations relatives aux performances historiques.

2.3. Existence éventuelle d'accords d'octroi de certains avantages (soft commissions), visés à l'article 61, et d'accords de rétrocession de rémunérations (fee-sharing agreements), visés à l'article 62.

Le prospectus simplifié renvoie au prospectus pour obtenir de plus amples informations sur de tels accords.

#### IV. Informations concernant les parts et leur négociation

1. Type de parts offertes au public (parts nominatives, au porteur ou dématérialisées; parts de capitalisation ou de distribution; classes d'actions ainsi que les critères objectifs qui les distinguent); devise de calcul et d'expression de la valeur nette d'inventaire des parts; le cas échéant, moment et mode de distribution des dividendes des parts.

2. Période de souscription initiale et prix de souscription lors de cette période.

3. Détermination des prix de vente ou d'émission et de remboursement ou de rachat des parts, en particulier :

- méthode et fréquence de calcul de ces prix;
- moyens, lieux et fréquence de publication de ces prix.

4. Modalités d'acquisition et de cession des parts; pour les sociétés d'investissement à compartiments, indication des modalités de changement de compartiment.

5. Entreprise désignée par l'organisme de placement collectif pour assurer les distributions aux participants et émettre et racheter les parts; autres intermédiaires mandatés par l'organisme de placement collectif pour la commercialisation.

6. Le cas échéant, indication des marchés où les parts sont négociées.

#### V. Informations supplémentaires

1. Indication du lieu où l'on peut, sur simple demande, se procurer gratuitement, avant ou après la souscription des parts, le règlement de gestion ou les statuts, les rapports annuels et semestriels et, le cas échéant, toutes les informations sur d'autres compartiments de l'organisme de placement collectif.

2. Autorité compétente.

3. Désignation d'un point de contact (personne/service, moment, etc.) où des explications supplémentaires peuvent être obtenues si nécessaire.

4. Mention d'une source d'information (comme le site web de l'organisme de placement collectif) où l'investisseur peut obtenir le TFE et les taux de rotation du portefeuille pour les périodes antérieures.

5. Date de publication du prospectus simplifié.

6. Indication que le prospectus simplifié est publié après avoir été approuvé par la CBFA conformément à l'article 53, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 20 juillet 2004 et que cette approbation ne comporte aucune appréciation de l'opportunité et de la qualité de l'offre, ni de la situation de celui qui la réalise.

Annexe C. - Commentaire de certaines informations à insérer dans le prospectus, le prospectus simplifié et d'autres documents relatifs à l'offre publique de titres

*Section I<sup>re</sup>* - Calcul des performances

[1. Généralités

1. Des rendements ne peuvent être mentionnés que pour un organisme de placement collectif qui existe depuis au moins un an.

2. Tous les rendements sont arrêtés à la fin de l'exercice comptable.

3. Les rendements sont présentés sous la forme d'un diagramme en bâtons et sous la forme d'un tableau mentionnant les rendements actuariels.

Les rendements présentés sous la forme d'un diagramme en bâtons illustrent le rendement annuel des dix derniers exercices. Si le premier exercice compte moins de 12 mois, aucun rendement n'est mentionné pour ce premier exercice. Si le premier exercice compte plus de 12 mois, le rendement du premier exercice est mentionné.

Les rendements actuariels portent sur des périodes standard de 1, 3, 5 et 10 ans; les rendements sont mentionnés pour toutes les périodes pour lesquelles ils sont disponibles.

4. Le rendement réalisé est correctement reproduit et exprimé sur une base annuelle; il tient compte de l'ensemble des commissions et frais mis à charge de l'organisme de placement collectif.

Dans la mesure où il s'avère techniquement impossible d'inclure dans le calcul les commissions et frais mis à charge du participant, ceux-ci doivent être détaillés. En pareil cas, il est précisé qu'il s'agit de rendements hors commissions et frais à payer par l'investisseur.

5. Le mode de calcul doit être adapté aux caractéristiques des parts concernées de l'organisme de placement collectif et doit être spécifié pour les actions de distribution.

Dans le cas d'actions de distribution, hormis celles d'un organisme de placement collectif visé à l'article 46, § 3, alinéa 2, ou à l'article 53, les produits nets distribués peuvent être intégrés dans le calcul du rendement dans l'hypothèse où ces produits nets sont réinvestis.

S'il existe des compartiments et/ou des classes d'actions, le rendement est donné pour tous les compartiments et/ou classes d'actions.

6. Il est précisé explicitement et clairement qu'il s'agit de chiffres de rendement basés sur des données historiques, qui ne peuvent donner aucune garantie quant au rendement futur et qui ne tiennent pas compte d'éventuelles restructurations d'organismes de placement collectif ou de compartiments de sociétés d'investissement.

En cas de restructuration d'organismes de placement collectif ou de compartiments de sociétés d'investissement, seul le rendement de l'organisme ou du compartiment bénéficiaire peut être repris. Toutefois, dans le cas d'organismes de placement collectif ou de compartiments de sociétés d'investissement qui ont été créés par l'apport de la totalité des actifs d'un seul autre organisme de placement collectif ou d'un seul autre compartiment d'une société d'investissement, le rendement de l'organisme de placement collectif ou du compartiment d'une société d'investissement qui a apporté ses actifs peut être mentionné.

7. Le rendement est calculé dans la devise de calcul de la valeur nette d'inventaire. Il est publié dans la devise de calcul de la valeur nette d'inventaire et, le cas échéant, dans les autres devises d'expression de la valeur nette d'inventaire. Le rendement peut cependant toujours être publié également en euro.

## 2. Comparaisons de rendements

1. Toute comparaison de rendements est basée sur des données de marché externes, accessibles au public. La comparaison porte sur une même période de référence.

2. Dans le cas où :

a) la politique de placement de l'organisme de placement collectif a pour objet de reproduire la composition d'un indice d'actions ou d'obligations, tel que visé aux articles 37 ou 50 ou;

b) l'organisme de placement collectif est géré par référence à une valeur étalon (benchmark) autre que celles visées au a) ou;

c) la structure des coûts de l'organisme de placement collectif inclut une commission de performance, telle que visée à l'article 58, § 4, qui est liée à une valeur étalon (benchmark);

la comparaison doit être faite par rapport à cet indice ou cette valeur étalon (benchmark).

## 3. Perspectives de rendement

Des perspectives de rendement sont mentionnées uniquement si elles apportent à l'investisseur la certitude, soit via une garantie, soit via l'utilisation de certaines techniques ou de certains instruments dérivés, que le rendement présumé sera effectivement réalisé à une (des) date(s) déterminée(s) et sera distribué ou capitalisé. Ces perspectives de rendement sont présentées sous la forme de rendements actuariels. Elles tiennent compte de l'ensemble des frais et commissions, sauf s'il s'avère techniquement impossible d'inclure les commissions et frais mis à charge du participant dans ce calcul. Dans ce dernier cas, il convient de préciser que les rendements n'incluent pas les commissions et frais mis à charge de l'investisseur.

4. Règles spécifiques, complémentaires ou dérogatoires, relatives à la publicité concernant une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif

1. Les rendements portent sur les périodes standard visées au point 1. "Généralités", 3, alinéa 3. Ils sont arrêtés à la fin du dernier trimestre écoulé ou à la fin de l'exercice comptable si cette date est ultérieure. Les rendements peuvent également être arrêtés à la fin du mois écoulé lorsqu'ils sont repris dans une publication régulière, qui paraît au moins mensuellement.

2. En ce qui concerne les rendements actuariels, outre les périodes standard visées au point 1. "Généralités", 3, alinéa 3, l'organisme de placement collectif peut publier, selon les mêmes modalités, les rendements d'autres périodes standard qu'il définit pour autant qu'il s'agisse d'années complètes.

En sus des rendements visés au point 1. "Généralités", 3, alinéa 3, l'organisme de placement collectif peut choisir de publier les rendements actuariels portant sur des années calendrier complètes ou des exercices comptables complets et supérieurs à un an.

L'organisme de placement collectif peut également choisir de publier le rendement actuariel pour la période qui court depuis la clôture de la période de souscription initiale, pour autant que ce rendement porte sur une période d'au moins un an.

Les rendements peuvent également porter sur des périodes standard d'un an identiques aux périodes d'un an qui sont essentielles pour l'objectif de placement de l'organisme de placement collectif et sur la base desquelles la structure de l'organisme de placement collectif est établie. Ces périodes sont préalablement déterminées dans le prospectus (simplifié).

Les rendements présentés sous la forme d'un diagramme en bâtons portant sur les dix derniers exercices peuvent, mais ne doivent pas, être publiés.

4. Si un indice ou un taux d'intérêt est utilisé dans d'autres cas que ceux visés au point 2. "Comparaisons de rendements", une comparaison doit être faite par rapport à cet indice ou ce taux d'intérêt. Il convient de préciser que ni la gestion, ni les frais de l'organisme de placement collectif

ne sont fonction de cet indice ou de ce taux d'intérêt. Le terme "benchmark" ne peut pas être utilisé dans de tels cas.

La disposition de l'alinéa précédent s'applique également lorsque l'indice ou le taux d'intérêt est utilisé dans un graphique qui reproduit l'évolution de la valeur nette d'inventaire de l'organisme de placement collectif (cf. point 3.)

5. Un graphique reproduisant l'évolution de la valeur nette d'inventaire peut être repris depuis la date de clôture de la période de souscription initiale de l'organisme de placement collectif ou du compartiment de la société d'investissement, soit en valeur absolue, soit sur la base de l'hypothèse que la valeur nette d'inventaire des parts est égale à 100 à la date de clôture de la période de souscription initiale de l'organisme de placement collectif ou du compartiment de la société d'investissement.

Un graphique reproduisant l'évolution de la valeur nette d'inventaire de l'organisme de placement collectif ou du compartiment de la société d'investissement, ainsi que l'évolution d'un benchmark, d'un indice ou d'un taux d'intérêt peut être établi depuis la date de clôture de la période de souscription initiale de l'organisme de placement collectif ou du compartiment de la société d'investissement à condition que ce graphique soit établi sur la base de l'hypothèse que la valeur nette d'inventaire des parts, ainsi que la valeur du benchmark, de l'indice ou du taux d'intérêt, sont égales à 100 à la date de clôture de la période de souscription initiale.

Pour un organisme de placement collectif existant depuis plus de 10 ans, les graphiques peuvent se limiter à une période de 10 ans. Dans ce cas, les graphiques sont établis sur la base de l'hypothèse que la valeur nette d'inventaire des parts, ainsi que la valeur du benchmark, de l'indice ou du taux d'intérêt, sont égales à 100 au début de cette période de 10 ans.]

*Section Ire remplacée par l'article 61 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

## *Section II. - Indicateur de risque synthétique*

### 1. Principe

L'indicateur de risque synthétique donne une indication du risque lié à l'investissement dans un organisme de placement collectif. Il situe ce risque sur une échelle allant de 0 (risque le plus faible) à 6 (risque le plus élevé) ou sur toute autre échelle exprimant le risque lié à l'investissement dans un organisme de placement collectif, établie et publiée par la CBFA en fonction de la volatilité des marchés financiers.

Les risques sont répartis en classes sur la base du calcul de l'écart type sur base annuelle des rendements obtenus au cours des 5 dernières années - ou sur une période plus courte si l'organisme de placement collectif existe depuis moins de 5 ans - par l'organisme de placement collectif. Les rendements concernés sont calculés sur la base de la valeur nette d'inventaire de l'organisme de placement collectif, sont établis sur base mensuelle et sont exprimés en euros.

### 2. Organismes de placement collectif existant depuis moins d'un an

La classe de risque d'un organisme de placement collectif existant depuis moins d'un an est établie sur la base du calcul de l'écart type sur base annuelle des rendements obtenus au cours des 5 dernières années par un benchmark, représentatif des investissements tels qu'ils sont annoncés dans le prospectus et le prospectus simplifié. Les rendements concernés sont calculés sur la base de la valeur du benchmark, sont établis sur base mensuelle et sont exprimés en euros.

### 3. Organismes de placement collectif à capital garanti ou assortis d'une protection du capital

Par dérogation au point 1, alinéa 2, et au point 2, la classe de risque des organismes de placement collectif qui bénéficient d'un mécanisme de protection du capital à l'échéance portant sur au moins 90 % du prix initial de souscription des parts, est établie comme suit :

a) pour les organismes de placement collectif existant depuis 5 ans ou plus : la classe de risque est déterminée sur la base du calcul de l'écart type sur base annuelle des rendements mensuels observés au cours des 5 dernières années, exprimés en euros;

b) pour les organismes de placement collectif existant depuis plus de 2,5 ans mais depuis moins de 5 ans : la classe de risque est déterminée sur la base du calcul de l'écart type sur base annuelle des rendements mensuels observés au cours de la période concernée, exprimés en euros;

c) pour les organismes de placement collectif existant depuis plus d'1 an mais depuis moins de 2,5 ans : la classe de risque est déterminée sur la base du calcul de l'écart type sur base annuelle des rendements bimensuels observés au cours de la période concernée, exprimés en euros;

d) pour les organismes de placement collectif existant depuis moins d'1 an : la classe de risque est déterminée sur la base de l'écart type moyen d'organismes de placement collectif similaires, tel qu'établi par la CBFA.

### *Section III. - Total des frais sur encours - TFE*

#### 1. Définition du TFE

Le total des frais sur encours (TFE) d'un organisme de placement collectif correspond au rapport entre son coût total d'exploitation et son actif net moyen, calculé conformément au point 3.

#### 2. Coûts d'exploitation inclus/exclus

2.1. Par « coût total d'exploitation », on entend la somme des coûts venant en déduction des actifs d'un organisme de placement collectif. Ces coûts sont habituellement présentés dans le résultat d'exploitation de l'organisme de placement collectif pour l'exercice considéré. Ils y sont repris toutes taxes comprises, ce qui implique d'utiliser les coûts bruts.

2.2. Le coût total d'exploitation inclut tous les coûts de l'organisme de placement collectif, quelle qu'en soit la base de calcul (forfaitaire, à proportion des actifs, par transaction), notamment :

a) les frais de gestion, y compris les commissions de performance;

b) les coûts administratifs;

c) les frais de dépositaire;

d) les frais liés au contrôle du commissaire;

e) les frais liés aux services fournis aux porteurs de parts;

f) les frais juridiques;

g) les frais de distribution ou de rachat de parts, facturés à l'organisme de placement collectif;

h) les frais d'inscription, les frais de supervision et autres frais;

i) toute autre rémunération de la société de gestion (ou de toute autre partie) correspondant à certains accords de rétrocession de rémunérations (fee sharing), conformément au point 4.

2.3. Le coût total d'exploitation n'inclut pas :

a) les frais de transaction, qui sont supportés par l'organisme de placement collectif du fait des transactions sur les éléments de son portefeuille. Ces frais incluent les frais de courtage, les taxes et coûts connexes et l'impact de la transaction sur le marché, compte tenu de la rémunération de l'intermédiaire financier et de la liquidité des actifs concernés;

b) l'intérêt sur les emprunts;

c) les paiements liés aux instruments financiers dérivés;

d) les commissions et frais qui sont directement payés par l'investisseur;

e) certains avantages, tels que visés à l'article 61 (soft commissions).

### 3. Méthode de calcul

3.1. Le TFE est calculé ex-post au moins une fois par an, par référence à l'exercice comptable de l'organisme de placement collectif. A des fins spécifiques, il peut aussi être établi pour d'autres périodes.

3.2. L'actif net moyen est calculé sur la base des chiffres de l'actif net de l'organisme de placement collectif, établis selon la fréquence de calcul de la valeur nette d'inventaire.

3.3. Les circonstances et événements particuliers susceptibles de fausser les chiffres doivent être pris en considération. Le cas échéant, un avertissement à ce sujet doit être inséré dans le prospectus.

3.4. La méthode de calcul du TFE doit être validée par le commissaire de l'organisme de placement collectif.

4. Accords de rétrocession de rémunérations (fee sharing) et d'octroi de certains avantages (soft commissions)

Dans la mesure où des accords de rétrocession de rémunérations (fee sharing) portent sur des coûts non inclus dans le TFE, il convient, pour le calcul du TFE, d'ajouter au coût total d'exploitation les rémunérations qui découlent de tels accords pour la société de gestion (ou pour toute autre partie).

Pour le calcul du TFE, il n'est pas tenu compte des accords de rétrocession de rémunérations (fee sharing) portant sur des coûts déjà inclus dans le TFE, ni des avantages visés à l'article 61 (soft commissions).

### 5. Commissions de performance

Les commissions de performance doivent être incluses dans le TFE et divulguées séparément, en pourcentage de la valeur nette d'inventaire moyenne.

### 6. Organismes de placement collectif émettant plusieurs catégories de parts

Si le patrimoine d'un organisme de placement collectif est représenté par plusieurs catégories de parts et que le TFE diffère en fonction desdites catégories, un TFE doit être calculé et publié pour chaque catégorie de parts.

## *Section IV. - Taux de rotation du portefeuille*

Le taux de rotation du portefeuille d'un organisme de placement collectif est calculé comme suit :

Achats de valeurs mobilières = X

Ventes de valeurs mobilières = Y

Total 1 = Total des transactions sur valeurs mobilières = X + Y

Emissions de parts de l'organisme de placement collectif = S

Rachats de parts de l'organisme de placement collectif = T

Total 2 = Total des transactions sur des parts de l'organisme de placement collectif = S + T

Moyenne de référence de l'actif net total = M

Taux de rotation = [(Total 1 - Total 2)/M]\*100

Achats d'actifs autres que des dépôts et liquidités = X'

Ventes d'actifs autres que des dépôts et liquidités = Y'

Total 1' = Total des transactions sur des actifs autres que des dépôts et liquidités

Proportion entre les actifs autres que des dépôts et liquidités et l'actif net total = P

Taux de rotation corrigé = [(Total 1' - P\*Total 2)/M\*P]\*100

La moyenne de référence de l'actif net total correspond à la valeur d'inventaire moyenne de l'organisme de placement collectif, établie selon la fréquence de calcul de la valeur nette d'inventaire.



La ou les périodes pour lesquelles le taux de rotation du portefeuille est publié, correspondent à celle(s) pour lesquelles le TFE est publié.

Annexe D. - Contenu du règlement de gestion ou des statuts

1. Dénomination du fonds commun de placement ou de la société d'investissement; mention de la qualité d'organisme de placement collectif public à nombre variable de parts; dans le cas d'une société d'investissement, mention de la qualité de société faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne, au sens de l'article 438 du Code des sociétés; indication de la catégorie de placements autorisés pour laquelle l'organisme de placement collectif a opté;

2. Dénomination de la société de gestion d'organismes de placement collectif d'un fonds commun de placement, ou de la société de gestion d'organismes de placement collectif désignée par une société d'investissement conformément à l'article 43, § 1<sup>er</sup>, de la loi;

3. Mode de nomination et, le cas échéant, de révocation du dépositaire, et indication des mesures de publicité dont ces actes font l'objet;

4. Mode de désignation des entreprises chargées d'assurer les distributions aux participants de l'organisme de placement collectif et d'émettre et racheter les parts;

5. Existence éventuelle de catégories de parts, créées conformément à l'article 8, § 2, 1<sup>o</sup> et/ou 2<sup>o</sup>, de la loi.

Dans les cas visés à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, mention des critères objectifs appliqués pour autoriser certaines personnes à souscrire une catégorie de parts bénéficiant, sur un ou plusieurs points, d'un régime plus avantageux qu'une ou plusieurs autres catégories de parts, ou à acquérir de telles parts. Mention des dispositions prises pour vérifier en permanence si les personnes qui ont souscrit des parts d'une catégorie bénéficiant, sur un ou plusieurs points, d'un régime plus avantageux, ou qui ont acquis de telles parts, satisfont aux critères prévus.

Le cas échéant, mention des informations visées à l'article 6, § 2.

6. Existence éventuelle de compartiments dans une société d'investissement; mode d'imputation des frais à l'ensemble de la société et par compartiment; mode d'exercice du droit de vote, d'approbation des comptes annuels et d'octroi de la décharge aux administrateurs et aux commissaires par l'assemblée générale;

7. Objet de l'organisme de placement collectif; pour les fonds communs de placement, règles particulières de gestion ou d'administration qui lui sont applicables et les droits et obligations respectifs de la société de gestion, du dépositaire et des participants; catégories d'actifs dans lesquelles l'organisme de placement collectif est habilité à investir; le cas échéant, mention de la politique de placement visée aux articles 37 et 50;

8. Mention éventuelle des autres marchés secondaires visés aux articles 32, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, et 45, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>;

9. [Description, mode de calcul et tarif des commissions et frais visés à l'article 58, § 1<sup>er</sup>, et mention de l'identité du ou des bénéficiaires de chacun de ces commissions et frais; le cas échéant, mention de l'autorisation visée à l'article 60, § 3, 3<sup>o</sup>.

Pour les fonds d'épargne-pension, les commissions et frais visés à l'article 58, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, ne peuvent pas être présentés sous la forme de maximums;]

*Point 9 remplacé par l'article 62 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008*

10. Cas dans lesquels le droit de libre entrée et de libre sortie peut être suspendu conformément aux articles 102 et 103, et modalités d'exercice de cette faculté;

11. [Mention du fait que les jours de réception des demandes d'émission ou de rachat de parts ou de changement de compartiment sont mentionnés dans le prospectus et le prospectus simplifié et que toute diminution de la fréquence de réception des demandes d'émission ou de rachat de parts ou de changement de compartiment, telle que mentionnée dans le prospectus et le prospectus simplifié, requiert l'autorisation de l'assemblée générale des participants; précisions sur la valeur nette d'inventaire des parts sur la base de laquelle ces demandes sont exécutées; méthode (et, le cas échéant, méthode alternative) de calcul de la valeur nette d'inventaire; devise de calcul de la valeur nette d'inventaire, sauf s'il s'agit d'organismes de placement collectif visés aux articles 46, § 3, alinéa 2, et 53.]

***Point 11 remplacé par l'article 63 de l'arrêté royal du 1er octobre 2008 – MB 28 octobre 2008***

12. Sauf dans le cas visé à l'article 76, § 2, mention du fait que les décisions de dissolution de l'organisme de placement collectif ou d'un compartiment d'une société d'investissement sont prises par l'assemblée générale des participants compétente. Si la décision de dissolution concerne un compartiment d'une société d'investissement, disposition précisant que l'assemblée générale des participants du compartiment concerné est compétente pour décider de la dissolution du compartiment. Mention éventuelle des modalités de liquidation et de la désignation d'un ou plusieurs liquidateurs, le cas échéant par compartiment d'une société d'investissement.

Dans le cas visé à l'article 76, § 2, mention de l'échéance ainsi que du mode de liquidation, de la désignation d'un ou plusieurs liquidateurs et du mode de clôture de la liquidation de l'organisme de placement collectif ou du compartiment de la société d'investissement. Si la liquidation et sa clôture portent sur un compartiment, mention de la manière dont sera effectuée la modification des statuts qui en découlera.

Le cas échéant, mention de la procédure visée à l'article 83, alinéa 2, 1°.

13. Mention du fait que les décisions de restructuration d'un organisme de placement collectif ou d'un ou plusieurs compartiments d'une société d'investissement sont prises par l'assemblée générale des participants compétente.

Si la décision de restructuration concerne un compartiment d'une société d'investissement, les statuts de la société d'investissement prévoient que l'assemblée générale des participants du compartiment concerné est compétente pour décider de la restructuration du compartiment.

14. Mode de convocation, de délibération et de décision de l'assemblée générale des participants d'un fonds commun de placement, et mode de mise à disposition du rapport de gestion, du rapport des commissaires et des comptes annuels aux participants du fonds commun de placement; pour les fonds communs de placement, lieu, jour et heure de l'assemblée générale des participants;

15. Le cas échéant, mention des cas et des conditions dans lesquels la société de gestion d'organismes de placement collectif est habilitée à exercer les droits de vote attachés aux instruments financiers compris dans le fonds commun de placement.

16. Pour les organismes de placement collectif visés aux articles 38 et 51, mention des Etats, collectivités publiques territoriales ou organismes internationaux à caractère public qui émettent ou garantissent les valeurs mobilières et/ou instruments du marché monétaire dans lesquels ils ont l'intention de placer plus de 35 % de leurs actifs.

17. Possibilité éventuelle de prêt d'instruments financiers.

**Annexe E. - Informations à insérer dans les rapports périodiques**

[...]

*Annexe E abrogée par l'article 35 de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006*

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

---

Bijlage A - Inhoud van het prospectus

- I. Voorstelling van de instelling voor collectieve belegging
  1. Gegevens met betrekking tot het beleggingsfonds
    - 1.1. Naam.
    - 1.2. Oprichtingsdatum van het beleggingsfonds. Duur, indien die beperkt is.
    - 1.3. Naam van de commissaris, aangesteld overeenkomstig artikel 83, § 1, van de wet. Indien een erkende revisorenvennootschap als commissaris is aangesteld, naam van deze revisorenvennootschap en de naam van de erkende revisor die haar vertegenwoordigt.
  2. Gegevens met betrekking tot de beheervenootschap
    - 2.1. Naam, rechtsvorm, zetel van de vennootschap en hoofdkantoor indien afwijkend van de zetel van de vennootschap.
    - 2.2. Oprichtingsdatum van de vennootschap. Duur, indien die beperkt is.
    - 2.3. Indien de beheervenootschap het beheer waarneemt van andere gemeenschappelijke beleggingsfondsen overeenkomstig artikel 11, § 1, van de wet of is aangesteld door andere beleggingsvennootschappen overeenkomstig artikel 43, van de wet de betrokken instellingen voor collectieve belegging vermelden.
    - 2.4. Naam en functie van de bestuurders en van de natuurlijke personen aan wie de effectieve leiding is toevertrouwd. Vermelding van de voornaamste andere werkzaamheden uitgeoefend door de betrokken natuurlijke personen, indien deze van belang zijn voor de vennootschap.
    - 2.5. Naam van de commissaris en, in voorkomend geval, van de plaatsvervangende commissarissen, aangesteld overeenkomstig artikel 190 van de wet. Indien een erkende revisorenvennootschap als commissaris is aangesteld, naam van deze revisorenvennootschap en de naam van de erkende revisor die haar vertegenwoordigt.
    - 2.6. Bedrag van het kapitaal waarop werd ingeschreven en het gestorte gedeelte van het kapitaal.
    - 2.7. Beheertaken die de beheervenootschap, overeenkomstig artikel 154, § 1, van de wet, aan een derde heeft toevertrouwd. Identiteit van de betrokken derde.
  3. Gegevens met betrekking tot de beleggingsvennootschap

3.1. Naam, rechtsvorm, zetel van de vennootschap en hoofdkantoor, indien afwijkend van de zetel van de vennootschap.

3.2. Oprichtingsdatum van de vennootschap. Duur, indien die beperkt is.

3.3. Bij een beleggingsvennootschap met verschillende compartimenten, vermelding van de gecommmercialiseerde compartimenten.

3.4. Eventuele categorieën van rechten van deelneming die worden gecreëerd overeenkomstig artikel 8, § 1, en § 2, 1° en/of 2°, van de wet.

In de in artikel 6, § 1, 2° en 3°, bedoelde gevallen, vaststelling van de objectieve criteria die worden gehanteerd om bepaalde personen toe te laten om in te schrijven op een categorie van rechten van deelneming die op één of meerdere punten geniet van een gunstiger regime dan één of meerdere andere categorieën van rechten van deelneming, dan wel om dergelijke rechten van deelneming te verwerven. Vermelding van de schikkingen worden getroffen zodat steeds kan worden nagegaan of de personen die hebben ingeschreven op rechten van deelneming van een categorie die op één of meerdere punten geniet van een gunstiger regime, dan wel dergelijke rechten van deelneming hebben verworven, aan de gestelde criteria voldoen.

3.5. Naam en functie van de bestuurders en van de natuurlijke personen aan wie de effectieve leiding is toevertrouwd. Vermelding van de voornaamste andere werkzaamheden uitgeoefend door de betrokken natuurlijke personen, indien deze van belang zijn voor de vennootschap.

3.6. Naam van de commissaris, aangesteld overeenkomstig artikel 83, § 1, van de wet, en, in voorkomend geval, van de plaatsvervangende commissarissen, aangesteld overeenkomstig artikel 83, § 2, van de wet. Indien een erkende revisorenvennootschap als commissaris is aangesteld, naam van deze revisorenvennootschap en de naam van de erkende revisor die haar vertegenwoordigt.

3.7. Kapitaal

3.8. Indien de beleggingsvennootschap overeenkomstig artikel 43, § 1, van de wet een beheervenootschap heeft aangesteld, vermelding van deze omstandigheid en vermelding van de gegevens bedoeld sub 2. voor de betrokken beheervenootschap.

3.9. Beheertaken die de beleggingsvennootschap, overeenkomstig artikel 41, § 1, van de wet, aan een derde heeft toevertrouwd. Identiteit van de betrokken derde.

4. Gegevens met betrekking tot de bewaarder

4.1. Naam, rechtsvorm, zetel van de vennootschap en hoofdkantoor, indien afwijkend van de zetel van de vennootschap.

4.2. Voornaamste werkzaamheden.

4.3. In geval een onderbewaarnemer werd aangesteld : naam, rechtsvorm, zetel van de vennootschap en hoofdkantoor, indien afwijkend van de zetel van de vennootschap. Aard van de activa die in onderbewaarneming worden gegeven.

5.1. Financiële groep die de instelling voor collectieve belegging promoot.

5.2. Persoon of respectieve personen op wie de verbintenissen bedoeld bij de artikelen 58, § 3, derde lid, 77, 83, 84, § 1, derde lid, 88, 92, derde lid, rusten.

II. Beleggingsgegevens

1. Omschrijving van het doel van de instelling voor collectieve belegging en inzonderheid :

a) een adequate beschrijving van de resultaten die met iedere belegging van de instelling voor collectieve belegging worden beoogd, met inbegrip van de financiële doelstellingen (bij voorbeeld kapitaalgroei of inkomsten);

b) een duidelijke vermelding van het bestaan van een kapitaalwaarborg of kapitaalbescherming in de zin van artikel 68, of van enige andere garantie of bescherming die door derden wordt geboden. Vermelding van de identiteit van de persoon die de waarborg verstrekt of beschrijving van het

financieel mechanisme dat erop gericht is de kapitaalbescherming te verlenen en de modaliteiten ervan, bedrag per recht van deelneming waarop de garantie of de bescherming slaat, modaliteiten en uitoefeningsvoorwaarden van de garantie, eventuele beperkingen op de garantie of bescherming alsmede, in geval van een kapitaalbescherming, een waarschuwing dat geen formele waarborg werd verleend aan de instelling voor collectieve belegging of haar deelnemers;

c) in voorkomend geval, een verklaring dat de instelling voor collectieve belegging zich voorneemt om één of meer indices te volgen, vermelding van de betrokken indices en in hoever er tracking wordt toegepast.

2. Beleggingsbeleid van de instelling voor collectieve belegging.

2.1. Categorieën activa waarin de instelling voor collectieve belegging mag beleggen. Omschrijving van de toegelaten derivatentransacties.

2.2. Aan het beleggingsbeleid gestelde grenzen en vermelding van technieken en instrumenten of van de bevoegdheid om ontleningen aan te gaan die bij het beheer van de instelling voor collectieve belegging kunnen worden gebruikt.

2.3. Voor zover van betekenis en relevant, nadere preciseringen van het beleggingsbeleid :

a) of de instelling voor collectieve belegging een bepaalde strategie heeft ten aanzien van bepaalde industriële, geografische of andere marktsectoren of specifieke categorieën van activa, bijvoorbeeld beleggingen in de financiële instrumenten van opkomende landen;

b) in voorkomend geval, een waarschuwing dat het feit dat de samenstelling van de portefeuille weliswaar voldoet aan algemene, wettelijke en statutaire voorschriften en beperkingen, niet verhindert dat een risicoconcentratie kan ontstaan in bepaalde kleinere categorieën van activa of economische en geografische sectoren;

c) indien de instelling voor collectieve belegging in obligaties of schuldinstrumenten belegt, vermelding of de obligaties of schuldinstrumenten worden uitgegeven door bedrijven of door de overheid, looptijd en ratingvereisten van de obligaties en schuldinstrumenten;

d) of de wijze van beheer[, dan wel de referentie voor de berekening van de prestatievergoeding] van de instelling voor collectieve belegging eventueel op een benchmark zal worden afgestemd; in het bijzonder of de instelling voor collectieve belegging erop gericht is een index te volgen, met vermelding van de strategie die hiertoe zal worden gevolgd;

**II.2.3., d) gewijzigd bij artikel 59, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008**

e) of de instelling voor collectieve belegging zich voorneemt om een aanmerkelijk deel van de portefeuille te beleggen in financiële instrumenten waarvan de waarde en/of het rendement afhangt van de evolutie van één of meerdere andere activa, die zelf niet als toegelaten belegging kunnen worden gekwalificeerd, onverminderd de toepassing van de beleggingsregels vermeld in het besluit; vermelding van het mogelijke effect van dergelijke beleggingen op het risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging;

f) indien de instelling voor collectieve belegging zich voorneemt om contracten af te sluiten die financiële derivaten uitmaken en betrekking hebben op een kredietrisico, verduidelijking van de kenmerken van de (mogelijke) partijen op wie de instelling voor collectieve belegging een kredietrisico loopt;

g) voor een instelling voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 53, vermelding van de strategieën van de hedge funds waarin rechtstreeks of onrechtstreeks wordt belegd en beschrijving van de voorwaarden opdat deze strategie succesvol zou zijn.

2.4. Opvallende vermeldingen :

a) Inzake de toegelaten derivatentransacties wordt op opvallende wijze vermeld of het gebruik van derivaten dient voor risicodekking dan wel ter verwezenlijking van beleggingsdoelstellingen, alsmede het mogelijke effect van het gebruik van derivaten op het risicoprofiel.

b) Vermelding, op opvallende wijze, dat de instelling voor collectieve belegging voornamelijk belegt in één van de categorieën activa, gedefinieerd in 32, § 1, of artikel 45, § 1, met uitzondering van effecten en geldmarktinstrumenten, of dat de instelling voor collectieve belegging een aandelen- of obligatie- index overeenkomstig artikel 37 of artikel 50 volgt.

c) Vermelding, op opvallende wijze, van een vermoedelijk hoge volatiliteit van de netto-inventariswaarde van de instelling voor collectieve belegging, indien de netto-inventariswaarde, als gevolg van de samenstelling van de portefeuille of de beheertechnieken die gebruikt mogen worden, vermoedelijk dit kenmerk zal hebben.

d) De instellingen voor collectieve belegging, bedoeld in de artikelen 38 en 51, lassen op een opvallende plaats een zin in, waarin op de toelating bedoeld in de vermelde artikelen wordt gewezen. Indien zij meer dan 35 % van hun activa gaan beleggen of hebben belegd in de effecten en geldmarktinstrumenten van bepaalde staten, plaatselijke besturen en internationale publiekrechtelijke instellingen, vermelden zij de betrokken staten, plaatselijke besturen en internationale publiekrechtelijke instellingen.

[e) Eventuele mogelijkheid tot uitlening van financiële instrumenten. Modaliteiten van de voorgenomen verrichtingen (OTC, gestandaardiseerd systeem dat wordt beheerd door een agent, gestandaardiseerd systeem dat wordt beheerd door een principaal), hun doelstelling alsook de op deze verrichtingen toepasselijke beperkingen indien de raad van bestuur striktere beperkingen heeft vastgesteld dan bepaald in het koninklijk besluit van 7 maart 2006, en de risico's teweeggebracht door deze verrichtingen.]

#### ***II.2.4., e) ingevoegd bij artikel 59, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008***

2.5.1. Beschrijving van de algemene strategie tot dekking van het wisselkoersrisico. Indien de instelling voor collectieve belegging zich voorneemt om te beleggen in activa die zijn uitgedrukt in een andere munteenheid dan de basismunteenheid, informatie of de instelling voor collectieve belegging zich voorneemt om de blootstelling aan het wisselrisico te dekken en, zo ja, in welke mate. Vermelding van de algemene kosten en het wisselkoersrisico inherent aan dit beleid.

2.5.2. Individuele kenmerken van de aandelenklassen met dekking van het wisselkoersrisico.

In geval van de creatie van een aandelenklasse waarbij het wisselkoersrisico niet wordt gedekt, verduidelijking dat de bedragen bij uitgifte, compartimentwijziging, inkoop en bij uitkering zullen worden berekend aan de op dat ogenblik geldende wisselkoersen.

In geval van creatie van een aandelenklasse waarbij het wisselkoersrisico wel wordt gedekt, vermelding in welke mate dat het wisselkoersrisico wordt gedekt. Vermelding van het feit dat de kosten en de winst of het verlies inherent aan de indekkingsverrichtingen zullen worden toegewezen aan de betrokken aandelenklasse.

2.6. De informatie, bedoeld in de punten 1. en 2., kan worden samengevoegd in één enkele rubriek mits hierdoor geen verwarring kan ontstaan over de doelstellingen en het beleid van de instelling voor collectieve belegging. De wijze waarop de informatie wordt geordend, kan worden aangepast aan de specifieke beleggingsdoelstellingen en het beleggingsbeleid van de instelling voor collectieve belegging.

2.7. Verduidelijking in welke mate rekening wordt gehouden met sociale, ethische en milieuaspecten bij de uitvoering van het beleggingsbeleid.

3. Beoordeling van het risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging;

3.1. Algemene structuur van de beoordeling van het risicoprofiel :

a) de mededeling dat de waarde van de beleggingen zowel kan stijgen als kan dalen en dat de beleggers mogelijk minder terugkrijgen dan zij hebben ingelegd;

b) een tekstuele beschrijving van elk risico dat beleggers kunnen lopen met hun belegging, maar alleen wanneer dit risico van betekenis en relevant is in het licht van de gevolgen en de waarschijnlijkheid ervan.

3.2. Nadere precisering inzake de tekstuele beschrijving van bepaalde risico's :

3.2.1. De in punt 3.1, onder b), bedoelde beschrijving verschaft een bevattelijke uitleg over ieder betekenisvol risico dat voortvloeit uit het beleggingsbeleid of de beleggingsstrategie van de instelling voor collectieve belegging in verband met bepaalde markten of activa, zoals :

a) het risico dat de hele markt van of een categorie van activa daalt, waardoor de prijs en de waarde van de activa in portefeuille worden beïnvloed (marktrisico);

b) het risico dat een uitgevende instelling of een tegenpartij in gebreke blijft (kredietrisico);

c) enkel wanneer dit werkelijk relevant is, het risico dat een afwikkeling via een betalingssysteem niet plaatsvindt zoals verwacht, omdat de betaling of levering door een tegenpartij niet of niet in overeenstemming met de initiële voorwaarden plaatsvindt (afwikkelingsrisico);

d) het risico dat een positie niet tijdig tegen een redelijke prijs kan worden geliquideerd (liquiditeitsrisico);

e) het risico dat de waarde van een belegging beïnvloed wordt door wisselkoersschommelingen (wisselkoers- of valutarisico);

f) enkel wanneer dit werkelijk relevant is, het risico van verlies van in bewaring gegeven activa als gevolg van insolventie, nalatigheid of frauduleuze handelingen van de bewaarnemer of van een onderbewaarnemer (bewaarnemingrisico);

g) risico's die verband houden met een grote concentratie van de beleggingen in bepaalde activa of op bepaalde markten.

3.2.2. De in punt 3.1, onder b), bedoelde beschrijving vermeldt ook, voorzover dit van betekenis en relevant is, de volgende horizontale risicofactoren die van invloed kunnen zijn :

a) rendementsrisico, met inbegrip van het feit dat het risico kan variëren naargelang de keuzes van elke instelling voor collectieve belegging, alsmede het bestaan of ontbreken van, dan wel de beperkingen op eventuele waarborgen van derden;

b) risico's voor het kapitaal, met inbegrip van het potentiële risico van erosie als gevolg van inkopen van rechten van deelneming en winstuitkeringen die hoger zijn dan het beleggingsrendement;

c) aan het product zelf te wijten inflexibiliteit (met inbegrip van het risico van voortijdige afkoop) en beperkingen op het overschakelen op andere aanbieders;

d) inflatierisico;

e) onzekerheid over de onveranderlijkheid van externe factoren zoals het belastingregime.

3.2.3. Om te voorkomen dat een misleidend beeld wordt gegeven van de gelopen risico's, moet de informatie worden geordend volgens het belang ervan. Het belang van de gelopen risico's wordt bepaald op basis van de omvang en relevantie van de risico's, zodat het risicoprofiel van de individuele instelling voor collectieve belegging beter tot uitdrukking komt. De CBFA kan een gelijkwaardige voorstelling van de risico's aanvaarden.

3.3. Vermelding van een synthetische risico-indicator, berekend zoals aangegeven in Afdeling II van Bijlage C. Deze synthetische risico-indicator bestaat uit slechts één cijfer en wordt gepubliceerd met de aanduiding van de schaal waarop het grootste en het kleinste risico wordt weergegeven.

De synthetische risico-indicator kan worden vermeld in de bijlage bij het prospectus waarin de informatie over het historisch rendement wordt opgenomen.

[3.4. Indien de instelling voor collectieve belegging omwille van haar structuur vatbaar is voor blootstelling aan "market timing"-praktijken, vermelding van haar beleid ter zake en vermelding van de beschermings- en/of controlematregelen die worden genomen teneinde dergelijke praktijken te ontdekken en te vermijden.]

***II.3.4. ingevoegd bij artikel 59, 3° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008***

4. [Indien de instelling voor collectieve belegging al minstens één jaar bestaat, vermelding van haar historisch rendement, berekend volgens de regels bepaald in punt 1 van afdeling I van bijlage C. Deze informatie mag bij het prospectus worden gevoegd.]

***II.4. vervangen bij artikel 59, 4° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008***

5. Profiel van het type belegger tot wie de instelling voor collectieve belegging zich richt.

6.1. Voor een instelling voor collectieve belegging bedoeld bij de artikelen 37 of 50, vermelding van de regelen die gelden indien de index niet langer beantwoordt aan de in het besluit gestelde voorwaarden.

6.2. Voor een instelling voor collectieve belegging, bedoeld bij de artikelen 46, § 3, tweede lid, of 53, vermelding van de samenstelling van de betrokken korf, onderliggend aan het instrument dat de instelling voor collectieve belegging hanteert om op vervaldag een bepaald rendement te verkrijgen, en van de regelen die gelden in geval van vervanging van één van de samenstellende waarden van de korf, inzonderheid in het geval dat de marktwaarde van één van de samenstellende waarden niet langer beschikbaar is.

7. Voor de instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij de artikelen 46, § 3, tweede lid, en 53, een indicatie, op basis van drie passende veronderstellingen, van de impact van de evolutie van de onderliggende activa van het instrument waarmee de instelling voor collectieve belegging een bepaald rendement beoogt te verwezenlijken op de vervaldag.

8. Eventuele mogelijkheid om financiële instrumenten uit te lenen.

**III. Bedrijfsinformatie**

1. Regels voor de waardering van de activa.

2. Balansdatum.

3. Regels inzake vaststelling en uitkering of kapitalisatie van de netto-opbrengsten.

4.1. Teneinde de beleggers voorzover mogelijk een redelijke schatting te geven van de verwachten provisies en kosten, een overzicht van de verwachte kostenstructuur en inzonderheid van de provisies en kosten bedoeld in de artikelen 58, § 1, 59, § 2, derde lid, en 60, opgesteld volgens een schema vastgesteld door de CBFA, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen de provisies en kosten die ten laste komen van de deelnemers en de provisies en kosten die ten laste komen van de instelling voor collectieve belegging.

In dit overzicht wordt bovendien de wijze, het bedrag en de berekeningswijze van de vergoedingen, ten laste van de instelling voor collectieve belegging (waaronder de terugbetaalde onkosten) aan de beheerverenootschap, de bestuurders en leidinggevende personen van de beleggingsverenootschap, de commissaris, de bewaarder en derden aangegeven.

Indien het vermogen van de beleggingsverenootschap wordt vertegenwoordigd door verschillende aandelenklassen, worden deze provisies en kosten en de hierna volgende preciseringen vermeld per aandelenklasse.

4.2.1. Indien de instelling voor collectieve belegging ten minste een jaar eerder is opgericht, vermelding van een totale-kostenpercentage (TKP), berekend zoals aangegeven in Afdeling III van bijlage C.



4.2.2. Opgave van alle kosten die niet in het TKP zijn verrekend waaronder, voor zover gekend, vermelding van de transactiekosten;

4.2.3. Tenzij het instellingen voor collectieve belegging bedoeld in de artikelen 46, § 3, tweede lid, en 53 betreft, aanduiding van, de omloopsnelheid en de gecorrigeerde omloopsnelheid van de portefeuille, zoals aangegeven in bijlage C, Afdeling IV, als aanvullende indicator voor de omvang van de transactiekosten;

4.2.4. Het TKP en de omloopsnelheid van de portefeuille kunnen worden vermeld in de bijlage bij het prospectus waarin de informatie over het historisch rendement wordt opgenomen.

4.3. Vermelding van het bestaan van regelingen voor de toekenning van bepaalde voordelen (soft commissions), bedoeld bij artikel 61, begunstigde(n) van dergelijke regelingen en wijze waarop belangenconflicten naar aanleiding van de ontvangst van dergelijke voordelen worden vermeden of beheerst.

Vermelding van het bestaan van regelingen voor het delen van vergoedingen (fee-sharing agreements), bedoeld bij artikel 62 en wijze waarop belangenconflicten naar aanleiding van de ontvangst van dergelijke vergoedingen worden vermeden of beheerst.

5. Voor een instelling voor collectieve belegging die een aanmerkelijk deel van haar activa belegt in andere instellingen voor collectieve belegging, vermelding van het maximumniveau van de beheersprovisies die ten laste kunnen worden gelegd zowel aan de betrokken instelling voor collectieve belegging als aan de instellingen voor collectieve belegging waarin zij voornemens is te beleggen.

6. Het belastingregime dat in de lidstaat van herkomst op de instelling voor collectieve belegging van toepassing is.

Het belastingregime dat op de deelnemers toepasselijk is en inzonderheid de fiscale behandeling van inkomsten en meerwaarden die worden uitgekeerd door de instelling voor collectieve belegging aan de deelnemers (vermelding of bronbelasting wordt ingehouden op inkomsten of meerwaarden).

#### IV. Informatie aangaande de rechten van deelneming en hun verhandeling

1. Vermelding van de aard en de voornaamste kenmerken van de rechten van deelneming, met name :

- kenmerken van de rechten van deelneming : op naam, aan toonder of gedematerialiseerd; vermelding van de eventuele coupures;
- munteenheid waarin de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming wordt berekend en uitgedrukt;
- in voorkomend geval, wanneer en hoe dividenden van rechten van deelneming worden uitgekeerd;
- aard van het recht (zakelijk recht, schuldvordering e.d.) dat het recht van deelneming in een beleggingsfonds vertegenwoordigt;
- oorspronkelijke effecten of certificaten die deze effecten vertegenwoordigen, inschrijving in een register of boeking op een rekening;
- in voorkomend geval, beschrijving van het stemrecht van de deelnemers;
- voorwaarden waaronder tot vereffening van het beleggingsfonds of beleggingsvennootschap kan worden besloten en de vereffeningregels, in het bijzonder ten aanzien van de rechten van de deelnemers.

2. Initiële inschrijvingsperiode en inschrijvingsprijs gedurende deze periode.

3. Bepaling van de verkoop- of uitgifteprijs alsmede van het bedrag bij terugbetaling of inkoop van de rechten van deelneming, met name :

- berekeningswijze en -frequentie van deze prijzen;

- hoe, waar en met welke regelmaat deze prijzen worden bekendgemaakt.
- 4. Regels en voorwaarden voor de uitgifte en/of verkoop van rechten van deelneming.
- 5. Regels en voorwaarden voor de inkoop en/of terugbetaling van de rechten van deelneming en mogelijke gevallen van schorsing hiervan.
- 6. Indien de beleggingsvennootschap compartimenten heeft, inlichtingen over de wijze waarop een deelnemer van een compartiment naar een ander compartiment overstapt en de provisies en kosten die hiervoor worden aangerekend.
- 7. Onderneming aangeduid door de instelling voor collectieve belegging om te zorgen voor de uitkeringen aan de deelnemers en de uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming; andere bemiddelaars die door de instelling voor collectieve belegging gemachtigd zijn om de rechten van deelneming te verhandelen.
- 8. In voorkomend geval, vermelding van de markten waar de rechten van deelneming worden verhandeld.

#### V. Aanvullende informatie

1. Plaats waar, op eenvoudig verzoek, het beheerreglement of de statuten, wanneer deze niet zijn bijgevoegd, de jaar- en halfjaarlijkse verslagen en, desgevallend, de volledige informatie over andere compartimenten van de instelling voor collectieve belegging gratis verkrijgbaar zijn, voor of na de inschrijving op de rechten van deelneming.
2. Plaats en tijdstip van de jaarlijkse algemene vergadering van deelnemers.
3. Gegevens over de getroffen maatregelen voor het verrichten van de uitkeringen aan de deelnemers, de inkoop of de terugbetaling van de rechten van deelneming, alsmede de verspreiding van informatie over de instelling voor collectieve belegging.
4. Bevoegde autoriteit.
5. Vermelding van een contactpunt (persoon/afdeling, wanneer bereikbaar etc.) waar, indien nodig, aanvullende inlichtingen kunnen worden ingewonnen.
6. Verwijzing naar een informatiebron (bijvoorbeeld de website van de instelling voor collectieve belegging) waar de belegger het TKP en de omloopsnelheden van de portefeuille voor de voorafgaande perioden kan verkrijgen.
7. Vermelding dat de officiële tekst van het beheerreglement of de statuten is neergelegd bij de CBFA of ter griffie van de rechtbank van koophandel, naar gelang van het geval.
8. Datum van publicatie van het prospectus.
9. Vermelding dat het prospectus wordt gepubliceerd na goedkeuring door de CBFA, overeenkomstig artikel 53, § 1, van de wet van 20 juli 2004, en dat deze goedkeuring geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van het aanbod noch van de toestand van de persoon die ze verwezenlijkt.
10. Identiteit van de personen die verantwoordelijk zijn voor de inhoud van het prospectus en het vereenvoudigd prospectus.

### Bijlage B. - Inhoud van het vereenvoudigd prospectus

#### I. Korte voorstelling van de instelling voor collectieve belegging

1. Naam, oprichtingsdatum van de instelling voor collectieve belegging en vermelding van de lidstaat waar de beheervenootschap van een gemeenschappelijk beleggingsfonds of de beleggingsvennootschap haar statutaire zetel heeft.

2. Bij een beleggingsvennootschap met verschillende compartimenten, vermelding van deze omstandigheid.

3. Beheervernootschap (indien van toepassing).

4. Beheertaken die de beheervernootschap of de beleggingsvennootschap, respectievelijk overeenkomstig artikel 154, § 1, of artikel 41, § 1, van de wet, aan een derde heeft toevertrouwd. Identiteit van de betrokken derde.

5. Verwachte bestaansduur van de instelling voor collectieve belegging.

6. Bewaarder.

7. Naam van de commissaris, aangesteld overeenkomstig artikel 83, § 1, van de wet. Indien een erkende revisorenvennootschap als commissaris is aangesteld, aanduiding van deze revisorenvennootschap en naam van de erkende revisor die haar vertegenwoordigt.

8. Financiële groep die de instelling voor collectieve belegging promoot.

## II. Beleggingsgegevens

1. Korte omschrijving van het doel van de instelling voor collectieve belegging en inzonderheid :

a) een bondige en adequate beschrijving van de resultaten die met iedere belegging van de instelling voor collectieve belegging worden beoogd;

b) een duidelijke vermelding van het bestaan van een kapitaalwaarborg of kapitaalbescherming in de zin van artikel 68, of van enige andere garantie of bescherming die door derden wordt geboden, identiteit van diegene die de waarborg verleent of vermelding van het financieel mechanisme dat erop gericht is de kapitaalbescherming te verlenen, bedrag per recht van deelneming waarop de garantie of de bescherming slaat, alsmede eventuele beperkingen op de garantie of bescherming; waarschuwing dat in geval van kapitaalbescherming geen formele waarborg is verleend aan de instelling voor collectieve belegging, noch aan de deelnemers;

c) in voorkomend geval, een verklaring dat de instelling voor collectieve belegging zich voorneemt om één of meer indices te volgen, vermelding van de betrokken indices en in hoever er tracking wordt toegepast.

2. Beleggingsbeleid van de instelling voor collectieve belegging.

2.1. Categorieën activa waarin de instelling voor collectieve belegging mag beleggen. Omschrijving van de toegelaten derivatentransacties.

2.2. Voor zover van betekenis en relevant, nadere preciseringen van het beleggingsbeleid :

a) of de instelling voor collectieve belegging een bepaalde strategie heeft ten aanzien van bepaalde industriële, geografische of andere marktsectoren of specifieke categorieën van activa, bijvoorbeeld beleggingen in de financiële instrumenten van opkomende landen;

b) in voorkomend geval, een waarschuwing dat het feit dat de samenstelling van de portefeuille weliswaar voldoet aan algemene, wettelijke en statutaire voorschriften en beperkingen, niet verhindert dat een risicoconcentratie kan ontstaan in bepaalde kleinere categorieën van activa of economische en geografische sectoren;

c) indien de instelling voor collectieve belegging in obligaties of schuldinstrumenten belegt, vermelding of de obligaties of schuldinstrumenten worden uitgegeven door bedrijven of door de overheid, looptijd en ratingvereisten van de obligaties en schuldinstrumenten;

d) of de wijze van beheer[, dan wel de referentie voor de berekening van de prestatievergoeding] van de instelling voor collectieve belegging eventueel op een benchmark zal worden afgestemd; in het bijzonder of de instelling voor collectieve belegging erop gericht is een index te volgen, met vermelding van de strategie die hiertoe zal worden gevolgd;

*II.2.2., d) gewijzigd bij artikel 60, 1° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

e) of de instelling voor collectieve belegging zich voorneemt om een aanmerkelijk deel van de portefeuille te beleggen in financiële instrumenten waarvan de waarde en/of het rendement afhangt van de evolutie van één of meerdere andere activa, die zelf niet als toegelaten belegging kunnen worden gekwalificeerd, onverminderd de toepassing van de beleggingsregels vermeld in het besluit; vermelding van het mogelijke effect van dergelijke beleggingen op het risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging;

f) indien de instelling voor collectieve belegging zich voorneemt om contracten af te sluiten die financiële derivaten uitmaken en betrekking hebben op een kredietrisico, verduidelijking van de kenmerken van de (mogelijke) partijen op wie de instelling voor collectieve belegging een kredietrisico loopt;

g) voor een instelling voor collectieve belegging bedoeld bij artikel 53, vermelding van de strategieën van de hedge funds waarin rechtstreeks of onrechtstreeks wordt belegd en beschrijving van de voorwaarden opdat deze strategie succesvol zou zijn.

### 2.3. Opvallende vermeldingen :

a) Inzake de toegelaten derivatentransacties wordt op opvallende wijze vermeld of het gebruik van derivaten dient voor risicodekking dan wel ter verwezenlijking van beleggingsdoelstellingen, alsmede het mogelijke effect van het gebruik van derivaten op het risicoprofiel.

b) Vermelding, op opvallende wijze, dat de instelling voor collectieve belegging voornamelijk belegt in één van de categorieën activa, gedefinieerd in artikel 32, § 1, of artikel 45, § 1, met uitzondering van effecten en geldmarktinstrumenten, of dat de instelling voor collectieve belegging een aandelen- of obligatie- index overeenkomstig artikel 37 of 50 volgt.

c) Vermelding, op opvallende wijze, van een vermoedelijk hoge volatiliteit van de netto-inventariswaarde van de instelling voor collectieve belegging, indien de netto-inventariswaarde, als gevolg van de samenstelling van de portefeuille of de beheertechnieken die gebruikt mogen worden, vermoedelijk dit kenmerk zal hebben.

d) De instellingen voor collectieve belegging, bedoeld in de artikelen 38 en 51, lassen op een opvallende plaats een zin in, waarin op de toelating bedoeld in de vermelde artikelen wordt gewezen. Indien zij meer dan 35 % van hun activa gaan beleggen of hebben belegd in de effecten en geldmarktinstrumenten van bepaalde staten, plaatselijke besturen en internationale publiekrechtelijke instellingen, vermelden zij de betrokken staten, plaatselijke besturen en internationale publiekrechtelijke instellingen.

2.4. De informatie, bedoeld in de punten 1 en 2., kan worden samengevoegd in één enkele rubriek mits hierdoor geen verwarring kan ontstaan over de doelstellingen en het beleid van de instelling voor collectieve belegging. De wijze waarop de informatie wordt geordend, kan worden aangepast aan de specifieke beleggingsdoelstellingen en het beleggingsbeleid van de instelling voor collectieve belegging.

## 3. Korte beoordeling van het risicoprofiel van de instelling voor collectieve belegging.

### 3.1. Algemene structuur van de beoordeling van het risicoprofiel :

a) de mededeling dat de waarde van de beleggingen zowel kan stijgen als kan dalen en dat de beleggers mogelijk minder terugkrijgen dan zij hebben ingelegd;

b) de mededeling dat nadere bijzonderheden omtrent alle risico's die in het vereenvoudigd prospectus worden genoemd, te vinden zijn in het prospectus;

c) een tekstuele beschrijving van elk risico dat beleggers kunnen lopen met hun belegging, maar alleen wanneer dit risico van betekenis en relevant is in het licht van de gevolgen en de waarschijnlijkheid ervan.

### 3.2. Nadere precisering inzake de tekstuele beschrijving van bepaalde risico's :

3.2.1. De in punt 3.1, onder c), bedoelde beschrijving verschaft een korte en bevattelijke uitleg over ieder betekenisvol risico dat voortvloeit uit het beleggingsbeleid of de beleggingsstrategie van de instelling voor collectieve belegging in verband met bepaalde markten of activa, zoals :

a) het risico dat de hele markt van of een categorie van activa daalt, waardoor de prijs en de waarde van de activa in portefeuille worden beïnvloed (marktrisico);

b) het risico dat een uitgevende instelling of een tegenpartij in gebreke blijft (kredietrisico);

c) enkel wanneer dit werkelijk relevant is, het risico dat een afwikkeling via een betalingssysteem niet plaatsvindt zoals verwacht, omdat de betaling of levering door een tegenpartij niet of niet in overeenstemming met de initiële voorwaarden plaatsvindt (afwikkelingsrisico);

d) het risico dat een positie niet tijdig tegen een redelijke prijs kan worden geliquideerd (liquiditeitsrisico);

e) het risico dat de waarde van een belegging beïnvloed wordt door wisselkoersschommelingen (wisselkoers- of valutarisico);

f) enkel wanneer dit werkelijk relevant is, het risico van verlies van in bewaring gegeven activa als gevolg van insolventie, nalatigheid of frauduleuze handelingen van de bewaarnemer of van een onderbewaarnemer (bewaarnemingsrisico);

g) risico's die verband houden met een grote concentratie van de beleggingen in bepaalde activa of op bepaalde markten.

3.2.2. De in punt 3.1, onder c), bedoelde beschrijving vermeldt ook, voorzover dit van betekenis en relevant is, de volgende horizontale risicofactoren die van invloed kunnen zijn :

a) rendementsrisico, met inbegrip van het feit dat het risico kan variëren naargelang de keuzes van elke instelling voor collectieve belegging, alsmede het bestaan of ontbreken van, dan wel de beperkingen op eventuele waarborgen van derden;

b) risico's voor het kapitaal, met inbegrip van het potentiële risico van erosie als gevolg van inkopen van rechten van deelneming en winstuitkeringen die hoger zijn dan het beleggingsrendement;

c) aan het product zelf te wijten inflexibiliteit (met inbegrip van het risico van voortijdige afkoop) en beperkingen op het overschakelen op andere aanbieders;

d) inflatierisico;

e) onzekerheid over de onveranderlijkheid van externe factoren zoals het belastingregime.

3.2.3. Om te voorkomen dat een misleidend beeld wordt gegeven van de gelopen risico's, moet de informatie worden geordend volgens het belang ervan. Het belang van de gelopen risico's wordt bepaald op basis van de omvang en relevantie van de risico's, zodat het risicoprofiel van de individuele instelling voor collectieve belegging beter tot uitdrukking komt. De CBFA kan een gelijkwaardige voorstelling van de risico's aanvaarden.

3.3. Vermelding van een synthetische risico-indicator, berekend zoals aangegeven in Afdeling II van Bijlage C. Deze synthetische risico-indicator bestaat uit slechts één cijfer en wordt gepubliceerd met de aanduiding van de schaal waarop het grootste en het kleinste risico wordt weergegeven.

De synthetische risico-indicator kan worden vermeld in de bijlage bij het vereenvoudigd prospectus waarin de informatie over het historisch rendement wordt opgenomen.

[3.4. Indien de instelling voor collectieve belegging omwille van haar structuur vatbaar is voor blootstelling aan "market timing"-praktijken, vermelding van haar beleid ter zake en vermelding van de beschermings- en/of controlematregelen die worden genomen teneinde dergelijke praktijken te ontdekken en te vermijden.]

***II.3.4. ingevoegd bij artikel 60, 2° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008***

4. [Indien de instelling voor collectieve belegging al minstens één jaar bestaat, vermelding van haar historisch rendement, berekend volgens de regels bepaald in punt 1 van afdeling I van bijlage C. Deze informatie mag bij het vereenvoudigd prospectus worden gevoegd.]

***II.4. vervangen bij artikel 60, 3° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008***

5. Profiel van het type belegger tot wie de instelling voor collectieve belegging zich richt.

6. Voor de instellingen voor collectieve belegging, bedoeld bij de artikelen 46, § 3, tweede lid, en 53, een indicatie, op basis van drie passende veronderstellingen, van de impact van de evolutie van de onderliggende activa van het instrument waarmee de instelling voor collectieve belegging een bepaald rendement beoogt te verwezenlijken op de vervaldag.

**III. Bedrijfsinformatie**

**1. Belastingregime.**

1.1. Het belastingregime dat in de lidstaat van herkomst op de instelling voor collectieve belegging van toepassing is.

1.2. Een verklaring dat het belastingregime voor door individuele beleggers ontvangen inkomsten of vermogenswinsten afhankelijk is van de belastingwetgeving die van toepassing is op de persoonlijke situatie van elke individuele belegger en/of op de plaats waar het kapitaal is belegd, en dat beleggers die duidelijkheid wensen over hun belastingsituatie, professioneel advies of, in voorkomend geval, inlichtingen bij plaatselijke instanties dienen in te winnen.

2.1. Teneinde de beleggers voorzover mogelijk een redelijke schatting te geven van de te verwachten provisies en kosten, een overzicht van de verwachte kostenstructuur en inzonderheid van de provisies en kosten bedoeld in de artikelen 58, § 1, 59, § 2, derde lid, en 60, opgesteld volgens een schema vastgesteld door de CBFA, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen de provisies en kosten die ten laste komen van de deelnemers en de provisies en kosten die ten laste komen van de instelling voor collectieve belegging.

Indien het vermogen van de beleggingsvennootschap wordt vertegenwoordigd door verschillende aandelenklassen, worden deze provisies en kosten en de hierna volgende preciseringen vermeld per aandelenklasse.

2.2.1. Indien de instelling voor collectieve belegging ten minste een jaar eerder is opgericht, vermelding van een totale-kostenpercentage (TKP), berekend zoals aangegeven in Afdeling III van bijlage C.

2.2.2. Opgave van alle kosten die niet in het TKP zijn verrekend waaronder, voor zover gekend, vermelding van de transactiekosten;

2.2.3. Tenzij het instellingen voor collectieve belegging bedoeld in de artikelen 46, § 3, tweede lid, en 53 betreft, aanduiding van, de omloopsnelheid en de gecorrigeerde omloopsnelheid van de portefeuille, zoals aangegeven in bijlage C, Afdeling IV, als aanvullende indicator voor de omvang van de transactiekosten;

2.2.4. Het TKP en de omloopsnelheid van de portefeuille kunnen worden vermeld in de bijlage bij het vereenvoudigd prospectus waarin de informatie over het historisch rendement wordt opgenomen.

2.3. Vermelding van het bestaan van regelingen voor de toekenning van bepaalde voordelen (soft commissions), bedoeld bij artikel 61, en van regelingen voor het delen van vergoedingen (fee-sharing agreements), bedoeld bij artikel 62,

In het vereenvoudigd prospectus wordt verwezen naar het prospectus voor nadere informatie over dergelijke regelingen.

#### IV. Informatie aangaande de verhandeling van de rechten van deelneming

1. Type van aan het publiek aangeboden rechten van deelneming (rechten van deelneming op naam, aan toonder of gedematerialiseerde rechten van deelneming; kapitalisatie- of uitkeringsdeelbewijzen; aandelenklassen evenals de objectieve criteria tot onderscheid); munteenheid voor de berekening en weergave van de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming; in voorkomend geval, wanneer en hoe dividenden van rechten van deelneming worden uitgekeerd.

2. Initiële inschrijvingsperiode en inschrijvingsprijs gedurende deze periode.

3. Bepaling van de verkoop- of uitgifteprijs alsmede van het bedrag bij terugbetaling of inkoop van de rechten van deelneming, met name :

- berekeningswijze en -frequentie van deze prijzen;
- hoe, waar en met welke regelmaat deze prijzen worden bekendgemaakt.

4. Wijze waarop de rechten van deelneming worden verworven en overgedragen; voor beleggingsvennootschappen met compartimenten, regels voor compartimentswijziging.

5. Onderneming aangeduid door de instelling voor collectieve belegging om te zorgen voor de uitkeringen aan de deelnemers en de uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming; andere tussenpersonen die door de instelling voor collectieve belegging gemachtigd zijn om de rechten van deelneming te verhandelen.

6. In voorkomend geval, vermelding van de markten waar de rechten van deelneming verhandeld worden.

#### V. Aanvullende informatie

1. Plaats waar, op eenvoudig verzoek, het beheerreglement of de statuten, de jaar- en halfjaarlijkse verslagen en, desgevallend, de volledige informatie over andere compartimenten van de instelling voor collectieve belegging gratis verkrijgbaar zijn, voor of na de inschrijving op de rechten van deelneming.

[...]

*Nederlandse tekst van tweede lid van V.1 .opgeheven bij artikel 60, 4° van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008*

2. Bevoegde autoriteit.

3. Vermelding van een contactpunt (persoon/afdeling, wanneer bereikbaar enz.) waar, indien nodig, aanvullende inlichtingen kunnen worden ingewonnen.

4. Verwijzing naar een informatiebron (bijvoorbeeld de website van de instelling voor collectieve belegging) waar de belegger het TKP en de omloopsnelheden van de portefeuille voor de voorafgaande perioden kan verkrijgen.

5. Datum van publicatie van het vereenvoudigd prospectus.

6. Vermelding dat het vereenvoudigd prospectus wordt gepubliceerd na goedkeuring door de CBFA, overeenkomstig artikel 53, § 1, van de wet van 20 juli 2004, en dat deze goedkeuring geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van het aanbod noch van de toestand van de persoon die ze verwezenlijkt.

Bijlage C. - Toelichting bij bepaalde informatie die moet worden opgenomen in het prospectus, het vereenvoudigd prospectus en andere stukken met betrekking tot het openbaar aanbod van effecten

*Afdeling I. - Rendementsberekeningen*

[1. Algemeen

1. Rendementcijfers mogen alleen vermeld worden voor een instelling voor collectieve belegging die ten minste één jaar bestaan.

2. Alle rendementcijfers worden vastgesteld op het einde van het boekjaar.

3. De rendementcijfers worden in de vorm van een staafdiagram en in de vorm van een tabel met actuariële rendementen weergegeven.

De rendementcijfers weergegeven in de vorm van een staafdiagram geven het jaarlijkse rendement weer over de laatste tien boekjaren. Indien het eerste boekjaar korter is dan 12 maanden, dan wordt geen rendement vermeld voor het eerste boekjaar. Indien het eerste boekjaar langer is dan 12 maanden, dan wordt het rendement voor het eerste boekjaar vermeld.

De actuariële rendementen hebben betrekking op de standaardperioden van 1, 3, 5 en 10 jaar; de rendementen worden voor alle periodes vermeld waarvoor ze beschikbaar zijn.

4. Het behaalde rendement wordt correct opgenomen en op jaarbasis uitgedrukt; het houdt rekening met alle provisies en kosten die aan de instelling voor collectieve belegging worden aangerekend.

Indien het technisch onmogelijk blijkt om de provisies en kosten ten laste van de deelnemer mee te rekenen, moeten die gedetailleerd worden opgegeven. In dat geval moet worden verduidelijkt dat het om rendementen zonder aftrek van aan de belegger aangerekende provisies en kosten gaat.

5. De berekeningswijze moet worden aangepast aan de kenmerken van de betrokken rechten van deelneming van de instellingen voor collectieve belegging en moet voor distributieaandelen worden gespecificeerd.

De uitgekeerde netto-opbrengsten mogen bij distributieaandelen, met uitzondering van distributieaandelen van een in artikel 46, § 3, tweede lid, of 53 instelling voor collectieve belegging, mee verrekend worden in de rendementcijfers in de veronderstelling dat deze netto-opbrengsten worden herbelegd.

Indien er compartimenten en/of aandelenklassen bestaan, wordt het rendement voor alle compartimenten en/of aandelenklassen opgegeven.

6. Er wordt expliciet en duidelijk vermeld dat het om rendementcijfers gaat die gebaseerd zijn op historische gegevens die geen enkele waarborg kunnen geven met betrekking tot het toekomstige rendement en die geen rekening houden met mogelijke herstructureringen van instellingen voor collectieve belegging of compartimenten van beleggingsvennootschappen.

In geval van herstructurering van instellingen voor collectieve belegging of van compartimenten van beleggingsvennootschappen, mag enkel het rendement van de verkrijgende instelling of het verkrijgende compartiment opgenomen worden. In geval van instellingen voor collectieve belegging of van compartimenten van beleggingsvennootschappen die (bij hun oprichting) ontstaan zijn uit de inbreng van de totaliteit van de activa van één enkele andere instelling voor collectieve belegging of van één enkel ander compartiment van een beleggingsvennootschap, mag wel het rendement van de inbrengende instelling voor collectieve belegging of van het compartiment van een beleggingsvennootschap vermeld worden.



7. Het rendement wordt berekend in de munteenheid waarin de netto-inventariswaarde wordt berekend. Het wordt gepubliceerd in de munteenheid waarin de netto-inventariswaarde wordt berekend en, in voorkomend geval, in de andere munteenheden waarin de netto-inventariswaarde wordt uitgedrukt. Niettemin, mag het rendement altijd ook gepubliceerd worden in euro.

## 2. Rendementsvergelijkingen

1. Elke rendementsvergelijking is gebaseerd op externe marktgegevens, toegankelijk voor het publiek. De vergelijking heeft betrekking op eenzelfde referentieperiode.

### 2. Indien :

a) het beleggingsbeleid van een instelling voor collectieve belegging gericht is op het volgen van de samenstelling van een aandelen- of obligatie-index zoals bedoeld in artikel 37 of 50 of;

b) de instelling voor collectieve belegging wordt beheerd aan de hand van een referentiewaarde (benchmark), andere dan bedoeld in a) of;

c) de kostenstructuur van een instelling voor collectieve belegging omvat een prestatievergoeding zoals bedoeld in artikel 58, § 4 die afhankelijk is van een referentiewaarde (benchmark); dan moet een vergelijking gemaakt worden aan de hand van deze index of benchmark.

## 3. Rendementsvooruitzichten

Rendementsvooruitzichten mogen enkel worden vermeld indien de belegger zekerheid wordt geboden, hetzij via een garantie, hetzij via het gebruik van bepaalde technieken of derivaten, dat het vooropgestelde rendement op (een) bepaalde dat(um)a daadwerkelijk wordt gerealiseerd en wordt uitgekeerd of gekapitaliseerd. Deze rendements-vooruitzichten worden in de vorm van actuariële rendementen weergegeven. Ze houden rekening met het totaal van de kosten en provisies tenzij het technisch onmogelijk blijkt om de provisies en kosten ten laste van de deelnemer mee te rekenen. In het laatste geval, moet worden verduidelijkt dat het om rendementen zonder aftrek van aan de belegger aangerekende provisies en kosten gaat.

4. Specifieke bijkomende of afwijkende regels inzake reclame met betrekking tot een openbaar aanbod van rechten van deelneming van een instelling voor collectieve belegging

1. De rendementen hebben betrekking op de standaard perioden zoals bedoeld in punt 1. Algemeen, 3, derde lid. De rendementscijfers worden vastgesteld op het einde van het laatste volledig verstreken kwartaal of op het einde van het boekjaar indien deze datum later valt. De rendementen mogen eveneens worden vastgesteld op het einde van de maand, voor zover deze rendementen worden opgenomen in een regelmatige publicatie, die minstens maandelijks verschijnt.

2. Wat de actuariële rendementen betreft mag de instelling voor collectieve belegging, naast de rendementscijfers van de standaardperioden als bedoeld in punt 1, "Algemeen", 3, derde lid, volgens dezelfde regels de rendementscijfers publiceren van andere standaardperioden die zij bepaalt, voor zover die jaren volledig zijn.

Naast de rendementen als bedoeld in punt 1, "Algemeen", 3, derde lid, mag de instelling voor collectieve belegging ervoor opteren om de actuariële rendementen te publiceren die betrekking hebben op volledige kalenderjaren dan wel op volledige boekjaren die een periode van meer dan één jaar beslaan.

De instelling voor collectieve belegging mag er ook voor opteren om het actuariële rendement te publiceren van de periode die aanvangt bij de afsluitingsdatum van de initiële inschrijvingsperiode, voor zover dit rendement betrekking heeft op een periode van ten minste één jaar.

De rendementscijfers mogen bijkomend worden vastgesteld op standaardperiodes van een jaar die identiek zijn aan die periodes van een jaar die essentieel zijn voor beleggingsobjectief van de instelling voor collectieve belegging en op basis waarvan de structuur van de instelling voor

collectieve belegging is opgezet. Dergelijke periodes worden vooraf bepaald in het (vereenvoudigd) prospectus.

Rendementscijfers in de vorm van een staafdiagram over de laatste 10 jaren, mogen, maar moeten niet, weergegeven worden.

4. Indien in andere dan onder punt "2. Vergelijkingen" bedoelde gevallen een index of interestvoet wordt vernoemd, moet een vergelijking gemaakt worden aan de hand van deze index of interestvoet. Er wordt verduidelijkt dat noch het beheer, noch de kosten van de ICB zijn afgestemd op de index of interestvoet. De term "benchmark" mag in dergelijke gevallen niet gebruikt worden.

Het bepaalde in voormeld lid, geldt ook indien dergelijke index of interestvoet wordt gebruikt in een grafiek die de evolutie van de netto-inventariswaarde van de instelling voor collectieve belegging opneemt. (zie punt 3.)

5. Een grafiek die de evolutie van de netto-inventariswaarde opneemt, mag worden opgenomen vanaf de afsluitingsdatum van de initiële inschrijvingsperiode van de instelling voor collectieve belegging of van het compartiment van de beleggingsvennootschap ofwel in absolute waarde ofwel op basis van de veronderstelling dat de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming gelijk is aan 100 op de afsluitingsdatum van de initiële inschrijvingsperiode van de instelling voor collectieve belegging of van het compartiment van de beleggingsvennootschap.

Een grafiek die de evolutie van de netto-inventariswaarde van de instelling voor collectieve belegging of van het compartiment van de beleggingsvennootschap opneemt, alsook de evolutie van een benchmark, index of interestvoet mag worden opgemaakt vanaf de afsluitingsdatum van de initiële inschrijvingsperiode van de instelling voor collectieve belegging of van het compartiment van de beleggingsvennootschap op voorwaarde dat deze grafiek wordt opgemaakt op basis van de veronderstelling dat de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming alsook de waarde van de benchmark, index of interestvoet gelijk zijn aan 100 op de afsluitingsdatum van de initiële inschrijvingsperiode.

Voor een instelling voor collectieve belegging die langer dan 10 jaar bestaat, mogen de grafieken zich beperken tot een periode van 10 jaar. In dat geval worden de grafieken opgemaakt op basis van de veronderstelling dat de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming alsook de waarde van de benchmark, index of interestvoet gelijk zijn aan 100 aan het begin van deze periode van 10 jaar.]

### ***Afdeling I vervangen bij artikel 61 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008***

#### *Afdeling II. - De synthetische risico-indicator*

##### 1. Principe

De synthetische risico-indicator geeft een aanduiding van het risico dat is verbonden aan de belegging in een instelling voor collectieve belegging. Die aanduiding geeft een risico aan op een schaal tussen 0 (kleinste risico) en 6 (grootste risico) of een andere schaal voor de uitdrukking van het risico verbonden aan de belegging in een instelling voor collectieve belegging, die wordt vastgelegd en bekendgemaakt door de CBFA in functie van de volatiliteit van de financiële markten.

De risico's worden in klassen ingedeeld op basis van de berekening van de standaardafwijking op jaarbasis van de rendementen tijdens de voorbije 5 jaar - of voor een minder lange periode indien de instelling voor collectieve belegging nog geen 5 jaar bestaat - van de instelling voor collectieve belegging. De betrokken rendementen worden berekend op basis van de netto-inventariswaarde van

de instelling voor collectieve belegging, vastgesteld op maandelijkse basis en worden uitgedrukt in euro.

2. Instellingen voor collectieve belegging die nog geen jaar bestaan

De risicoklasse van een instelling voor collectieve belegging die minder dan één jaar bestaat, wordt vastgesteld op basis van de berekening van de standaardafwijking op jaarbasis van de rendementen tijdens de voorbije 5 jaar van een benchmark, die aansluit bij de beleggingen zoals aangekondigd in het prospectus en het vereenvoudigd prospectus. De betrokken rendementen worden berekend op basis van de waarde van de benchmark, vastgesteld op maandelijkse basis en worden uitgedrukt in euro.

3. Instellingen voor collectieve belegging met gewaarborgd kapitaal of met kapitaalbescherming  
In afwijking van punt 1. lid 2 en punt 2. wordt de risicoklasse van instellingen voor collectieve belegging die kunnen bogen op een mechanisme van kapitaalbescherming op vervalddag dat minstens betrekking heeft op 90 % van de initiële inschrijvingsprijs van de rechten van deelneming, als volgt vastgesteld :

a) voor instellingen voor collectieve belegging die 5 jaar of meer bestaan : de risicoklasse wordt bepaald op basis van de berekening van de standaardafwijking op jaarbasis van de maandelijkse rendementen, voor de voorbije 5 jaar en uitgedrukt in euro;

b) voor instellingen voor collectieve belegging die meer dan 2,5 jaar en minder dan 5 jaar bestaan : de risicoklasse wordt bepaald op basis van de berekening van de standaardafwijking op jaarbasis van de maandelijkse rendementen, voor de betrokken periode en uitgedrukt in euro;

c) voor instellingen voor collectieve belegging die meer dan 1 jaar en minder dan 2,5 jaar bestaan : de risicoklasse wordt bepaald op basis van de berekening van de standaardafwijking op jaarbasis van de veertiendaagse rendementen, voor de betrokken periode en uitgedrukt in euro;

d) voor instellingen voor collectieve belegging die minder dan 1 jaar bestaan : de risicoklasse wordt bepaald op basis van de gemiddelde standaardafwijking van gelijkaardige instellingen voor collectieve belegging, zoals nader vastgesteld door de CBFA.

### *Afdeling III. - Totale-kostenpercentage*

1. Definitie van het TKP

Het totale-kostenpercentage (TKP) van een instelling voor collectieve belegging is gelijk aan de totale exploitatiekosten van de instelling voor collectieve belegging als percentage van haar conform punt 3. berekende gemiddelde netto-vermogen.

2. Opgenomen/niet-opgenomen exploitatiekosten

2.1. De totale exploitatiekosten zijn alle kosten die in mindering komen van het vermogen van een instelling voor collectieve belegging. Deze kosten worden gewoonlijk vermeld in de exploitatierekening van de instelling voor collectieve belegging voor de desbetreffende boekingsperiode. Zij worden opgenomen "inclusief belastingen", hetgeen betekent dat van de brutowaarde van de uitgaven gebruik dient te worden gemaakt.

2.2. De totale exploitatiekosten omvatten alle kosten van de instelling voor collectieve belegging, ongeacht de berekeningsgrondslag ervan (bijvoorbeeld forfaitair, op basis van de activa, per transactie), zoals :

a) beheerkosten met inbegrip van prestatievergoedingen;

b) administratieve kosten;

c) kosten die verband houden met de taken van de bewaarder;

d) kosten voor controle door de commissaris;

e) kosten voor aandeelhoudersdiensten;

- f) juridische kosten;
- g) distributiekosten of kosten voor de inkoop van rechten van deelneming die ten laste komen van de instelling voor collectieve belegging;
- h) inschrijvingskosten, toezichtkosten en soortgelijke kosten;
- i) enigerlei aanvullende vergoeding van de beheervenootschap (of enigerlei andere partij) conform bepaalde regelingen voor het delen van vergoedingen (fee sharing) zoals bedoeld in punt 4.

2.3. De totale exploitatiekosten omvatten niet :

- a) de transactiekosten die een instelling voor collectieve belegging dient te betalen in verband met haar portefeuilletransacties. Deze kosten omvatten het makelaarsloon, belastingen en daarmee verband houdende kosten en het effect van de transactie op de markt, rekening houdend met de vergoeding van de financiële tussenpersoon en de liquiditeit van de desbetreffende activa;
- b) rentebetalingen op aangeane leningen;
- c) betalingen uit hoofde van financiële derivaten;
- d) provisies en kosten die rechtstreeks door de belegger worden betaald;
- e) bepaalde voordelen, zoals bedoeld artikel 61 (soft commissions).

### 3. Berekeningsmethode

3.1. Het TKP wordt ten minste eenmaal per jaar ex post berekend, met betrekking tot het boekjaar van de instelling voor collectieve belegging. Voor specifieke doeleinden kan het TKP ook voor andere perioden worden bepaald.

3.2. Het gemiddelde netto-vermogen wordt berekend aan de hand van gegevens die gebaseerd zijn op de netto-activa van de instelling voor collectieve belegging, vastgesteld met de frequentie waarmee de netto-inventariswaarde wordt berekend.

3.3. Er dient rekening te worden gehouden met bijzondere omstandigheden of gebeurtenissen die tot misleidende cijfers aanleiding kunnen geven. In voorkomend geval dient een waarschuwing in dit verband te worden opgenomen.

3.4. De methode voor de berekening van het TKP moet door de commissaris van de instelling voor collectieve belegging worden gevalideerd.

4. Regelingen voor het delen van vergoedingen (fee sharing) en voor de toekenning van bepaalde voordelen (soft commissions)

Voor zover regelingen voor het delen van vergoedingen (fee sharing) betrekking hebben op kosten die niet in het TKP zijn opgenomen, vermeerderd men, voor de berekening van het TKP, de totale exploitatiekosten met elke vergoeding die de beheervenootschap (of een andere partij) uit hoofde van dergelijke regelingen ontvangt.

Voor de berekening van het TKP houdt men geen rekening met regelingen voor het delen van vergoedingen (fee sharing) voor kosten die reeds in het TKP zijn opgenomen en met de voordelen, bedoeld in artikel 61 (soft commissions).

### 5. Prestatievergoedingen

Prestatievergoedingen dienen in het TKP te worden opgenomen en dienen tevens afzonderlijk te worden vermeld als percentage van de gemiddelde netto-inventariswaarde.

6. Instellingen voor collectieve belegging die verschillende categorieën rechten van deelneming uitgeven

Indien het vermogen van een instelling voor collectieve belegging wordt vertegenwoordigd door verschillende categorieën van rechten van deelneming en het TKP verschilt al naargelang de betrokken categorie, dient voor elke categorie rechten van deelneming een afzonderlijke TKP te worden berekend en bekendgemaakt.

#### Afdeling IV. - Omloopsnelheid van de portefeuille

De omloopsnelheid van de portefeuille van een instelling voor collectieve belegging wordt als volgt berekend :

Aankopen van effecten = X

Verkopen van effecten = Y

Totaal 1 = Totaal van de transacties m.b.t. effecten = X + Y

Uitgiften van rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging = S

Inkopen van rechten van deelneming van de instelling voor collectieve belegging = T

Totaal 2 = Totaal van de transacties m.b.t. rechten van deelneming in de instelling voor collectieve belegging = S + T

Referentiegemiddelde van het totale netto-vermogen = M

Omloopsnelheid =  $[(\text{Totaal 1} - \text{Totaal 2})/M] * 100$

Aankopen van activa met uitzondering van deposito's en liquide middelen = X'

Verkopen van activa met uitzondering van deposito's en liquide middelen = Y'

Totaal 1' = Totaal van de transacties m.b.t. activa, met uitzondering van deposito's en liquide middelen

Verhouding van de activa met uitzondering van deposito's en liquide middelen ten aanzien van het totale netto-vermogen = P

Gecorrigeerde omloopsnelheid =  $[(\text{Totaal 1}' - P * \text{Totaal 2})/M * P] * 100$

Het referentiegemiddelde van het totale netto-vermogen is gelijk aan het gemiddelde van de inventariswaarde van de instelling voor collectieve belegging, vastgesteld met dezelfde frequentie als waarmee de netto-inventariswaarde wordt berekend.

De periode(n) waarvoor de omloopsnelheid van de portefeuille wordt bekendgemaakt, stemmen overeen met de periode(n) waarvoor het TKP wordt bekendgemaakt.

#### Bijlage D. - Inhoud van het beheerreglement of statuten

1. Naam van het gemeenschappelijk beleggingsfonds of van de beleggingsvennootschap; vermelding van de hoedanigheid als openbare instelling voor collectieve belegging met veranderlijk aantal rechten van deelneming; in geval van een beleggingsvennootschap, vermelding van de hoedanigheid als vennootschap die een openbaar beroep op het spaarwezen doet of heeft gedaan, bedoeld in artikel 438 van het Wetboek van vennootschappen; categorie van toegelaten beleggingen waarvoor de instelling voor collectieve belegging heeft geopteerd;

2. Naam van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging van een gemeenschappelijk beleggingsfonds of van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging aangesteld door een beleggingsvennootschap overeenkomstig artikel 43, § 1, van de wet;

3. Wijze waarop de bewaarder wordt benoemd en, in voorkomend geval, wordt ontslagen, alsmede de regels voor de bekendmaking van deze handelingen;

4. Wijze waarop de ondernemingen worden aangeduid die instaan voor de uitkeringen aan de deelnemers in de instelling voor collectieve belegging en voor de uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming;

5. Eventuele categorieën van rechten van deelneming die worden gecreëerd overeenkomstig artikel 8, § 2, 1° en/of 2°, van de wet.

In de in artikel 6, § 1, 2° en 3°, bedoelde gevallen, vaststelling van de objectieve criteria die worden gehanteerd om bepaalde personen toe te laten om in te schrijven op een categorie van

rechten van deelneming die op één of meerdere punten geniet van een gunstiger regime dan één of meerdere andere categorieën van rechten van deelneming, dan wel om dergelijke rechten van deelneming te verwerven. Vermelding van de schikkingen worden getroffen zodat steeds kan worden nagegaan of de personen die hebben ingeschreven op rechten van deelneming van een categorie die op één of meerdere punten geniet van een gunstiger regime, dan wel dergelijke rechten van deelneming hebben verworven, aan de gestelde criteria voldoen.

In voorkomend geval, vermelding van de gegevens bedoeld bij artikel 6, § 2.

6. Eventuele compartimenten in een beleggingsvennootschap; voor de gemeenschappelijke beleggingsfondsen, de bijzondere beheer- en bestuursregels die erop van toepassing zijn en de respectieve rechten en plichten van de beheervenootschap, de bewaarder en de deelnemers; de wijze waarop de kosten worden toegerekend aan de gehele vennootschap en per compartiment, de wijze waarop de algemene vergadering het stemrecht uitoefent, de jaarrekening goedkeurt en kwijting verleent aan de bestuurders en commissarissen;

7. Doel van de instelling voor collectieve belegging; categorieën activa waarin de instelling voor collectieve belegging mag beleggen; in voorkomend geval, vermelding van het beleggingsbeleid bedoeld bij de artikelen 37 of 50;

8. Eventuele vermelding van de andere secundaire markten bedoeld bij de artikelen 32, § 1, 2°, 3° en 4°, en 45, § 1, 2°, 3° en 4°.

9. [De beschrijving, de berekeningswijze en het tarief van de provisies en kosten bedoeld in artikel 58, § 1, , alsook de identiteit van de begunstigde(n) van elk van de provisies en kosten; eventuele toelating bedoeld in artikel 60, § 3, 3°.

De pensioenspaarfondsen mogen de provisies en kosten bedoeld in artikel 58, § 1, lid 1, niet als een maximum uitdrukken.]

***Punt 9 vervangen bij artikel 62 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008***

10. Gevallen waarin het vrije toetredings- en uittredingsrecht overeenkomstig de artikelen 102 en 103 kan worden geschorst en volgens welke regels deze mogelijkheid kan worden benut;

11. [Vermelding dat de dagen waarop de aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentswijziging worden ontvangen, in het prospectus en vereenvoudigd prospectus worden opgenomen en dat elke vermindering van de, in het prospectus en vereenvoudigd prospectus opgenomen, frequentie waarmee de aanvragen tot uitgifte of inkoop van rechten van deelneming dan wel compartimentswijziging worden ontvangen, de toelating van de algemene vergadering van deelnemers vereist; vermelding van de netto-inventariswaarde van de rechten van deelneming op grond waarvan deze aanvragen worden uitgevoerd; berekeningswijze (en, in voorkomend geval, alternatieve berekeningswijze) van de netto-inventariswaarde; munteenheid waarin de netto-inventariswaarde wordt berekend, tenzij het instellingen voor collectieve belegging betreft als bedoeld in de artikelen 46, § 3, tweede lid en 53.]

***Punt 11 vervangen bij artikel 63 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 – BS 28 oktober 2008***

12. Tenzij in het geval bedoeld bij artikel 76, § 2, vermelding dat de beslissingen tot ontbinding van de instelling voor collectieve belegging of van een compartiment van een beleggingsvennootschap worden genomen door de bevoegde algemene vergadering van deelnemers. In geval de beslissing tot ontbinding een compartiment van een beleggingsvennootschap betreft, bepaling dat de algemene vergadering van deelnemers van het betrokken compartiment bevoegd is om tot ontbinding van het compartiment te beslissen. Eventuele vermelding van de modaliteiten van vereffening evenals aanduiding van één of meerdere vereffenaars, desgevallend per compartiment van een beleggingsvennootschap,

In het geval bedoeld bij artikel 76, § 2, vermelding van de vervaldag evenals de vereffeningwijze, de benoeming van één of meerdere vereffenaars en de wijze van afsluiting van de vereffening van de instelling voor collectieve belegging of van het compartiment van de beleggingsvennootschap. Indien de vereffening en de afsluiting van de vereffening betrekking hebben op een compartiment, vermelding op welke wijze de hieruit voortvloeiende statutenwijziging zal worden doorgevoerd.

In voorkomend geval, vermelding van de procedure bedoeld bij artikel 83, tweede lid, 1°.

13. Vermelding dat de beslissingen tot herstructurering van een instelling voor collectieve belegging of van één of meerdere van compartimenten van een beleggingsvennootschap worden genomen door de bevoegde algemene vergadering van deelnemers.

In geval de beslissing tot herstructurering een compartiment van een beleggingsvennootschap betreft, bepalen de statuten van de beleggingsvennootschap dat de algemene vergadering van deelnemers van het betrokken compartiment bevoegd is om tot herstructurering van het compartiment te beslissen.

14. De wijze van bijeenroeping, beraadslaging en besluitvorming van de algemene vergadering van deelnemers in een gemeenschappelijk beleggingsfonds, alsook de wijze van terbeschikkingstelling van het beheerverslag, van het verslag van de commissarissen en van het jaarverslag aan de deelnemers van het gemeenschappelijk beleggingsfonds; voor de gemeenschappelijke beleggingsfondsen, plaats, dag en uur van de algemene vergadering van deelnemers;

15. In voorkomend geval, in welke gevallen en onder welke voorwaarden de beheer-vennootschap voor instellingen voor collectieve belegging bevoegd is om de stemrechten uit te oefenen die verbonden zijn aan de financiële instrumenten in het gemeenschappelijk beleggingsfonds.

16. Voor de instellingen voor collectieve belegging, bedoeld in de artikelen 38 en 51, vermelding van de staten, plaatselijke besturen of internationale publiekrechtelijke instellingen die de effecten en/of geldmarktinstrumenten waarin zij meer dan 35 % van hun activa gaan beleggen, uitgeven dan wel waarborgen.

17. Eventuele mogelijkheid om financiële instrumenten uit te lenen

Bijlage E. - Gegevens die in de periodieke verslagen moeten worden opgenomen

[...]

***Bijlage E opgeheven bij artikel 35 van het koninklijk besluit van 10 november 2006 - BS 30 november 2006***

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

D. REYNDERS